



MERCREDI 14 DÉCEMBRE 1994

No 35836 - 114e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Italie

Le temps des procès

La justice milanaise a entendu très longuement hier le chef du gouvernement italien Silvio Berlusconi soupçonné de corruption. A Naples, s'est ouvert le procès pour corruption présumée de l'ancien ministre de la Santé Francesco De Lorenzo.

Page 2

Tchéchénie

Grozny menacée par un blocus

Les troupes russes ont accentué hier leur pression sur Grozny, la capitale de la république séparatiste tchéchène, avec pour objectif l'instauration d'un blocus. Une colonne de chars s'est toutefois arrêtée à 50 km de Grozny, tandis que les négociations se poursuivaient.

Page 2

Casablanca

7e sommet de l'OIC

Le 7e sommet de l'Organisation de la conférence islamique (OIC), la plus grande institution du monde musulman, s'est ouvert hier soir à Casablanca en présence de quelque 25 chefs d'Etat. Au menu figurent la Bosnie, le terrorisme musulman et la mauvaise image de marque de l'Islam en Occident.

Page 4

Délai de carence pour chômeurs

Le Conseil des Etats intraitable

Le Conseil des Etats reste convaincu que tous les chômeurs, y compris les plus pauvres, doivent être privés d'indemnités durant les cinq premiers jours qui suivent la perte de leur emploi.

Page 6

Programmes Radio + TV

Page 38

Les Verrières: la drogue interceptée en août dernier était destinée au marché zurichois

20 kilos d'héroïne saisis

Les douaniers suisses ont saisi, le 10 août dernier, 20,301 kilogrammes d'héroïne brune lors d'un contrôle de routine aux Verrières. Comme l'annonçait, en exclusivité, «L'Impartial» du 13 août. Il s'agit là de la plus grosse prise de cette drogue jamais réalisée aux frontières de la Romandie. Hier à Neuchâtel, des magistrats et des policiers suisses et français tenaient une conférence de presse.

C'est en fouillant un véhicule, immatriculé en France et avec deux personnes à son bord, que la patrouille des douanes a découvert le pot aux roses. L'héroïne, sous forme de cailloux, était «cachée» à

l'intérieur du coffre dans un sac de sport. Pure à 60,9%, la drogue était destinée au «super-marché» zurichois des stupéfiants. Vendue au détail, la marchandise aurait rapporté au moins deux millions de francs suisses.

L'enquête, menée conjointement en France et en Suisse, possède des ramifications en Allemagne et en Turquie (origine supposée du trafic). A ce jour, quatre personnes, deux ressortissants bosniaques et deux Français, sont sous les verrous en France, pays dans lequel l'affaire sera jugée. Elles risquent 30 années de réclusion criminelle. (mdc)

Page 17



De l'héroïne pure à 60,9%

Vendue au détail, elle aurait rapporté au moins deux millions de francs. (Impar-Galley)

OPINION

Les malades avant les médecins

«Je pense qu'il est temps que les utilisateurs des institutions, et particulièrement les chefs de service, s'intéressent à l'avenir de leur maison». C'est en ces termes que le président du Groupement des médecins hospitaliers (GMH), le docteur J. Walder, s'adresse à ses collègues neuchâtelois, pour les convier, ce soir, à Couvet, à la réunion d'automne du groupement.

Il va présenter et mettre en débat le concept général des soins hospitaliers publics du canton de Neuchâtel qu'il a concocté tout seul. Il «vise à préserver les blocs opératoires des hôpitaux régionaux (Le Locle, Couvet, Landeyeux, et La Béroche) tout en essayant d'en diminuer les frais de fonctionnement». L'idée maîtresse de son concept consiste à ne plus opérer la nuit et le week-end dans les établissements régionaux et d'y supprimer l'obstétrique, c'est-à-dire les maternités.

Le président du GMH pense qu'il est temps pour les médecins hospitaliers de prendre une part active dans la réorganisation des hôpitaux, ce qui leur permettrait de «maintenir tous les postes de médecin-chef dans les hôpitaux régionaux et d'octroyer pour quelques-uns d'entre nous, un poste supplémentaire de médecin-adjoint dans les hôpitaux centraux», à La Chaux-de-Fonds et à Neuchâtel.

La nouvelle loi sur l'assurance-maladie impose une planification hospitalière rigoureuse qui passe obligatoirement par des sacrifices au profit d'une centralisation. C'est ce que l'ancien conseiller d'Etat Michel von Wyss avait tenté de réaliser et qui, notamment, lui a coûté son siège! Maurice Jacot a hérité de ce dossier épineux. Avec courage et prudence, il a pris son bâton de pèlerin pour faire le tour des hôpitaux, afin d'obtenir, par consentement, la suppression de 120 à 130 lits. L'objectif est de concentrer l'occupation des

hôpitaux centraux de La Chaux-de-Fonds et des Cadolles-Pourtalès et de définir des fonctions aux hôpitaux régionaux.

Les «centraux» s'ouvriront-ils à la pratique des médecins externes, aux gynécologues qui devraient pouvoir suivre leurs parturientes en salle commune, alors qu'aujourd'hui ils ne peuvent accoucher que leur clientèle privée dans les hôpitaux centraux, s'ils sont agréés? Ce n'est là qu'un simple exemple qui en résume bien d'autres.

Quand on lit le bref rapport du docteur Walder, on est surpris par le fond de sa réflexion: il organise les soins hospitaliers à partir des médecins, quitte à leur promettre la lune: «Maintenance de tous les postes de médecin-chef, planification des futurs postes de médecin-chef, de médecin-adjoint et de spécialistes» etc...

Pas une seule fois n'apparaissent les mots «malade, patient ni même client»!

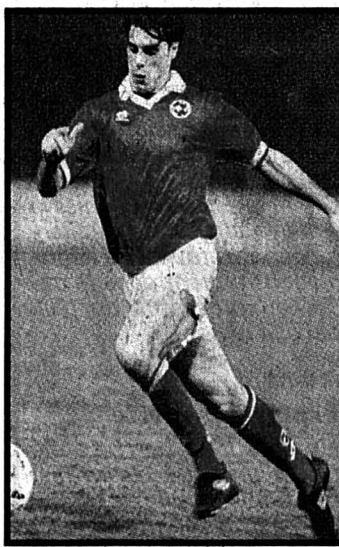
Ce dont nous avons besoin, nous autres contribuables, c'est d'une planification et d'une organisation hospitalière qui répondent prioritairement à nos besoins en fonction de nos moyens. Dans la corporation médicale, certains semblent ne pas avoir encore compris que l'intérêt général prime leurs intérêts particuliers.

Nous sommes un canton pauvre et la conjoncture n'indique pas que nous allons redevenir riches d'un jour à l'autre. Cela signifie que nous devons faire le meilleur usage de nos maigres moyens. La construction d'un hyper centre hospitalier neuchâtelois (CHN) à Neuchâtel n'est pas une priorité. Un projet redimensionné, raisonnable, à Pourtalès et la construction d'une nouvelle aile médico-technique à La Providence permettraient à moindres frais de répondre rapidement à nos besoins pour bien des années, tout en assurant le confort des malades avant celui des médecins!

Gil BAILLOD

Turquie - Suisse ce soir

Assurer ou risquer?



Ciriaco Sforza

Moteur de l'équipe nationale, il pourrait bien être la clé du match de ce soir à Istanbul. (Keystone)

Page 16

Dans Tempo

Deep Purple: la bataille continue

Deep Purple (photo sp) est ce qu'il convient d'appeler un dinosaure du rock. 25 années de carrière, jalonnées de querelles intestines, d'amour et de haine.

La dernière tournée du groupe n'a pas échappé à la

régle. Le chanteur Ian Gillan en dresse le bilan en page TEMPO.

Egalement au sommaire, les «best of» de Aerosmith, Sade et Michel Berger.

Page 33

HC La Chaux-de-Fonds

Victoire au finish

En battant Martigny sur le score de 5 à 2, le HC La Chaux-de-Fonds a obtenu deux points bienvenus qui lui permettent de recoller au peloton de tête.

Page 9

CIRCUITS

bulletin mensuel du TCS, section Jura neuchâtelois

Pages 23, 24, 25, 26

Italie: interrogatoire marathon de Silvio Berlusconi

«C'est un malentendu!»

La justice milanaise a entendu très longuement hier le chef du gouvernement italien Silvio Berlusconi soupçonné de corruption. A Naples, s'est ouvert le procès pour corruption présumée de l'ancien ministre de la Santé Francesco De Lorenzo.

Premier chef de gouvernement italien à comparaître devant la justice, le président du Conseil italien était toujours entendu par le pool anticorruption «mani pulite» six heures après son arrivée au palais de justice vers midi. «Nous en aurons encore pour longtemps», déclarait peu avant 18 h le procureur général de Milan Francesco Saverio Borrelli.

Pour éviter toute contestation, le pool de magistrats a décidé d'enregistrer en vidéo l'interrogatoire. Sur cette base, le juge Andrea Paladino devra décider avant le 31 décembre, s'il y a lieu de fixer une audience préliminaire pour un éventuel renvoi devant le tribunal.

M. Berlusconi est soupçonné d'avoir été au courant des 330 millions de lires (270 millions de francs) de pots-de-vin versés par trois sociétés de son groupe Fininvest. But de l'opération: obtenir des contrôles fiscaux complaisants de la part des enquêteurs de la police financière (Guardia di Finanza).

«MALENTENDU»
Le chef du gouvernement s'est dit convaincu hier que le «malentendu» sur «sa responsabilité

personnelle» sera levé promptement. «Je tiens à dire haut et fort», y ajoute-t-il, «que je n'ai aucunement l'intention de renoncer à mes fonctions».

Ses deux principaux alliés dans la coalition gouvernementale, l'Alliance nationale et la Ligue du Nord, paraissent sur le point de le lâcher, une fois définitivement adopté le budget 1995. Le leader de la Ligue du Nord Umberto Bossi a été le premier à donner un coup de canif à la coalition au pouvoir depuis avril en assurant lundi qu'elle survivrait «moins d'un mois».

Hier, c'est l'Alliance nationale de Gianfranco Fini, jusque-là loyale envers le président du Conseil, qui a enfoncé le couteau dans la plaie en confirmant le diagnostic: il y aura «crise» dès l'adoption définitive du budget.

FRANCESCO DE LORENZO ABSENT

Hier s'est par ailleurs ouvert à Naples le procès pour corruption de l'ancien ministre italien de la Santé (1989-1993) Francesco De Lorenzo. Pour justifier son absence, les défenseurs de M. De Lorenzo ont invoqué des problèmes cardiaques et des troubles mentaux. Après expertise médicale, le tribunal a rejeté ces raisons.

Ancien membre du Parti libéral, aujourd'hui dissous, l'ancien ministre de la Santé (1989-1993) est incarcéré depuis sept mois à Naples. Il doit répondre de 97 chefs d'accusation.

Francesco De Lorenzo (56 ans) est l'accusé le plus célèbre du scandale «Tangentopoli». L'ancien ministre de la Santé est



Palais de justice de Milan

Silvio Berlusconi est le premier chef de gouvernement italien à comparaître devant la justice. (ap)

soupçonné d'avoir accepté des pots-de-vin pour neuf milliards de lires au total (près de 8 millions de francs). En échange de ces largesses, l'ancien ministre aurait favorisé l'augmentation du prix de vente de produits pharmaceutiques.

Une implication des filiales italiennes des groupes bâlois Ciba et de Sandoz avait été mise en avant par la «SonntagsZeitung» en septembre 1993. L'un des principaux collaborateurs de M. De Lorenzo, Duilio Poggiolini, est également impliqué dans cette affaire de pots-de-vin. L'ancien haut fonctionnaire italien avait été arrêté dans une clinique privée lausannoise, puis extradé en septembre 1993. L'un de ses comptes, garni de 13 millions, a été découvert à Genève. (ats, afp, reuter)

Enquête sur l'Ordre du temple solaire

Enquête sur l'Ordre du temple solaire

Prolongements dans le Vaucluse

Une vaste opération policière a été déclenchée hier aux environs de 6 h dans la région de Carpentras (Vaucluse) dans le cadre de l'enquête sur le drame de la secte de l'Ordre du temple solaire qui a fait 48 morts en Suisse et cinq au Canada. De source policière française, on précise qu'une quinzaine de personnes auraient été placées en garde à vue à la suite de perquisitions.

Les policiers français agissent sur une commission rogatoire internationale délivrée par le juge d'instruction pénale du Bas-Valais Jean-Pascal Jaquet, de concert avec le juge d'instruction fribourgeois André Piller. C'est ce qu'a confirmé hier le chef de la police de sûreté valaisanne Robert Steiner.

Sur les 48 personnes ayant péri le 5 octobre dernier à Cheiry (FR) et Salvan (VS), 19 étaient de nationalité française. C'est pour procéder à des «vérifications» que les enquêteurs suisses ont demandé l'intervention de leurs collègues français. Il s'agit de recueillir des informations dans l'entourage de victimes françaises de la secte ainsi que des renseignements sur les aspects financiers et le fonctionnement de l'Ordre du temple solaire, a précisé Robert Steiner.

Les enquêteurs suisses coopèrent étroitement avec leurs homologues français. C'est ainsi qu'une vingtaine d'inspecteurs fribourgeois, valaisans et genevois sont détachés à Paris, à la Direction centrale de la police judiciaire, ceci à des fins de coordination et d'échanges d'informations.

Ethiopie

Procès de la «terreur rouge»

Le procès de la «terreur rouge» du colonel Mengistu, réfugié au Zimbabwe, s'est ouvert hier à Addis Abeba. Les 46 accusés présents, tous des anciens membres de la junte militaire du «régime rouge», sont passibles de la peine de mort pour génocide et crimes contre l'humanité.

Les accusés sont demeurés impassibles et debout, pendant les 4 heures qu'a duré le début de la lecture de l'interminable acte d'accusation. On estime entre 100.000 et 200.000 personnes, opposants réels ou présumés, les victimes du régime de Mengistu, renversé en mai 1991.

Le juge Deffalegn Alemu et ses deux assesseurs se sont re-

layés pour lire l'acte d'accusation en amharique, la langue de l'ancienne ethnie dominante en Ethiopie. La lecture devrait durer trois jours. L'acte d'accusation fait près de 300 pages. Il se fonde sur des documents du régime de Mengistu, qui ont été compilés par les magistrats et font plus de 300.000 pages.

Les accusés ont notamment à répondre de l'assassinat de l'empereur Haïlé Sélassié, le vieux «roi des rois», étouffé le 25 août 1975 sous un oreiller imbibé d'éther. Ils l'avaient renversé un an plus tôt, avant de porter au pouvoir, en 1977, le colonel Mengistu. (ats, afp)

France

Décès d'Antoine Pinay

Antoine Pinay, une figure mythique de la politique française, est mort dans la nuit de lundi à mardi, à quelques jours de son 103e anniversaire. Son nom était devenu synonyme de confiance auprès des épargnants et de la France modérée. Une bonne partie de la classe politique de droite lui a rendu hommage.

Né le 30 décembre 1891, ancien président du Conseil (chef du gouvernement sous la IVe République) en 1952, ministre des Finances du général de Gaulle à son retour au pouvoir en 1958, Antoine Pinay est mort à son domicile de Saint-Chamond. Il fut longtemps maire de cette petite ville industrielle située près de Lyon. Selon la mairie de Saint-Chamond, Antoine Pinay était très faible depuis une infection pulmonaire en octobre

et s'était affaibli progressivement. (ats, afp, reuter)



Antoine Pinay

Une figure mythique de la politique française. (epa)

Tchétchénie

Grozny encerclée

Les troupes russes ont accentué hier leur pression sur Grozny, la capitale de la république séparatiste tchétchène, avec pour objectif l'instauration d'un blocus. Une colonne de chars s'est toutefois arrêtée à 50 km de Grozny, tandis que les négociations se poursuivaient.

Les troupes russes ont multiplié survols et bombardements avec pour objectif l'instauration d'un blocus, a rapporté l'agence russe Itar-Tass. Des tirs nourris de missiles sol-sol «Grad» et des explosions à répétition retentissaient dans Grozny, où les forces du président Djokhar Doudaïev tentent de répliquer aux interventions de l'armée de l'air russe.

Des Soukhoï Su-25 ont bombardé lundi soir et mardi matin la base aérienne de Khankala, qui sert d'aéroport desservant Grozny. Selon des officiers tchétchènes, certaines des installations de l'aéroport ont été touchées mais n'ont subi que des dégâts mineurs.

«Ils n'ont pas touché la piste que les Russes veulent garder intacte», a déclaré Almerzan Akhmediyev, qui commande les défenseurs de la base militaire de Khankala. Il pense que les Russes tiennent à conserver la base pour une «grande invasion». Des hélicoptères russes ont également attaqué à plusieurs reprises des positions tchétchènes à Pervomaïskaïa, un village situé à une quinzaine de km au nord-ouest de Grozny.

Un général russe a donné l'ordre d'arrêter sa colonne d'une trentaine de chars à 50 km à l'ouest de Grozny, après plusieurs heures de discussions avec les autorités locales. La colonne, bloquée par quelque 500 manifestants sans armes, avait pénétré lundi soir en Tchétchénie depuis la république russe d'Ingouchie et avait déjà rencontré d'importantes résistances. Le général a toutefois souligné qu'il ne «commandait pas à toute la colonne (entrée d'Ingouchie) et ne pouvait donner des garanties» pour les autres unités présentes dans la zone.

En resserrant l'étau sur Grozny, où vivent 400.000 habitants, le Kremlin entend faire pression sur le président tchétchène qui négocie toujours à Vladikavkaz, capitale de l'Ossétie du Nord, avec les représentants moscovites et ceux du «Conseil provisoire» tchétchène. (ats, afp, reuter)

14.12.1911 - L'explorateur norvégien Roald Amundsen atteint le premier le pôle Nord.

14.12.1916 - Le Danemark décide par référendum de vendre les Antilles danoises aux Etats-Unis pour une somme de 25 millions de dollars.

14.12.1927 - Rupture des relations entre la Chine et l'Union soviétique.

BRÈVES

Présidentielle

Bernard Tapie ne sera pas candidat!

Bernard Tapie a déclaré hier soir qu'il ne serait pas candidat à l'élection présidentielle du printemps prochain en France. Il a lancé un appel à la gauche afin qu'elle trouve un «candidat qui ne soit pas une star». «Moi, je ne suis pas candidat, car je trouve que c'est déjà le bazar», a-t-il déclaré lors d'une émission spéciale de France 2.

Namibie

Victoire officielle de la SWAPO

L'organisation du peuple du sud-ouest africain (SWAPO) a officiellement remporté les élections législatives tenues la semaine dernière en Namibie. Elle a récolté 72,72% des suffrages exprimés.

Turquie

La question des réfugiés

La septième session des négociations multilatérales sur les réfugiés au Proche-Orient s'est ouverte hier à Antalya, sur la côte méditerranéenne turque. Ces négociations entrent dans le cadre du processus de paix dans la région.

Istanbul

Explosions mortelles

Un poseur de bombe a été tué et un autre blessé hier matin à Istanbul par l'engin qu'ils voulaient déposer dans un véhicule dans le quartier touristique de Beyazit. Quatre personnes ont été blessées dans une autre explosion, rapporte l'agence turque Anatolie.

Hongrie

Succès des minorités

Les treize minorités ethniques que compte la Hongrie ont réussi à faire passer pratiquement la totalité des 660 candidats qu'elles ont présentés dimanche aux élections municipales. Les statistiques du Bureau national des élections ont été publiées hier.

Israël

Représailles démodées

Suggérant un changement dans la politique menée jusqu'à présent par Israël dans le sud du Liban, les dirigeants de l'Etat hébreu ont estimé hier que leur politique de représailles contre le Hezbollah ne constituait pas une dissuasion efficace contre de nouveaux actes de terrorisme.

PUBLICITÉ

Rester dans la course!

En réduisant les obstacles au commerce, le GATT a permis aux échanges internationaux de se développer.

Le GATT est fondamental pour la Suisse, qui tire la moitié de ses revenus des exportations.

Le GATT facilitera l'accès des produits et des services suisses sur les marchés des Etats-Unis, du Japon et du Canada, ainsi que ceux d'Asie et d'Amérique latine.

Pour se lancer sur de nouveaux marchés ou créer de nouveaux produits, les industriels ont besoin de pouvoir sans cesse élargir leur champ d'action.

Le commerce international est l'oxygène de l'économie suisse.

La Suisse et le GATT, une histoire commune depuis près de 30 ans

GATT
L'AVENIR MAÎTRISÉ

Brochures d'information disponibles sur demande. Société pour le développement de l'économie suisse, case postale 3684, 1211 Genève 3.

DIVERS

28-6566

Boutique Liliane

MaxMara

YVES SAINT LAURENT

Gérard Languié

Guy Laroche

clauda havrey

COLLECTIONS AUTOMNE - HIVER

Tailles du 36 au 48

Deseux Grand-Rue 15
Tél. 31 67 51
Fermé le lundi matin

Achète au plus haut prix VOITURES

bus, camionnettes, kilométrage, état sans importance. Paiement comptant.

077/47 61 89
28-773897

Dick Optique

Lunetterie

Verres de contact

Av. Léopold-Robert 64
039/23 68 33
132-758624

SPECTACLES - LOISIRS

Dancing **Fantasio**

Rue de la Plänke 28, 2502 Bienne, tél. 032 22 22 60

exceptionnellement **en concert** le 16 décembre



PUPPO

Réervations: 032 22 22 60

Nous remercions nos sponsors:

- Champagne Vve Clicquot
- Hôtel Plaza Bienne
- Assurance Vaudoise Bienne
- Kronenbourg 1664
- Rest. Stadtgarten
- Rest. Bel Air, Chez Pepe
- La Tavola Calda, chez Pino

287-706581/4

FINANCE



Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom Date de naissance

Rue No

NP/Domicile Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

132-76510

C/Im/50/M

Pour un crédit de Fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,9%, total des frais de Fr. 413,20 pour une année (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCO).
Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendossement de l'emprunteur. (selon l'art. 1 sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)



Le gros lot!

meilleur 33 % marché!

yogourt Toni
toutes les sortes
180 g

-.60

Toni Joghurt
Chocolat
Cioccolato

B 50/94 valable jusqu'au 20 décembre 1994

Copyright by Pick Pay AG

Une dernière touche de perfection!

Brio Ultra
500 ml ~~2.95~~ **2.65**

Darling pour le chats
toutes les sortes
200 g ~~1.20~~ **-.90**

Darling litière pour chats
10 litres ~~3.95~~ **2.75**

Yoplait Tentations
toutes les sortes
dva, 2 x 130 g ~~2.35~~ **1.85**

meilleur 21 % marché!

Zweifel Chips
nature, 185 g
paprika, provençale, 175 g
~~3.70~~ **3.20**

Kambly Bretzeli Trio
3 x 115 g ~~7.95~~ **4.95**

meilleur 37 % marché!

Nestlé Nesquik
plaque de chocolat
100 g ~~1.55~~ **1.25**

Löwenbräu München
boîte de 5 dl ~~1.20~~ **95.-**

Somat Tabs
duo, 2 x 1 kg
avec rinçage gratuit ~~17.80~~ **13.80**

meilleur marché!

Maga
5,5 kg ~~17.80~~ **14.90**

Vins Suisses

- Fendant Domherrenwein Provins 7,5 dl 1993 ~~8.50~~ **6.95**
- Epeses Duc de Marigny 7,5 dl 1993 ~~10.95~~ **8.95**
- Aigle Cave de Beauvoir 7 dl 1992/93 ~~12.90~~ **10.90**
- *Dôle Romane Orsat 7 dl 1992/93 ~~9.95~~ **7.95**
- Pinot Noir Römerblut Orsat 7,5 dl 1992/93 ~~10.95~~ **9.50**

Vins rouges Français

- Beaujolais-Villages AC Echanson 7,5 dl 1993 ~~5.95~~ **4.95**
- Fleurie AC Echanson 7 dl 1992/93 ~~9.75~~ **6.95**
- Moulin-à-Vent AC Echanson 7,5 dl 1993 ~~9.95~~ **6.95**
- Brouilly AC Echanson 7,5 dl 1993 ~~7.90~~ **5.95**

Vins rouges Italiens

- Barolo Bersano DOCG, 7,5 dl 1989/90 ~~12.95~~ **10.95**
- Ripa delle Mandorle Vino da Tavola di Toscana 7,5 dl 1990 ~~12.50~~ **9.95**
- Chianti Brolio Classico DOCG, 7,5 dl 1992 ~~8.75~~ **7.50**
- Vino Nobile di Montepulciano DOCG Melini 7,5 dl 1990 ~~9.95~~ **7.95**
- Recioto Amarone Biscardo DOC, 7,5 dl 1988/90 ~~11.90~~ **8.50**
- Brunello di Montalcino DOCG Mistrale 7,5 dl 1989 ~~17.90~~ **12.90**
- Muscato Spumante Porazzi 7 dl ~~3.95~~ **2.95**
- *Rioja Campillo DO, 7,5 dl 1988 ~~12.40~~ **10.90**

SA 50/94 valable jusqu'au 3.1.1995

METROPOLE CENTRE Métropole-Centre, La Chaux-de-Fonds

249-83170

Plus de 4500 articles de marque!

DIVERS

CENTRE TOMATIS
Tél. 039/23 03 05
La Chaux-de-Fonds

BIJOUTERIE - HORLOGERIE

Le diamant
Avenue Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH
swatch 132-762972

Feu: 118

VAC **Toujours plus près de vous**

INFORMATIQUE

486 DX2 - 66Mhz
8Mb RAM, 360Mb HD
DOS et WINDOWS inclus
2490.-

TEXAS INSTRUMENTS
IMPRIMANTE
Noir et couleurs
seulement **599.-**

Av. Léopold-Robert 115
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 21 11 21

VAC

Ouverture du septième sommet de l'OCI

Sur fond de désaccord

Le 7e sommet de l'Organisation de la conférence islamique (OCI), la plus grande institution du monde musulman, s'est ouvert hier soir à Casablanca en présence de quelque 25 chefs d'Etat. Au menu figurent la Bosnie, le terrorisme musulman et la mauvaise image de marque de l'Islam en Occident.

Le sommet abordera aussi l'Afghanistan, l'Irak, la Palestine et les problèmes de développement. L'organisation, qui rassemble 50 Etats plus l'OLP de Yasser Arafat, fête, cette année, le 25e anniversaire de sa création. Les participants devront adopter jusqu'à ce soir une cinquantaine de résolutions.

Le front uni qu'appelle de ses vœux l'OCI pour affronter les problèmes du monde musulman a toutefois été mis à mal à Casablanca. Au cours des travaux préparatoires, de samedi à lundi soir, les ministres des Affaires étrangères de l'OCI n'ont pu s'entendre sur un projet de résolution consacré à Jérusalem. Or ce dossier, depuis la création de l'organisation islamique en 1969, figure systématiquement à l'ordre du jour de ses sommets.

L'Organisation de libération de la Palestine (OLP) s'est fermement opposée à ce que l'OCI, dans ce texte, rende hommage à la gestion des biens religieux assumée depuis 46 ans par la Jordanie. Pour expliquer ce refus, la délégation palestinienne a in-

voqué, sans épiloguer, des «raisons politiques».

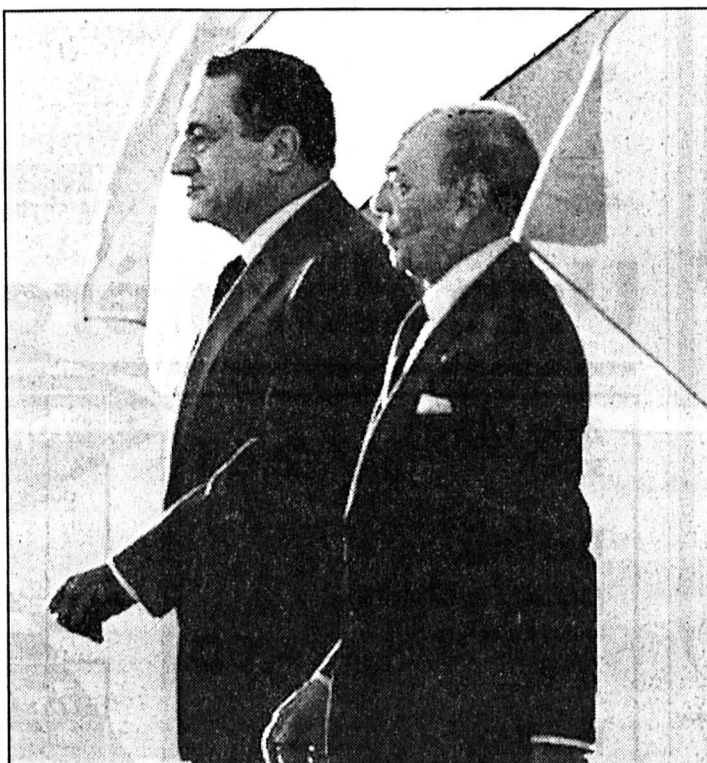
L'autre point de divergence a porté sur l'Irak, à propos duquel les ministres ont finalement décidé d'accueillir «favorablement» les récents efforts – notamment la reconnaissance des frontières du Koweït – pour assurer sa réhabilitation sur la scène internationale. La délégation irakienne a cependant refusé d'approuver le projet de résolution finale qui exige toujours de Bagdad de se conformer à l'ensemble des résolutions de l'ONU, avant d'obtenir une levée de l'embargo.

Pour les Irakiens, le temps est venu de tourner la page sur le passé. Le Maroc et d'autres pays de l'OCI sont de plus en plus favorables à ce qu'il soit mis fin à l'isolement de l'Irak, mais continuent de se heurter à l'intransigeance des Koweïtiens et des Saoudiens, toujours selon des délégués.

CONSENSUS SUR LA BOSNIE

Ces débats entre Arabes ont suscité un certain embarras chez plusieurs délégations asiatiques et africaines. Elles considèrent que les ministres se sont trop appesantis sur les questions politiques, au détriment des affaires économiques ou liées au développement. Certains pays de l'OCI, dont le Niger, le Bangladesh et le Yémen, sont classés parmi les plus pauvres de la planète. «Un audit sur l'action de l'OCI, depuis sa formation, serait peut-être utile», a déclaré, un peu amer, un délégué de Malaisie.

Sur la Bosnie, les ministres de l'OCI n'ont en revanche eu au-



Casablanca

Le roi Hassan II du Maroc accueille le président égyptien Hosni Mubarak.

cas mal à s'accorder pour réclamer la levée de l'embargo sur les armes dont les Musulmans bosniaques font les frais selon l'OCI, tout en demandant le renforcement de la force de la FORPRONU. L'OCI a proposé à l'ONU de prendre la relève d'Européens défaillants en fournissant des contingents islamiques pourvu que la composition du commandement de la FORPRONU reflète cette nouvelle donne. Autre condition, son mandat devrait être renforcé pour lui permettre de répliquer

aux agressions serbes contre les zones musulmanes protégées.

Un consensus s'est également dégagé sur la nécessité de lutter contre l'extrémisme religieux. Un projet de résolution spécifique préconise, pour la première fois dans une instance islamique, la mise en œuvre d'un «code de conduite». Outre l'examen de quelque 50 résolutions, le Sommet de l'OCI entérinera l'adhésion du Mozambique. L'Organisation comptera alors 52 membres (51 Etats plus l'OLP). (ats, afp, reuter)

Bosnie

Légère détente

Les Serbes de Bosnie ont autorisé hier un convoi de vivres escorté par des blindés de l'ONU à pénétrer dans Sarajevo. Ils avaient déjà légèrement assoupli lundi leur blocus en laissant passer un convoi de carburant – le premier depuis trois semaines.

Les Serbes ont donc tenu leur parole en annulant une de leurs restrictions, a indiqué un porte-parole de l'ONU. Ils avaient en effet décrété dimanche que les convois de ravitaillement destinés aux populations civiles transiteraient dorénavant sans escorte en territoire serbe. Le convoi de neuf camions danois transportait 112 tonnes de riz et de farine.

Deux autres convois de plus de 30 camions, transportant environ 400 tonnes de nourriture, ont été retardés pour des «raisons techniques». Mais ils sont attendus normalement pour mercredi dans la capitale bosniaque, a indiqué le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR).

Le général Michael Rose, commandant de la Forpronu, a obtenu ces nouvelles garanties de la part des Serbes lors d'un entretien lundi soir à Pale avec le commandant en second de l'armée serbo-bosniaque, le général Milan Gvero. La quantité de vivres acheminée va permettre au HCR de distribuer pendant deux semaines de la nourriture aux 380.000 habitants de Sarajevo.

En revanche, les Serbes de Bosnie refusent toujours de rouvrir l'aéroport de Sarajevo, qui est fermé depuis la mi-novembre, et par lequel transite en temps normal 80% de l'aide humanitaire destinée aux habitants de Sarajevo. Ils n'ont donné leur accord qu'à une réouverture partielle, qui permettra la rotation des troupes de la Forpronu, mais l'aéroport reste fermé aux avions du HCR.

Le commandant de la Forpronu a une nouvelle fois brandi la menace d'un retrait des Casques bleus de Bosnie si les Serbes persistent à entraver leur mission.

Le secrétaire américain à la Défense, William Perry, a suggéré hier d'établir des axes de ravitaillement très protégés et pouvant facilement être couverts par l'aviation de l'OTAN entre l'Adriatique et Sarajevo, où ce sont maintenant les forces croates et bosniaques qui contrôlent le terrain.

(ats, afp, reuter)

14 décembre 1553 – Fils d'Antoine de Bourbon, roi de Navarre, et de Jeanne d'Albret, le futur Henri IV naît à Pau dans les Pyrénées. Son grand-père aurait exigé qu'on le baptisât selon la tradition avec de l'ail et du vin de Jurançon. Sa mère lui faisait lire les «Commentaires» de César et les œuvres de Plutarque. Elle l'instruisait dans le calvinisme. Il dut abjurer sa foi pour monter sur le trône de France.

BRÈVES

Ulster

Le Sinn Fein boycotté

La plupart des quelque 300 hommes d'affaires internationaux qui doivent participer au Forum sur l'investissement en Ulster sont arrivés hier à Belfast. Le Sinn Fein, branche politique de l'IRA, a décidé de boycotter cette rencontre.

Algérie

Alliance GIA-AIS

Le Groupe islamique armé (GIA) a affirmé avoir obtenu le ralliement de l'Armée islamique du salut (AIS). Ce regroupement marque, selon le GIA, le «début effectif de la guerre» contre le pouvoir algérien. Ces déclarations sont contenues dans un bulletin présenté comme émanant du GIA, reçu hier à Paris.

Allemagne

Des armes pour le FIS

Le Front islamique du salut (FIS) est soupçonné d'envoyer des armes vers l'Algérie depuis l'Allemagne, selon un rapport officiel allemand. Des soupçons similaires existent en Suisse, avait affirmé il y a neuf jours la «Sonntagszeitung» sur la base d'un rapport confidentiel.

Tunis: signature du traité de non-prolifération nucléaire

Israël au pied du mur

Israël est soumis aux pressions des pays arabes qui demandent à l'Etat hébreu de signer le traité de non-prolifération nucléaire (TNP) à Tunis dans le cadre de la 7e session des négociations multilatérales sur le contrôle des armements et la sécurité au Proche-Orient.

Les travaux se déroulent à huis-clos depuis mardi matin avec la

participation de 40 pays dont Israël.

Des représentants de l'autorité palestinienne sont également présents. La Syrie et le Liban boycottent les travaux de ces multilatérales en attendant les résultats de leurs négociations bilatérales avec Israël.

Le représentant d'Israël, David Ivry, directeur général du

Ministère de la défense, a estimé que des mesures de confiance concernant la sécurité seraient plus faciles à prendre si les pays arabes accélèrent la normalisation de leurs relations avec Jérusalem.

Israël a toujours refusé de signer le TNP, ce qui n'a pas empêché le Tunisien Ahmed Ounis, du Ministère des Affaires étrangères, de faire preuve d'opti-

misme dans son discours d'ouverture: «Nous avons devant nous des documents et des projets capables de transformer notre région en passant d'une situation de blocs rivaux à celle de la coopération». Mais face à l'absence de Damas et de Beyrouth, M. Ounis a noté que «les sièges vides nous rappelaient que notre travail était toujours incomplet». (ap)

DIVERS

Les **BANQUES DE LA PLACE DE LA CHAUX-DE-FONDS** informent leur clientèle des horaires suivants durant les fêtes de fin d'année:

LUNDI 26 DÉCEMBRE 1994
LUNDI 2 JANVIER 1995

FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE

28-5884

FUST TV • HI-FI • VIDEO

SUPER-OFFRE

Lecteur CD portable
Roadstar PC
9000 blue **149.-**

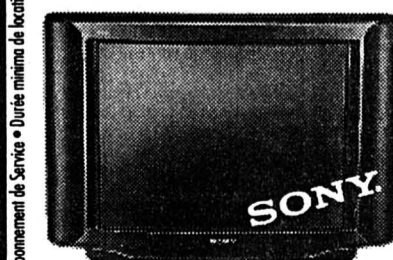
NATEL • PHOTO • FILM

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU
La Chaux-de-Fonds, HYPER-FUST, Bvd des Eplatures 44,
téléphone 039/26 12 22

Fust Garantie 5 étoiles *****
* Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
* Service garanti (livraison et raccordement)
* Service de réparation garanti
* Conseils professionnels garantis
* Vaste choix garanti comprenant toutes les bonnes marques

La Chaux-de-Fonds, Jumbo
Neuchâtel, rue des Terreaux 7
Bienne, Hyper-Fust,
route de Soleure 122

039 26 94 44
038 25 51 52
032 52 16 02
05-170141-4x4



Sony KV-C 2981 D

Tube écran Hi-Black Trinitron de 72 cm. Tuner hyperbande avec 90 présélections. TOP-télétexte/2 x 35 Watt son HiFi stéréo. Commande par menu polyglotte. Télé-commande réversible.

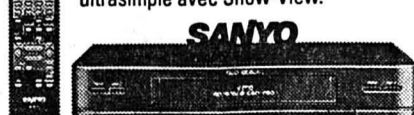
Novatronic CTV-2894 TX

Ecran plat 70 cm avec verre filtrant spécial contrastes. 60 programmes/Hyperbandes. Télétexte, son HiFi stéréo. Télécommande. Pal-/Secam.

Location/m.* AS incl. **72.- 1688.-**

Location/m.* AS incl. **57.- 990.-**

Magnétoscope HQ-VHS. Tuner hyperbande avec 40 présélections. Timer pour 6 programmes en 1 an. Programmation à l'avance ultrasimple avec Show-View.



Location/m.* AS incl. **32.- 498.-**

Pioneer Midi J-200 CD/PL

Amplificateur avec 2 x 50 W. Egaliseur à 5 bandes/ Double lect. cassette/ tourne-

disques, Lecteur CD programmable.

Location/m.* AS incl. **39.- 990.-**

La plus grande surface commerciale de la ville!

La Vieille Ville

BOUGE

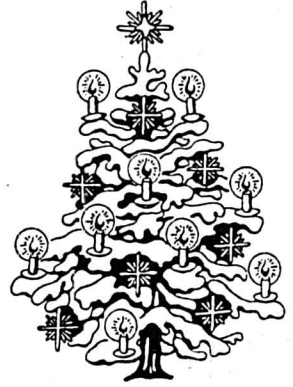
GRAND CONCOURS

doté de Fr. 5000.- en bons d'achat

1re nocturne

Demain, jeudi 15 décembre 1994

Les commerçants ayant un petit sapin illuminé à l'entrée de leur magasin vous offrent la soupe aux pois et le thé à la cannelle au passage du Centre



Tirage: 17 janvier 1995
Les gagnants seront personnellement avisés

Le CLOU du Père Noël c'est le cadeau qu'il vous réserve
SPECIAL NOCTURNE

Toulefer SA
Place de l'Hôtel-de-Ville
132-764127

La Vieille Ville
BOUGE

L'ACCROCHE COEUR
boutique cadeaux & décoration florale

ANNEMARIE GUYOT
3, Passage du Centre Tél. 039/28 98 62
2300 La Chaux-de-Fonds
132-764239

Un joli cadeau de Noël

Un grand choix d'articles: étains, vaisselle, vases, grès, lampes, etc.

Frédy Bourquin
TAPISSIER-DÉCORATEUR
Pl. du Marché, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 44 32
Ouvert durant les nocturnes
132-764281

Boulangerie-Pâtisserie Jean-Paul Bovay
vous propose pour les fêtes:

Vacherins glacés - Bûches de Noël
Biscômes aux noisettes - Petits fours et biscuits de Noël au beurre - Stollen - Tresses au beurre avec différentes boules de pain autour.

Rue de la Balance 5 - La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 32 52
132-764318

Mirabeau
CONFISERIE TEA-ROOM

Neuve 7, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 79 50

Plaisir d'offrir et jolis cadeaux!

Truffes maison
Bâtons à la liqueur
Raisins au cognac

NOUVEAU:
boules mandarine à la liqueur

La Vieille Ville **BOUGE**
Se recommande: famille H. Rothenbühler
132-764171

AVIS IMPORTANT
Les nocturnes des 15 et 22 décembre 1994 auront lieu rue du Grenier 12
Petits meubles, lampes, bibliothèques, salles à manger, cuivres, etc.
Pour chaque achat: **UN CADEAU + 10%**

GALERIE Richelieu
ART ET MEUBLES DE FRANCE

Passage L.-Robert 8 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 28 14 74 - Atelier 039 / 23 26 73
Grenier 12 - La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/23 26 73
132-764190

IDÉES CADEAUX

INTERSPORT CALAME
La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 3 Téléphone 039 28 24 40

PULL GANTS T-SHIRT LINGE DE BAIN
SNOWBOARD BON CADEAU
PATINS BOB BONNET
APRÈS-SKI RAQUETTE DE TENNIS
SKI BON CADEAU
132-764260

AU COQ D'OR
COMESTIBLES VON KAENEL SERVICE TRAITEUR
PLACE DU MARCHÉ 8 LA CHAUX-DE-FONDS TEL. 039/28 43 43

Pour réussir vos fêtes!

Le plus beau choix de poissons, crustacés, volailles fraîches ainsi que toutes nos spécialités

132-764075

STERCHI

LA MAISON DU FROMAGE
PASSAGE DU CENTRE 4
☎ 039/28 39 86

- **superchoix de fromages fermiers au lait cru:**
Epoisse, Langre, Saint-Marcellin, Chaource, Mont-d'Or, chèvre, Coulommier à la fougère, Brillat-Savarin, Brie sur paille
- **Nos fameux plateaux de fromages** (sur commande)
- **Du lundi 18 au jeudi 22 décembre: une dégustation de nos spécialités sera organisée au magasin**

Bonnes fêtes de fin d'année
132-764080

Demain, nocturne jusqu'à 22 heures

JACQUES DESSANGE
DIFFUSION
Place de l'Hôtel-de-Ville 6
Téléphone 039/28 75 55
132-764238

MONTRES BIJOUX VUILLEUMIER
RUE NEUVE 10
LA CHAUX-DE-FONDS
132-764265

Pour encore mieux vous servir le nouveau centre audiovisuel **MULLER expert**

HAUTE-FIDÉLITÉ
Demain soir: **ouverture nocturne 22 heures**
Visitez notre auditorium

Rue Neuve 5
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 97 20

MULLER musique SA
132-764319

La meilleure réponse à vos souhaits de gourmandises

Confiserie Trischknecht Tea-Room
LA CHAUX-DE-FONDS
Place du Marché
132-764009

RAIFFEISEN La banque qui appartient à ses clients.

Place de l'Hôtel-de-Ville 5
Case postale 2343
2300 La Chaux-de-Fonds 2
Tél. 039/28 19 20
Fax 039/28 03 73
132-764073

marcel jacot

formes nouvelles s. a.
rue neuve 1 la chaux-de-fonds
tél. 039/28 25 51

le meublier de l'habitat d'aujourd'hui... et demain
132-764279

La Vieille Ville

BOUGE

Le Conseil des Etats approuve à l'unanimité le budget des PTT

Comme une lettre à la poste

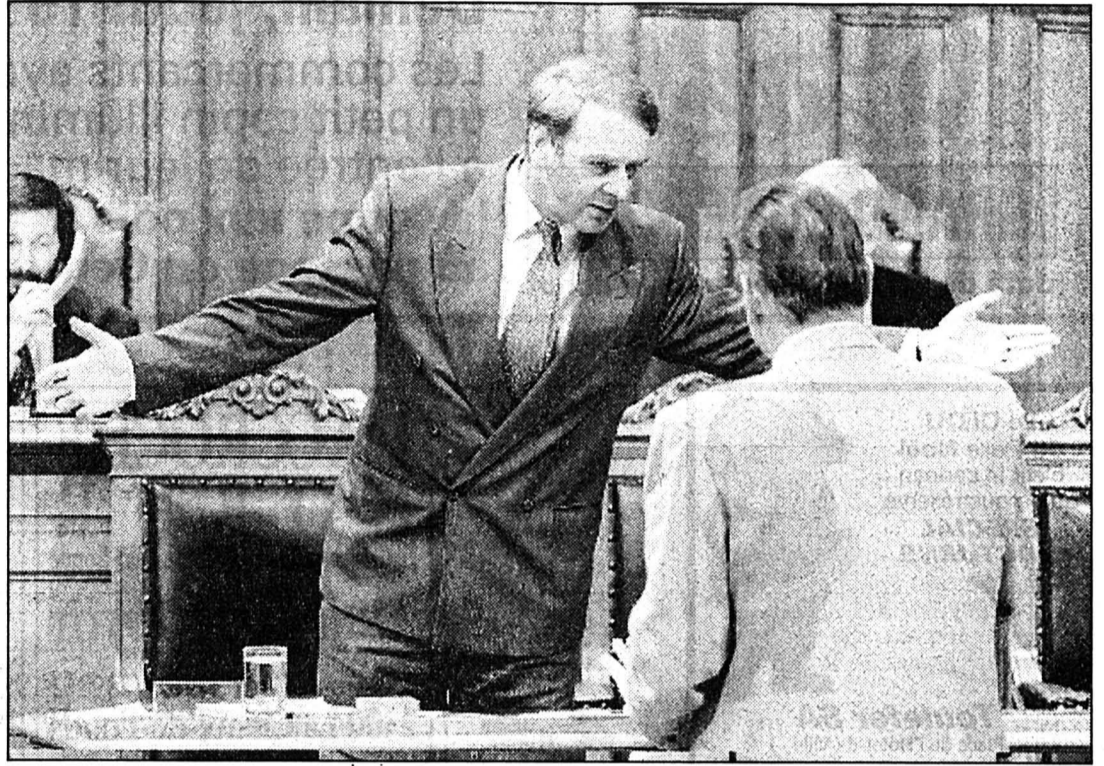
Le budget des PTT pour 1995, qui se solde par 301 millions de bénéfices, est passé comme une lettre à la poste hier au Conseil des Etats. C'est en effet à l'unanimité que la Chambre des cantons l'a approuvé.

Tout contents de voir les PTT prévoir des résultats positifs, les sénateurs ont voté sans tergiverser le budget 1995 du géant jaune qui se solde par 301 millions d'excédents de recettes pour 14,452 milliards de francs de produits et 14,151 milliards de francs de charges. Alors que les Télécom prévoient un excé-

dent de recettes de 1,34 milliard, la poste enregistrera 127 millions de pertes. Ce bon résultat global n'ira pas sans une réduction de 3,9 % des effectifs de la régie qui perdra 2340 personnes l'an prochain, a indiqué le conseiller fédéral Adolf Ogi.

L'AVENIR EN ROSE

Les représentants des cantons n'avaient pas de quoi faire la fine bouche puisque, outre 301 millions de bénéfices, les PTT entendent procéder l'an prochain à 450 millions d'amortissements supplémentaires. Ils investissent aussi quelque quatre milliards de francs. Le géant jaune, dont certains tarifs augmenteront l'an prochain, voit l'avenir en rose: il prévoit 334



Adolf Ogi

Le conseiller fédéral s'est félicité du concert de louanges adressé au géant jaune.

(Keystone)

Budget des CFF: idem!

Le Conseil des Etats a accepté hier sans la moindre opposition le budget 1995 des CFF qui se solde par un déficit de 312 millions, soit 31 millions de moins que prévu. Cette bonne surprise découle de la non-compensation du renchérissement pour le personnel des chemins de fer.

Le budget boucle avec un déficit de 312 millions de francs pour 6,7 milliards de charges et 6,4 milliards de recettes. Le montant total à charge de la Confédération avoisine quelque 2,5 milliards de francs, soit 5,3 % de plus que l'an passé. Deux tiers de cette augmentation sont dus à l'introduction de la TVA et à la déduction de l'impôt préalable.

Paul Gemperli (PDC/SG), au nom de la commission, a salué la façon dont les CFF avaient attaqué le problème de l'évolution des charges. Le plan pour les années 1996-2000, dont les sénateurs ont pris connaissance, prévoit 700 suppressions d'emploi en moyenne par année, selon le rapporteur de la commission. (ap)

millions de bénéfices en 1996 et 394 millions en 1997.

Kurt Schuele (PRD/SH) a souligné l'esprit d'entreprise de la régie. Même la poste devrait, selon lui, sortir des chiffres rouges en 1996.

Patron du Département fédé-

ral des transports, des communications et de l'énergie, Adolf Ogi s'est félicité du concert de louanges entendu hier matin. Il a rappelé que les PTT versaient régulièrement leur obole dans la caisse de la Confédération. Celle-ci s'élèvera à 270 millions en 1995.

Les sénateurs ont également voté à l'unanimité une rallonge de 44 millions au budget 1994 des PTT. Ce supplément a été rendu nécessaire par une action de solidarité visant à favoriser les départs à la retraite anticipée.

(ap)

14 décembre 1944 - Vu le tournant de la guerre, le conseiller fédéral vaudois Marcel Pilet-Golaz se retire. Pour le remplacer, l'Assemblée fédérale élit le conseiller aux Etats radical neuchâtelois Max Petitpierre, avocat à Neuchâtel où il enseigne le droit à l'Université. Le nouveau conseiller fédéral obtient 122 voix sur 235. On compte 67 voix pour le socialiste neuchâtelois Perret ainsi que quelques voix éparses.

BRÈVES

Norvège

Visite de Flavio Cotti

Près de deux semaines après le «non» de la Norvège à l'Union européenne (UE), le chef de la diplomatie suisse Flavio Cotti se rend à Oslo. Il a rencontré hier son homologue Bjorn Tore Godal. Le conseiller fédéral doit s'entretenir avec lui de l'intégration européenne et des relations bilatérales.

Carlos

Complice présumée libérée

Les quatre complices présumés de Carlos ont tous été libérés. La dernière personne qui restait en détention préventive - une Tessinoise - a été relâchée hier, a indiqué le porte-parole du Ministère public de la Confédération, expliquant qu'il n'y avait plus de risque de collusion.

Berne

L'assassin se rétracte

L'assassin présumé d'Elizabeth Zürcher, sauvagement mutilée et tuée à Berne en novembre 1990, est revenu hier sur ses aveux. Au deuxième jour du procès, il a affirmé n'avoir avoué que sur pression des enquêteurs.

Affaire Félicien Kabuga Des suites?

Le conseiller national Nils de Dardel (PS/GE), soutenu par une trentaine de socialistes, a demandé l'ouverture d'une commission d'enquête sur Félicien Kabuga. Ce dernier, présumé criminel de guerre rwandais, avait été expulsé de Suisse l'été dernier dans des circonstances peu claires.

Pro Familia Suisse

Une nouvelle présidente

La conseillère nationale Ruth Grossenbacher (PDC, SO) a été élue à la présidence de Pro Familia Suisse, samedi dernier à Berne. Elle succède à son collègue de la Chambre du peuple Vital Darbellay (PDC, VS), qui a présidé l'organisation durant 12 ans, a indiqué Pro Familia hier.

Incendie à Berne

100.000 francs de dégâts

L'incendie d'une chambre dans un quartier de Berne a causé hier des dégâts d'une valeur de 100.000 francs. Les causes de l'incendie ne sont pas encore connues, ont indiqué les pompiers de la ville. Personne n'a été blessé.

GATT-lex - loi sur les marchés publics au Conseil national

Oui à la concurrence

Oui à l'ouverture mutuelle des marchés publics. Le Conseil national s'est montré plus favorable à la concurrence que le Conseil des Etats. Il a approuvé hier le principe que la Confédération doit pouvoir marchander les prix des offres après leur remise.

Le Conseil national a adopté par 85 voix contre 24 la loi sur les marchés publics. Contrairement au Conseil des Etats, il a décidé par 116 voix contre 64 que la Confédération doit pouvoir marchander les prix des offres après leur dépôt. Ces négociations pourront être engagées si l'appel d'offre le prévoit ou si aucune offre ne paraît être la plus avantageuse économiquement. La Chambre du peuple a rejeté toutes les propositions visant à interdire ou limiter une deuxième ronde de négociations. Le conseiller fédéral Otto

Stich s'est étonné que les propositions qui restreignent la concurrence proviennent des rangs bourgeois. Il a estimé qu'en interdisant les négociations après le dépôt des offres la Suisse serait désavantagée. Les marchés publics étant ouverts aux soumissionnaires étrangers, la Confédération doit pouvoir négocier les prix. Ce serait en outre un avantage pour les soumissionnaires suisses qui pourraient ainsi reconsidérer leur offre, a fait valoir Otto Stich.

Les rapporteurs de la commission lui ont fait écho, soulignant que dans le monde économique les négociations étaient quelque chose de tout à fait normal. Donnons les mêmes armes aux pouvoirs publics qu'à l'économie privée, ont-ils plaidé. La Confédération pourra ainsi construire et acheter des biens et services à des prix meilleur mar-

ché. Rudolf Strahm (PS/BE) et Franz Jaeger (AdI/SG) ont défendu cette solution d'économie de marché. Les radicaux Georg Stucky (ZG), Titus Giger (SG) et Hans-Rudolf Früh (AR) voulaient soit interdire les négociations soit les permettre à des conditions précises. Ils ont donc objecté aux partisans de ces négociations qu'elles ne sont pas d'usage dans les cantons et l'Union européenne.

Pour eux, le marchandage des prix ouvre la porte à des arrangements. En raison de la puissance d'achat de la Confédération, il offre un terrain propice aux abus et à la corruption. On risque en outre que les prix soient gonflés lors de la remise de l'offre, ont argumenté les opposants. Le Conseil national ne les a pas suivis. Il avait déjà rejeté une proposition de renvoi de Hans-Rudolf Früh par 120 voix contre 31. (ats)

Assurance-chômage: pas d'exception pour le délai de carence

Les Etats persistent

Le Conseil des Etats a maintenu, hier, sa première décision concernant le délai de carence imposé aux nouveaux chômeurs: la réduction de la première indemnité mensuelle sera applicable à tous, sans exception pour les bas salaires. Décision réaffirmée par 21 voix contre 16.

Berne

François NUSSBAUM

Emmenée par le démocrate-chrétien fribourgeois Anton Cottier, une minorité voulait éviter cette réduction d'indemnités aux chômeurs dont le dernier salaire assuré n'atteignait pas 3000 francs (plus 500 francs par enfant à charge). C'est la solution adoptée lundi par le Natio-

nal. Le PDC a, dans l'ensemble, suivi ce point de vue, avec les socialistes et quelques radicaux romands (le Neuchâtelois Thierry Béguin, le Tessinois Sergio Salvioni).

ASSISTANCE PUBLIQUE

Mais une majorité l'a emporté, libéraux et radicaux en tête (Jean Cavadini, Gilbert Coutau, Hubert Reymond, Michel Fluckiger). Pour eux - comme pour le ministre des finances Otto Stich - ceux qui craignent de tomber au chômage devraient faire quelques économies pour le cas où cela leur arriverait. Même ceux qui gagnent moins de 3000 francs? Ceux-là pourront s'adresser à l'assistance publique.

Outre un premier point qui a été accepté dans les deux cham-

bres (augmentation à 3% des cotisations d'assurance-chômage), figurait encore dans cet arrêté urgent prévu pour janvier la création d'offices de placement régionaux. Le National, par deux fois, a approuvé cette innovation, alors que les Etats ont réaffirmé hier leur opposition (17 contre 17, le président Kuchler ayant tranché).

ABANDON?

Ce matin, les deux conseils diront si leurs décisions sont définitives sur ces deux points (délai de carence avec exception pour les bas salaires et offices de placement). Si tel est le cas, une réunion de conciliation sera chargée de trouver une solution. Faute de quoi, le projet d'arrêté urgent sera abandonné.

F. N.

Industrie horlogère

Geste patronal

La Convention patronale de l'industrie horlogère suisse recommande aux entreprises qui lui sont affiliées d'augmenter leur masse salariale de 1% à partir du 1er janvier 1995, «pour témoigner que les employeurs ne s'opposent pas à un relèvement des salaires». La distribution de ce montant étant à la discrétion des employeurs. Le syndicat FTMH, qui revendique une hausse réelle des salaires de 1,5% pour chaque travailleur, a confirmé hier qu'il maintenait sa démarche auprès du Tribunal arbitral horloger.

Lors des négociations salariales dans l'horlogerie, les par-

tenaires sociaux ne s'étaient mis d'accord que sur la pleine compensation du renchérissement, soit 0,5% qui représente 21 francs par mois pour un salaire horloger moyen de 4289 francs.

La FTMH exigeait en outre une hausse réelle des salaires de 1,5% pour chaque travailleur. La Convention patronale ayant refusé, la FTMH a décidé de saisir le Tribunal arbitral horloger. La Convention patronale observe que celui-ci ne pourra proposer qu'une recommandation de hausse des salaires effectifs que les entreprises seront libres d'appliquer ou non. (ap)

Affaire Tornare à Genève

Ouverture du procès

Le procès de l'ex-notaire genevois Didier Tornare s'est ouvert hier devant la Cour d'assises de Genève. Il doit durer quatre jours. Actuellement en liberté provisoire, cet ancien vice-président du Servette FC doit répondre de malversations estimées à treize millions de francs.

personnels une partie des sommes confiées par ses clients. L'argent, a-t-il expliqué, a surtout été investi dans un hôtel qu'il avait acheté à Naples en Floride (Etats-Unis). (ats)

PUBLICITÉ

BONNET

DEPUIS 1848

BIJOUTIER - JOAILLER

Les Gordiens®

Ce lien qui me tient...

AV. LÉOPOLD-ROBERT 109



PHARMACIE DE L'HÔTEL-DE-VILLE
 Nathalie Nussbaumer, pharm.
 Avenue Léopold-Robert 7
 Tél. 039/23 06 87
 2300 La Chaux-de-Fonds

POUR LES FÊTES:
 de 10 à 20% de rabais
 sur la parfumerie, les coffrets
 et la gamme Bourjois

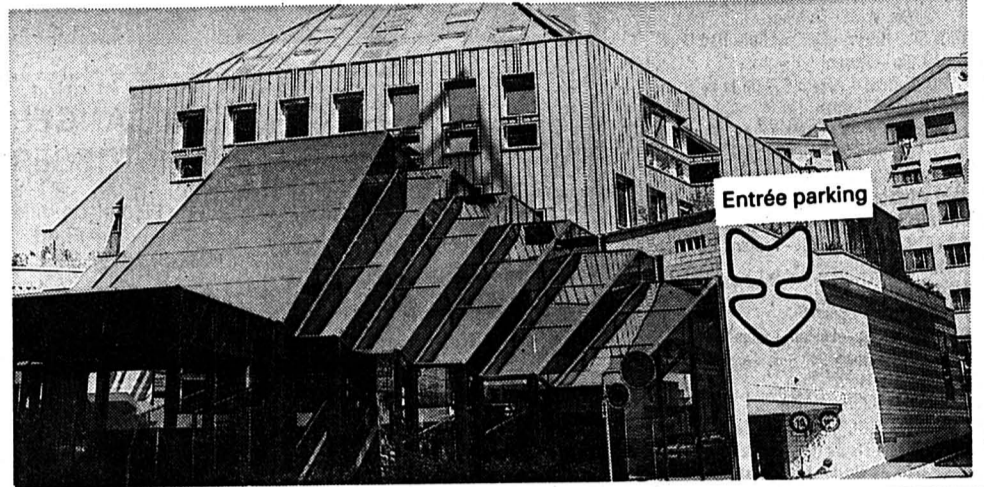
Ouvert pendant les nocturnes

parking

Grande-Fontaine

**Durant les nocturnes,
 pour votre confort:
 70 places de parc
 disponibles au centre
 de la vieille ville**

Avenue Léopold-Robert 11a
 La Chaux-de-Fonds



Avantages à tous nos rayons



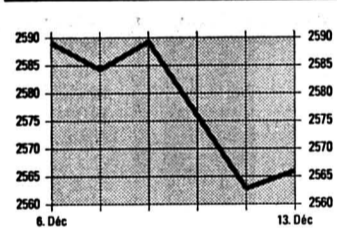
Jeudis 15 et 22 décembre, nocturne «toute la journée» de 9 à 22 heures.

Le verre de champagne vous sera gracieusement offert dès 18 heures!

Au Petit Louvre, c'est déjà Noël!

Place de l'Hôtel-de-Ville et Jumbo

Swiss Market Index

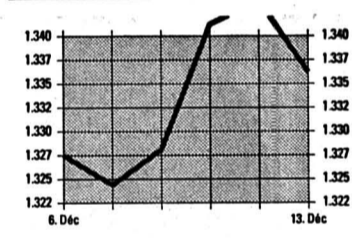


Indices

	12/12	13/12
SPI	1689.55	1687.91
SMI	2562.80	2566.00
Dow Jones	3718.37	3715.34
DAX	2024.82	2011.25
CAC 40	1919.32	1917.11
Nikkei	18975.10	18875.50



Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.3	1.38
Angleterre	2.02	2.14
Allemagne	83.25	86
France	24	25.2
Belgique	3.98	4.23
Hollande	73.75	76.75
Italie	0.0775	0.0835
Autriche	11.65	12.25
Portugal	0.77	0.87
Espagne	0.96	1.07
Canada	0.92	1.02
Japon	1.27	1.37

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.316	1.35
Angleterre	2.0595	2.1115
Allemagne	83.87	85.58
France	24.38	24.88
Belgique	4.08	4.16
Hollande	74.83	76.43
Italie	0.0803	0.823
Autriche	11.913	12.153
Portugal	0.816	0.841
Espagne	0.996	1.026
Canada	0.9515	0.9755
Japon	1.313	1.347
ECU	1.5995	1.6315

Métaux précieux

OR		
\$ Once	378.25	378.75
Lingot	16100	16350
Vreneli 20.-	94	104
Napoléon	91	101
Souver new	88.08	91.14
Souver old	88.08	91.14
Kruger Rand	502	522

ARGENT

\$ Once	4.81	4.83
Lingot/kg	198	213

PLATINE

Kilo	17505	17755
------	-------	-------

Convention Or

Plage or		16500
Achat		16100
Base argent		250

Source
TELEKURS
 Transmis par Orsysta SA, Lausanne
 (Cours sans garantie)

BOURSE

Taux d'intérêts suisses

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	3.50	3.75	4.12
Oblig. de caisse	4.75	5.00	5.25
Banque Nationale Suisse			
Rendement moyen des obligations de la Confédération	5.33	5.36	
Taux Lombard	5.62	5.50	

Taux d'intérêt étrangers

	3 mois	6 mois	12 mois
Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-			
CHF/Sfr	4.06	4.25	4.56
USD/US\$	6.25	6.81	7.56
DEM/DM	5.31	5.37	5.75
GBP/£	6.37	6.87	7.62
NLG/HLG	5.18	5.25	5.56
JPY/YEN	2.21	2.29	2.47
CAD/CS	6.81	7.56	8.37
XEJ/ECU	6.18	6.43	6.87

Bourse suisse

	12/12	13/12
Adia p	219	219
Agie n	73.5	74
Alusuisse p	637	631
Alusuisse n	633	632
Amgold C.S.	126.5	129
Ares Sero	675	665
Ascom p	1265	1200
Attisoz n	735	765
Bâloise n	2450	2430
Baer Holding p	1285	1280
BB Biotech	2080	2050
BBC p	1116	1102
BCC p	850d	850d
BK Vision p	1215	1200
Bobst p	1535	1550
Buehrle p	125	125
Cementia	625d	625d
CFN	450d	450d
Ciba-Geigy n	767	765
Ciba-Geigy p	773	768
Cortailod n	5200	5075d
CS Holding p	522	525
CS Holding n	104.5	105
Electrowatt p	340	340t
Elco Loser n	490	475
EMS Chemie p	3770	3720
Fischer p	1505	1485
Fischer n	280	274
Forbo P	2220	2190
Fotolabo p	2875t	2875d
Galenica n	410d	410t
Hero p	605t	605
Hero n	160	159
Hilti bp	995	990
Holderbank p	1045	1043
Immuno	640	620d
Interdiscount bp	136	139t
Interdiscount p	1490	1490
Jelmoli p	730	725
Landis & Gyr n	729	729
Lindt Sprüngli p	19800	19700
Logitech n	89d	91
Merck	730t	725t
Mercur n	337	336
Michelin	460	455
Motor Col.	1870	1865
Mövenpick p	451	455
Nestlé n	1241	1244
Pargesa Holding	1450	1430
Pharmavisio n	3970	3945
Pirelli p	172	172
Publicitas bp	1070d	1070d
Publicitas n	1120d	1150
Rentch Walter	195	197
Réassurance p	788	785
Réassurance n	786	781
Richemont	1275	1250
Rieter bp	315d	315
Roche bp	5835	5900

Indices

	12/12	13/12
Roche p	11360	11325
Rorento C.S.	63.5t	62.75
Royal Dutch C.S.	141	141.5
Sandoz n	670	667
Saurer n	700	694
SBSI bp	301d	310a
SBS n	173	174
SBS p	355	360
Schindler p	7400	7350
Schindler bp	1575	1545
Sibra n	230	230d
SIG P	2550	2500
Swissair n	366	362
Sika p	64	62t
SMH p	597	598
SMH n	133	133.5
Sulzer bp	870	860
Sulzer n	875	878
Surveillance n	340	335d
Surveillance p	1830	1800
Swissair n	791	790
Swissair bj	145d	145.5
UBS n	244	243t
UBS p	1084	1071
Von Roll p	225d	230
Winterthur n	641	642
Winterthur p	670t	667
Zurich n	1271	1272
Zurich p	1267	1268

Avant bourse

Astra	25.5	24.5t
Calida	1110d	1120d
Ciment Portland	560d	590d
Danzas n	1180d	1210
Feldschlöss. p	3700d	3700d
Kuoni	34000d	38000

Amsterdam (HFL)

ABN Amro	60.5	60.9
Akzo	191	191.8
Royal Dutch	186.3	187.7
Unilever	194	195.3

Tokyo (Yen)

Canon	1700	1690
Daiwa Sec.	1330	1320
Fuji Bank	2050	2050
Hitachi	972	968
Honda	1710	1680
Mitsubishi el	1130	1130
Mitsubishi Heavy	712	715
Mitsubishi Bank	2330	2330
Mitsui Co	828	829
NEC	1120	1120
Nissan Oil	665	663
Nissan Motor	808	801
Nomura sec	1980	1960

Londres (ESTG)

Amgold	60.25	60.75
Anglo AM	34.3125	34.75
B.A.T.	4.25	4.25
British Petrol.	4.01	4.03
British Telecom.	3.71	3.69
BTR	2.78	2.76
Cable & Wir.	3.56	3.54
Cadbury	4.10125	4.1
De Beers P	14	14U
Glaxo	6.23	6.26
Grand Metrop.	3.8	3.835
Hanson	2.285	2.275
ICI	7.33	7.27

Frankfurt (DM)

AEG	148	148.8
Allianz N	2428	2395
BAF	304.8	304.2
Bay. Vereinsbk.	448	443.5
Bayer	341.5	341.8
BMW	734	730
Commerzbank	324	320.8
Daimler Benz	727.3	717.1
Degussa	4270f	430.5f
Deutsche Bank	720	706.5
Dresdner Bank	405.7	403
Hoechst	308.4	309.5
MAN	390	392.5
Mannesmann	396.7	393.5
Siemens	601	598.5
VEBA I	525.4	522.8
VW	404.5	403

Paris (FF)

AGF	224	220
Alcatel	461.1	461.5
Ralston Purina	751	754
Saralee	800	796
Schlumberger	51.25	51
Scott Paper	66.75	66.375
Sears Roebuck	44.5	45.125
Texaco	62.5	61.5
Texas Instr.	72.375	72.5
Time Warner	32.25	32.625
UAL	89.5	88.75
Unisys	8.375	8.375
Walt Disney	42.5	43.75
WMX	25.25	25.125
Westinghouse	12.25	12.125
Woolworthouse	13.875	14.125
Xerox	91	93.625
Zenith	12.125	12.25

New York (SUS)

Abbot	32.125	31.5
Am Medical	25.5	25.75
Amexco	29.5	29.125
Amoco	61.625	62.125
Apple Computer	36.5	36.375

CS-Actualité

**L'or,
 un cadeau
 unique pour
 tous les grands
 moments de
 la vie.**

Pour manifester votre attachement, célébrer un anniversaire, etc. offrez de l'or, du platine ou de l'argent. Lingots ou pièces de monnaies, adressez-vous à nos spécialistes.

CRÉDIT SUISSE CS

Av. Léopold-Robert 58, 2301 La Chaux-de-Fonds
 tél. 039/23 07 23

Vous ne l'avez pas trouvé à La Chaux-de-Fonds ?

Mais, l'avez-vous demandé à la

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE ?

Judis 15 et 22 décembre 1994,
ouverte sans interruption de 10 à 22 heures

Parfums pour ELLE

- ALAIN DELON Le Temps d'Aimer - Sensation Lyra
- ALBERTA FERRETI Femina
- ARAMIS New West - Tuscany
- ARDEN Blue Grass - Sunflowers - Red Door
- ARMANI Gio - Armani
- AZZARO Couture - Azzaro 9 - Oh la la
- BALENCIAGA Talisman
- BALMAIN Ivore - Jolie Madame - Miss Vent Vert
- BENETTON Color's - Tribu
- BEVERLY HILLS Gale Haymann - Delicieux
- BIJAN Bijan
- BORSARI Collection 1870 - Fontana Deco
- BOUCHERON Boucheron
- BULGARI Bulgari
- BURANI Mariella Burani
- CACHAREL Anais - Loulou - Eden
- CALVIN KLEIN Obsession - Eternity - Escape
- CAPUCCI Capucci
- CARDIN Choc - Rose Cardin
- CAROLINA HERRERA Carolina Herrera
- CARON Infini - Fleurs de Rocaille - Bellagio Nuit de Noël - Nocturne Narcisse Noir - Parfum Sacré
- CARTIER Must - Panthère - Must II
- CATHERINE DENEUVE Deneuve
- CHANEL No 5 - No 19 - Cristalle - Coco
- CHARLES JOURDAN Très Jourdan
- CHLOE Narcisse
- CHOPARD Casmir
- CLARINS Eau Dynamisante
- CLINIQUE Aromatics Elixir - Wrappings
- DALI Salvador Dali - Laguna - Dalissime
- DIANA DE SILVA Les Copains
- DIOR Diorella - Diorence - Diorissimo Miss Dior - Tendre Poison - Poison Dune - Eau Fraîche
- DONNA KARAN Donna Karan
- ELISABETH TAYLOR White Diamonds Diamonds and Sapphires
- ESCADA Escada - Un Eté en Provence
- ESTÉE LAUDER Alliage - Cinnabar - Estée Private Collection - White Linen Beautiful - Azurée - Youth Dew Knowing - Spellbound
- ETIENNE AIGNER Super Fragrance Sport Fragrance - Provocation Explosive - Private Number
- FENDI Fendi - Asja
- FERRE Gianfranco Ferre - Ferre by Ferre
- FRED HAYMANN '273 - Touch
- GAULTIER JEAN-PAUL Jean-Paul Gaultier
- GENNY Genny
- GIANNI VERSACE Versus - Red Jeans
- GIORGIO BEVERLY HILLS Giorgio Red Giorgio - Wings
- GIVENCHY Amarige - L'Interdit - Eau - Isatis Givenchy III - Fleur d'Interdi
- GRÈS Cabochard - Cabotine
- GUCCI Gucci III - Arte
- GUERLAIN Chamade - Chant d'Arôme - Nahema Parure - Shalimar - Jicky - Samsara Mitsouko - L'Heure Bleue - Vol de Nuit Jardins de Bagatelle
- GUY LAROCHE Fidji - Clandestine
- HERMÈS Calèche - Amazone - Eau Parfum d'Hermès
- ICEBERG Iceberg - Twice
- ISSEY MIYAKE L'Eau d'Issey
- JACOMO Anthracite - Parfum Rare - Silences
- JEAN DESPREZ Bal à Versailles Révolution à Versailles
- JEAN PATOU 1000 - Joy - Eau - Sublime
- JEAN-CHARLES BROSSEAU Ombre Rose Ombre d'Or
- JEAN-LOUIS SCHERRER Sherrerr I - II Nuits Indiennes
- JOOP Nuit d'été - Le Bain - Berlin - Joop
- JUVENIA Bath & Beauty - Fleurances - Byblos
- KARL LAGERFELD Chloé - KL - Sun Moon Stars
- KENZO Parfum d'été - Signature - Kashaya
- LA PERLA La Perla
- LA PRAIRIE La Prairie
- LALIQUE Lalique
- LANCASTER Lancaster
- LANCÔME Ô - Magie Noire - Trophée - Trésor
- LANVIN Arpège
- LAURA ASHLEY No 1 - Dilys
- LAURA BIAGIOTTI Roma - Venezia - Laura
- LÉONARD Balahé - Eau Fraîche - Tamango Léonard - Fashion
- LIERAC Lierac
- MARBERT Scarf
- MARCIANO Guess
- MCM 1900 - Blue Paradise
- MISSONI Aria - Missoni
- MONTANA Parfum de Peau - Parfum d'Elle Eau d'Or - Eau d'Argent - Ea
- MOSCHINO Moschino
- MUGLER THIERRY Angel
- MUSK Extase
- NAF NAF Naf Naf
- NAJ' OLEARI Naj' Oleari
- NIKI DE SAINT-PHALLE Niki de Saint-Phalle
- NIKOS Sculpture
- NINA RICCI Farouche - L'Air du Temps Capricci - Fleur de Fleurs - Nina
- OSCAR DE LA RENTA Oscar - Volupté Eau Active
- PACO RABANNE Calandre - Métal - La Nuit
- PALOMA PICASSO Paloma Picasso
- PRISCILLA PRESLEY Moment's - Expériences
- RALF LAUREN Safari
- REVILLON Anouchka - Detchema - Turbulences
- REVLON Charlie - Charlie Red
- ROCHAS Byzance - Madame - Femme Eau - Mystère - Lumière - Toca
- ROGER GALLET Fraicheur Tonifiante - Vétiver Lavande Royale - Extra Vieille
- ROMÉO GIGLI Roméo Gigli - G Gigli
- SABATINI Gabriella Sabatini - Magnetic Cascaya
- SAMBA Samba Nova - Samba
- SISHEID Féminité du Bois
- SYSLAY Eau du Soir - Eau de Campagne
- TED LAPIDUS Création - Fantasma
- TIFFANY Tiffany
- TRUSSARDI Action - Trussardi
- UNGARO Senzo - Diva - Ungaro
- VALENTINO Vendetta
- VAN CLEEF & ARPELS First - Gem Van Cleef & Arpels - Miss Arpels
- VICKY TIEL Vicky Tiel
- YVES SAINT-LAURENT Rive Gauche - Opium Y - Paris - « »

Parfums pour LUI

- ACQUA DI SELVA Acqua Di Selva
- ALAIN DELON Iquitos - Alain Delon
- ARAMIS 900 - Devin - Tuscany New West - Havana
- ARMANI Armani
- AZZARO Acteur - Homme
- BALMAIN Ebène - Monsieur Balmain
- BENETTON Color's
- BEVERLY HILLS Red - Giorgio - V.I.P.
- BORSALINO Borsalino
- BOSS Elements - Sport - Boss
- BOSTON Boston Man
- BOUCHERON Boucheron
- CACHAREL Cacharel
- CALVIN KLEIN Eternity - Obsession
- CARDIN Bleu Marine - Enigme
- CAROLINA HERRERA Herrera for Men
- CARON Pour un Homme - Yatagan Le 3e Homme
- CARRERA Carrera
- CARTIER Santos - Pasha - Sport
- CERRUTTI 1881
- CHANEL Anteus - Pour Monsieur - Egoïste Platinum
- CHEVIGNON Chevignon
- DAVIDOFF Cool Water - Relax - Zino Davidoff
- DIOR Eau Sauvage - Fahrenheit - Jules
- DUNHILL Edition
- ELVIS Elvis
- ESCADA Escada
- ETIENNE AIGNER Free Life - Sport Super Fragrance - Private Number
- ETTORE BUGATTI Bugatti
- FERRE Gianfranco
- FRED HAYMANN '273
- GEOFFREY BEENE Bowling Grenn Grey Flannel
- GIVENCHY Insensé - Gentleman Monsieur - Xerius
- GUCCI Nobile
- GUERLAIN Héritage - Habit Rouge - Derby Vétiver
- GUY LAROCHE Drakkar Noir - Horizon
- HERMÈS Equipage
- ICEBERG Iceberg
- JACOMO Anthracite - Jacomo de Jacomo
- JAGUAR Jaguar
- JOOP Nightflight - Joop Homme
- KENZO Kenzo
- LACOSTE Land - Lacoste
- LAGERFELD Lagerfeld - Photo
- LANCÔME Trophée
- LAUDER Lauder for Men
- LÉONARD Monsieur Léonard
- LONESTAR Lonestar
- MARBERT Marbet Man
- MARCIANO Guess
- MATCH PLAY Match Play
- MISSONI Sport
- MONTANA Montana
- MOSCHINO Pour Homme
- NINA RICCI Ricci Club - Phileas Signorici
- OLD SPICE Old Spice
- OSCAR DE LA RENTA Pour Lui
- PACO RABANNE XS - Homme
- PALOMA PICASSO Minautore
- PUIG Quorum
- RALF LAUREN Polo
- ROCHAS Eau de Rochas Homme - Globe
- RODOLPHE DEVILLE Rodolphe Deville
- ROGER GALLET Pour Un Homme
- ROMÉO GIGLI Roméo Gigli
- ROYAL COPENHAGEN Royal Copenhagen
- SALVADOR DALI Salvador - Dali
- SAMBA Samba for Men - Nova Homme
- SERGIO TACCHINI Sergio Tacchini
- SISHEID Basara
- SMALTO Francesco Smalto
- TABAC Original
- TED LAPIDUS Ted Lapidus
- TIFFANY Tiffany
- TRUSSARDI Trussardi - Sport
- UNGARO I - II - III
- VALENTINO Vendetta
- VAN CLEEF & ARPELS Tsar
- VERSACE Versace - L'Homme - Versus Blue Jeans
- YARDLEY English Blazer - Original
- YVES ST-LAURENT Jazz - Kouros - YSL 4711 - Sir - Sumatra Rain - Irish Moos

DIVERS

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Gallo Pain PÂTISSERIE

Pl. de l'Hôtel-de-Ville 1 a
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 27 39

vous propose pour les fêtes

Bûches, saint-honoré, Forêts-Noires, bavarois.
Sur commande: dessert personnalisé et pain décoré!
Toujours à votre service pour mariages, réunions,
baptêmes, anniversaires, etc.
Votre réservation sera toujours bien appréciée!

132-763645

LE LOCLE MECATOYS JOUETS LE LOCLE

**14 et 21 décembre
NOCTURNE jusqu'à 21 h 30
TOMBOLA GRATUITE**

Les plus beaux jouets à des prix incroyables
Autos, camions, pompiers, militaire, chantier, tracteurs, kits
Trains électriques HO/O, coffrets-cadeaux
Mecatoys, Industrie 5 (entrée Concorde), 2400 Le Locle
☎ 039/31 25 55

Heures d'ouverture: lu: fermé; ma-ve: 14 à 18 h;
sa: 10 à 12 h et 13 h 30 à 16 h

157-714609

THE NOBLE TIME

JUVENIA

1860



Golden Age
COLLECTION

Automatique avec double fuseau horaire 12h/24h
acier - acier/or 18 ct - or 18 ct

BIJOUTERIE

Mayer Stehlin

LA CHAUX-DE-FONDS

Avenue Léopold-Robert 57, ☎ 039/23 41 42

132-763968

Solution du mot mystère
BARRETTE

Nouveau! à La Chaux-de-Fonds

Pour vos cadeaux

**CBF papeteries
et librairies**

Rue Daniel-JeanRichard 21 - ☎ 039/23 14 50

face à l'entrée est du Métropole-Centre

Une calculatrice et un stylo
pour les comptes de fin d'année,
un livre pour les longues soirées
ainsi que du papier et de jolis rubans
pour emballer le tout

132-764381

**Administration
communale**

**Fermeture
de fin d'année**

Durant les fêtes de fin d'année,
les bureaux de l'administration communale
seront fermés du

**23 décembre 1994 à 17 heures
au 3 janvier 1995 à 8 heures**

Nous prions donc les personnes qui
devraient entreprendre des démarches admi-
nistratives ou faire établir des papiers d'iden-
tité de le faire avant cette période.

Services industriels

Il est notamment rappelé aux personnes qui
déménagent à la fin de l'année qu'elles doi-
vent faire relever les index des compteurs
des énergies. Afin de pouvoir établir le plan
d'occupation du releveur, elles voudront
bien s'annoncer **tout de suite, mais
au plus tard jusqu'au LUNDI
19 DÉCEMBRE 1994** au service
des abonnements,
☎ 276 643.

**CONSEIL
COMMUNAL**

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

132-764361

- NOUVEAUTÉS:**
- ANOUSHKA - Révillon
 - BULGARI - Bulgari
 - CASCAYA - Gabriela Sabatini
 - CHAPEAU BLEU - Marina Picasso
 - DALISSIME - Salvador Dali
 - DECI DELA - Nina Ricci
 - DIAMONDS AND SAPPHIRES
 - DONNA KARAN - Donna Karan
 - EAU CUIVRÉE - Montana
 - EAU D'ARGENT - Montana
 - EAU D'OR - Montana
 - EDEN - Cacharel
 - ESCAPE - Calvin Klein
 - FATH DE FATH
 - G GIGLI - Roméo Gigli
 - KASHAYA - Kenzo
 - KOOKAI - Oui Non
 - LAURA - Laura Bagioti
 - LE PARFUM - Sonia Rykiel
 - LILITH by Callaghan
 - MARUSSIA - Slava Zaitsev
 - MISS ARPELS - Van Cleef & Arpels
 - NUITS INDIENNES - J.L. Scherrer
 - OMBRE D'OR - J.-Chs Brosseau
 - RED JEANS - Versace
 - SCARF - MARBERT
 - SCULPTURE - Nikos
 - SUN MOON STARS - Lagerfeld
 - TALISMAN - Balenciaga
 - TENDRE POISON - Dior
 - TOCADE - Rochas
 - TOUCH - Fred Haymann

GASTRONOMIE

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Restaurant

Le Mocambo

Avenue Léopold-Robert 79
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 30 30

Rue de la Paix 74
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 09 36

**Bienvenue dans nos deux restaurants
samedi 24 décembre 1994, veille de Noël
dès 19 heures**

**Invitation gratuite
aux personnes seules du 3e âge**
Boisson et nourriture gratuites

Attention! Réservation obligatoire jusqu'au mercredi 21 décembre 1994

132-764365

Publicité intensive, Publicité par annonces

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

NOUVEAUTÉS:

- EAU D'ISSEY - Issey Miake
- HAVANA - Aramis
- HEAVEN - Chopard
- BLUE JEANS - Versace
- FAÇONNABLE
- BROOKSFIELD
- HERRERA - Carolina Herrera
- SAMOURAI - Alain Delon
- DISCOVER - Juvena
- EAU FRAÎCHE - Jacques Bogart
- ROLAND GARROS

Carte fidélité = 10%
+ cadeau de fin d'année



**PARFUMERIE DUMONT
DE L'AVENUE**

Avenue Léopold-Robert 53a
☎ 039/237 337
Fax 039/231 426

132-764222

Hockey sur glace - LNB: longtemps accroché par Martigny-Valais, le HCC s'impose sur le tard

Une victoire au finish

● LA CHAUX-DE-FONDS - MARTIGNY-VALAIS 5-2 (1-1 1-1 3-0)

Dix minutes ont suffi au HCC. Dix minutes, les dernières de la rencontre, pendant lesquelles les gens des Mélézes ont haussé le rythme et laissé sur place Martigny-Valais. L'accélération en question s'est avérée décisive pour parvenir à empocher deux points précieux avant la pause - qui n'en sera pas vraiment une - de fin d'année. Une victoire au finish qui permet à certains supporters chauds-de-fonnières de respirer un peu mieux. Ouf!

Par
Julian CERVIÑO

«Ce ne fut pas très, très brillant, mais les deux points sont là.» A l'heure - tardive - de l'analyse, Riccardo Fuhrer ne pavoisait pas forcément, mais ne crachait pas sur les deux unités engrangées. Mal lui en aurait pris d'ailleurs car ce succès acquis sur le tard est tout sauf superflu pour sa phalange. Reste que, la petite chambre de spectateurs présents (1200, le record négatif de la saison) n'eut pas souvent l'occasion de s'enthousiasmer.

En fait, Leimgruber et ses potes prirent un malin plaisir à mettre l'eau à la bouche des esthètes. C'est que ce dernier match officiel de l'année avait plutôt bien commencé et la superbe ouverture du score, signée Kohler, n'était qu'une juste récompense pour une formation qui semblait dans un bon soir. Las, vingt et une secondes après le premier but chaud-de-fonnière, Rosol, tout juste revenu du banc d'infamie sur lequel il languissait lorsque Kohler frappa, se fit un malin plaisir de calmer les ardeurs de Shirajev et consorts en servant Evéquoz sur un plateau. Leimgruber (7e) eut bien une superbe occasion de redonner l'avantage à ses couleurs, mais il manqua son affaire. Ensuite, on plongea dans la médiocrité.

Nouvelle défaite d'Ajoie

Un pauvre spectacle

● AJOIE - OLTEN 3-6 (1-2 1-2 1-2)

Celui qui oserait dire qu'il a vu un match de hockey hier soir à Porrentruy se verrait qualifier de farceur. Car ce dont nous avons été gratifiés était tout simplement indigne d'une partie de LNB.

Les paroles de Charly Corbat, ex-président du HCA, le matin même, contrastaient véritablement d'avec la prestation d'hier soir de l'équipe fanion. Il s'agissait alors de l'opération «Ajoie j'y crois», destinée au sauvetage du navire Ajoie tout entier.

Or l'équipe fanion, elle, n'a pas semblé se préoccuper de cette situation. Complètement ailleurs qu'à son match, elle a laissé l'initiative aux Soleurois qui, d'entrée, allaient montrer les dents par leur troisième ligne

Mis à part les deux buts inscrits, un pour chaque équipe, durant le tiers médian, il n'y eut ainsi rien à signaler. Ou si peu. Certains faillirent même s'endormir. Lorsque le coup d'envoi de la dernière période retentit, on en était au point de départ et on semblait se diriger vers un nouveau navet.

Heureusement, le déclic se produisit en fin de partie. Un déclic certainement provoqué par le changement tactique opéré par le druide des lieux qui décida de ne plus tourner qu'à deux blocs en remplaçant Kohler (touché au genou) par Tschumi dans la première tripléte. «J'aurais préféré ne pas être contraint à faire ces rocadés, car certains éléments sont trop sollicités et accusent une certaine fatigue, mais je n'ai pas eu le choix» commentait le barbu des Mélézes. Et pour un choix, le Bernois a fait le bon. «Le rythme a automatiquement augmenté et cela nous a permis de faire la différence» soulignait-il. Encore bravo!

C'est donc dans les minutes finales que le HCC a laissé son adversaire du soir sur place. Le tout avec la manière, Holmberg, Leimgruber et Jeannin, qui remporta enfin son duel face à un gardien, signant trois réussites aussi superbes que précieuses. Les inconditionnels du HCC, qui s'étaient ennuyés fermement pendant trente bonnes minutes, venaient de retrouver leur équipe. Lesdits thuriféraires pouvaient repartir de leur patinoire fêliche avec le sourire et l'espoir qu'ils reverraient cette équipe-là l'année prochaine, voire déjà

li, Leimgruber; Rod, Boucher, Tschumi.

Martigny-Valais: Andrey; Miner, Lutz; Evéquoz, Neukom; Avanthey; Mauron; Rosol, Andenmatten, Ecoeur; Moret, Pleschberger, Silietti; Bernard, Darbellay, Nussberger.

Notes: La Chaux-de-Fonds joue sans Chappot (blessé à un genou à l'entraînement) ni Reinhard (malade). Tir sur le poteau de Shirajev (48e). Le coup d'envoi de la rencontre est donné par la mascotte de l'opération «Nez Rouge» qui commence vendredi 16 décembre (tél: 155 22 08).



Oliver Gazzaroli - Thierry Evéquoz
Les Valaisans finiront par céder.

vendredi soir (20 h) face à Bienne.

SUR LE RING

En attendant, l'heure était aux comptes dans les vestiaires où chacun se frottait les mains après avoir constaté que Langnau avait laissé des plumes à Herisau. «Nous avons manqué deux fois l'occasion de revenir sur les Emmentalois (ré: défaits évitables contre Herisau et Grasshopper, alors que Langnau perdait à Ajoie et concédait le nul face à Olten) et c'était le moment de profiter de leurs faux-pas, raisonnait Riccardo

Fuhrer. Maintenant, avant la trêve, les choses sont claires. La neuvième place s'est éloigné et nous savons que nous devons nous battre pour cette quatrième place.»

Pour se préparer à cette bataille, qui s'annonce rude, le HCC va entamer une période de repos qui n'en sera pas vraiment une. «Étant donné l'état de mes troupes, il vaudrait peut-être mieux ne pas disputer certains matches amicaux (ré: lire ci-contre), mais lesdites rencontres ont été agendées depuis longtemps et nous ne pouvons pas les annuler à la dernière minute,

(Impar-Galley) expliquait Fuhrer. J'essaierai tout de même de remettre en place certaines choses et de varier les entraînements en introduisant, par exemple, quelques séances de boxe afin de retrouver sur le ring l'agressivité et la mobilité qui nous manquent ces derniers temps.»

Si avec ce programme les pensionnaires des Mélézes ne retrouvent pas tout leur punch, ce sera à ne plus rien y comprendre... J.C.

AUTRES PATINOIRES

● LAUSANNE - GRASSHOPPER 4-2 (0-1 2-1 2-0)
Malley: 8618 spectateurs (record de la saison).
Arbitre: M. Otter.
Buts: 3e Hagmann 0-1. 21e Burkart (Verret, à 4 contre 4) 1-1. 31e Guignard (Desjardins) 2-1. 34e Lüber 2-2. 46e Verret (Monnier, Zenhäusern) 3-2. 60e Verret (à 5 contre 4, dans le but vide) 4-2.
Pénalités: 2 x 2' contre Lausanne, 7 x 2' contre Grasshopper.
Notes: Lausanne sans Gagnon (suspendu). 20e Kindler retient un penalty de Housley.

● COIRE - THURGOVIE 3-5 (1-1 0-0 2-4)

Hallenstadion: 1112 spectateurs.
Arbitre: M. Küttel.
Buts: 2e Kwartalnov (Rieder, Malgin) 1-0. 14e Dalla Vecchia (Weisser, Daoust) 1-1. 46e Fondado (Kwartalnov) 2-1. 48e R. Ott (Schai) 2-2. 50e Rieder (Malgin, Simonet) 3-2. 54e Daoust (Dalla Vecchia) 3-3. 57e Weisser (5 contre 4) 3-4. 60e Dalla Vecchia 3-5.
Pénalités: 4 x 2' plus pénalité de match (Simonet) contre Coire, 4 x 2' contre Thurgovie.

● HERISAU - LANGNAU 7-3 (2-0 2-3 3-0)

Centre sportif: 1424 spectateurs.
Arbitre: M. Simic.
Buts: 3e Vilgrain (Nater, Guay) 1-0. 14e Vilgrain (Nater, à 4 contre 5) 2-0. 27e Lambert (Glowa, Probst) 2-1. 29e Guay (Vilgrain) 3-1. 38e Lambert (Stoller, Glowa, à 5 contre 4) 3-2. 40e Horak (Glowa) 3-3. 40e Vilgrain (Guay) 4-3. 52e Guay (Krapf, Vilgrain, à 5 contre 4) 5-3. 57e Freitag (Guay, Vilgrain, à 5 contre 4) 6-3. 58e Cantoni (Hartmann) 7-3.
Pénalités: 6 x 2' contre Herisau, 4 x 2' contre Langnau.

1. Lausanne	23	18	2	3	139-	66	38
2. Grasshopper	23	14	3	6	100-	62	31
3. Thurgovie	23	14	1	8	90-	64	29
4. Langnau	23	11	3	9	103-	99	25
5. Chx-de-Fds	23	11	2	10	99-	90	24
6. Olten	23	9	4	10	92-	109	22
7. Herisau	23	9	3	11	90-	99	21
8. Coire	23	8	2	13	92-	118	18
9. Martigny	23	5	4	14	77-	123	14
10. Ajoie	23	4	0	19	75-	127	8

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 7 janvier. 17 h 30: Grasshopper - Ajoie. Olten - Herisau. 18 h: Martigny-Valais - Lausanne. 20 h: Langnau - Coire. Thurgovie - La Chaux-de-Fonds.

Eldebrink: le tibia en deux... - L'international suédois Anders Eldebrink (Kloten) souffre d'une fracture nette du tibia. La jambe a été plâtrée et nécessitera une interruption de la compétition de trois à cinq semaines pour le joueur. Pour l'heure, le club zurichois ne compte pas engager d'étranger supplémentaire, à moins que le processus de guérison ne soit retardé. (si)

Grève en NHL

La menace pèse toujours

Les propriétaires de clubs de la NHL, en conflit salarial avec les joueurs, ont donné mandat au commissionnaire Gary Bettman pour annuler le championnat nord-américain professionnel si un minimum de 50 matches ne pouvait être joué cette saison.

Le blocage actuel fait suite à la décision des propriétaires d'imposer un lock-out par crainte d'une grève des joueurs en réaction à des mesures visant à instaurer un «plafond salarial», à l'image des joueurs de base-ball.

«Quand Bettman verra qu'il ne reste pas assez de temps pour disputer 50 matches, le championnat pourra être annulé» a déclaré le manager général des Rangers de New York, Neil Smith, après la réunion du bureau directeur de la NHL à New York.

De son côté, le propriétaire des Flyers de Philadelphie, Ed Snider, a indiqué qu'il n'avait pas été fixé de limite pour la fin des négociations avec l'association des joueurs. Mais, selon lui, le championnat doit pouvoir reprendre très rapidement après le 1er janvier si on veut disputer 50 rencontres. «Nous envisageons toutes les possibilités pour parvenir à un accord» a indiqué Ed Snider, ajoutant qu'il restait «peu de temps».

Le propriétaire des Flyers a précisé que le bureau directeur de la NHL n'avait pas prévu de se réunir de nouveau dans la mesure où Gary Bettman avait «l'autorité absolue» pour décider du sort de cette saison.

Les négociations entre les propriétaires et les joueurs avaient été interrompues brutalement mardi dernier quand les premiers s'étaient prononcés pour l'instauration d'une taxe dont devaient s'acquitter les équipes ayant une masse salariale supérieure à la moyenne, ce que les joueurs considéraient comme un plafonnement des salaires déguisé. Seules des avancées sur des points mineurs avaient pu être faites.

Les propriétaires espéraient que les négociations reprendraient le week-end dernier, mais les syndicats des joueurs n'étaient pas disponibles. (si)



Colt City Star

Prix net 15 990.-

SILENCE. PUISSANCE. MITSUBISHI.



Cette voiture vous en donne deux fois plus

pour trois fois rien

Set Spint Fr. 299.-

Garage
TARDITI

Fritz-Courvoisier 95

039/28 25 28

2300 La Chaux-de-Fonds

132-764151

NOCTURNE

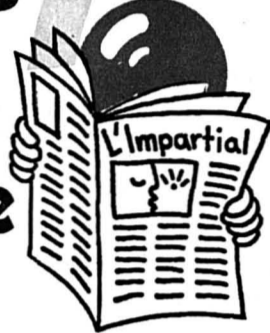
Vous avez besoin de cartes de vœux?
 Vous souhaitez offrir un cadeau original
 sous forme d'un abonnement à L'Impartial?
 Vous devez faire des photocopies?
 Vous désirez un beau calendrier pour 1995?
 Vous manquez de papier?

Rendez-vous

à la réception de L'Impartial
 rue Neuve 14, à La Chaux-de-Fonds

**jeudi 15 décembre
 jusqu'à 21 h 30**

Un café vous sera gracieusement offert.



La nouvelle
**Mazda 323 à 4 portes:
 le plein de plénitude.**



Tout est nouveau: ligne originale, moteur moderne et performant (1.5i/16V/90 ch), direction assistée, verrouillage central, filtre à pollen, système de sécurité inédit (FIMS), ceintures de sécurité actives, renforts de protection latéraux et, en option, ABS et 2 airbags. Garantie 3 ans ou 100 000 km. Financement et leasing par Mazda Finance. Essayez-la pour voir.

Garage de l'Avenir
 rue du Progrès 90
 La Chaux-de-Fonds
 tél. 039/23 10 77
 132-763358
Rouler de l'avant. Mazda

Police-secours: 117

ABRICOTINE du producteur
 A vendre, envoi par 2 ou 4 bouteilles, prix modéré.
 Tél. 025 81 12 39.
 036-223267/4x4

VACANCES - VOYAGES

VOYAGES-EXCURSIONS
WITTWER
 CHAMPAGNE, COTILLONS
RÉVEILLONNEZ AVEC NOUS!
NOUVEL-AN TESSINOIS À LUGANO
 31 décembre - 2 janvier
 3 jours, Fr. 498.-
 Demandez notre programme détaillé!
 Renseignements et inscriptions:
 LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 65
 Tél. 039/24 15 24
 ou auprès de votre agence de voyages

FINANCE

**UN CRÉDIT -
 UNE ADRESSE**

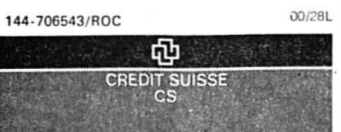
Service gratuit 24 heures sur 24
155 90 60
Votre CS-Crédit privé.

Comparez, vous avez tout à y gagner!

Appelez ou envoyez le coupon au:
 Crédit Suisse,
 Place Pury, 2001 Neuchâtel

Exemple de tarif:
 montant net: Fr. 5000.-
 Frais totaux pour 12 mois: Fr. 351.40
 Taux d'intérêt annuel effectif: 13.5%

Crédit désiré Fr. _____
 Mensualités env. Fr. _____
 Nom: _____
 Prénom: _____
 Date de naissance: _____
 Rue no: _____
 NPA/localité: _____
 Tél. privé: _____
 Tél. prof.: _____
 Nationalité: _____
 Domicilié ici depuis: _____
 Date: _____
 Signature: _____



Système **OCSA** Brevet déposé 1993 Fabrication Suisse

Baies vitrées, coulissantes pour véranda, balcon, etc.
Prix européen - Qualité suisse

Une conception révolutionnaire, vendue dans le monde entier
 Renseignements et devis gratuit 038/533 666
 Entreprise de paysagisme Département véranda
 J.-C. Geiser et T. Favre ☎ 077/37 53 27
 2057 VILLIERS

28-778680

Le mot mystère

Définition: broche de forme allongée, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 8

M	A	I	G	R	E	L	U	E	F	A	F	R	E	C
B	A	V	R	L	S	O	E	U	R	C	R	N	F	E
R	E	E	U	E	A	G	E	B	E	N	I	E	R	F
R	N	D	R	E	N	N	O	D	A	A	E	I	E	R
R	I	E	N	A	G	R	E	B	L	R	O	R	N	E
R	E	T	R	E	E	C	O	E	E	F	C	A	R	M
R	R	T	U	R	N	M	B	I	R	R	C	V	A	E
R	E	E	C	E	L	E	S	A	B	A	I	E	D	S
E	I	J	G	I	L	I	C	Y	R	L	G	I	F	R
R	T	A	E	L	L	I	U	O	D	N	A	I	E	E
T	A	R	E	T	N	C	T	S	I	N	R	G	C	V
N	R	T	O	E	O	T	E	G	A	M	A	D	U	U
E	P	R	O	M	E	N	A	D	E	G	G	D	M	E
C	O	N	M	N	B	U	E	R	E	V	E	S	E	R
T	N	E	T	E	D	E	E	D	N	E	B	E	R	P

- | | | | |
|---|----------------------------|--|--------------------------------------|
| A Agence
Andouille
Arborer | E Ecumer
Etrange | L Lisière
Livre | Reine
Rejeton |
| B Belle
Blague | F Feuler
Firme | M Maigre
Miocène | Ridule
Rien |
| C Carotte
Centrer
Cerf | G Garage
Glane | N Néon
Nerf
Nigaud | Rituel
Sang |
| D Damage
Danaïde
Dandysme
Darne | L Laine
Lierre | O Orner
Franc
Freiné | Semer
Sévère |
| | | P Prébende
Preuve
Promenade | Sœur
Tarpon |
| | | R Racine
Ratier
Raton
Rave | Trajet
Trombe
Usage
Vedette |

roc-pa 139

DIVERS

NOCTURNE AU PRINTEMPS

**JEUDI 15 DÉCEMBRE
 DE 9 À 22 HEURES**

**VENDREDI 16 ET
 SAMEDI 17 DÉCEMBRE**

**VOUS SEREZ
 SURPRIS**

EN VISITANT NOS

- MONDE DE LA FEMME
- MONDE DE L'HOMME
- MONDE DE L'ENFANT

EN PLUS

10% de rabais

**SUR L'ALIMENTATION ET
 ARTICLES PARFUMERIE**
 (exceptés tabacs et spiritueux)

printemps

La Chaux-de-Fonds

132-764379

**Lancia Dedra
 iE LX**
 3.92, clim., ABS,
 67 000 km,
 Fr. 18 900.-
 ☎ 038/41 35 70
 28-7738

Feu: 118

**Automatique
 VW Golf
 Champion 1.8**
 9.91, 5 pl., dir. ass.
 22 900 km, Fr. 15 500.-
 ☎ 038/41 35 70
 28-7732

Le Corbusier

Le Corbusier vu par 12 artistes

Dans le cadre du centenaire de la naissance du génial architecte chaux-de-fonnier, douze artistes avaient prêté leur talent à l'évocation de cette éminente personnalité.

Un certain nombre de reproductions des œuvres réalisées à cette occasion peuvent être acquises au bureau de L'Impartial.

Un cadeau original!

Oeuvres de:



- | | |
|------------|-----------|
| Kohler | Stasys |
| Schweizer | Cattin |
| Myrha | Oswald |
| Wiggli | Müller |
| Bouille | Marquis |
| Claudévard | Oldenburg |

Les 12 pièces Fr. 100.-
 La pièce Fr. 10.-

Hockey sur glace - Première ligue: tout ne fut pas facile pour Neuchâtel YS à Fleurier

Un vrai derby



FLEURIER - NEUCHÂTEL YS 2-4 (0-1 1-3 1-0)

Vous avez dit derby? Et quel derby! Les rencontres entre Fleurisans et Neuchâtelois du chef-lieu ont toujours été disputées. Celle de hier soir n'a pas failli à la tradition, l'issue de la partie étant incertaine jusqu'à l'ultime sirène.

L'horloge affichait vingt-six secondes de jeu lorsque les visiteurs faisaient trembler les filets pour l'ouverture du score. Cette réussite ne fit toutefois pas de l'ombre aux Vallonniers, ces derniers se ressaisissant aussitôt pour imprimer un rythme d'enfer à la partie. Mais malgré une très grande débauche d'énergie de part et d'autre, et d'excellentes occasions de but, le score ne bougea plus dans la première période.

Fleurier aurait pourtant pu renverser la vapeur sur la fin du tiers, posant un siège en règle devant les buts de Neuhaus. Sans grand succès.

LE BUT QUI TUE

Neuchâtel YS débuta la période intermédiaire par un second but inscrit à nouveau d'entrée de cause. La réaction des Fleurisans fut fructueuse cinq minutes plus tard, Bargo lançant habile-

Stehlin devance Colo C'est 4-1 pour Neuchâtel YS.

ment Pochon pour le 1-2. La nervosité étant à son comble, les Vallonniers commettaient une très grosse erreur lorsque Laurent Moser purgeait une double pénalité, ce qui permit à la troupe de Courvoisier - en infériorité numérique - de reprendre deux longueurs d'avance. Un but qui, sans tuer le match, allait être signe de défaite pour Fleurier.

A trop presser, les Fleurisans laissaient Stehlin bien essulé. Ce dernier trompa imparablement Aeby en inscrivant le numéro quatre. L'espoir fleurisannais allait renaître lorsque Lapointe dégageait un puck sur la canne de Jeannin qui, d'un tir instantané, réduisit le score (4-4). Mais Neuchâtel YS compte dans ses rangs des gars d'expérience qui ont su gérer leur capital. Dès

lors, la marque n'évolua plus, malgré un engagement total des deux équipes.

«Il n'est jamais facile de venir à Fleurier et un derby reste un derby. De notre côté, nous voulons parfois trop bien faire et

cela se répercute sur l'efficacité. Notre troisième but a sans doute été déterminant dans cette rencontre, car il a été marqué dans des conditions qui font mal à l'adversaire. Nous commençons à faire preuve de maîtrise dans le jeu et nous avons marqué des

buts très bien emmenés» se félicitait Jean-Michel Courvoisier.

Quant à Michel Lussier, il déclarait: «Nous avons manqué de chance et offert des buts à l'adversaire. Car cette rencontre pouvait à tout moment basculer en notre faveur. Nous nous précipitons trop vite en avant, surtout lors des sorties de zone. Je suis cependant satisfait de l'engagement de mes joueurs qui ont tout donné dans cette partie.» (jyp)

LE POINT

Hier soir

GE Servette - Tramelan 8-0
Sierre - Villars 4-0
Fleurier - Neuchâtel 2-4
Saas Grund - Viège 4-5
Unterstadt-Etat - Octodure .. 5-2

Ce soir

20.15 Moutier - Star Lausanne

CLASSEMENT

1. GE Servette	19	17	1	1	107	32	35
2. Sierre	19	15	2	2	101	38	32
3. Saas Grund	19	12	1	6	105	73	25
4. Viège	18	11	2	5	86	42	24
5. Neuchâtel	19	8	6	5	86	75	22
6. Moutier	17	8	2	7	69	73	18
7. Star LS	17	6	4	7	63	62	16
8. Fleurier	19	6	2	11	68	87	14
9. Unterstadt	19	6	1	12	72	89	13
10. Villars	18	4	1	13	48	92	9
11. Octodure	19	3	2	14	38	89	8
12. Tramelan	19	2	2	15	41	132	6

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 17 décembre. 18 h 15: Tramelan - Sierre. 20 h: Star Lausanne - Villars. Viège - Neuchâtel YS. 20 h 15: Fleurier - Unterstadt-Etat FR. Octodure - Moutier. Saas Grund - GE Servette.

Annulation à Strbske Pleso - Le combiné nordique qui devait avoir lieu mercredi et jeudi à Strbske Pleso (en remplacement de celui de Saint-Moritz) a été annulé en raison de conditions atmosphériques défavorables. Une température de + 5 et la pluie ont notamment rendu le tremplin impraticable. (si)

AUTRES GROUPES

Groupe 1: Bellinzona - Wetzikon 2-5. Rheintal - Arosa 3-7. Wil - Saint-Moritz 4-5. Dübendorf - Küsnacht 5-2.

Classement: 1. Dübendorf 19-28. 2. Bülach 18-27. 3. Winterthur 18-25. 4. Küsnacht 19-24. 5. Wil 19-21. 6. Saint-Moritz 19-21. 7. Arosa 19-20. 8. Uzwil 18-17. 9. Wetzikon 19-14. 10. Rheintal 19-14. 11. Bellinzona 19-8. 12. Illnau-Effretikon 18-5.

Groupe 2: Soleure-Zuchwil - Bâle-Petit-Huningue 5-4. Lyss - Langenthal 3-3. Wiki-Münsingen - Unterseen-Interlaken 3-6. Berthoud - Worb 6-3.

Classement: 1. Lucerne 18-29. 2. Unterseen-Interlaken 19-29. 3. Lyss 19-25. 4. Langenthal 19-25. 5. Bâle-Petit-Huningue 19-23. 6. Berthoud 19-22. 7. Thoun 18-20. 8. Soleure-Zuchwil 19-20. 9. Wiki-Münsingen 19-19. 10. Worb 19-10. 11. Roß-Blau Bern 18-2. 12. Münchenbuchsee 18-0. (si)

BRÈVES

Basketball

Coupe d'Europe des clubs. Poule A: Bellinzona - Iraklis Salonique 54-66 (29-36). Antibes - Split 86-78 (44-29). Classement: 1. Antibes 4-8 (+48). 2. Salonique 4-8 (+23). 3. Split 4-4. 4. Kiev 3-2. 5. Malines 3-0. 6. Bellinzona 4-0.

Automobilisme

Prost décoré

Le pilote automobile français Alain Prost a été fait Officier de l'Ordre de l'Empire Britannique à Paris par l'ambassadeur de Grande-Bretagne en France, Christopher Mallaby. Il s'agit de la plus haute distinction pouvant être accordée à un étranger.

Hockey sur glace

Larsson succèdera à Cadieux

FR Gottéron a annoncé l'engagement pour la saison prochaine de son nouvel entraîneur, le Suédois Kjell Larsson. Agé de 48 ans, Larsson a conclu un contrat portant sur deux ans et succèdera à Paul-André Cadieux, lequel devrait selon toute vraisemblance signer à Langnau.

Trial

Brillant Dängeli

Laurent Dängeli (Fontaine-melon) s'est imposé avec brio dans le trial indoor de Tavannes qui réunissait toute l'élite du pays. Le Chaux-de-Fonnier Michel Kaufmann a pris la cinquième place.

Comme prévu, Tramelan n'a rien pu faire contre GE Servette

La peinture en dessus

GE SERVETTE - TRAMELAN 8-0 (4-0 2-0 2-0)

Privé de pions essentiels, le HC Tramelan a subi une défaite attendue face au leader. Supérieurs dans tous les domaines, les Genevois ont imprimé un rythme infernal tout au long de la partie qui ne fut qu'un long monologue.

Assiégés dès la première minute, retranchés dans leur zone, se faisant littéralement tourner autour, les Tramelots ont connu l'enfer dès le début du match face à une équipe extraordinaire de vivacité.

Emmenés par un premier bloc de toute beauté composé de fines gachettes que sont Ledermann, Regali et Honsberger, les Genevois ont imposé un rythme digne des meilleures sambas. Les buts ont donc tout naturellement suivi et sans un Hagmann particulièrement bien ins-

piré hier soir, l'addition aurait pu être beaucoup plus lourde.

Le HC Tramelan dans tout cela? Si les joueurs de Paquette ont plié l'échine, ils n'ont pourtant pas craqué. Bien regroupés en défense, ils ont bénéficié de deux occasions de but (Degen sur passe de Boillat, les deux fois assez nettes). Mais c'était trop peu pour inquiéter une machine si bien huilée et tournant à un tel régime.

Les Jurassiens ont subi le jeu durant l'ensemble du match. On peut sans crainte affirmer qu'il y a une ligue de différence entre les deux équipes. Non pas que le HCT doive militer en deuxième ligne, mais plutôt par le fait que les Genevois doivent accéder au gotha du hockey sur glace suisse. C'est tout le mal que l'on souhaite à la formidable équipe de François Huppé.

Les Vernets: 500 spectateurs. **Arbitres:** MM. Muller, Constantin et Henninger.

Buts: 4e Ledermann (Fonjallaz) 1-0. 8e Ledermann (Mercier, Regali, à 5 contre 4) 2-0. 11e Cloux 3-0. 20e Hermann (Meylan, à 5 contre 4) 4-0. 21e Serena (Regali) 5-0. 38e Muller (Hermann, Schoch) 6-0. 47e Muller (Hermann) 7-0. 60e Regali 8-0.

Pénalités: 1 x 2' contre GE Servette, 3 x 2' contre Tramelan. **GE Servette:** Hagmann; Fonjallaz, Serena; Formaz, Heughebaert; Mercier, Mayland; Schoch; Honsberger, Regali, Ledermann; Giroud, Hermann, Muller; Cloux, Hinni, Stasny; Ciencala, Corthay, Vonwyl.

Tramelan: Hagmann; Nicolet, Christen; Giovannini, Perinetti; Boss; Boillat, Degen, Flury; Bartomé, Reichenbach, Voiron; Brahier, Vuilleumier, Rosset.

Notes: Tramelan sans Willemin, Raess, Schafroth, Rota, Wyss, Seydoux (blessés) ni Nikles (suspendu). (Ird-jr)

Tournoi des quatre nations: la Suisse B à Morges

Une tâche difficile

L'équipe de Suisse B, dirigée par Björn Kinding, disputera un tournoi quadrangulaire du 16 au 18 décembre, à Morges, en compagnie de la République tchèque B, de la Russie B et du club finlandais d'Ilves Tampere.

«J'espère remporter nos trois rencontres, mais face à de telles équipes, la tâche s'annonce difficile» a avoué le coach de l'équipe nationale suisse, Björn Kinding. Réaliste, l'ancien coach de Bienne mettra surtout à profit ces trois rencontres pour confronter les jeunes espoirs suisses aux rigueurs de la compétition internationale, même si certains éléments ont déjà eu l'honneur de jouer avec l'équipe première: les Zougois Patrick Schöpf et Daniel Meier, les Da-

vosiens Gian-Marco Cramerer et Nando Wieser ainsi que le Biennois Martin Steinegger seront les éléments confirmés de l'équipe de Kinding. Une équipe de Suisse qui sera composée de vingt-trois joueurs en provenance de tous les clubs du pays, à l'exception de FR Gottéron.

L'équipe de Russie, qui sera dirigée par le célèbre Victor Tikhonov, sera sans aucun doute la formation la plus redoutable du tournoi. Les Russes devraient une nouvelle fois faire apprécier leur vitesse de patinage et leur qualité technique sous la poigne d'un Tikhonov qui se déplacera en Suisse pour gagner. Les tchèques présenteront une formation articulée autour de six joueurs en prove-

nance du club de Zlin. Enfin, Ilves Tampere, qui remplacera le Canada, est considérée comme l'une des grosses cylindres du championnat de Finlande.

La sélection suisse. Gardiens: Schöpf (Zoug), Weibel (Lugano), Wieser (Davos). **Défenseurs:** Gazzaroli (Ambri-Piotta), Gianini (Ambri-Piotta), Horak (Zoug), Schaffhauser (Lugano), Schneider (Bienne), Sigg (Kloten), Steinegger (Bienne), Voisard (Berne). **Attaquants:** Celio (Ambri-Piotta), Cramerer (Davos), Friedli (Berne), Hofstetter (Rapperswil), Holzer (Kloten), D. Meier (Zoug), T. Meier (Berne), Näser (Davos), Ochsner (Kloten), Stirnimann (Davos), Weber (Bienne), Zeiter (Zurich). (si)

Basketball - LNA masculine

Union NE stoppé à Fribourg

FR OLYMPIC - UNION NE 101-87 (46-41)

Toute belle série a une fin. Après avoir aligné trois succès consécutifs, Union NE a été stoppé hier soir à Fribourg. Si le score peut laisser supposer que les Olympiens ont largement dominé les débats, songez que la marque était de 85-83 en faveur des basketteurs locaux à deux minutes et demie du coup de sifflet final...

A la salle de Sainte-Croix, les gars de Milan Mrkonjic ne se sont pas trop posé de question. Grâce à un départ canon, les Neuchâtelois ont longtemps mené au score, avant de se faire rejoindre, puis dépasser, à cent vingt secondes du thé.

A la reprise, ce fut au tour des Fribourgeois de décoller. Les Unionistes ont alors longtemps couru après leur déficit. Ils sont presque parvenus à leurs fins (85-83 à la 38e). Mais, las pour eux, des décisions arbitrales

quelque peu farfelues ont permis aux Fribourgeois de prendre définitivement le large.

Sainte-Croix: 700 spectateurs.

Arbitres: MM. Bertrand et Stauffer.

FR Olympic: Polite (17), Putzi (19), Denervaud, Studer (3), Koller, Morard (22), Winters (26), Savoy, Gaillard (14).

Union NE: Soukarev (19), Vaughns (33), Bertocini (17), Perlotto (6), Lopez (6), Cramerer (6), Lobatto. (Imp)

LE POINT

LNA masculine: Vevey - Pully (94-96 (46-62)). FR Olympic - Union NE 101-87 (46-41).

Classement: 1. Bellinzona 12-22. 2. Pully 13-20. 3. FR Olympic 13-18. 4. Vevey 13-16. 5. Lugano 12-14. 6. Union NE 13-12. 7. Monthey 12-10. 8. Regensdorf 12-10. 9. Cossonay 12-2. 10. GE Basket 12-2. (si)

LNB masculine: le BBCC à Bernex

Pour confirmer

Après leur première victoire de la saison, c'est tout ragaillardis que les gars du BBCC se déplacent aujourd'hui à Bernex, pour ce qui constituera l'avant-dernière échéance de l'année.

Ce soir dans la salle de Bernex (20 h 30), rien ne sera pourtant facile. Actuelle sixième du classement avec dix points, l'équipe genevoise ne peut se permettre le moindre faux pas si elle entend terminer dans les quatre premiers.

«Il nous faudra attentivement surveiller le distributeur Frédéric Baillif, avertit Philippe Chanel. Tout le jeu de Bernex repose

sur lui. Il nous faudra jouer différemment de samedi, dans la mesure où nous devons bloquer leurs joueurs rapides. Et, qui sait, essayer d'amener autre chose en attaque...»

Chapitre contingent, Chanel devra composer sans Feuz (toujours blessé au dos) ni Cramerer. R.T.

À L'AFFICHE

LNB masculine

Ce soir

20.30 Bernex - La Chaux-de-Fonds

Art Fleurs



Demain: NOCTURNE
parcage gratuit
de 18h à 24h

Vous trouvez tout ★ au centre ville. Même le parcage facile.

Un choix unique de commerces et de services, publics et privés. Parc couvert 200 places, pratique, simple d'accès, clair, accueillant, sécurisant, 24h sur 24. Vous et votre auto à l'abri des soucis, pour un prix mini.

Citérama



Rendez-vous
à la bonne
★
Place!

Infocité

TELECOM PTT

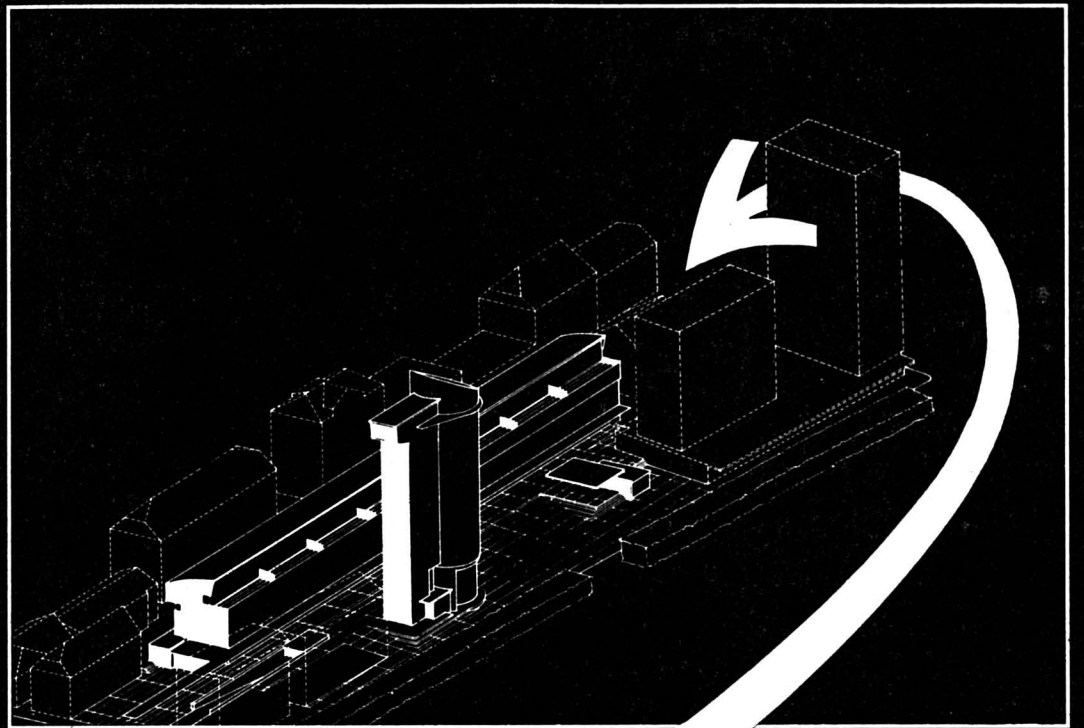
Kiosque Espacité



LE FORUM



Office du tourisme



Un cœur de ville
plein de vie 200
P
ESPACITÉ

132-764232

IMMOBILIER

La Chaux-de-Fonds

Dans un petit immeuble neuf

Beau 4 pièces

Terrasse. Cheminée de salon.
Mensualité «achat»
dès Fr. 1506.- + charges.
☎ 038/25 94 94

28-7453

A LOUER à la rue
du Tertre à
La Chaux-de-Fonds
dans maison
ancienne et pour date
à convenir

Appartement de 3 pièces

Cuisine non agencée.
Pour tous renseignements:
☎ 038/25 32 27

28-7741

SAINT-IMIER

Superbes appartements rénovés à neuf,
cuisine agencée avec lave-vaisselle,
vitrocéram, salle de bains et WC séparés.

3½ pièces 83 m² + balcon 10 m²

mensualité: Fr. 715.- + charges

2½ pièces 68 m² + balcon 10 m²

mensualité: Fr. 495.- + charges

Fonds propres à convenir

Renseignements et visites:
☎ 032/23 63 11

6-57489

A vendre

VILLAS MITOYENNES

4 ½ pièces + une avec
jardins privatifs, dans
quartier tranquille à
La Neuveville (BE).

Dès Fr. 490 000.-,
20 % pour traiter.

Entrée en jouissance,
dès juillet 1995.
Ecrire sous chiffre
A 028-7747, à
Publicitas, case
postale 1471,
2001 Neuchâtel 1.

028-7747

SOS DETTES

aide efficace
GESTIFIN sa MEZIÈRES
021 903 24 45

A louer tout de suite ou à convenir
à l'avenue Léopold-Robert 76
La Chaux-de-Fonds

Appartement de 2 pièces au 3e étage

Loyer: Fr. 600.- + Fr. 100.- de charges.

Studio au 6e étage

Loyer: Fr. 480.- + Fr. 80.- de charges.

Pour visiter: M. Thourot (concierge)
☎ 039/23 17 86

DEVO, Société immobilière et de
Gérances SA, Seidenweg 17,
3000 Berne 9

5-171427

A vendre au centre ville de Neuchâtel
situation exceptionnelle avec vue sur le lac

Bel appartement de 6 pièces, 235 m²

Plafonds hauts, deux cheminées, parquets,
jardin et dépendances. (Agences s'abstenir.)

Ecrire sous chiffres H 28-7749 à Publicitas,
case postale 1471, 2001 Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds

Crêt 24, près de la gare de l'Est

A louer pour dates à convenir

superbes

Studios 1 1/2 p. en Duplex

Loyer Fr. 871.-, resp. 924.-

charges comprises

- joli cachet
- galerie
- cheminée suédoise
- douche/WC
- cuisine agencée

pour visiter :

tél. (039) 28 28 94

IMMOTEST SA Bureau Bienne

rue Dufour 12, 2501 Bienne

tél. (032) 22 50 24

6-56460

A louer

avenue Léopold-Robert

LOCAUX COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS

Très bien situés

Surface au gré du preneur

Entièrement équipés

Téléphoner au 039/23 21 21

132-764374

A LOUER Quartier
piscine
La Chaux-de-Fonds

APPARTEMENTS DE 2 ET 3 PIÈCES

Avec cuisine agencée, salle de
bains, WC, ascenseur.
Libres à convenir.

132-764321

GECO GÉRANCE ET
COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 3000 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

UNPI

A louer tout de suite ou à convenir
à la rue du 26-Mars 30, Tramelan

Appartement de 3½ pièces

au 1er étage, avec cuisine agencée.
Loyer: Fr. 823.-/Fr. 130.- charges.

Appartement de 2½ pièces

au 2e étage, cuisine agencée, cheminée.
Loyer: Fr. 720.-/Fr. 130.- charges.

Pour visiter: Mme Boillat,
☎ 032/97 65 62.

Pour renseignement et location:
DEVO, société immobilière et de
gérances SA, Seidenweg 17,
3000 Berne 9.

5-171377

LE SERVICE 5 ÉTOILES

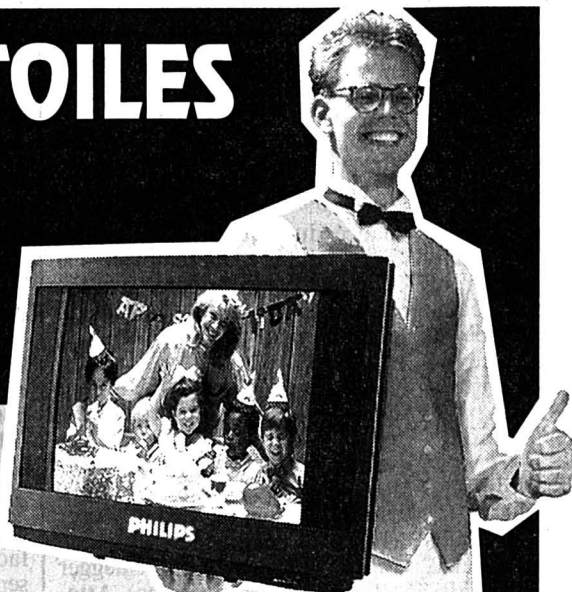
- ★ Accueil, conseils
- ★ Livraison à domicile
- ★ Service après-vente
- ★ La qualité au meilleur prix
- ★ Formation de professionnels

L'audio-vidéo est une affaire de
professionnels. Faites leurs confiance



UNION SUISSE RADIO TÉLÉVISION près de chez vous:

La Chx-de-Fds	Brugger SA Audio-Vidéo	039/ 23 12 12	Neuchâtel	Jeanneret & Cie	038/ 24 57 77
	Frésard SA	039/ 23 27 83		M.D.S. TV	038/ 31 80 88
	Muller Musique	039/ 23 29 93	Hauterive	Télérapid P. Zehnder	038/ 33 48 10
	VAC René Junod SA	039/ 21 11 21	Le Landeron	Musumeci Radio-TV	038/ 51 34 35
	Vidéo-Shop H. Benninger	039/ 23 77 12	La Neuveville	Jaggi + Scherler	038/ 51 38 38
Le Locle	E. Robert Radio-TV	039/ 31 15 14	Couvet	Staller SA	038/ 63 16 44
Cernier	Téléval Sartori	038/ 53 33 18			



APW

28-7398

Porrentruy

A louer, disponibles immédiatement ou
sur rendez-vous, au rez-de-chaussée
d'un immeuble d'habitation et de com-
merce, situé centralement et bien desser-
vi, entre la gare et le centre ville, les sur-
faces suivantes

2 x 146 m² 1 x 105 m²

Ces espaces peuvent convenir à l'instal-
lation d'un local de vente, boulangerie-pâ-
tisserie, boucherie-charcuterie, ou d'une
entreprise prestataire de services, d'un
cabinet de physiothérapie, de fitness, etc.
Ils sont louables séparément ou réunis, à
des conditions intéressantes. Accès facile
en voiture, parking disponible.

Pour plus de précisions, téléphoner au
066 66 18 40: M. Hubert Piquerez se fera
un plaisir de vous informer.

249-61620/4-4

L'annonce,
reflet vivant du marché

DÉPANNAGES CHAUFFAGES ET POMPES À MAZOUT

Marcel Lehmann, ☎ 039/28 47 90

132-764004

Hippisme - Les cadres nationaux ont été reformés après le CSI-W de Genève

Guerdat relégué

Honda impose- Le Britannique Johnny Herbert sera le coéquipier du champion du monde de Formule 1, Michael Schumacher, au sein de l'écurie Benetton la saison prochaine, et le Japonais Aguri Suzuki fera équipe avec le Français Olivier Panis chez Ligier-Mugen-Honda. Le motoriste japonais, dont le mariage avec Ligier devrait être prochainement officialisé, a en effet imposé la présence de Suzuki au sein de l'écurie française. (si)

PMUR

Hier à Enghien, dans le Prix de Rodez
 Tiercé: 8 - 5 - 10.
 Quarté+: 8 - 5 - 10 - 3.
 Quinté+: 8 - 5 - 10 - 3 - 4.
Rapports pour 1 franc
 Tiercé dans l'ordre: 217,50 fr.
 Dans un ordre différent: 43,50 fr.
 Quarté+ dans l'ordre: 505,40 fr.
 Dans un ordre différent: 53,60 fr.
 Trio/Bonus (sans ordre): 13,40 fr.
Rapports pour 2 francs
 Quinté+ dans l'ordre: 6090,00 fr.
 Dans un ordre différent: 121,80 fr.
 Bonus 4: 25,80 fr.
 Bonus 3: 8,60 fr.
Rapports pour 5 francs
 Zsur4: 19,50 fr.

Les cadres helvétiques ont été reformés après le CSI-W de Genève, qui a vu six succès suisses en douze épreuves internationales. Paul Estermann, jeune espoir, vainqueur d'une des épreuves majeures à Palexpo avec sa fameuse jument «Lugana II», qui était montée auparavant par Stefan Lauber, fait son entrée dans les cadres du championnat d'Europe, qui auront lieu à St-Gall l'an prochain, au détriment du Jurassien Philippe Guerdat (Bassecourt).

Oberson (Genève), trois Neuchâtelois: Stéphane Finger (La Chaux-de-Fonds), Laurence Schneider (Fenin) et Thierry Gauchat (Lignières), un Jurasien: Philippe Guerdat (Bassecourt), une Vaudoise: Fabienne Théodoloz, et un Vaudois, qui fait son entrée dans ce cadre: Michel Pollien (Malapalud). Les places dans le cadre européen sont très chères. A preuve, l'espoir thurgovien de 25 ans, Beat Mändli, le seul vainqueur d'une épreuve de saut Coupe du monde (à Oslo), deuxième à Genève et cinquième du classement provisoire Coupe du monde ne fait toujours partie que du cadre élite, contrairement à sa femme,

Lesley McNaught Mändli, seule amazone du cadre des championnats d'Europe.

LES CADRES

Cadre championnats d'Europe 1995 à St-Gall: Grandjean (Guin), Estermann (Hildisrieden), M. Fuchs (St-Josefen), T. Fuchs (Effretikon), Lauber (Erlen), McNaught-Mändli (Amriswil), Melliger (Neuendorf), Sprunger (Bubendorf).

Cadre élite: Darier (Corsinge), Pa. Dusseiller (Corsier), Finger (La Chaux-de-Fonds), Gauchat (Lignières), Oberson (Genève), Guerdat (Bassecourt), L. Schneider (Fenin), Pollien (Ma-



Philippe Guerdat
 Le Jurassien ne fait plus partie du cadre international. (Impar-Galley)

Finger: continuer

Du côté du Centre équestre, Raymond Finger est ravi que son fils, Stéphane, conserve sa place dans le cadre élite. «Je crois qu'il le mérite, estime le père du cavalier chaud-fonnier. En fait, après les résultats qu'il a obtenus cette saison, il est tout à fait normal qu'il se maintienne dans le cadre élite. Maintenant, il faut continuer sur la même voie, malgré la vente de «Charming II». En 1995, nous formerons quelques jeunes chevaux afin de pouvoir se classer dans des épreuves S en 1996 et tenter de briguer une place à Genève.»

Pour ce qui est des deux autres Neuchâtelois du cadre élite, Laurence Schneider et Thierry Gauchat, leur présence à ce niveau peut également être considérée comme logique. Surtout pour l'amazone du Val-de-Ruz qui vient de se distinguer tout particulièrement au CSI-W de Genève. J.C.

Le Fribourgeois Beat Grandjean est désormais le seul représentant romand dans ce cadre de huit cavaliers, dont une amazone. A l'échelon suivant, dans le cadre élite, outre le «relégué» Guerdat, on trouve huit autres Romands sur vingt-quatre membres. Les neuf Romands sont trois Genevois: Pascale Dusseiller (Corsier), Bertrand Darier (Corsinge), Grégoire

lupalud), Théodoloz (L'Isle), thuler (Wallbach), Hauri (Seon), Buholzer (Eschenbach), Egeli (Wittenbach), Fäh (Pfyn), Freimüller (Humlikon), Friedli (Liestal), Al. Fuchs (Wängli), An. Fuchs (St-Josefen), Gaba-

Tennis - Tournoi juniors au CTMN

Bon comportement des Chaux-de-Fonniers

Le tournoi juniors qui s'est tenu ce week-end au CTMN a connu une fort belle participation puisque pas moins de cinquante-neuf jeunes en provenance de toute la Romandie (vingt-quatre du canton de Neuchâtel) y ont participé.

Il faut relever l'excellent niveau du tableau des garçons IV-V, qui comprenait vingt-trois participants dont quatre font partie des cadres romands.

Au vu des forces en présence, les Chaux-de-Fonniers, avec un vainqueur (Sgobba) et trois finalistes, se sont bien comportés. Leurs résultats démontrent la valeur de l'école de tennis de La

Chaux-de-Fonds, école issue d'une étroite collaboration entre le CTMN et le TCC.

RÉSULTATS

GARÇONS
 Classe 2. Quarts de finale: Perroud (La Chaux-de-Fonds) bat Klaye (Le Locle) 6-1 6-0. Laubscher (Täufelen) bat Burki (La Chaux-de-Fonds) 6-1 6-3. Beuchat (Courtelary) bat Froidevaux (Les Emibois) 6-4 6-1. Sgobba (La Chaux-de-Fonds) bat Cruchaud (Les Rasses) 6-0 6-0. Demi-finales: Perroud bat Laubscher 1-6 6-2 6-3. Sgobba bat Beuchat 6-1 6-4. Finale: Sgobba bat Perroud 4-6 6-3 6-2.
 Classe 4. Quart de finale: Nussbaum (La Chaux-de-Fonds) bat Sessagesim (Aigle) 6-0 6-0. Demi finale:

Nussbaum bat Vuargnier (Genève) 6-0 4-6 7-5. Finale: Vuargnier bat Nussbaum 6-3 6-1.

FILLES

Classe 3. Quarts de finale: Diener (Commugny) bat Grisel (Le Locle) 6-3 6-1. Bise (La Chaux-de-Fonds) bat Francon (La Chaux-de-Fonds) 6-3 6-1. Nobs (La Chaux-de-Fonds) bat Haemmerli (La Chaux-de-Fonds) 6-2 6-2. Perroud (La Chaux-de-Fonds) bat Holliger (Coffrane) 6-2 6-4. Demi-finales: Diener bat Bise 6-2 6-1. Nobs bat Perroud 6-4 7-6. Finale: Diener bat Nobs 6-2 6-2.
 Classe 5. Quarts de finale: Chaperon (Monthey) bat Montandon (La Chaux-de-Fonds) 6-2 6-4. Schaller (Monthey) bat Saas (La Chaux-de-Fonds) 3-6 6-2 6-2. (Imp)

Tournoi d'Andorre

Hlasek passe

Jakob Hlasek a effectué une entrée en matière victorieuse au tournoi challenger, doté de 125.000 dollars, d'Andorre. Le Zurichois a battu le Canadien Greg Rusedski 6-3 6-7 (5-7) 6-2.

Son adversaire, demain en huitièmes de finale, sera l'Espagnol Javier Sanchez, vainqueur de son compatriote Oscar Martinez, 7-6 6-1. Les six premiers classés du tournoi de la Principauté sont d'ailleurs tous des Espagnols (Corretja, C. Costa, Clavet, J. Sanchez, A. Costa et Carbonell).

Hlasek avait déjà battu le gaucher Rusedski au deuxième

tour à Toronto. Le Zurichois revient d'un voyage de noces de deux semaines dans l'Océan Indien. Les points glanés à Andorre devraient lui permettre d'entrer dans le tableau principal des grands tournois, tels Milan, au mois de février. Après le tournoi d'Andorre, Hlasek et sa femme Mara se rendront en Californie, d'où est originaire son épouse.

Tournoi challenger d'Andorre (125.000 dollars). Premier tour: Hlasek (S) bat Rusedski (Can) 6-3 6-7 (5-7) 6-2. J. Sanchez (Esp) bat Martinez (Esp) 7-6 (7-4) 6-1. (si)

PMUR
 Demain à Vincennes, Prix de Belfort, (attelé, réunion I, 5e course, 2700 m 15 h 45).
 Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:
Restaurant Cortina
 Rue du Bois-Noir 39
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039 269 335

Seule la liste officielle du PMU fait foi.

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Béguigne-des-Neiges	2700	M. Prioux	M. Prioux	17/1	1a5a3a	19 Vient de prendre une belle place dans un temps qui en dit long sur ses possibilités sur la distance.
2	Biqueton	2700	R. Cholloux	R. Cholloux	50/1	5aDm0a	20 Idéalement engagé il a défilé un certain «Brummel» qui a fait dimanche un véritable récital.
3	Bambi-Classique	2700	P. Engberg	S. Engberg	21/1	6a0a0a	20 Il bénéficie de 25 m d'avantage sur «Beau Luxor», qui sera ici très en vue.
4	Barbade-de-Taloney	2700	J.-M. Monclin	J.-M. Monclin	13/1	3aDaDa	11 Vient de le faire en rendant la distance sur plus court.
5	Bamileke-Buissonay	2700	J. Hallais	J. Hallais	15/1	4a4m2m	12 Sa rentrée sur plus court est des plus encourageantes, dépend d'un entraînement en forme.
6	Beau-Noctambule	2700	J. Verbeeck	L. Sauve	19/1	0a0a0a0	4 Sa récente sortie derrière deux bons éléments est bonne, au premier échelon; attention.
7	Boomerang-de-Lardy	2700	P. Rouer	P. Rouer	32/1	4a0aDa	13 Il court aussi bien monté qu'attelé; son driver est des plus habiles.
8	Brise-Veudoise	2700	F.-G. Louiche	F.-G. Louiche	24/1	0a0a2a	5 Au premier échelon, sa chance est indiscutable, au vu de sa dernière perf.
9	Béa-de-la-Noémie	2700	J. Maillard	J. Maillard	16/1	1a0a0a	LES REMPLAÇANTS: 18
10	Bo-Villonnais	2700	E. Lecot	E. Lecot	14/1	7aDaDa	17 On préfère le voir à l'œuvre à Paris; de la qualité.
11	Beau-Luxor	2725	M. Lenoir	M. Lenoir	9/1	1a3a3a	17 Au second poteau, ses chances se limitent à une 5e place; s'il se retrouve, il peut être dangereux, car il est dans sa catégorie.
12	Belote-de-Vrie	2725	R. Baudron	R. Baudron	17/1	3a2a1a	
13	Babil	2725	J.-P. Viel	J.-P. Viel	20/1	1a4a0a	
14	Bomnifer	2725	J.-M. Bazire	J.-M. Bazire	26/1	5a6aDa	
15	Boris-Williams	2725	J.-E. Dubois	L. Talpo	14/1	DaDa5a	
16	Balkaline	2725	J.-P. Thomain	A. Barassin	22/1	6a5a0a	
17	Banco	2725	J.-C. Hallais	J.-C. Hallais	18/1	0a2a2a	
18	Beau-Gosse-Joyeux	2725	R. Feron	G. Male	13/1	2a1a6a	
19	Batarde	2725	J.-Ph. Dubois	J.-Ph. Dubois	6/1	3a3a1a	
20	Bith-of-Nation	2725	A. Laurent	F.-R. Le Vexier	6/1	0a1a3a	

IMPAR-PRONO
 19*
 20*
 10*
 11
 12
 4
 13
 5
 *BASES

COUP DE POKER
 4
 AU 2/4
 19 - 10

AU TIERCÉ
 POUR 18 FRANCS
 19 - 20 - X

IMPAR-SURPRISE
 10
 20
 19
 5
 13
 6
 11
 3

MANORA
RESTAURANT
La Chaux-de-Fonds

Ouvert tous les jours

**A l'occasion des nocturnes
du 15 décembre**

Notre restaurant vous propose:

Notre hit du mois:
filet de bœuf au poivre vert Fr. 15.-
Carré de veau au four Fr. 14.50
Entrecôte de cheval Fr. 13.50
Ces plats sont servis avec garniture
Buffet de pâtes à choix Fr. 9.50
Moules provençales Fr. 10.50

132-764363

MANORA
RESTAURANT
La Chaux-de-Fonds

de 8 h 30 à 22 heures

Vendredi
16 décembre 1994
à 20 heures
à la Maison du Peuple
La Chaux-de-Fonds

GRAND MATCH AU LOTO

organisé par la Société des Fribourgeois Le Moléson

Abonnement: Fr. 12.-
pour 25 tours: 1 tour gratuit
2 cartons
Dès 22 heures: 2e abonnement
2 cartons
Maximum de marchandise autorisé
(Admis dès 16 ans) 132-763593

La fête des prix

Pour vos cadeaux

Ne vous creusez pas



la tête...

Votre pharmacie Toujours votre avantage

Jusqu'au 31 décembre

-20% -10%

sur les eaux de toilette
100 ml
et les parfums

sur les eaux de toilette
50 ml
et les coffrets de Noël



PHARMACIE CENTRALE

Dr P.-A. Nussbaumer, Pharm.
Avenue Léopold-Robert 57
Tél. 039/23 40 23-24
2300 La Chaux-de-Fonds



PHARMACIE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

Nathalie Nussbaumer, Pharm.
Avenue Léopold-Robert 7
Tél. 039/23 06 87
2300 La Chaux-de-Fonds

EN PLUS vous recevrez notre attention de fin d'année!

132-764366

GASTRONOMIE

**Un bon choix:
L'OURS AUX BOIS**

Pour réserver: 039/61 14 45
14-761637

DIVERS

HOURIET
équitation

Hôtel-de-Ville 37
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 76 61 132-763951

Maitrise fédérale
Tél. 039/28 16 24

SOL
HEIMO & FILS SA

► Parquets ► Tapis
► Plastiques ► Stores
► Sols sans joints ► Entretien

Rue du Parc 9 - 2300 La Chaux-de-Fonds 132-748626

A vendre
**BOIS DE CHEMINÉE
BOIS DE CHAUFFAGE
BRIQUETTES**

sec, scié, bûché. Livraison à domicile. Prix avantageux.

Franz Schmutz, Sonvilier
☎ 039/41 39 66 132-761339

Coiffure Patricia
Baîte à Coupe
Salon HOMMES - DAMES

NOCTURNE demain soir 22 h

Daniel-JeanRichard 15
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
039/23 26 49
132-764100

En exclusivité chez:
von gunten
OPTIQUE - HORLOGERIE

NINA RICCI
PARIS

Av. Léopold-Robert 23-25
Tél. 039/23 50 44

PHOTO VISION

2300 La Chaux-de-Fonds
av. Léopold-Robert 27, 039-23 07 70
1003 Lausanne
4, place St-François, 021-320 59 71
2000 Neuchâtel
rue des Moulins 45, 038-21 26 60

Canon Prima Mini
Un bijou ultra-compact. Se glisse facilement dans une poche.
Objectif grand-angle 32 mm autofocus.
Flash auto avec dispositif anti-yeux rouges. Seul. Fr. 178.-

Canon EOS 500 Set
avec EF 35-80 mm et EF 80-200 mm
seul. Fr. 998.-

Canon EOS 500
- Simplicité d'utilisation grâce à une molette de sélection multi-fonctions
- 3 capteurs autofocus à zone large
- transport du film ultra-silencieux
- mesure de la lumière évaluative sur 6 zones ou sélective
- flash intégré à extraction automatique avec mesure d'exposition sur 4 zones
- affichage des informations dans le viseur et sur écran de contrôle LCD
- prise télécommande
Avec EF 35-80 mm Fr. 748.-

Canon UC 5Hi
Finis les prises de vues vidéo bougées!
Dès à présent vous verrez vos images nettes.
Le stabilisateur optique rend superflu un trépied lourd dans maintes situations de prises de vues.
En effet il compense des mouvements involontaires et donne une image absolument stable. L'UC 5Hi de Canon est équipé d'un zoom optique 12 fois. L'objectif autofocus permet aussi de faire des vues rapprochées jusqu'à 10 mm. Une grande résolution (470'000 pixels), une excellente qualité de couleur et un son stéréo Hi-Fi font partie de l'équipement de base du UC 5Hi. Les cinq fonctions programmées permettent de réaliser des images vidéo parfaitement adaptées au sujet. Dimensions: 73 x 133 x 192 mm, Poids: 800 g, sensibilité 3 lux. Fr. 1998.-
Canon UC 15 seul. Fr. 998.-

avec stabilisateur d'image

Football - Euro 96, groupe 1: la France, embourbée, assure l'essentiel face à l'Azerbaïdjan

Papin: retour gagnant!



Abusev - Papin

JPP, une fois de plus, a montré la voie à suivre.

(Keystone-AP)

● AZERBAÏDJAN - FRANCE 0-2 (0-1)

Sur la pelouse détrempée et à la limite du praticable du stade Avni Aker de Trabzon, le port turc de la mer Noire, la France a signé une victoire très laborieuse face à la modeste sélection d'Azerbaïdjan. L'attaquant du Bayern Munich, Jean-Pierre Papin, a réussi son retour en sélection. Papin sonnait la charge à la 25e, signant son trentième but en équipe nationale et le premier de la France depuis le début des éliminatoires de l'Euro 96.

cultés à construire un jeu digne de ce nom.

A la 8e, les Français se menageaient une première alerte sur un centre de la gauche du Nantais Pedros, mais Cantona manqua sa reprise, glissant dans la boue et blessait au passage le gardien Jidkov. A la 13e, un autre centre de Pedros était boxé par Jidkov. Le Guen tentait sa chance des vingt-deux mètres mais son tir passait au-dessus (19e).

COUP DE POUCE

Papin, qui signait son retour en sélection, libérait les siens à la 24e en reprenant du plat du pied un centre de la droite de Loko sur une ouverture de Desailly. JPP profitait surtout de la malchance du brave Jidkov qui piétinait dans une mare de boue à l'orée de sa ligne de but et voyait la balle lui glisser sous le ventre pour finir sa course au fond des filets.

Cinq minutes plus tard, Loko doublait la mise de la tête, mais le but était refusé par l'arbitre, le Norvégien Pedersen, pour une faute préalable d'Angloma. Dans la foulée, Papin se montrait menaçant, tout comme Le Guen sur deux coups francs de la droite (34e et 38e). A la 40e, sur une longue passe de Di Meco, Papin récupérait le ballon, s'engouffrait et tirait puissamment mais Jidkov plongeait bien. Le courageux gardien, encore sous le choc de son contact

avec Cantona, se résignait finalement à céder son poste à Gazanov.

PREMIER BUT POUR LOKO

Dès la reprise, les Français remettent l'ouvrage sur le métier. En face, les Azeris ne furent jamais en mesure d'inquiéter sérieusement Lama, se contentant de contrer les Français dans l'élaboration de leur jeu. Mais les conditions extrêmes réduisaient à néant les beaux gestes. La France assurait et se rassurait à la 56e, grâce à une reprise chancelante du Nantais Loko devant

Gazanov qui venait de repousser des poings une tête à bout portant de Cantona, consécutive à un coup franc de Le Guen.

Loko, meilleur buteur du championnat de France avec son coéquipier Ouédéc, doublait non seulement la mise, permettant ainsi aux hommes d'Aimé Jacquet de se mettre à l'abri d'un retour, peu probable il est vrai, des adversaires, mais signait aussi sa première réussite en cinq sélections sous le maillot tricolore.

Après trois matches nuls et vierges depuis le début des éliminatoires, en Slovaquie, contre la

Roumanie, et en Pologne, la France marque trois points bienvenus et occupe désormais la troisième place du classement du groupe 1 derrière la Roumanie et Israël qui seront opposés ce soir à Tel Aviv. (si)

CLASSEMENT

1. Roumanie	3 2 1 0 6-2 7
2. Israël	3 2 1 0 6-3 7
3. France	4 1 3 0 2-0 6
4. Pologne	3 1 1 1 2-2 4
5. Slovaquie	3 0 2 1 4-5 2
6. Azerbaïdjan	4 0 0 4 0-8 0

Ce soir

17.00 Israël - Roumanie

Indurain: une certitude - L'Espagnol Miguel Indurain, quadruple vainqueur du Tour de France, a déclaré à Pampelune, où s'est réunie l'équipe Banesto, que disputer la Grande Boucle est «la seule certitude de la saison 1995». «La seule chose que je sais, c'est que je vais courir le Tour», a affirmé Indurain ajoutant qu'il n'avait pris aucune décision définitive sur le reste de son calendrier. (si)

BRÈVES

Football

Paris et Vienne sur les rangs

La commission des compétitions interclubs de l'UEFA, réunie à Genève sous la présidence du Français Jean Fournet-Fayard, a proposé les candidatures des stades Ernst-Happel, à Vienne, et du Parc des Princes, à Paris, pour accueillir respectivement la finale de la Ligue des champions et de la Coupe des vainqueurs de Coupe pour la saison 1994-95. C'est le comité exécutif de l'UEFA qui prendra une décision définitive ultérieurement.

Jensen avec Ohrel et Grassi

L'international danois Brian Jensen a été engagé par le Stade Rennais, le club des Suisses Christophe Ohrel et Marco Grassi, qui occupe actuellement la 13e position du championnat de France. Agé de 26 ans, Brian Jensen, 1,85 m, occupait le poste de défenseur central au club de Brøndby.

TV-SPORTS

TSR

18.55 Football. Euro 96: Turquie - Suisse.
23.10 Start.

DRS

18.50 Football. Euro 96: Turquie - Suisse.

TSI

18.55 Football. Euro 96: Turquie - Suisse.

TF1

00.40 Boxe. Championnat du monde WBC: Angel (Mex) - Grove (USA).

France 3

20.35 Tout le sport.

ZDF

17.35 Football. Euro 96: Moldavie - Allemagne.

TVE

20.30 Basketball. Salonique - Real Madrid.

Eurosport

09.00 Body Building.
10.00 Euroski.
11.00 Force athlétique.
12.00 Courses de camions.
13.00 Euroski.
14.00 Eurotennis.
15.00 Eurofun.
15.30 Raid.
16.00 Equitation.
17.30 Supercross.
18.30 Monster truck.
19.30 News 1.
20.00 Athlétisme.
20.25 Basketball. Championnat d'Europe: Badalone - Limoges.
22.00 Motors.
23.00 Football. Euro 96: Turquie - Suisse.

Sept autres matches se disputeront aujourd'hui

Le «sommet» de Tel-Aviv

La course pour les quinze places qualificatives pour la phase finale de l'Euro 96, qui aura lieu en Angleterre, se poursuivra aujourd'hui avec sept autres rencontres éliminatoires dont le «sommet», Israël - Roumanie qui opposera les deux premiers du groupe 1.

Pour l'occasion le stade Ramat-Gan de Tel-Aviv devrait afficher complet. Les Israéliens sont toujours, comme les Roumains, invaincus après trois rencontres (2 victoires et 1 nul). Ils ont fait appel à deux de leurs joueurs évoluant dans des championnats étrangers: Ronnie Rosenthal (Tottenham) et Yitzak Zohar (Antwerp). Les Roumains, qui se sont préparés à Chypre, compteront une nouvelle fois sur leur «légion étrangère» pour s'imposer, notamment sur leur vedette, le milieu de terrain

Gheorghe Hagi, qui a marqué dimanche avec son club espagnol de Barcelone un superbe but des 50 mètres contre Celta Vigo. Par contre, l'attaquant Florin Raducioiu (Espanol Barcelone) est incertain. Il souffre des séquelles d'une elongation à un mollet.

Les principales autres rencontres phares auront pour cadre le groupe 7: Moldavie - Allemagne et Pays de Galles - Bulgarie. L'équipe d'Allemagne, qui a frôlé la catastrophe lundi lors de l'atterrissage de son avion à Kishinev en Moldavie, évoluera sans la vedette du Werder de Brême Mario Basler mais pourra compter sur son capitaine Lothar Matthäus, un moment incertain en raison d'une blessure à un mollet, et sur Jürgen Klinsmann, l'attaquant de Tottenham.

Le sélectionneur Berti Vogts,

pour motiver ses troupes contre les Moldaves, en tête du groupe avec les Bulgares, a menacé de démissionner si l'Allemagne, qui doit également affronter dimanche l'Albanie, sa «bête noire», ne se qualifie pas pour l'Angleterre.

Les Bulgares, invaincus en deux rencontres, devront se méfier lors de leur déplacement à Cardiff car les Gallois, qui comptent seulement une victoire pour deux défaites, disposeront là de l'une de leurs dernières chances de rester dans la course à la qualification.

Pour les autres rencontres, les favoris logiques sont la Norvège, qui se déplace à Malte, et la Hollande, opposée au Luxembourg (groupe 5) ainsi que la Finlande devant la modeste formation de Saint-Marin (groupe 8). (si)

À L'AFFICHE

Groupe 5

19.15 Malte - Norvège
20.15 Hollande - Luxembourg

CLASSEMENT

1. Norvège	3 2 1 0 6-1 7
2. Rép. tchèque	3 1 2 0 6-1 5
3. Hollande	3 1 2 0 5-1 5
4. Belarus	3 1 0 2 2-5 3
5. Malte	2 0 1 1 1-6 1
6. Luxembourg	2 0 0 2 0-6 0

Groupe 7

14.00 Albanie - Géorgie
18.00 Moldavie - Allemagne
20.30 Pays de Galles - Bulgarie

CLASSEMENT

1. Bulgarie	2 2 0 0 6-1 6
2. Moldavie	3 2 0 1 5-6 6
3. Allemagne	1 1 0 0 2-1 3
4. Géorgie	3 1 0 2 5-3 3
5. Pays de Galles	3 1 0 2 4-8 3
6. Albanie	2 0 0 2 1-4 0

Groupe 8

18.00. Finlande - Saint Marin

CLASSEMENT

1. Grèce	3 3 0 0 11- 9
2. Ecosse	3 2 1 0 8- 2 7
3. Russie	2 1 1 0 5- 1 4
4. Finlande	3 1 0 2 5- 6 3
5. Saint-Marin	2 0 0 2 0- 6 0
6. Iles Féroé	3 0 0 3 2-15 0

Ballon d'or: Maldini, Roberto Baggio et Stoichkov les plus cités

Trois favoris

Deux Italiens, Paolo Maldini et Roberto Baggio, et le Bulgare Hristo Stoichkov, sont favoris pour le 39e Ballon d'or du meilleur joueur européen de l'année, qui sera décerné par l'hebdomadaire «France Football» le 19 décembre à Paris.

Roberto Baggio (Juventus), le lauréat de l'année dernière, étincelant à la dernière World Cup malgré un tir au but raté en finale, figure une nouvelle fois

parmi les joueurs le plus cités par les journalistes européens, un pour chacun des quarante-neuf pays affiliés à l'UEFA, sauf Israël, qui ont participé au vote.

Le défenseur Paolo Maldini, auteur lui aussi d'une World Cup remarquable et champion d'Europe avec le Milan AC, est très bien placé, tout comme le Bulgare Hristo Stoichkov (FC Barcelone), meilleur buteur de la World Cup.

D'autres vedettes du rendez-

vous américain sont sur les rangs: le gardien Thomas Ravelli, grand artisan de la qualification de la Suède en demi-finale, avec ses compatriotes Martin Dahlin et Tomas Brodin, le meneur de jeu roumain Gheorghe Hagi et l'Allemand Jürgen Klinsmann.

Depuis l'origine, le choix s'est toujours porté sur un joueur ayant brillé dans l'année à la phase finale de la Coupe du monde. (si)

Trabzon (Tur): 6000 spectateurs.
Arbitre: M. Pedersen (Nor).
Buts: 24e Papin 0-1. 56e Loko 0-2.
Azerbaïdjan: Jidkov (41e Gazanov); Alaherdiev, Abusev, Varapzade, Gadarov, Agaev; Asadov (79e Kerinov). De-

niev, Guseinov; Kasumov (79e Rzaiev), Alekperov.
France: Lama; Angloma, Roche, Blanc, Di Meco; Desailly (71e Ferri), Cantona, Le Guen; Loko, Papin, Pedros (76e Martins).
Notes: avertissements à Gadarov (55e) et Di Meco (68e).

L'équipe d'Allemagne a frôlé la catastrophe en Moldavie

Le grand frisson

L'équipe nationale d'Allemagne a frôlé la catastrophe lundi lorsque l'avion qui la transportait en Moldavie a atterri à Kishinev, a rapporté le quotidien à grand tirage «Bild».

L'appareil, un Boeing 757 qui transportait 210 passagers, dont les plus grands noms du football allemand, était à trente mètres du sol quand la tour de contrôle de Kishinev s'est rendu compte qu'il arrivait trop vite sur la piste trop courte et lui a donné l'ordre de repartir, précise «Bild».

Le pilote de l'appareil, Dietmar Heidel, a dû alors se poser, redonner les gaz à fond, et redécoller. «J'aime mieux ne pas

penser à ce qui serait arrivé si je n'avais pas réussi à repartir» a déclaré Dietmar Heidel en accusant la tour de contrôle de Kishinev: «Le guidage radar était nul, il n'y a pas les appareils suffisants pour assurer un atterrissage automatique».

Le pilote a réussi à se poser sans difficulté à son deuxième essai. Selon un responsable technique de la compagnie, cité par «Bild», quand l'appareil est à moins de trente mètres du sol, la vitesse est automatiquement réduite et l'avion doit se poser. «Nous pouvons dire que nous avons eu de la chance de ne pas atterrir dans un champ. Sans compter qu'il y aurait pu y avoir un bâtiment au bord de la piste...» (si)

Coupes d'Europe: tirage au sort aujourd'hui

Duels fratricides

Le tirage au sort des Coupes d'Europe, qui se déroulera aujourd'hui à Genève (12 heures), va sans doute donner lieu à quelques duels fratricides puisque quatre clubs italiens, trois allemands et deux anglais sont notamment qualifiés pour les quarts de finale de la Coupe des vainqueurs de coupe et de la Coupe de l'UEFA, les 1er et 15 mars prochain.

En Coupe de l'UEFA, l'Italie et l'Allemagne ont chacun trois clubs engagés: la Juventus, Parme et la Lazio de Rome d'un côté, Borussia Dortmund, Bayer Leverkusen et Eintracht Francfort de l'autre.

A six sur huit, ces équipes ont de fortes chances de ne pouvoir éviter plusieurs chocs germano-italiens ou un duel fratricide, surtout si le sort opposait l'actuel leader du championnat de France, le FC Nantes, aux Danois de l'Odense, tombeurs du Real Madrid.

En Coupe des vainqueurs de coupe, mis à part les deux clubs londoniens Chelsea et Arsenal, le Feyenoord Rotterdam et le FC Bruges, il y a quatre clubs latins: le Real Saragosse, seul survivant des clubs espagnols en Coupes d'Europe, le FC Porto, la Sampdoria et l'AJ Auxerre. (si)

Football - Euro 96, groupe 3: Ciriaco Sforza sait que le Turquie - Suisse de ce soir sera difficile

Assurer ou tout risquer?

Contre la drogue - Une sélection des deux grands clubs rivaux de la capitale andalouse, le FC Séville et le Bétis, affrontera mercredi soir à Séville une sélection des meilleurs joueurs du championnat espagnol dont le Brésilien Romario, le Danois Laudrup et le Catalan Guardiola. Les bénéfices de ce match exhibition seront versés intégralement à l'association «Proyecto Hombre» qui lutte pour la réhabilitation des toxicomanes.

(si)

Moins de 21 ans

Vaillants!

● TURQUIE - SUISSE 1-1 (0-1)

A Istanbul, les espoirs helvétiques ont agréablement surpris. Bien que réduits à dix dès la 17e minute après l'expulsion du stoppeur servettien Barea, pour une faute de dernier recours, les poulains de Ruedi Naegeli ont tenu en échec une formation turque qui était donnée largement favorite.

Avec autant de lucidité que de vaillance, les Suisses réussirent non seulement à surmonter leur handicap numérique mais à prendre l'avantage à la marque, à la 35e minute, sur un but du Lausannois La Placa obtenu en étroite collaboration avec le Séduinois Lonfat. Lorsque les Turcs revenaient à égalité, à la 57e minute, le pire était à craindre.

Or les Suisses ne se laissèrent pas impressionner par les clameurs du public. Ils continrent parfaitement les assauts tumultueux de leurs adversaires, grâce à une habile utilisation du hors-jeu. En fin de partie, alors que l'arbitre venait d'expulser Tarik, coupable de deux agressions successives sur Cantaluppi, les Helvètes furent à deux doigts de forcer la décision. On songe en particulier à une action de De Napoli, qui avait relayé La Placa, à la 83e minute. Il faut cependant relever que le gardien Margairaz avait été sauvé par la barre transversale à la 74e minute.

Fabien Margairaz, double de Pascolo au FC Servette, fut l'un des éléments les plus en vue d'une formation qui s'est pleinement réhabilitée après ses débuts désastreux contre la Suède (défaite 5-0 à Soleure), dans ce championnat d'Europe des moins de 21 ans.

Stade İnönü, Istanbul: 10.000 spectateurs.

Arbitre: M. Micallaf (Malte).

Buts: 35e La Placa 0-1. 57e Serkan 1-1.

Suisse: Margairaz; Wicky, Barea, Fiechter, Balmer; Tarone, Lonfat, Vogel, Cantaluppi; La Placa (75e De Napoli), Sesa (35e Markovic).

Turquie: Mehmet; Timur; Alpay, Erol; Atakan, Altan, Burhan (72e Yusuf), Tarik, Sertan; Serkan, Volkan (46e Umit).

Notes: avertissements à Sertan (42e) et à Altan (88e). Expulsions de Barea (17e) et de Tarik (80e).

Classement: 1. Hongrie 2/6. 2. Suède 3/6. 3. Turquie 3/4 (5-3). 4. Suisse 3/4 (3-7). 5. Islande 3/0. (si)

L'issue du match Turquie - Suisse de ce soir pourrait bien dépendre de ses pieds - on n'a pas écrit «de ses mains»! Ciriaco Sforza, qui fêtera sa trentième sélection à Istanbul, est en effet le véritable moteur de l'équipe. Quand il est enrhumé, c'est toute l'équipe qui tousse. Mais quand il carbure... A bientôt 25 ans, Sforza possède déjà une expérience dont nombre d'excellents milieux de terrain européens ne peuvent s'enorgueillir. Et si de lourdes responsabilités pèsent sur ses épaules ce soir, elles ne lui font pas peur.

De notre envoyé spécial
Renald TSCHOUMY

Flashback. Et retour au stade du Wankdorf, en octobre dernier. Sforza hésitant, peinant à trouver ses marques et considérablement gêné par le jeu des Scandinaves, la Suisse ne peut qu'accepter le pressing suédois. Et souffre mille maux l'espace d'une bonne demi-heure.

Mais c'est une équipe rouge à croix blanche complètement transformée qui attaque la seconde période. Tout cela parce que «Ciri» Sforza se retrouve, emmenant la Suisse dans son sillage. A la clé: le succès que l'on sait et dont on mesure l'importance.

Preuve que la Suisse sans Sforza, ce ne serait plus tout à fait la Suisse. «Mais je me refuse à le penser, nuance l'Italien

d'origine, qui a été naturalisé le 8 septembre 1990. A mon avis, personne n'est irremplaçable dans une équipe.» Nous, on veut bien. Reste que...

«J'AI SOUFFERT...»

Ce soir contre la Turquie, Sforza aura de lourdes responsabilités sur ses épaules. Mais celui qui fêtera son quart de siècle le 2 mars prochain ne le fuit pas: «Mon expérience allemande m'a aguerri, confirme-t-il. Depuis mon arrivée à Kaiserslautern (ré: en été 1993), j'ai appris à gérer la pression inhérente aux grands rendez-vous. A Kaiserslautern, je sais ce que répondre à l'attente du public signifie.»

Il le sait... et il le prouve: cette saison, Sforza a disputé la totalité des dix-sept matches du FCK, n'étant remplacé qu'une seule fois. Il a de surcroît marqué six buts et en a offert trois autres à ses coéquipiers. «Je réalise une bonne saison, c'est vrai. Et j'avoue que je me sens vraiment bien ces temps.»

Tout serait parfait s'il n'y avait eu cette sombre histoire de but de la main contre Stuttgart. «Humainement, j'ai énormément souffert de la polémique engendrée à mon sujet après cet épisode, déplore Sforza. Je n'aurais simplement pas dû dire que je n'étais pas le seul joueur de cette planète à s'aider de la main en certaines circonstances...» Et les ombres de Maradona et de Vata de ressurgir...

FORCER OU ASSURER?

Mais cet épisode «manuel» est désormais enterré. Car Sforza est tout au match de ce soir. «Le contexte de cette rencontre est spécial, dans la mesure où l'on a beaucoup parlé du public turc ces temps, admet l'ancien Grasshopper. Mais ce n'est pas ça l'important. Ce qui compte, c'est que nous parvenions à res-

Le rêve italien

D'origine italienne, Ciriaco Sforza n'a jamais caché son intérêt pour le Calcio et ses équipes. Et s'il essaye de ne pas paraître trop catégorique, on sent au travers ses propos qu'il rêve d'aller jouer en Italie... voire davantage encore.

«Je ne sais pas de quoi demain sera fait, affirme-t-il. Mais je suis ouvert à toute proposition. De toute manière, avant de forcer vers une autre destination, je m'entretiendrai avec les dirigeants de Kaiserslautern. Cela dit, j'avoue que j'ai des contacts en provenance d'Italie...»

Sforza dans la botte la saison prochaine? Ça ne serait guère surprenant... R.T.

Les Suisses étaient détendus, mais concentrés, à la veille d'affronter la Turquie

Une seule incertitude

Une seule incertitude subsistait à la veille de la rencontre: Chapuisat sera-t-il apte à tenir sa place ou non? Si tout laisse à penser que «Chapi» devrait être aligné - pourquoi serait-il venu à Istanbul s'il savait qu'il ne pourrait pas jouer...? - réponse ne sera donnée qu'au moment du coup d'envoi.

«La décision sera prise après discussion entre Hodgson, le docteur et moi-même» expliquait Chapuisat hier en début d'après-midi.

Roy Hodgson ajoutait: «La seule question qui subsiste est de savoir si ces dernières vingt-quatre heures seront suffisantes pour permettre à Stéphane de se rétablir totalement. Au besoin, on pourrait même envisager la solution de la piqûre. Quoi qu'il en soit, s'il devait abandonner l'idée de pénétrer sur la pelouse, cela changerait le personnel, mais en tout cas pas la tactique.»

Encore que les doutes - même tenus - liés à la participation laissent toutes les possibilités ouvertes: Hodgson fera-t-il confiance à deux attaquants ou choisira-t-il d'adopter un système à quatre milieux de terrain et un seul attaquant, Bickel devenant alors homme de liaison avancé? Hier, Hodgson se refusait toujours à entrer dans ces détails...

FORCE MENTALE

Pour le reste, les joueurs suisses apparaissaient détendus, mais concentrés, à un peu plus de vingt-quatre heures de la rencontre. Pourtant, ils risquent d'être soumis à une forte pression dès les premières minutes: «Je m'attends à ce que la Turquie attaque à cent à l'heure et nous prenne à la gorge, expliquait Hodgson. Car elle voudra confirmer son bon résultat (ré: 5-0) contre l'Islande. Il nous faudra être prêts mentalement,



Ciriaco Sforza

La métamorphose du joueur de Kaiserslautern avait permis à la Suisse de passer l'épaule face à la Suède en octobre dernier à Berne. (ASL)

ter concentrés de la première à la dernière minute. Car le match peut tourner d'un côté comme de l'autre. Et si nous devons aborder les cinq dernières minutes à égalité, j'avoue que mes pensées balanceront entre deux sentiments: forcer la décision ou assurer un point? Franchement, je n'en sais rien... Car si une victoire représente un sacré pas vers l'Angleterre, une défaite est de nature à tout remettre en question.»

Reste qu'avant de parler de victoire, il convient d'éviter une défaite. «Nous avons un grand respect pour la Turquie, assure le milieu de terrain. Le tout sera de rester calme, quelle que soit l'évolution du match. Nous avons prouvé contre la Suède que nous étions capables de revenir à deux reprises au score avant de passer l'épaule. Et puis, nos matches de qualification pour la World Cup, au même titre que les matches de cette dernière, nous ont été bénéfiques. Il ne faut pas oublier que nous sommes jeunes, donc perfectibles. Et nous en apprenons toujours un peu plus au fil des matches.»

Ce soir comme les autres soirs...? R.T.

LE POINT

Déjà joué:

Islande - Suède	0-1 (0-1)
Hongrie - Turquie	2-2 (2-0)
Turquie - Islande	5-0 (3-0)
SUISSE - Suède	4-2 (1-1)
Suède - Hongrie	2-0 (1-0)
SUISSE - Islande	1-0 (1-0)

Ce soir

19.00 Turquie - SUISSE

CLASSEMENT

1. SUISSE	2 2 0 0 5-2 6
2. Suède	3 2 0 1 5-4 6
3. Turquie	2 1 1 0 7-2 4
4. Hongrie	2 0 1 1 2-4 1
5. Islande	3 0 0 3 0-7 0

Reste à jouer:

29. 3.95	Hongrie - SUISSE
29. 3.95	Turquie - Suède
26. 4.95	SUISSE - Turquie
26. 4.95	Hongrie - Suède
1. 6.95	Suède - Islande
16. 6.95	Islande - Hongrie
16. 8.95	Islande - SUISSE
6. 9.95	Suède - SUISSE
6. 9.95	Turquie - Hongrie
11.10.95	SUISSE - Hongrie
11.10.95	Islande - Turquie
11.11.95	Hongrie - Islande
15.11.95	Suède - Turquie

de manière à juguler leurs attaques.»

Mais n'allez pas croire que la Suisse «bétonnera»: «Il va de soi que nous devons d'abord songer à bloquer les Turcs. Mais j'attends aussi de mes joueurs qu'ils profitent au maximum des possibilités de contres qui s'offriront à eux.»

PETITE FRAYEUR

Lors du dernier entraînement de son équipe, Roy Hodgson avait

eu une petite frayeur en voyant Alain Geiger, touché à la tête, s'écrouler et rester de longues secondes au sol. Mais après le repas, Geiger se voulait rassurant: «Ce n'est rien. Tout va bien.»

Et la phrase teintée d'ironie de Roy Hodgson - «Il n'est pas plus commotionné que d'habitude» - signifie, mieux que toute autre parole, que Geiger sera au top ce soir, sur le coup de 19 h. Et la Suisse en aura bien besoin! R.T.

Equipes probables

Turquie: Rüstü (Adnan); Recep, Gökhan, Bülent; Arif, Oğün, Oğuz, Abdullah, Mutlu; Saffet, Hakan.
Suisse: Pascolo; Hottiger, Geiger, Herr, Thüler; Ohrel, Bickel, Sforza, Sutter; Grassi, Chapuisat (Subiat ou Koller).
Arbitre: M. Craciunescu (Rou).
Coup d'envoi: 19 h à Istanbul, Stade Ali Sami Yen.

ÇA BOSPHORE!

JEUNE GARDIEN

Le gardien de Galatasaray, Stauce, refusant toute sélection depuis qu'il n'est plus titulaire en équipe nationale et les deux autres gardiens du cadre Sanver et Adnan blessés (même si ce dernier pourrait être rétabli), il devrait appartenir au jeune Rüstü (Fenerbahce, 21 ans) de défendre la cage turque ce soir contre la Suisse. Et cette situation n'est pas sans inquiéter les supporters de l'équipe au croissant de lune. Mais en pareilles circonstances, deux théories prévalent: ou Rüstü sort le match de sa vie, ou il se plante complètement.

Que croyez-vous que Roy Hodgson et ses boys préféreraient...?

TOUJOURS LA MÊME CHOSE

Les journaux turcs n'ont pas leur pareil pour «faire mousser» les supporters avant un match. Ainsi le quotidien «Milliyet» titrait-il hier en gros caractères: «On va dynamiter la Suisse!» Avant d'expliquer: «Nous allons jouer comme contre l'Islande, et si nous parvenons à marquer dans la première demi-heure, alors ce sera terrible pour la Suisse...» Mais tous les Turcs ne se laissent pas avoir. Ainsi notre traducteur a-t-il eu ce laconique commentaire: «Avant les matches, ils écrivent toujours la même chose...»

INDÉCENT

Successor de Tanju Colak (réfugié en Macédoine pour échapper à la prison) à la pointe de l'attaque de Galatasaray et de la Turquie, Hakan Sukür (23 ans), véritable star du football turc, n'a pas trop de souci à se faire pour son avenir: il gagne un million de dollars par an, il n'est pas astreint à payer les 35% d'impôts, il habite une villa de rêve sans déboursier le moindre sou et il roule gratuitement dans une luxueuse voiture. Dans un pays où ce que nos voisins français appellent le SMIC avoisine les 100 francs suisses, c'est tout simplement indécent.

RECORD!

On sait que Stéphane Chapuisat n'aime pas trop parler aux journalistes. Mais hier, «Chapi» a battu tous les records de durée de l'interview devant une caméra turque. A la question «Qu'attendez-vous de ce match?», il a répondu: «J'espère que nous ferons un point...» Le journaliste lui a ensuite demandé ce qu'il pensait des absences de Yakin et de Türkyilmaz. Réponse de Chapuisat: «Yakin est blessé et je comprends Türkyilmaz...» Chrono en main, ça n'a pas duré plus de douze secondes! Et le comble, c'est que le journaliste turc a conclu par ces mots: «Thank you, Stéphane Chapuisat». Chose certaine: on n'a pas eu besoin de rallonger le téléjournal, hier soir à la télévision turque!

LA DERNIÈRE SÉANCE

C'est sur la pelouse du Centre universitaire du Bosphore, et sous un soleil radieux, que les Suisses se sont astreints hier matin à leur dernière séance d'entraînement avant la rencontre de ce soir. Devant une centaine de personnes (des étudiants et des journalistes, principalement), les Suisses n'ont rien laissé transparaître de leurs schémas tactiques. Durant une heure et demie, ils se sont contentés d'effectuer quelques exercices avec ballon, basés sur la vivacité et la précision. Un confrère n'a pu s'empêcher d'ironiser: «Si l'entraîneur turc était ici, qu'est-ce qu'il apprendrait comme choses!»

Tant il est vrai que Fatih Terim n'aurait rien tiré de cette séance d'entraînement. R.T.

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

Neuchâtel

Trois ans pour deux coups

L'affaire des coups de feu survenue en juin 1993 sur les Jeunes-Rives à Neuchâtel a en partie trouvé son épilogue hier devant la Cour d'assises: trois ans de réclusion ferme pour le principal prévenu, six mois d'emprisonnement pour son «ami».

Page 27

Plateau central

L'Espace prend forme

L'Espace économique du Plateau central (EEPC) entre dans le concret. Le comité gouvernemental de l'EEPC a attribué les travaux de mise en œuvre des sept projets principaux et défini divers autres projets de collaboration administrative. Neuchâtel présidera ainsi aux destinées des dossiers «Construction de routes» et «Exposition nationale 2001».

Page 27

Conseil des Etats

Michel Flückiger démissionne

Le conseiller aux Etats radical jurassien Michel Flückiger (54 ans) a annoncé hier sa démission pour le 31 décembre prochain suite à sa nomination au poste d'adjoint du secrétaire général du Conseil de l'Europe.

Page 29



Météo:
Quelques précipitations probables. Limite des chutes de neige vers 1000 mètres.

Demain:
Le plus souvent très nuageux. Vendredi: assez ensoleillé.

Lac des Brenets
751.34 mLac de Neuchâtel
429.21 m

Fête à souhaiter mercredi 14 décembre 1994: ODILE

5°
Lever: 8 h 10
Coucher: 16 h 430°
Lever: 14 h 35
Coucher: 4 h 34Neige
1000 m

Plus de vingt kilos d'héroïne découverts aux Verrières

Une saisie record

Mercredi 10 août 1994. Il est 1 h 15 et deux douaniers suisses planquent dans le village des Verrières. Ils stoppent, pour un contrôle de routine, un véhicule immatriculé en France venant de franchir le poste, non gardé à ces heures nocturnes. A bord de la voiture, deux personnes et une surprise: 20,301 kilos d'héroïne brune! Jamais une saisie aussi importante n'avait été effectuée aux frontières de la Suisse romande.

La drogue, conditionnée dans des sachets et se présentant sous forme de cailloux, était dissimulée dans un sac de sport. Pure à 60,9%, l'héroïne devait approvisionner le «super-marché» zurichois des stupéfiants. Les destinataires n'ont toutefois pas été identifiés.

Vendue au détail, la drogue aurait rapporté au moins deux millions de francs suisses.

DES ALLUME-FEU!

La conductrice, N. T., une Française de 20 ans, domiciliée à Novillars (Doubs), commence par nier. M. S., le passager, après avoir tenté de faire passer la marchandise pour des allume-feu (!), est plus loquace. Il possédait une carte d'identité française, qui s'est avérée falsifiée. Il s'agit en fait d'un ressortissant bosniaque de 32 ans, requérant d'asile, domicilié à l'époque dans un foyer à Dole (Jura).

Tout va alors très vite. Pierre Cornu, juge d'instruction à Neuchâtel, décerne des commissions rogatoires aux autorités judiciaires françaises. Au matin du 10 août, la police de l'Hexagone interpelle plusieurs personnes, dont H. K. un Bosniaque de 34 ans, domicilié à Dole

**Une saisie record pour la Suisse romande**

Non, ce ne sont pas des allume-feu, comme le prétendait un des quatre trafiquants arrêtés, mais bel et bien de l'héroïne. (Impar-Galley)

et propriétaire du véhicule transportant la drogue. La police allemande est également avertie, l'affaire ayant des ramifications dans ce pays.

EN TURQUIE

Au stade actuel des investigations, il apparaît que l'origine du trafic doit se trouver en Turquie. La drogue a été acheminée à Reutlingen en Allemagne, le 8 août, par des personnes, inconnues, circulant dans une voiture aux plaques bulgares. Ce sont M. S., T. M., un Français de 22 ans déjà connu des policiers de son pays, et un troisième larron non identifié qui ont transporté l'héroïne à Dole.

JUGEMENT EN FRANCE

A ce jour, quatre personnes, deux Bosniaques et deux Fran-

çois, sont sous les verrous, à Dijon et à Besançon. D'entente avec les autorités suisses, elles seront jugées en France pour trafic de stupéfiants en bande organisée. Un crime pouvant être passible de 30 ans de réclusion, assortis d'une peine de sûreté de quinze ans au minimum.

TRAFIQUANTS AMATEURS?

Pierre Cornu a fait par de son inquiétude: les trafiquants ont fait preuve d'amateurisme dans la phase finale. Des amateurs pouvant se procurer 20 kilos d'héroïne, cela fait froid dans le dos. Ce n'était peut-être pas un coup d'essai, mais il n'existe pour l'heure que des présomptions.

Procureur de la République à Dole, Jean-Christian Vault-Pfister avançait pour sa part l'éventuelle émergence d'une

nouvelle forme de trafic par des gens déterminés à se faire de l'argent rapidement. Et de préciser que l'affaire de la saisie des Verrières a quand même une dimension internationale et que tout s'est passé très vite, la drogue ayant été amenée en Allemagne le 8 août.

L'important matériel de communication retrouvé chez H. K. à Dole pourrait expliquer l'activation rapide du réseau.

L'instruction de l'affaire n'est pas terminée. Moultes hypothèses doivent encore être vérifiées et, surtout, il faudra procéder à la confrontation des prévenus, qui nient se connaître.

MDC

Distribution avancée de «L'Impartial»

Des nouvelles fraîches dès l'aube du 6 février

A la sortie de la rotative, les abonnés de «L'Impartial» deviennent également les clients de l'entreprise de La Poste qui assure la distribution du journal.

Ce partage de la clientèle (25% du prix de l'abonnement est dévolu à la distribution), nous a incité à rechercher, avec les PTT, les voies et moyens d'améliorer notre prestation commune.

Avec une ouverture d'esprit digne d'une entreprise commerciale, La Poste a décidé d'organiser un service de distribution avancé de «L'Impartial» afin que nos abonnés de La Chaux-

de-Fonds et du Locle, domiciliés dans le réseau urbain, reçoivent leur quotidien préféré entre 6 heures et 8 heures du matin.

De plus, les PTT vont modifier l'ordonnancement des tournées des quartiers périphériques pour en améliorer l'heure de distribution.

Ces nouvelles et importantes prestations débiteront le 6 février prochain.

Concrètement, la répartition des tâches découle d'une logique simple. La gestion des abonnements reste du ressort du service commercial de «L'Impartial» alors que l'entreprise des PTT

mettra sur pied un service spécial de distribution dont elle assurera la gestion et la responsabilité.

Cette fructueuse collaboration est de nature à satisfaire nos lectrices et lecteurs, mais tout autant nos clients annonceurs, spécialement pour leurs «offres du jour» qui doivent avoir la fraîcheur de leurs marchandises.

Nous remercions les PTT de leur esprit d'initiative qui leur permet de répondre très positivement aux espoirs de leur clientèle et, partant, de nos abonnés.

L'IMPARTIAL

REGARD

Echec au crime

Magistrats et policiers, suisses et français, avaient hier le sourire des vainqueurs. Ce n'est pas tous les jours que les douaniers saisissent 20 kilos d'héroïne. Mais leur satisfaction découlait aussi d'un autre élément: la rapide mise en place de la coopération internationale.

Moins de douze heures après l'arrestation des passeurs, le propriétaire du véhicule intercepté aux Verrières était sous les verrous. Un bémol toutefois: le Bosniaque faisait l'objet d'une surveillance policière depuis quelque temps déjà, son train de vie étant par trop élevé. Sans la saisie du 10 août, les détectives français auraient, peut-être, pu démanteler la filière dans son entier. Mais ceux-ci préfèrent voir la drogue étalée, inoffensive, sur une table plutôt que de la savoir dans la rue.

Pour Jean-Christian Vault-Pfister, procureur de la République à Dole, il existe, de part et d'autre de la frontière, une volonté de lutter contre le trafic de stupéfiants et la volonté de prendre des décisions en commun. Le choix de réunir les procédures à Dole et de juger en France les quatre trafiquants arrêtés en témoigne.

La rapide collaboration franco-suisse a donc permis d'envoyer à l'ombre «de noyau du réseau», comme l'a qualifié le procureur. Cela peut paraître simple, mais ce n'est pas si évident. Il est plus facile de s'entendre pour des trafiquants de drogues que pour des affaires aux relents politiques...

Mariano DE CRISTOFANO

Quand l'esprit de Noël emplit le Châtelot

Les éclairs de l'émotion

Le père Noël a-t-il le don d'ubiquité? Renseignements pris, c'est non! L'homme en rouge à la barbe en neige, qui a fait une apparition remarquée hier aux Maisons de retraite du Châtelot, nous l'a glissé à l'oreille: arrivant tout droit de Finlande, c'est en personne qu'il se déplaçait, histoire de montrer de quel bois il se chauffe. C'est qu'une foule de prétendus Pères Noël parcourt la ville ces temps-ci. Entouré de chants d'enfants et de musique, de bougie et de visages éclairés d'émotion, celui-ci a partagé avec les locataires quelques heures de bonheur authentique.



Noël au Châtelot

Une fête marquée du sceau du sourire.

(Impar-Gerber)

Une salle toute de reflets argentés parcourue, et à l'intérieur, une grande famille de plus de quarante locataires entourés de nombreux hôtes. On fêtait Noël hier au Châtelot. Après le traditionnel «Voici Noël» entonné par l'ensemble de la maisonnée, le pasteur René Perret a conté l'histoire de Gaspar le voyageur, qui, après moult périples, comprend que Noël «c'est pas un sa-

pin, c'est aimer son prochain». Sur un piano accordé pour l'occasion, Bach est apparu sur la pointe des doigts d'une locataire, avant de s'en retourner.

Chef des services sociaux de la ville, Yves Scheurer est venu porter le salut de l'autorité communale, et s'émerveiller surtout du dynamisme du Châtelot. En particulier des animations mises sur pied durant l'année par les

locataires eux-mêmes. Et de lancer: «Continuez, c'est magnifique!».

Moment attendu de tous: l'heure des petits, apportant avec eux comme cadeaux des chants joyeux et deux ou trois pas de danse. La classe de première année des Foulets et celle de troisième de la Citadelle ont bien malgré elles embué quelques yeux émus. «C'était mer-

veilleux!... Comme ils sont beaux!» a-t-on entendu ici et là. Des poésies pour amadouer le Père Noël et ses chocolats, les chants de la chorale du Châtelot et le trio familial conduit par l'intendant et maître de cérémonie Eric Abbet ont amené dames et messieurs au devant du repas pris en communauté. «Une fête de Noël exemplaire!» a confié le Père Noël. «Absent l'an dernier, je serai là en 95!» (pfb)

Alain Morisod et Sweet People au temple de l'Abeille.

Un moment de rêve et d'amitié pour Noël

La chanson populaire est-elle méprisable, indigne d'intérêt, comme le pensent certains esprits qui se prétendent élitaires? Faut-il se gausser des Strauss parce qu'il est plus avantageux pour soi-même de disserter sur Schönberg, Xenakis ou Boulez? Alain Morisod et Sweet People sont-ils moins dignes de considération que Bruel ou même Cabrel, alors qu'autant de spectateurs vont les applaudir en Suisse romande?

La réponse à toutes ces questions est bien sûr non. Et fort heureusement, le public fait fi de la condescendance d'une certaine caste intellectuelle à son égard, lui qui sait trouver un moment de rêve, de chaleur et

de tendresse aux concerts de Noël que proposent depuis vingt ans Alain Morisod et Sweet People.

Un concert où, comme chaque année, le public a pu entendre les chansons qu'il aime, qui évoquent des moments de la vie, qui font revivre un souvenir, jaillir une image, nostalgique ou heureuse, qui parlent au cœur avec des mots simples, vrais, sincères. Des chansons servies par les voix magnifiques de Mady Rudaz et Rino Lombardi, accompagnées par Alain Morisod et Jean-Luc Mailler aux claviers, Christophe Leu aux guitares, Gaëtan Fama à la batterie et aux percussions et Doc'Silac à de multiples instruments.

Ce concert est un patchwork

de succès des Sweet People, de chants traditionnels de circonstance, de chansons anciennes et récentes et de musicaux d'Alain Morisod. Mais c'est encore des exhibitions musicales de Silac, des solos des musiciens, un peu de répertoire de Rino, un duo Alain-Mady. C'est un spectacle de qualité, donné avec un grand respect du public.

UNE RÉVÉLATION: JOHN STARR

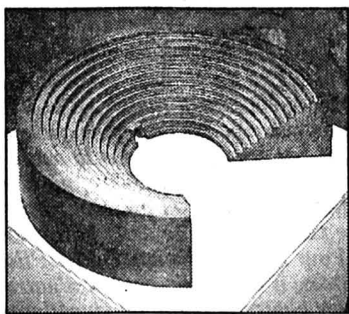
Et, cette année, c'est aussi la prestation de John Starr, un Canadien chanteur de country, dont le répertoire est traditionnel du genre mais réserve aussi quelques surprises, comme ces «Trois cloches» à la saveur western! Ou encore un monologue

empreint de vraie foi contre les fléaux de notre siècle.

Alain Morisod et Sweet People n'ont pas la prétention d'élever les esprits, ni de susciter une réflexion profonde, mais le désir seulement d'apporter aux gens un moment de détente et de bonheur, de chaleur humaine et d'affection. Ils le font de tout cœur, avec talent et le public leur témoigne son amitié sans retenue. C'est un échange de sentiments qui, si l'on en juge par le succès de ces concerts, répond à un immense besoin dans notre société. A voir le plaisir des spectateurs, au temple de l'Abeille, on comprend combien il est important que des artistes comme Alain Morisod et Sweet People existent. (dn)

Décoration artistique du CPMB

Patrick Honegger lauréat



Patrick Honegger

Une de ses œuvres exposée actuellement à Môtiers.

(paf)

A la suite d'un concours d'idées, qui avait été jugé en mai 1994, l'Etat de Neuchâtel a invité Mme Armande Oswald et MM. Carlo Baratelli, Daniel Grobet et Patrick Honegger à participer à un concours restreint concernant la décoration artistique du Centre cantonal de formation

professionnelle des métiers du bâtiment (CPMB), à Colombier.

Le jury chargé d'examiner les projets présentés par les quatre artistes précités s'est réuni le mercredi 30 novembre dernier, sous la présidence de M. Edgar Tripet, président de la Commission des arts plastiques, et a retenu le projet présenté par M. Patrick Honegger, sculpteur domicilié à La Chaux-de-Fonds.

Cet artiste réalisera une œuvre d'art qui prendra place dans le patio situé dans l'extension du bâtiment administratif, du rez-de-chaussée jusqu'à la verrière.

Les projets présentés par les quatre artistes appelés à concourir seront exposés dans la salle de conférences du CPMB, avenue de Longueville à Colombier, les jeudi 15 et vendredi 16 décembre, de 8 h à 11 h et de 14 h à 17 h ainsi que le samedi 17 décembre de 8 h à 12 h. (comm)

Emplois menacés à la lingerie de l'hôpital

Privatisation?

Vingt-sept emplois de fonctionnaires de la lingerie de l'hôpital risquent de disparaître! En refusant de procéder à l'entretien du matériel (tunnel de lavage) la direction acceptait de privatiser tout le service. Cette mesure aurait des répercussions importantes sur la qualité des prestations du service et sur l'organisation de l'hôpital. De plus, elle menace directement l'emploi de tout le personnel de la lingerie.

PLUS DE 900 SIGNATAIRES

Réuni à Zurich les 9 et 10 décembre 1994, le comité fédératif du Syndicat des services publics SSP s'est déclaré très gravement préoccupé par l'avenir de la lingerie de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds.

Il remercie les 959 signataires de la pétition «Non à la privatisation» (le chiffre 1000 aurait pu

être atteint si le corps de la police avait reçu l'autorisation de faire circuler cette pétition).

Le comité fédératif apporte son soutien à la section de La Chaux-de-Fonds, pour la lutte qu'elle a décidé de mener pour conserver les 27 emplois dans le cadre d'une lingerie communale efficace à l'hôpital. (comm)

AVIS URGENT

Aujourd'hui
Bar de
La Canette
au 1er étage
Apéritif offert de 17 à 19 heures
Venez nombreux
Rue du Progrès 10
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 41 98
132-764389

Musique des Cadets

Ils nous ont étonnés!

La Commission culturelle de la ville leur avait dit: étonnez-nous! Eh bien, ils l'ont fait les instrumentistes de la Musique des Cadets, moyenne d'âge 13 ans! Par leur engagement personnel, quatre d'entre eux n'ont aucune absence sur 80 services, par le bon niveau du concert qu'ils ont donné samedi soir sous la direction de Louis-Albert Brunner.

De la première partie du concert, relevons d'emblée les performances solistes de Stéphane Gattoni, trompette, Sabine Perrenoud, trombone, Pedro Aneiros, sax ténor. Au passage, une mention spéciale à Laurence Michaud, sax soprano, soliste de «Etrusca» de Ferruccio Francia. L'ensemble, composé de 44 instrumentistes, dont 15 jeunes filles, va petit à petit vers la formation orchestre d'harmonie, 18 clarinettes, flûte traversière, sax soprano, ténor et alto entourent actuellement les cuivres. Et la relève s'annonce bonne: 25 élèves de solfège de première année, dirigés par Daniel Brunner, musicien professionnel diplômé du Conservatoire neuchâtelois, ont démontré un riche potentiel.

Les élèves de deuxième année, avec instruments, dirigés par MM. André Gattolliat et Yvan Prince, en ont fait de même, comme les tambours sous la direction de J.-C. Fromaigeat et J.-C. Reymond.

Dans les tonalités françaises, suisses et américaines, la suite du programme fut un magnifique sans faute, où l'on relève l'interprétation de Silvia Ruchat, flûte traversière, dans une pièce de Ted Huggens.

RÉCOMPENSES

Sur 80 services et 21 concerts, Gaël Lardon, Jenny Leuba, David Malherbe et Aline Perrenoud n'ont aucune absence. Cédric Humair, Sabine Perrenoud, n'ont qu'une absence. Christelle Huguénin, Laetitia Beutler ont deux absences. Hervé Debely, Joël Godin, Cindy Guyot, Sonia Maradan, Martial Perrenoud, Romain Perrenoud, Christian Thiébaud ont trois absences.

Trois ans d'activité: Sébastien Früh, Laurence Michaud, Girardo Vara. Cinq ans: Léon Leuba. Six ans, diplôme: Ilvio Girardi, Sébastien Malherbe, Guillaume Pierrehumbert, Catherine Ruchat. Sept ans: Stéphane Gattoni, David Malherbe, Christelle Oberson, Isabelle Oppliger. Huit ans: Sylvain Mottaz. Neuf ans, channe: Pascal Dardel. D. de C.

PUBLICITÉ

Faxez sur
papier ordinaire.
Moins de Fr. 1'700.-.

Le peu que coûte le Fax-1000P à l'heure actuelle et tout ce qu'il sait faire, votre agent Brother vous l'apprendra volontiers!

Eclairer-moi par une documentation précise sur les télécopieurs Brother!

Expéditeur

brother
Brother Handels AG, 5405 Baden
Télécopieur 056-83 39 53

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT

AGENDA

Nocturnes

A «L'Impartial» aussi!

La réception de «L'Impartial» s'adonnera elle aussi aux nocturnes, jeudi 15 décembre, jusqu'à 21 h 30, en non-stop. Calendrier, photocopies, abonnements, bons-cadeaux, etc. y seront disponibles comme à l'accoutumée. Avec café et jus d'orange offerts en prime! Vendredi 16, l'ouverture est prévue à 9 heures. (Imp)

Au Club 44

Mennonites et protestants

A l'enseigne de «Pierre Bühler: foi mennonite et foi protestante: convergences et divergences», le Club 44 s'ouvre jeudi 15 décembre à 20 h 30 à une soirée présidée par Thomas Gyger, responsable de la Communauté mennonite des Bulles. Celle-ci est à replacer dans le contexte de l'exposition que présente le Musée d'histoire et médailler à l'occasion du centenaire de la chapelle des Bulles. La conférence aura pour but de s'interroger sur les points qui rapprochent de même que ceux qui éloignent mennonites et protestants. (Imp)

Nez rouge

Soirée d'information

Durant la période des fêtes, Nez rouge fera cette année encore œuvre de salubrité publique en accompagnant les automobilistes n'étant plus en état de conduire. Du 16 décembre au 1er janvier, il leur suffira de composer le numéro de tél. 155 22 08 pour être ramené à bon port. L'opération exige évidemment la collaboration de nombreux bénévoles. A leur intention, une soirée d'information sera organisée à la Taverne des Sports, ce mercredi 14 décembre dès 20 heures. Groupements, clubs ou particuliers intéressés: réservez votre soirée! (Imp)

«Chœur à cœur»

Appel aux bénévoles

Lors de la nocturne de demain soir, «Chœur à cœur» tiendra un stand d'information, 35, avenue Léopold-Robert, où seront distribués des papillons informatifs, diverses boissons chaudes et de la confiserie. Par ailleurs, une permanence sera assurée au café Central (2, passage Léopold-Robert, 1er étage) pour le recrutement des bénévoles et l'attribution de leurs tâches les 24 et 25 décembre. (Imp)

Une Chaux-de-Fonnière cheffe de mission en Tanzanie

Dans la tourmente humanitaire

Elle a déjà «fait» le Togo, Hong-Kong, et la Somalie, chaque fois dans l'effervescence de camps de réfugiés. Envoyée par Médecins Sans Frontières, une jeune sage-femme chaux-de-fonnière de 27 ans, Magali Mathieu, vient d'enfiler la blouse de cheffe de mission du programme de MSF-Suisse au nord de la Tanzanie. Sous sa responsabilité: trois camps de réfugiés rwandais. En mission d'urgence sur place depuis le mois de mai – interrompue deux mois cet été, malaria obligeant – la jeune Suissesse y fonctionnera jusqu'en avril.

tenté de contenir un tant soit peu le drame humain qui s'y jouait. Et si les massacres se sont aujourd'hui en partie apaisés, la mission des croisés de l'humanitaire n'est de toute évidence pas achevée.

À PLUS DE 48.000 PERSONNES

A l'extérieur du pays même, au nord de la Tanzanie voisine, dans le district de Karagwe, Médecins Sans Frontières apporte une assistance médico-nutritionnelle et sanitaire à plus de 48.000 personnes. Trois camps peuplés en majorité de Hutus ayant fui le génocide. Ici, une vingtaine d'envoyés de MSF-Suisse – médecins, administrateurs, infirmières, laborantins, logisticiens – font œuvre de générosité, menés par la cheffe de mission Magali Mathieu.

AMÉLIORATION SUR LE TERRAIN

Aux dernières nouvelles, la situation humanitaire se stabilise. L'état médical et nutritionnel des réfugiés est en nette amélioration. Ce sont là les effets d'un travail acharné, pleinement illustré par ceci: au début de la mission, plus de 13.000 vaccinations ont été prodiguées en quatre jours!

Les premiers réfugiés ont atteint ces contrées à fin avril, le flot d'arrivants n'ayant pas discontinué jusqu'à fin septembre.



Soulager le drame humain dans les camps de réfugiés

L'année qui s'achève fut marquée par des crises d'une violence terrifiante. (Photo privée)

Aujourd'hui, le passage de la frontière est rendu quasiment impossible du fait du contrôle serré opéré par le FPR. En Tanzanie même, les réfugiés semblent relativement bien acceptés. A noter qu'un précédent exode, de Tutsis cette fois-ci, et qui a gagné la région dans les années soixante, pourrait être en passe

de refluer en direction du Rwanda.

Dans les trois camps qui nous occupent, la phase d'urgence est sur le point d'aboutir. Les camps ayant été prévus pour les premiers moments de la crise, ceux-ci devront de toute évidence être déplacés sur un site semi-permanent. Il semble pour

l'heure que l'équipe sur place rencontre quelques difficultés à identifier un endroit de rechange propice. Une des multiples embûches que rencontre un chef de mission et son équipe. Leur engagement valait la peine d'être évoqué.

PFB

AGENDA

Club des loisirs

Fête de Noël

Le Club des loisirs invite ses membres à participer à la fête de Noël dont le programme est particulièrement alléchant. Les clubistes ont rendez-vous jeudi 15 décembre, 14 h 30, à la Maison du Peuple; le Père Noël y sera. (Imp)

Fête à Bikini Test

Annulée à cause du beau temps

Il est fort rare que l'on doive annuler une fête pour cause de beau temps. C'est pourtant le cas de la «Snow party» dantesque qui devait se dérouler samedi soir à l'extérieur de Bikini Test dans une apocalypse de précipitations hivernales. Elle subit le même sort qui s'acharne sur l'imaginaire depuis 1991. La station météorologique de Cointrin est formelle: samedi soir, on chercherait en vain le moindre petit flocon. (mam)

Halle aux enchères

Les brocanteurs fêtent Noël

L'Association des brocanteurs neuchâtelois organise sa désormais traditionnelle brocante de Noël à l'occasion de la première soirée d'ouverture nocturne des magasins. Jeudi 15 décembre de 14 à 22 h, vendredi 16 décembre de 14 à 18 h 30, samedi 17 décembre de 10 à 17 h, à la Halle aux enchères, Jaquet-Droz 15. (comm)

Notre-Dame de la Paix

Connaitre l'islam

Dans le contexte de l'action de l'Avent pour la construction d'un centre médical à Duru, village du Zaïre, près de la frontière du Soudan, où affluent les réfugiés animistes et chrétiens, la Mission catholique italienne propose une conférence sur le thème «Apprendre à connaître l'islam». Le conférencier Karl-A. Keller, théologien réformé, professeur honoraire à l'Université de Lausanne, connaît bien la réalité du Soudan, musulman au nord, animiste et chrétien au sud. Il démontrera les points communs des différentes religions, évoquera les possibilités de dialogue, soumettra des thèmes de réflexion. Le problème concerne aussi la Suisse où vivent actuellement 200.000 musulmans. Salle de paroisse de l'église Notre-Dame de la Paix (Commerce 73), jeudi 15 décembre 20 h. Entrée libre. (DdC)

Ventes aux enchères publiques: souplesse du règlement

Un petit air à l'ancienne

Si des commerces passent encore par la voie des enchères publiques pour vendre divers objets, c'est qu'un public aime ça! Hier soir, à la Halle aux enchères, il a suffi d'une trentaine d'acheteurs potentiels pour mener tambour battant, une vente à la criée de tapis et bijoux. Cela, alors que les magasins établis avaient déjà baisser leur rideau... C'est tout à fait légal.

Que l'on ne s'y trompe pas toutefois. Les annonces faites pour annoncer les enchères publiques, volontaires dans ce cas, sont publiées sous l'autorité du greffier du tribunal du lieu. En l'occurrence, c'est donc au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds que le texte des annonces a été soumis et c'est encore le greffier qui signe l'avis. Bien entendu, l'organisateur assume les frais de publication, tout comme il loue lui-même le local, en l'occurrence la Halle aux enchères qui retrouve sa fonction première.

Le rôle du tribunal de céans se poursuit jusqu'au préambule des enchères, avec la notifica-

tion faite publiquement que le greffier n'est pas engagé par rapport aux objets mis en vente, n'en garantissant donc ni l'authenticité, ni la valeur et autres données.

Le greffier du tribunal Jean-Claude Hess précise: «N'importe qui peut organiser des enchères volontaires. L'Etat se borne alors à encaisser des émoluments représentant le 3% du montant des ventes effectuées et à contrôler que la vente se déroule selon les règles».

On peut s'étonner qu'une telle méthode de vente puisse se faire en dehors des heures d'ouverture des magasins. Le règlement ne dit rien sur les horaires et le greffier relevait que les ventes aux enchères tenues au Club 44 se poursuivaient jusque tard dans la soirée. Jusqu'à présent, aucun commerçant n'a réagi à cette concurrence.

La maison lausannoise qui proposait hier des tapis et bijoux est une habituée de ce type de vente, et à La Chaux-de-Fonds spécifiquement, où elle était là pour son dernier passage de l'année. Elle s'assure les services

d'un commissaire-priseur expérimenté, qui possède le bagout nécessaire et accélère le rythme et la tension pour frapper le dernier coup, comme si chaque pièce emportée était l'affaire du siècle.

Avec les premières mises fixées au tiers du prix estimé, on pouvait y croire. Les acheteurs n'avaient d'ailleurs pas manqué d'examiner auparavant les objets proposés et venaient la plupart avec une intention d'achat précise; certains ne se sont d'ailleurs pas laissés convaincre quand le prix de départ dépassait leur souhait.

En fait, avec un petit air à l'ancienne, cette manière de vendre, dynamique et interactive, a un certain charme. Pour autant que l'on soit perspicace, connaisseur même, face aux objets proposés, tous cédés avec une garantie, ne manquaient pas de préciser les vendeurs.

A voir la qualité de certains acheteurs potentiels, à voir aussi les prix concédés comparés aux estimations énoncées, il y avait peut-être effectivement des affaires à faire... I.B.

Contes kurdes à l'Ancien Manège

Philosophie, sagesse et pédagogie

Cark ji caran... Une fois parmi tant de fois! Et pourtant, pour la première fois à La Chaux-de-Fonds, jeudi 15 décembre, au deuxième étage de la galerie de l'Ancien Manège, Maurice Cattin et Edmond Taillard, deux conteurs chaux-de-fonniers, se feront les interprètes de contes kurdes.

Dans un langage populaire et sous une forme naïve, amusante et puissante, Maurice Cattin et Edmond Taillard, deux conteurs du GDA (Groupe des aînés), plongeront le public dans le monde de l'imaginaire des montagnes du Kurdistan. Soirée organisée par l'Association Suisse-

Kurdistan (ASK) et les Editions Orient-Réalités de Genève, c'est tout un monde riche en philosophie, en sagesse et en pédagogie que les conteurs offriront au public chaux-de-fonnier.

Unique mode de transmission des valeurs, à ce jour, seule la culture orale kurde peut et doit donc absolument continuer d'être transmise. Riche d'une multitude d'autres cultures influentes, les contes kurdes sont tous issus de situations simples et liées à la vie de tous les jours. Ils sont un important témoignage du passé. Tradition de cohabitation entre diverses religions et différents courants confessionnels, tant d'apports

extérieurs imprègnent toujours le tissu de certains d'entre eux. C'est sans doute pour encore mieux comprendre l'importance du patrimoine kurde qu'une telle soirée a été organisée. Présent, Peresh, l'auteur des deux premiers recueils de contes et dont un troisième va sortir très prochainement de presse, décrira l'importance du conte dans la vie quotidienne des Kurdes, et se fera également un plaisir de répondre à toutes les questions. C.M.

● Contes kurdes à l'Ancien Manège, galerie du deuxième étage (entrée rue du Banneret) jeudi 15 décembre à 20 h 15.

Accidents récents Numa-Droz - Modolor

Le lundi de la fatalité

«Deux malheureux accidents en l'espace d'un peu plus d'une heure», selon le lieutenant Barbezat, de la police cantonale. Lundi dernier 12 décembre, deux collisions sont survenues dans des circonstances similaires au carrefour des rue Numa-Droz et rue du Modolor. Ces accidents ont impliqué chacun un bus des TC et un automobiliste.

Les bus circulaient sur la voie réservée aux transports publics, soit à contresens du sens unique du trafic privé. Chacun des automobilistes s'est rendu coupable d'un «départ prématuré d'un stop», selon le terme policier consacré.

Rappelons que depuis les changements intervenus au niveau de la circulation à fin novembre de l'an dernier, la rue du Modolor est en effet réservée à la circulation montante, à l'exception des bus et des taxis, qui gagnent le sud entre les lignes jaunes.

«C'est trop dangereux... On oublie de regarder de l'autre côté... Pensez aux visiteurs extérieurs... Il y a tant de choses à observer...», les remarques furent toujours en pareilles circonstances. Ce dispositif de circulation provoque-t-il réellement des accidents? Détrompons ici les perplexes: malgré le caractère inhabituel du trafic sur cette rue, seules quelques touchettes sont intervenues en fin d'année passée. En 1994: pour ainsi dire rien à signaler.

A la lumière de ce qui précède, constatons ceci: les accidents de lundi ne sont pas les gouttes qui font déborder le vase.

Une règle essentielle de la circulation doit en outre être rappelée: à chaque carrefour, l'automobiliste a l'obligation de jeter un œil à gauche comme à droite. Même s'il s'apprête à déboucher sur une route à sens unique! (pfb)

PUBLI-REPORTAGE

A la découverte!

Implantée depuis février 1993 à la rue Daniel-JeanRichard 13 (nom prédestiné) à La Chaux-de-Fonds, Reuge Horlogerie S.A. a créé et développé une gamme de montres de poche à automates à musique, montres-pendentifs et à répétition pour la marque Charles Reuge.



Une équipe dynamique et efficace d'horlogers et d'ouvriers spécialisés fabrique des produits dont l'originalité, la beauté et la qualité en font des pièces uniques. Equipées du plus petit mouvement à musique du monde, les montres à automates offrent le rêve et parfois l'érotisme à leurs heureux possesseurs. Quant aux amoureux du classique, ils découvriront avec ravissement les pièces à répétition et des pendentifs originaux.

Le département de R + D, lui, déploie des trésors d'ingéniosité pour le développement et la construction de calibres spéciaux dans le cadre de l'entreprise et pour des clients externes.

En résumé: l'efficacité, la qualité, le dynamisme et le rêve au service d'une clientèle de connaisseurs... qui ne devrait pas manquer de s'élargir. Reuge Horlogerie S.A. - Vente directe - Daniel-JeanRichard 13 2302 La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/23 47 48-49.

DIVERS



Tél. 039 31 90 30

Rue Bournot 35
Centre Migros Le Locle

MAULER
Brut et demi-sec 75 cl

12.50

CHAMPAGNE GAUTHIER CROWET
Brut et demi-sec 75 cl

16.95

SAVIGNY-LES-BEAUNE
AC 1992 75 cl

8.95

MAULER rosé
Brut et demi-sec 75 cl

14.50

CHAMPAGNE MOET & CHANDON
Brut 75 cl

29.95

LA SEMEUSE
Moka grains 500 g

7.-

CLAIRETTE DE DIE
Tradition 75 cl

10.90

SANTENAY
AC 1992 75 cl

8.95

NESCAFÉ
Red Cup 200 g

10.90

OFFRES D'EMPLOI

Manufacture
Girard-Perregaux
depuis 1791

engage tout de suite ou
pour date à convenir

**UN RESPONSABLE
POUR LE CONTRÔLE « HABILLEMENT »**

Nous souhaitons que notre futur collaborateur ait :

- une formation de base d'horloger ou de boîtier
- une expérience acquise dans le domaine
- de bonnes aptitudes à conduire du personnel et à prendre les décisions inhérentes à la fonction
- un vif intérêt pour toutes les questions liées à la qualité

Nous offrons :

- un travail intéressant et varié
- toutes les prestations attachées à une entreprise dynamique et moderne

Les candidats intéressés à ce poste, de nationalité suisse ou au bénéfice d'un permis C, voudront bien adresser leurs offres avec C.V. à :
Girard-Perregaux SA, 1 Place Girardet, 2301 La Chaux-de-Fonds, à l'attention de Mlle F. Miserez

132-764196

Prochaine distribution matinale
**de L'Impartial en villes de La Chaux-de-Fonds
et du Locle, en collaboration étroite
entre La Poste et L'Impartial**

Nous cherchons pour début février 1995

**personnel
pour la distribution
matinale de L'Impartial**

Engagement variable du lundi au samedi,
une ou deux heures par jour.

Conditions: être disponible de 6 heures à 8 h 10
(fin selon contrat). Proposer un remplaçant pour les absences.

L'inscription préliminaire est ouverte.

POUR LA CHAUX-DE-FONDS

Au guichet de la distribution des lettres
1er étage, entrée ouest, poste principale
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/214 201, M. B. Junod.

POUR LE LOCLE

Bureau de l'administrateur postal, office postal
2400 Le Locle, ☎ 039/311 762.



Diamant-Cosmétiques SA
engage dans votre région
CONSEILLÈRES
Nous vous offrons: salaire garanti, formation assurée et continue, rendez-vous fixé par l'entreprise.
Nous vous demandons: un contact facile, de l'entregent et de l'ambition, possibilité de travailler à mi-temps, débutantes bienvenues, voiture indispensable.
Engagement tout de suite ou pour date à convenir. N'hésitez pas, appelez le
021 636 24 45. 022-264182

DIVERS
VW Polo G40, 130 CV
Vert Montana, expertisée, soignée, 1992, pneus d'hiver, suspensions D, siège baquet + harnais + échappement Kléber + pièce.
Fr. 16 500.- à discuter
☎ 021/761 28 12
22-120-20440

CREDIT RAPIDE
038 511833
DISCRETION ASSURÉE
TEL. DE 09.30 A 20.30
MEYER FINANCE - LEASING
TIRAGE 28
2520 LA NEUVEVILLE
EXPL. TAUX: 15.9%
MONTANT DURÉE COUT MOIS
5.000.- 12 M. 413.20 4510
6 55004

IMMOBILIER

**À LOUER
AU LOCLE**

**Appartement
de 2 pièces
ou
atelier**

Cuisine, WC.
Libre:
à convenir.
Tél.
039/232 657
132-762732

SPECTACLES - LOISIRS

Dernière semaine
**Exposition
Francis Maire**
peintures

à l'Auberge du Vieux-Puits
La Chaux-du-Milieu

jusqu'au 20 décembre 1994:
ouvert tous les jours

157-714616

IMMOBILIER

AU LOCLE
3 pièces, balcon

Refait à neuf
Sanitaires, bloc cuisine
Mensualité dès Fr. 651.- + ch.
☎ 038/24 57 31 28-7578



**À VENDRE
AUX BRENETS**
dans quartier résidentiel, avec vue
imprenable sur le Doubs et la France
**MAISON FAMILIALE
MODERNE**

d'une surface habitable de 320 m²,
comprenant: grand living, espace
cheminée avec cheminée à bois, cuisine
agencée et équipée, coin à manger,
bureau, 6 chambres, 2 salles de bains,
2 WC séparés, sauna, salle de jeux,
buanderie équipée, cave,
3 terrasses couvertes.
Garage double et jardin arborisé.
Occasion unique à saisir.
Pour tous renseignements et notice,
sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42
132-764181

**L'annonce,
reflet vivant du marché**

CAESAR'S
CLUB DISCOTHÈQUE
MONTREUX

A vendre ou à louer
LES BRENETS (NE)
HÔTEL LES PARGOTS
30 lits
Cabaret Butterfly - Bar américain
Terrasse

Faire offres à: case postale 1064,
1820 Montreux.
22-120-20444

A vendre au Locle,
à 3 minutes du Centre et
dans quartier tranquille

**Magnifiques
appartements
de 2 - 3 - 4 pièces**

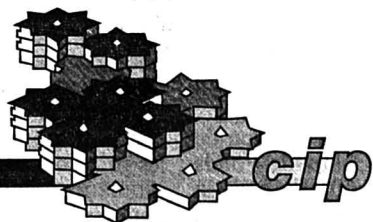
Neufs, tout confort, loggia,
ascenseur. Finition au choix.
Aide fédérale et financement
assuré.

Documentation sur demande à:

Pierre Grandjean

Expertises - Courtage
Conseils en immobilier
Jardinière 15 / Parc 14
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/24 16 40 - Fax 039/24 16 45
Membre UNPI - USPI - FIABCI
132-762846

ENSEIGNEMENT



**DEMANDEURS D'EMPLOI
AUGMENTEZ VOS CHANCES DE RETROUVER DU TRAVAIL
EN VOUS PERFECTIONNANT!**

Dès janvier 1995, le CIP vous propose à nouveau une palette de cours dans les domaines suivants:

- **Langues:** Allemand - Anglais - Suisse allemand - Français pour non-francophones.
- **Informatique:** Introduction à l'informatique - Formation en bureautique.
- **Autres:** Dactylographie - Mieux écrire en français - Mieux savoir calculer - Sophrologie pour demandeurs d'emploi - Introduction à la CAO.
- **Nouveauté:** Cours de postulation.

Si vous êtes intéressé(e) à participer à l'une ou l'autre de ces actions de formation, vous devez assister à la

**SÉANCE
du vendredi 16 décembre 1994
à 9 h 30**

Cette séance, durant laquelle tous les renseignements utiles vous seront fournis, se tiendra au Centre interrégional de perfectionnement, Les Lovières 13, 2720 Tramelan.

Inscription UNIQUEMENT lors de cette séance!

160-12909

CONFECTION
D. JeanRichard 15
Le Locle
☎ 039/31 17 20
Fermé le lundi matin

**UNIQUE DE HELLY-HANSEN - le système à
3 couches fonctionnelles complémentaires:**



**Nouveau! Sensationnel!
Un cadeau génial!**

Dorénavant vous trouverez chez nous les sous-vêtements Helly Hansen Lifa qui vous empêchent d'avoir la peau mouillée lors d'un effort physique.

157-714585

**FUST
ELECTROMENAGER**

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO/PHOTO

**Appareils
électroménager encastrables**
Toutes les bonnes marques, toutes les dimensions, à partir du stock!

Réfrigérateurs enc.,
p. ex.: EK 134 Nabsolom, sans CFC

127 l dont 17 l pour le comp. congélation. 0,8 kWh/24 h.
H 76, L 54,7, P 57 cm

Location/mois* 41.-, A-S inclus

**Lave-vaisselles encas-
trables, p. ex.: GA 411 L**

11 couverts standard. 4 progr. de lavage, consomm. d'eau 18 l.
H 75,9, L 54,6, P 56,3 cm

Location/mois* 80.-, A-S inclus

**Cuisinières encastra-
bles, p. ex.: EK 3**

3 plaques, avec chaleur supér. et infér., porte en verre opaque
H 76, L 55, P 57 cm

Location/mois* 45.-, A-S inclus

Demandez un rabais de quantité lors de commandes en nombre!

Echange, livraison et montage effectués par les spécialistes Fust, à des prix bas!

- Nous éliminons vos anciens appareils • Livraison contre facture • *Durée de loc. min. 3 mois
- Abonnement-service compris dans les mensualités
- Toutes les bonnes marques livrables immédiatement à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants toutes normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition • Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

Appelez-nous et demandez nos spécialistes de l'agencement:
Niederwangen 031/980 11 11 • Oberbüren 073/50 50 50, ou rendez-vous à la succursale Fust la plus proche!

**NOUVEAU!
HYPER-FUST à La Chaux-de-Fonds
Boulevard des Eplatures 44**

5-170431/4-4

**Police-secours:
117**

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Le Locle: un atelier tout neuf pour le Musée d'horlogerie du Château des Monts

De quoi redonner du pep aux pendules

Pour le Musée d'horlogerie du Château des Monts au Locle, 1994 a été une année de transition. Lors de la récente soirée des Amis de l'institution, le conservateur Pierre Buser a profité de dresser un bilan de sa première année d'activité.

Le point fort a sans doute été le réaménagement des locaux techniques des sous-sols, ainsi que de l'ancien atelier de mécanique abritant aujourd'hui le stock des pendules et des montres. Avec ce nouvel équipement, M. Buser et son associé, Gérard Vouga, disposent d'un espace fonctionnel pour entretenir les illustres

pièces que renferme la maison et pour redonner du pep à leur mouvement.

Ces travaux d'assainissement ont été réalisés avec la collaboration d'un groupe de chômeurs en fin de droit, pour la peinture. L'acquisition d'un nouvel outillage - devisée à 130.000 francs en valeur à neuf - a pu se faire à moindre prix, grâce à l'achat de plusieurs machines d'occasion. Avec 15.000 visiteurs depuis début janvier, la fréquentation a accusé une légère diminution: «Ce chiffre se calque assez sur l'état général du tourisme indigène en Suisse. En cela, l'affaire de la navigation sur le Doubs est préoccupante, car elle affaiblit notre démarche d'ouverture sur le monde», a ajouté le conservateur.

En évoquant un autre événement marquant, à savoir la créa-



Les sous-sols du Musée

Complètement rénovés, ils sont aujourd'hui opérationnels.

(Favre)

tion de la Fondation Jeanmaire, Charles-Louis Huguenin, président du musée, s'est tourné vers l'avenir: «En 1995, nous devrions enfin voir poindre à l'horizon la réfection complète du chemin d'accès. Comme quoi, tout vient à point pour qui sait attendre... En outre, nous prévoyons de compléter l'exposition des instruments qui ont marqué l'évolution du temps par une horloge à folio et de changer l'appareil de projection, l'ancien ne pouvant plus être en-

tre tenu correctement, faute de pièces de rechange». Deux départs sont à signaler au comité: ceux du vice-président Charles-André Breguet et du caissier Jean-Pierre Della Patrona.

PRÉCIEUX SOUTIEN

Le premier a été remplacé par Fernand Baumann, alors que le successeur du second n'a pas encore été désigné officiellement. Président de la ville, Rolf Graber a précisé «qu'en 1994 l'effort

a été porté sur l'intérieur de l'établissement et non sur l'extérieur. Nous nous devons d'adapter les locaux aux exigences de travail actuelles. La collectivité publique a participé à raison de 15% du montant total, le reste ayant été couvert par des dons». De conclure en comptant toujours sur les bénévoles œuvrant au rayonnement du musée, un précieux soutien sans lequel il aurait de la peine à tourner.

PAF

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Caire-Lise DROZ

BRÈVES

Navigation sur le Doubs C'est tout bon!

Hier soir, après avoir accepté le budget déficitaire de 97.000 fr par 12 voix contre 7, le Conseil général des Brenets a appris, par la voix du président de commune Michel Rosselet, que les bateaux de la NLB (Navigation sur le Doubs) continueront de naviguer l'an prochain sur le Doubs, grâce à une entente survenue entre l'exploitant et l'Etat.

(jcp)

La Chaux-du-Milieu Nouveau conseiller communal

En remplacement d'Alain Perret, président de commune de La Chaux-du-Milieu démissionnaire, le législatif a élu hier soir au Conseil communal Raymond Bähler. Il a aussi accepté à l'unanimité le budget 1995 prévoyant un déficit de 49.310 fr. (paf)

Ecoles primaire et secondaire du Locle Nouveau médecin

Médecin scolaire auprès des écoles du Locle depuis 1967, le Dr Gérald Fischer a fait valoir ses droits à la retraite. Pour lui succéder, la Commission scolaire, dans sa séance du mois de décembre, a procédé à la nomination du Dr Michel Perrenoud, un enfant du Locle. Actuellement domicilié à La Chaux-de-Fonds, il prendra ses fonctions à la fin de la présente année scolaire, dès août 1995. A l'issue de son cursus universitaire, il a effectué sa formation de médecin généraliste dans différents hôpitaux, dont ceux du Locle, de La Chaux-de-Fonds et de Morges. Il a obtenu son doctorat à Zurich, avant d'accomplir une formation de médecine tropicale à Marseille et au Mali. De 1991 à 1994, il a dirigé un projet de santé au Bhoutan pour le compte d'Helvetas. Au Locle, il sera chargé de mettre en place une nouvelle conception de la médecine scolaire, plus axée sur l'information et la prévention. La Commission scolaire adresse ses meilleurs vœux au Dr Perrenoud, et signale qu'elle aura l'occasion de le recevoir. En temps voulu, elle prendra congé du Dr Fischer, pour le remercier de son importante activité déployée depuis 27 ans.

(comm/jcp)

Une rue A.-L. Breguet?

La soirée de l'Association des amis du Musée d'horlogerie du Château des Monts coïncidait, jour pour jour, à la requête, parvenue aux autorités locales il y a 200 ans, d'un certain Abraham-Louis Breguet, demandant l'établissement. Cet homme n'était autre qu'un marchand horloger de la bourgeoisie de Neuchâtel. Il souhaitait surveiller l'atelier qu'il venait d'installer aux Billodes. Dans ce nouvel environnement, il créa ou améliora la montre perpétuelle de Perrelet, le tourbillon présenté à Paris, le quantième perpétuel et la pendule sympathique. En rappelant cet événement, Charles-André Breguet, président de l'association, avait une idée derrière la tête: «Notre ville doit honorer la mémoire d'un des plus célèbres horlogers que le monde ait connus. Cette reconnaissance pourrait prendre la forme du baptême d'une rue ou d'une place. Il n'est jamais trop tard pour bien faire...» (paf)

Brillant concert de la fanfare des Brenets

De virtuose en virtuoses

L'affiche proposée par la fanfare des Brenets pour son concert de décembre a tenu toutes ses promesses. Et même au-delà de ce que le public pouvait espérer.

On se réjouissait, bien sûr, d'entendre les solistes invités dont la renommée internationale laissait augurer de grands moments musicaux, mais la véritable surprise vint de la fanfare elle-même, qui sut se mettre au niveau de ses hôtes d'un concert. Tous des virtuoses.

Pierre Vuillemin a ses musiciens parfaitement en main et l'ensemble fut d'une docilité et d'une précision exemplaire sous son experte baguette. Tout en

délicatesse et en vigueur dans «Oberto» de Verdi, en onctueuses sonorités dans «Rachel» de Marsal, en variété des différents registres dans «Puccini en concert» de Hautwart, ou encore en pureté de son et en virtuosité dans «Ovellos montagnos» de Petit. Des interprétations sans bavure, brillantes d'une aisance apparente qui permit aux musiciens de franchir avec une sûreté étonnante les plus grandes difficultés.

Michel Becquet, tromboniste sollicité par l'Orchestre philharmonique de Berlin, ce qui est une référence enviable, sort de son instrument un son tout en rondeurs et sa dextérité est époustouflante. Thierry Caens,

entre autres trompettiste soliste dans le film «Cyrano», fait chanter son instrument avec une pureté qui flatte l'oreille, exempt de toute agressivité.

Accompagnés au piano par Pascal Vuillemin, ces deux concertistes d'exception proposèrent, en duo ou en trio, quelques pièces du répertoire, allant des variations sur «Ah! vous dirais-je maman» de Mozart à la suite de valse «Pensées d'amour» de Pryor, en passant par la valse pleine d'allant «La vallée ombragée» et par le joyeux et enjoué «Cousins», œuvres qui provoquèrent l'enthousiasme du public.

Les bis se succédèrent, les petits «cadeaux» aussi, comme des extraits du «Pays du sourire» de

Franz Lehar, offerts en supplément de programme, et comme la «Marche de Radetzky» toujours très appréciée. Et cela après plus de deux heures d'un concert sans temps mort, dont le programme officiel était clos par une marche de Pierre Vuillemin aux sonorités très contrastées et particulièrement adéquate en cette circonstance, «Marche franco-suisse».

Ce concert, varié à souhait, au cours duquel les «vedettes» invitées ont été tour à tour ou ensemble solistes de la fanfare et ont fini, sans chichis, aux côtés des musiciens brenassiers, a été incontestablement un grand moment musical, une prestation exceptionnelle de qualité de la fanfare des Brenets.

Mais aussi, malheureusement, une déception pour les organisateurs et musiciens qui ont travaillé d'arrache-pied pour présenter un tel concert, de ne pas voir un temple bondé. Les Brenassiers méritent-ils encore leur fanfare? C'est la question que certains musiciens se posaient dimanche soir. Car il n'est pas possible d'être plus séduisant et attractif que n'étaient le programme proposé et son exécution. (dn)

AVIS URGENT



informe

Ce soir
Le Locle
ouverture
nocturne
jusqu'à 22 heures

157-714629



Un concert époustouflant

La fanfare des Brenets a été à la hauteur aux côtés de ses deux invités, Thierry Caens et Michel Becquet.

(dn)

SOCIÉTÉS LOCALES

SEMAINE DU 14
AU 20 DÉCEMBRE

- AMIS DES CHIENS LE LOCLE. Société réunissant les chiens de toutes races, avec ou sans pedigree. Entraînement tous les samedis. Rendez-vous à 14 h à la Combe-Girard (ancien camping). Renseignements: tél. 26.65.48 (heures des repas).
- CLUB DU BERGER ALLEMAND LE LOCLE. Entraînements au chalet mercredi dès 16 h et samedi dès 14 heures.
- CAS GROUPE DES AÎNÉS. Stamm le lundi à 18 h au Sphinx.
- CAS SECTION SOMMARTEL. Vendredi 16, stamm à 18 h au restaurant de la Jaluse. Gardiennage J.-M. Gasser et Chs-A. Myotte. Mardi 20, gymnastique dès 18 h à la halle du Communal.
- CHEUR D'HOMMES «ÉCHO DE L'UNION». Lundi 19 décembre, répétition à 20 h à la Maison de paroisse.
- CONTEMPORAINES 1915. Dîner de Noël vendredi 16 décembre au Café des Sports. Rendez-vous à 12 heures.
- SOCIÉTÉ CANINE. Entraînements: tous les samedis dès 13 h 30 au chalet du club sur les Monts. Le mercredi dès 18 h 30, au même endroit. Renseignements: 23.45.21. ou 31.70.60. Toutes races de chiens acceptées avec ou sans pedigree.
- SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX LE LOCLE. Renseignements: tél. 31.81.34 ou 31.80.03 ou 31.41.65. Gardien du chenil: L. Grandjean, tél. 31.18.93.

PUBLICITÉ



Eric Jossi
Bijouterie
Horlogerie
Etains

le choix, la qualité,
le service

D.-JeanRichard, Le Locle
Fermé le lundi

157-714628

Besançon

L'argent pour les pauvres en question

Mieux gérer et distribuer les fonds destinés à l'insertion des plus déshérités. Derrière un jargon technocratique, l'association Mosaïque en fait son cheval de bataille.

Créée en 1990, l'association bisonnime Mosaïque tenait hier à Besançon son assemblée générale consacrée à la lutte contre l'exclusion. En fait, ses membres ont surtout traité de la gestion la plus efficace possible de l'argent destiné aux pauvres

CONSTAT DE GABEGIE

«Optimisation, autoévaluation, transfert, autonomie sociale ou approche multidimensionnelle», autant de termes rarement utilisés par le commun des mortels

et pourtant incontournables hier dans les couloirs et à la tribune du petit Kursaal de Besançon. Contrairement aux apparences la centaine de participants à cette journée de bilans, de perspectives et d'intense réflexion, ne se penchaient pas sur un thème de concours d'entrée aux grandes écoles. L'assemblée générale qui s'y tenait n'était pas celle d'une entreprise en proie à des interrogations prospectives. Non, l'ordre du jour avait tout simplement pour objet, les «plus défavorisés», la pauvreté, l'insertion. En un mot la misère qui se développe chaque jour et grignote petit à petit les rives de nos sociétés qui regorgent pourtant de richesses. Les gouvernements en sont conscients puisque chaque année ils tentent de coups de milliards de devises d'endiguer cet «inacceptable fléau». Les citoyens aussi qui, dans la mesure de leurs moyens

personnels, donnent, s'engagent ou se révoltent en silence contre cette misère. Mais si les initiatives foisonnent, elles ne font pas toujours preuve d'efficacité. Elles se complètent parfois mais se chevauchent souvent. En bout de chaîne la pauvreté n'y trouve pas forcément son compte.

LE DOUBS EN POINTE

Depuis la fin des années 80, travailleurs sociaux, chercheurs ou politiques ont pris conscience d'une forme de gabegie due au saupoudrage financier de la lutte contre la pauvreté. Il était donc urgent de mieux gérer ces subsides mais surtout de concerter les actions en faveur de l'insertion. C'est la vocation de l'association Mosaïque, présidée par Claude Girard, député du Doubs, et associée intimement aux programmes de la CEE

«Pauvreté 3» ou «Horizon». Dans le département de nombreuses initiatives locales ont ainsi été retenues et soutenues. Elles semblent aujourd'hui, selon les responsables de l'association, «commencer à produire leurs fruits». C'est le cas entre autres exemples des «Jardins de Cocagne» à Besançon, qui permettent à des personnes en difficulté sociale de découvrir le métier du jardinage biologique et de s'intégrer à un processus de production et de vente des produits à la population. Ou encore la mise en place à Pontarlier d'un chantier d'insertion en forstagerie pour des jeunes de 16 à 25 ans en très grande difficulté et à Montbéliard avec l'aide des services municipaux la création d'une entreprise d'insertion dans les secteurs du bois et des travaux de second œuvre du bâtiment. Forcé est de constater que les collectivités, qu'elles

soient locales ou extranationales comme l'Europe, ne veulent plus aujourd'hui financer sans pouvoir mesurer les résultats de leurs efforts. C'est aussi l'un des objectifs de Mosaïque qui a mis en place avec l'aide du département et des chercheurs de l'Université de Besançon une importante base de données ainsi que des méthodes d'analyse. Ce dispositif permet de suivre l'évolution de ces populations et l'efficacité des interventions. Même si en la matière personne ne se fait vraiment d'illusions on avait la certitude hier au petit Kursaal d'aller dans la bonne direction, celle d'une rigueur au seul service de l'efficacité et donc des plus déshérités. En tout cas l'Europe observe de près ce foisonnement d'actions concertées engagées ici et qu'elle considère aujourd'hui comme un des meilleurs projets en cours.

P. Sch

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVE

Groupement des frontaliers

Première victoire sur la CSG

Dans un communiqué, le Groupement des frontaliers de l'Ain, de la Haute-Savoie et de la Franche-Comté, se félicite du succès obtenu sur le dossier délicat de la Contribution sociale généralisée. Le ministère des Affaires sociales invite en effet les URSSAF à suspendre le recouvrement de la CSG sur les revenus en provenance de l'étranger. Depuis novembre 1993, le Groupement des frontaliers s'est opposé à l'assujettissement des frontaliers à la CSG tant sur la forme que sur le fond. Son but a été de démontrer juridiquement que la loi du 29 décembre 1990 n'a pas organisé un mode de recouvrement entrant dans le cadre légal, ce qui pose un problème de forme. D'autre part, ce prélèvement est affecté à la Sécurité sociale française à laquelle les frontaliers échappent, en vertu des conventions en la matière, ce qui pose un problème de fond. Suite à la mobilisation importante des frontaliers qui ont adressé au premier ministre et aux préfets un grand nombre de pétitions, qui ont saisi les tribunaux en déposant plus de mille dossiers individuels et qui ont porté plainte auprès de la commission de l'Union européenne, le ministre des Affaires sociales vient d'envoyer une lettre signée de Mme Simone Veil reconnaissant qu'en l'espace il existait certaines insuffisances des bases juridiques des modalités de recouvrement de la CSG pour les frontaliers. Une première victoire pour le Groupement des frontaliers prouvant le bien-fondé de son action juridique. (dry)

Foire aux skis de la MJC

L'affluence malgré la météo

L'absence du moindre flocon de neige sur les hauteurs du val à la mi-décembre n'était pas de nature à motiver les acheteurs potentiels de matériel de sport d'hiver. Pourtant, comme à l'accoutumée, ce fut la foule, samedi dernier, à la Foire aux skis de la MJC de Morneau.

Pour les organisateurs qui situent, cette année, leur action dans le cadre de la Convention de Centre social signée avec la Caisse d'allocations familiales, la foire aux skis n'est pas seule-

ment l'occasion d'apporter un peu de trésorerie à l'association, elle présente surtout, pour les sportifs accomplis ou non, la possibilité d'acquiescer des équipements de bonne qualité à moindre coût. On ne compte plus, en effet, les familles du val et d'ailleurs qui attendent ce rendez-vous pour «faire tourner» le matériel.

Jean-Michel Rognon, trésorier de l'association, analyse avec expérience la clientèle et les produits qu'elle recherche: «Nous voyons aussi bien la fa-

mille qui veut renouveler à moindre coût les équipements des enfants que les jeunes qui progressent sur le plan technique et souhaitent passer à une nouvelle génération de matériel.» Cela est particulièrement vrai dans le ski de fond où tout évolue très vite. A la différence des anciennes foires, le matériel semble se renouveler plus rapidement. On trouvait déjà à vendre, samedi, les derniers modèles de chaussures. Quelques articles neufs soldés par des commerçants relevaient en qua-

lité le niveau du matériel mis en vente.

Une fois de plus cette foire s'est déroulée à la satisfaction générale grâce à l'amabilité des enseignants de l'Ecole du Centre qui avaient mis le préau et deux salles de classe à disposition. «Ce n'est pourtant pas encore parfait, soulignait Patrick Toulet, directeur de la MJC. Des locaux plus vastes et plus fonctionnels nous permettraient de rendre un bien meilleur service à la fois aux déposants et aux acheteurs.» (dry)



Foire aux skis à Morneau

«L'affluence malgré le manque de neige.»

(Roy)

Villers-le-Lac

Le bonheur de rencontrer les livres

Cette année encore, les animations organisées par les parents d'élèves FCPE en collaboration avec les écoles, le collège, la MJC de Villers-le-Lac, ont attiré le public vers les livres.

La conteuse Edith Montelle a proposé une conférence autour du thème du conte, et participé à une séance de dédicaces qui a permis des échanges vifs et variés avec petits et grands lecteurs.

OUVRAGES DE QUALITÉ

Les élèves des écoles ont pu profiter de l'exposition de très nombreux livres, variés et originaux. Il était possible de feuilleter, de regarder, de comparer, et les critiques en herbe n'ont pas manqué l'occasion d'apprécier la qualité des ouvrages ainsi présentés.

ÉCOLIERS ANIMATEURS

Les écoliers des Bassots avaient animé un kiosque tout entier consacré à la presse enfantine. La presque totalité des magazines destinés aux enfants de 3 à 15 ans avaient été étudiés et les jeunes lecteurs avaient donné leurs impressions synthétisées sur une fiche de résultats. Le public pouvait ainsi utiliser les résultats de cette enquête et mieux se rendre compte des goûts des jeunes lecteurs et de la qualité des revues.

L'effort des bibliothèques participantes (Villers-le-Lac, La Chau-de-Fonds, Besançon) et des libraires est à saluer dans la réussite de cette initiative. (di)

IMMOBILIER

A LOUER Près de la piscine et patinoire

APPARTEMENTS DE 3 ET 4 PIÈCES

Cuisine agencée, jardin.
Libres: de suite.

132-764323

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 23000 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

Cherchez-vous une affaire de premier ordre?

Nous vous l'offrons dans le haut du canton de Neuchâtel!

Maison avec café-restaurant

à vendre pour cause d'âge.
70 places + 1 appartement 4-5 chambres.

Situation très centralisée.
Chiffre d'affaires important.
Prix de vente avec mobilier et petit inventaire: Fr. 690 000.- seulement.
Vraiment une occasion à saisir!
Pour tous renseignements complémentaires, téléphonez-nous s.v.p.
032/41 08 85

A louer ou à vendre

LOCAUX AU CENTRE VILLE DE BIENNE

Usage commercial ou industrie légère

- surface: 500 m²;
- 1^{er} étage;
- places de parc disponibles;
- prix attractifs.

Renseignements: **FORDAHL S.A., M^{me} BOCEVSKA**
Tél. 032 23 12 95
Fax 032 22 10 19

6-36769/4-4

Publicité intensive, Publicité par annonces

FUST Nouveauté! **Constructions SAUNA**
ELECTROMENAGERS, CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO/PHOTO
• Consultation • planification • montage

Look attrayant et bronzage toute l'année grâce à votre solarium d'appartement

Nous avons, dans différentes marques, le modèle adapté à vos besoins... et à votre budget!

Visitez notre grande exposition de solarium d'appartement!

- Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez dans les 5 jours un appareil identique à un prix officiel plus bas)
- Location ou achat • Paiement contre facture • En permanence, modèles d'exposition avantageux

Nouveau: **La Chau-de-Fonds**, Hyper-Fust
bd des Eplatures 44 039/26 11 50
Nouveau: **Bienna**, Hyper-Fust
route de Soleure 122 032/52 16 00

5-169273

L'annonce, reflet vivant du marché

6-57072

memento



Dix numéros en 1995

L'an prochain, «Circuits», notre bulletin, paraîtra 10 fois comme en 1994.

Prochain numéro: 18 janvier 1995.

*Joyeux Noël, et...
A tous nos membres
et à leur famille,
nous souhaitons un
joyeux Noël,
ainsi que de belles fêtes
de fin d'année.*

...bonne et heureuse année 1995

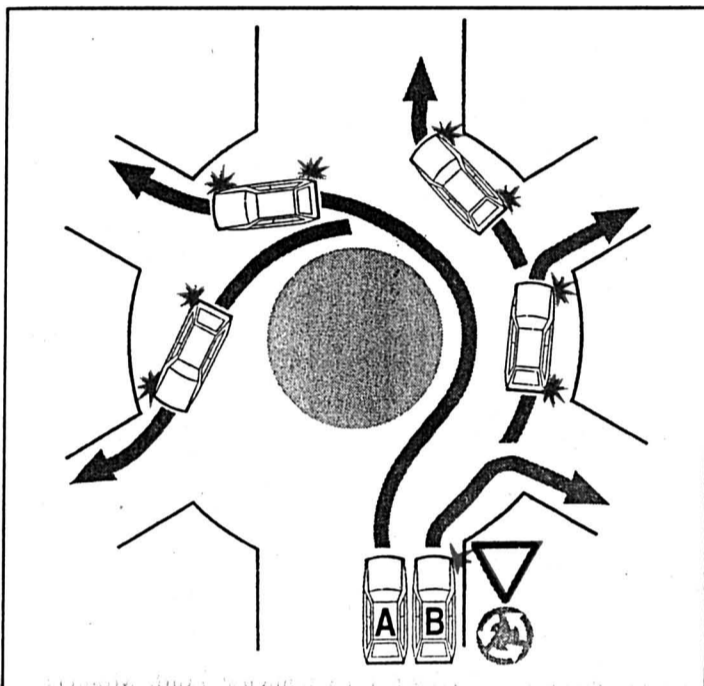
circuits

bulletin mensuel
du touring club suisse
section
jura neuchâtelois



GIRATOIRES

Important... signalez votre sortie



Comment circuler dans un giratoire?

Réduire sa vitesse.

Accorder la priorité aux véhicules venant de la gauche et à ceux qui sont sur notre gauche, (exemple selon croquis: B doit la priorité à A)

Les conducteurs (B), qui ont choisi de sortir dans la partie droite ou tout droit, prendront la voie de droite.

Ils signaleront leur direction devant la sortie qui précède celle qu'ils vont emprunter.

Les conducteurs (A) qui ont choisi de sortir dans la partie gauche prendront la voie de gauche.

En changeant de voie pour sortir, ils doivent observer et ne pas gêner le trafic sur la voie de

droite. Ils signaleront cette manœuvre et la sortie.

Outre une bonne vue d'ensemble, ce genre de carrefour suppose un comportement spécifique de la part des usagers du trafic et surtout *tolérance* et *égards* réciproques.

A l'approche d'un giratoire

Quelques règles de base:

- Réduire sa vitesse.
- Observer et anticiper.
- S'attendre à des situations imprévues.
- Tolérer les erreurs des autres.

Carrefour à sens giratoire

OSR ART. 24 al. 4

4. Le signal «Carrefour à sens giratoire» (2.41.1) indique la direction du mouvement giratoire que les véhicules ont l'obligation d'effectuer dans les carrefours à sens giratoire; il est placé sous le signal «Cédez le passage» (3.02) et peut être répété sur l'îlot central. Combiné avec le signal «Carrefour à sens giratoire», le signal «Cédez le passage» indique au conducteur qu'il doit accorder la priorité aux véhicules qui, sur sa gauche, surviennent dans le giratoire.

OCR ART. 41b

1. Avant d'entrer dans un

carrefour à sens giratoire (signal 2.41.1 combiné avec le signal 3.02), le conducteur doit ralentir et accorder la priorité aux véhicules qui, sur sa gauche, surviennent dans le giratoire.

2. Le conducteur n'est pas tenu de signaler sa direction à l'entrée du carrefour à sens giratoire ni, pour autant qu'il ne change pas de voie à l'intérieur du giratoire. L'intention de quitter le giratoire doit être indiquée.

3. Dans les carrefours à sens giratoire sans délimitation de voies, les cyclistes peuvent déroger à l'obligation de tenir leur droite.

Le cas des cyclistes

Les cyclistes et les cyclomoteuristes sont particulièrement menacés par les erreurs potentielles des autres usagers.

Dans les giratoires sans délimitation de voies, la loi stipule qu'ils ne sont pas tenus de rouler près de la bordure droite de la chaussée.

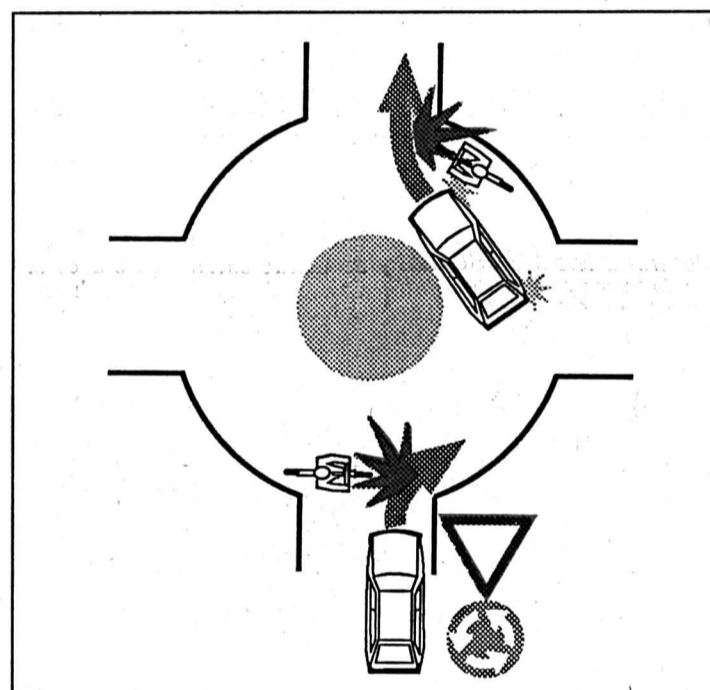
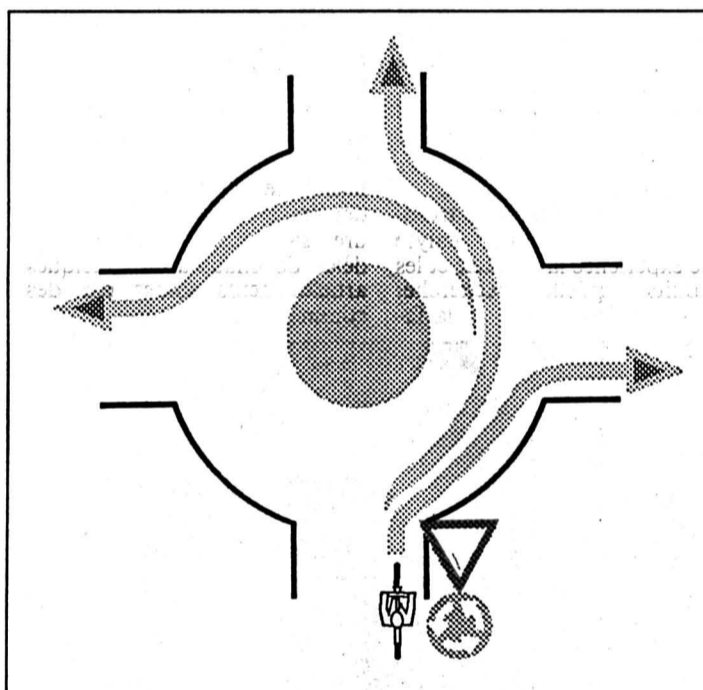
A l'entrée et à la sortie des giratoires, les autres usagers doivent redoubler de prudence afin de ne pas couper la route aux deux-roues poursuivant leur course dans le giratoire.

En pénétrant dans un giratoire, un cycliste rapide doit aussi réduire sa vitesse. Avant ou à l'intérieur du giratoire, le

cycliste ne doit pas devancer un camion ou un bus car il risque de ne pas être aperçu (angle mort). En règle générale, dépasser par la droite dans un giratoire est dangereux. Les cyclistes roulant rapidement se rapprocheront du centre de la chaussée. Cela permet d'éviter les heurts avec les véhicules

qui dépassent et quittent le giratoire. Avant la sortie, il est plus prudent de s'approcher du bord droit et il faut faire un signe de la main.

Il est recommandé aux cyclistes de porter des habits clairs et d'enclencher leur éclairage dès le crépuscule.



Le cas des piétons

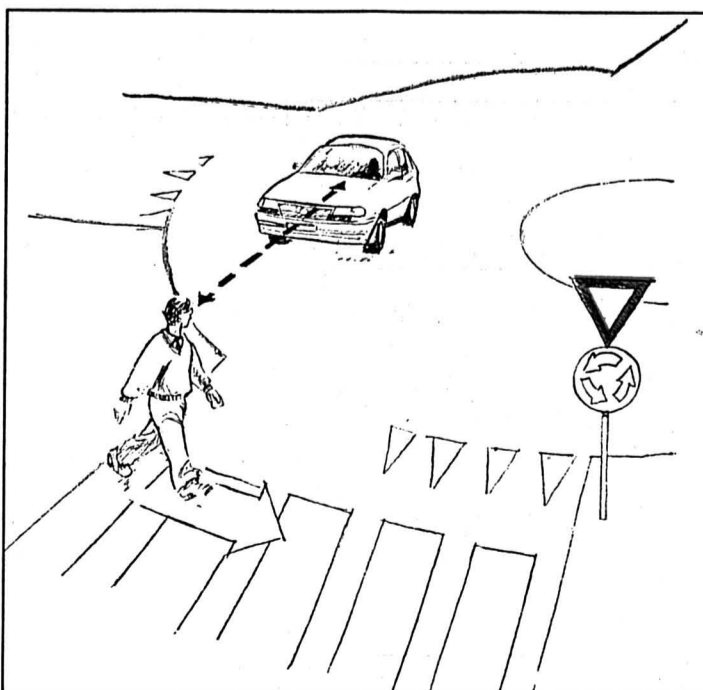
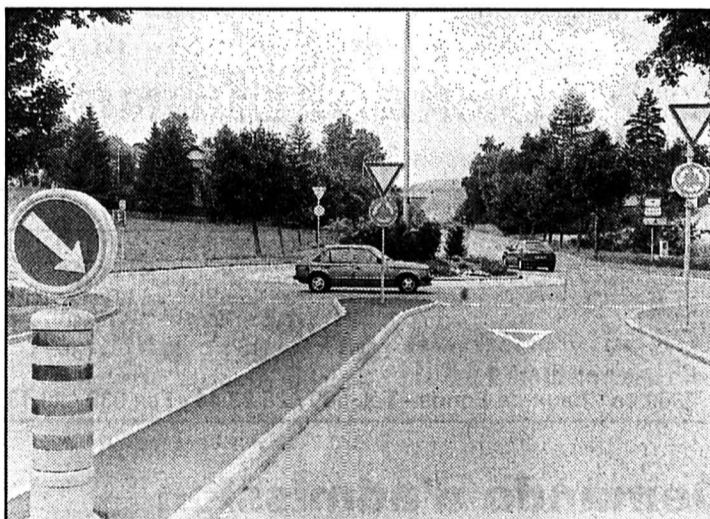
Ne pas oublier que le piéton est prioritaire sur les passages jouxtant le giratoire.

OCR art 41b

La brochure «Circuler dans un giratoire» peut s'obtenir dans

les offices TCS ou être commandée à l'adresse suivante:

TCS, Sécurité routière
Brochure giratoire
Case postale
1196 Gland
(prière de joindre une enveloppe C5 affranchie)



Remerciements à nos annonceurs...

Alors que cette année a été difficile, votre recours à nos pages pour votre publicité-press, nous a été d'un irremplaçable soutien. Si la page de publicité qui vous est réservée peut constituer un tremplin pour vos annonces, nous en sommes les premiers satisfaits.

Or, nous savons bien que certains d'entre vous agissent par complaisance envers notre club, avec lequel se sont constitués des liens indéfectibles

d'amitié. Ses membres sont prêts à se laisser convaincre par vos propositions.

Aussi, au terme de cette année et à l'aube de la nouvelle, nous vous adressons à vous tous, petits ou grands annonceurs, nos plus vifs remerciements et formons pour vous nos cordiaux vœux de succès et de bonheur.

TCS
Section
Jura neuchâtelois

Nouvel Renault Espace Family: l'invitation au plaisir à partir de Fr. 31750.-.



Le nouvel Espace Family prouve que Renault, inventeur du monospace a bien 10 ans d'avance. Sauf en matière de prix. L'habitacle multifonctionnel de la grande limousine la plus vendue d'Europe est assez vaste pour tous les occupants et leurs bagages. Quant au moteur - 2.2l essence (81 kw/110 ch) ou 2.1 turbo Diesel - il possède des réserves pour faire face à toutes les situations. Son prix enfin ne détonne en rien dans un budget familial. Outre les

4 versions Family, la nouvelle gamme Espace comprend 18 modèles attrayants: automatique, Quadra ou RXE avec par ex. un puissant V6 de 112 kW/153 ch.

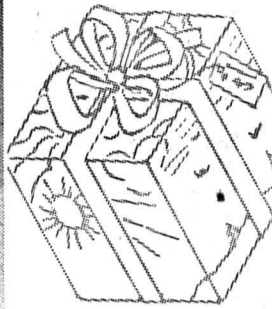


RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

Garage de l'Esplanade • La Chaux-de-Fonds
P. Ruckstuhl SA Rue Fritz Courvoisier 54 039 27 77 77

Le Locle Garage Cuenot, rue du Marais 31 12 30
Les Ponts-de-Martel Garage du Carrefour Montandon 37 11 23
Saint-Imier Garage du Midi SA, R. Grosclaude 41 21 25

tout pour la vue...
novoptic
2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55



«Question savoir-faire et professionnalisme,
la SBS est imbattable!»

(P.G. à E.)

Pour réussir dans le domaine bancaire, il faut posséder de solides connaissances et savoir faire preuve de doigté. Jour après jour, nos collaborateurs s'engagent à trouver des solutions répondant parfaitement aux exigences de nos clients. Si cette attitude n'est pas véritablement typique de la branche, elle révèle en revanche l'esprit de la Société de Banque Suisse.

Société de Banque Suisse
UNE IDÉE D'AVANCE

Garage CESCHIN
Ventes et réparations toutes marques
Dépannage 24/24
LE LOCLE Tél. 039/31 49 61 - Natel 077/37 39 05

Le couple 4x4 idéal.

SAMURAI 1.3 Cabriolet 4x4
* **VITARA 1.6 Cabriolet 4x4**

NOUVEAU
* Maintenant moteur 16 soupapes

SUZUKI
More fun to ride.

GARAGE BÉRING ET CO
Fritz-Courvoisier 34 - 2300 La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/284 280

N'achetez pas n'importe quoi!

Faites confiance au professionnel!

- Vos cadeaux en étain (garanti 95 % et à l'utilisation)
- Tableaux "étain" relief
- colonnes et lampes de porcelaine
- Grandes statues "bronze"
- Gravure rapide

De plus, nous avons transformé pour mieux vous servir!

ILACQUA
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Avenue Léopold-Robert 84 ☎ 039/23 26 14



Fleurs Mottier
La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 83
L'Escale Fleurie
Gare CFF

★★★★

GRAND HOTEL LES ENDROITS
Fam J.-P. Vogt-Dürr, propriétaire



★ ★ A l'occasion de la nocturne, nous vous proposons: ★ ★

★ ★ **Tripes à la neuchâteloises** ★ ★
Fr. 12.-

Jambon à l'os, frites, salades
Fr. 9,50

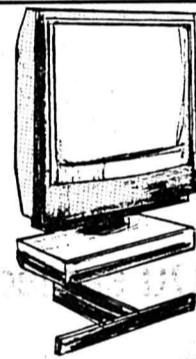
et notre grand choix à la carte "qu'on se le dise!"

Brasserie de la Channe
Avenue Léopold-Robert 17
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 23 10 64

LE LOCLE

TV • VIDÉO
HI-FI • DISQUES

Une seule adresse:
Eric ROBERT
Rue du Temple 21



Restaurant du Théâtre
LA CHAUX-DE-FONDS
«Il paraît qu'on y mange bien»
Festival de la Sole
Tél. 039/23 88 88 Avenue Léopold-Robert 23-25

CESAR'S
AV. LEOPOLD-ROBERT 84 LA CHAUX-DE-FONDS
CLUB

REVEILLEZ-VOUS...
REVEILLONNEZ AU CESAR'S

COMME TOUJOURS, UN PROGRAMME FASTUEUX.

TOYOTA GARAGE CASSI-IMHOF SA • **PEUGEOT 309 GTI** 1989 103000 km 6.600.-
• **VW Golf 1600** 1986 77000km 6.500.-
• **FIAT Panda IE 4x4** 1990 46000km 6.600.-
• **FORD Sierra 2,0 i 4x4** 1992 25000 km 22.000.-
• **VW Golf GTI** 1993 15000 km 21.000.-
• **ALFA ROMEO 33 1,5 4x4** 1987 100000 km 4.200.-
• **TOYOTA Corolla** 1,3 16V Liftback 1993 26000 km 15.500.-
• **TOYOTA PREVIA XL 4X4** 1994 18000 km 36.500.-

Bd des Eplatures 1
2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039 / 26 88 44 - Fax 039 / 26 13 21

Demande d'admission

NOM _____ PRENOM _____
(M./Mme/Mlle) Nationalité: _____
Profession: _____

Adresse: _____ N°: _____
N° postal: _____ Lieu: _____ Date de naissance: ____/____/____
Tél. privé: _____ Tél. prof.: _____

Etes-vous déjà Membre du TCS dans une autre catégorie? _____ Si oui, réf. pers. N°: _____

Le soussigné désire adhérer au TCS dans la catégorie suivante:

Cocher la catégorie désirée	Plaques d'immatriculation	Cotisation	Taxe d'entrée	TOTAL
<input type="checkbox"/> automobiliste		73.-	10.-	Fr. _____
<input type="checkbox"/> par véhicule supplémentaire dans le ménage		44.-	---	Fr. _____
<input type="checkbox"/> motocycliste		32.-	10.-	Fr. _____
<input type="checkbox"/> cycliste / cyclomotoriste		18.-	5.-	Fr. _____
<input type="checkbox"/> campeur / caravanier		59.-	20.-	Fr. _____
<input type="checkbox"/> campeur / caravanier déjà membre auto ou moto		37.-	---	Fr. _____
<input type="checkbox"/> junior		12.-	---	Fr. _____
<input type="checkbox"/> nautique: prière de m'envoyer les renseignements				Fr. _____
			TOTAL A VERSER	Fr. _____

En quelle langue voulez-vous recevoir la correspondance du TCS? Français Deutsch Italiano

La cotisation est valable pour l'année du calendrier et n'est pas fractionnable.

NE PAS REMPLIR

Action Marketing	Canal d'apport
	303
Réf. pers. N°	

Membre du TCS... Pourquoi?

En Suisse (entre autres):

- Dépannage intégral 24 h sur 24, sans franchise
- 1 consultation juridique par année
- 1 contrôle technique 1 x par année

A l'étranger (par n'importe quel moyen de transport):

- **Livret ETI**: annulation de voyage dépannage et remorquage rapatriement voiture et passager et bien d'autres prestations

Mais encore...
...ASSISTA: protection juridique de circulation et privée en Suisse et en Europe avec rabais de combinaison

Et ce n'est pas tout!
N'oublions pas le vaste choix de voyages

TOUJOURS À VOTRE SERVICE
TCS-EUROCARD

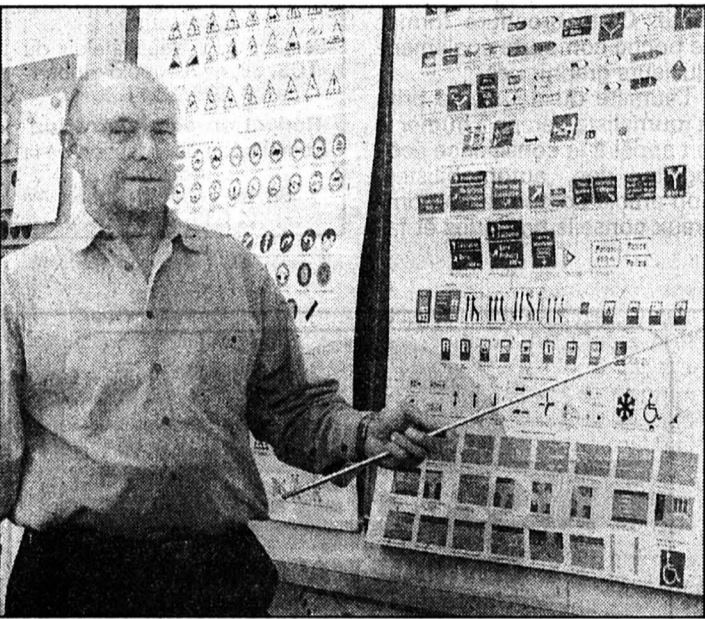
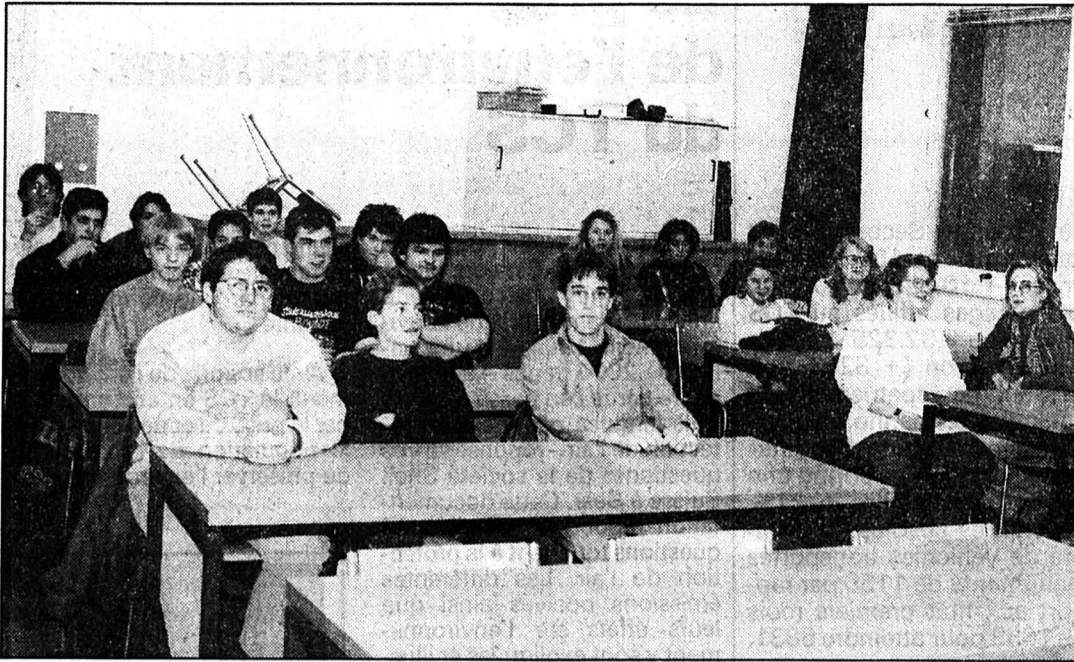
Pour de plus amples informations passez à notre agence ou «lancez-nous un coup de fil».

Touring Club Suisse Avenue Léopold-Robert 88 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/23 11 22
Ouverture Du lundi au vendredi - Matin 8 h 30 - 12 h - après-midi 14 h - 18 h 30

Vous recevrez une facture avec bulletin de versement.



Cours pour juniors... c'est parti!



Grâce au Fonds de la sécurité routière du TCS, notre section et plus particulièrement la Commission des juniors que dirige Claude Tissot a pu, une nouvelle fois cette année, organiser son cours de juniors, réservé aux jeunes gens et jeunes filles de 16 à 18 ans. La liste des inscriptions fut remplie en un temps record, de sorte que ce sont 48 jeunes filles et jeunes garçons qui prennent part au cours. Commencé le 31 octobre, il se terminera le 31 mars 1995.

Avec un nombre particulièrement élevé, il a donc fallu organiser les cours en deux groupes.

Nos photos Schneider: un groupe à la théorie de la circulation, attentif aux conseils de Willy Calame.

Du samedi 25 février au mercredi 1er mars 1995

Traditionnelle sortie à ski à Villars



Un quatre étoiles... l'Eurotel à Villars

Voici maintenant neuf ans que nous avons passé un merveilleux séjour dans cette magnifique station de Villars-sur-Ollon. Comme, et malgré de nombreuses recherches, nous n'avons pas trouvé de place en Valais, nous avons décidé d'y retourner.

Située à 1300 m d'altitude, dominant la plaine du Rhône, elle bénéficie d'une excellente position, face aux Alpes françaises, aux Dents-du-Midi et la chaîne des Muverans. Le domaine skiable est grandiose et les abonnements de ski sont valables sur tous les téléskis et remonte-pentes de Villars et des Diablerets. Il existe aussi de belles pistes de randonnées pour les fondeurs.

VOTRE HÔTEL

L'Eurotel (4****)
Toutes les chambres avec bain/douche/WC. Piscine chauffée, sauna, gratuits. Demi pension avec petits déjeuners-buffet.

PRIX PAR PERSONNE EN CHAMBRE À DEUX LITS

(Tél. TV, mini-bar)
5 jours (4 nuits) **560.-**

Possibilité de prolonger avant ou après les dates prévues: par jour en demi-pension **135.-**

Chambre à un lit, supplément **70.-**

Prolongation chambre un lit, par nuit, demi-pension **150.-**

ABONNEMENTS DE SKI À PRIX RÉDUIT

(45 remontées mécaniques et 120 km de pistes):

adultes
3 jours 99.-
4 jours 128.-
5 jours 154.-

Enfants jusqu'à 16 ans et AVS 60 ans

3 jours 63.-
4 jours 81.-
5 jours 98.-

Photo-passeport obligatoire à nous faire parvenir à l'inscription.

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS

Tout de suite, mais au plus tard le 31 janvier au Touring Club Suisse, 88, av. Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds, (039) 23 11 22.

TCS: un million trois cent mille

Le 11 novembre dernier à Fribourg, à l'occasion de la Conférence des présidents de sections, le TCS a honoré dans le cadre d'une petite cérémonie son 1,3 millionième membre. Si le TCS comptait en 1974, 837.000 membres, il a pu franchir en 1983 déjà le cap du million de sociétaires. Ce qui signifie que l'effectif de ses membres est en constante augmentation.

Le TCS compte 1,3 million de membres. Ce fait est à interpréter comme un témoignage de confiance, qui implique pour le club un devoir: celui d'assumer de manière optimale la défense des intérêts de ses membres. Le TCS s'engagera sans relâche à l'avenir en faveur d'un réseau routier digne de ce nom et d'un système de transports publics efficace.

L'évolution de l'effectif des membres accuse une cons-

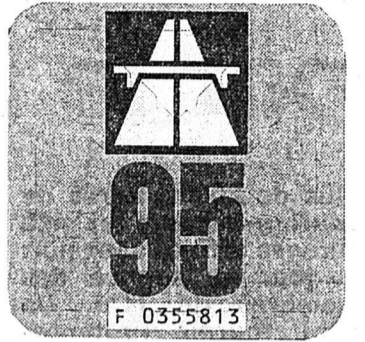
tante tendance à la hausse. Aujourd'hui, la Suisse compte plus de 3 millions de véhicules de tourisme et le TCS 1,3 million de membres, ce qui représente un taux de pénétration de 42% à l'échelle de son sociétariat.

Sur le plan européen, ce pourcentage place le TCS en troisième position derrière le club hollandais ANWB et le club luxembourgeois ACL. Le TCS sait investir la confiance de ses sociétaires dans la vaste palette de ses prestations. Il s'engage à les enrichir davantage à l'avenir en faveur de l'homme mobile.

L'ÉVOLUTION DU SOCIÉTARIAT

1954	222.000
1964	440.000
1974	837.000
1983	1.000.000
1994	1.300.000

La vignette est arrivée



Dans quelques jours, la fin de l'année 1994 sera là. Pour vous automobilistes, il s'agira d'acheter la vignette 95 pour avoir le droit de circuler sur les autoroutes du pays. Elle est arrivée à notre Office TCS, avenue Léopold-Robert 88. Vous pouvez vous la procurer au prix de 40 francs.

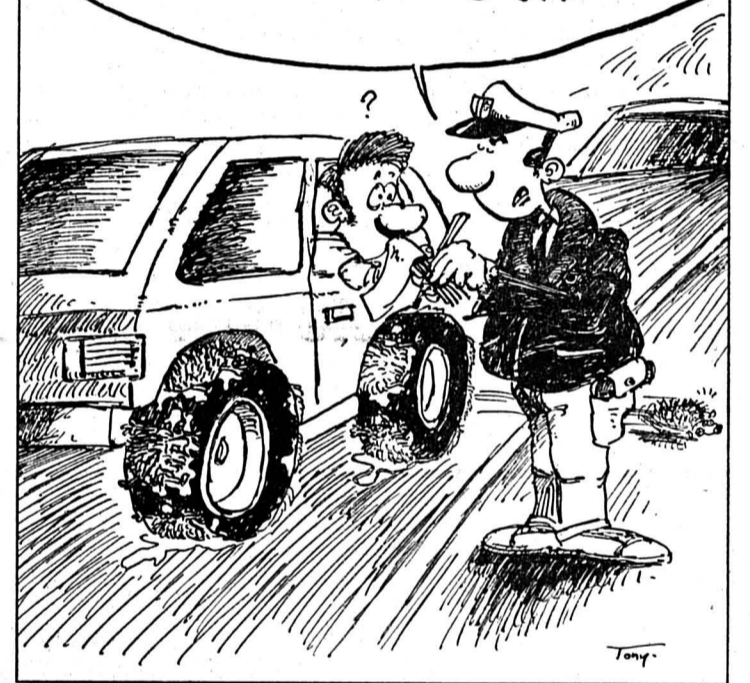
C'est aussi une idée de cadeau pour les fêtes de fin d'année. Qu'en pensez-vous?

ATTENTION!

Pas de pneus clous dans les tunnels

Même si la vignette «Autoroute 95» ne sera pas nécessaire pour passer les tunnels de la J20, en revanche, les pneus clous sont interdits dans les tunnels sous la Vuedes-Alpes. Depuis l'ouverture de ces derniers - 15 novembre dernier - le trafic est intense et plus particulièrement les week-ends où les gens du Bas viennent retrouver le soleil. Tant mieux! Mais attention, comme l'implique la réglementation des autoroutes, les pneus à clous sont interdits!

PNEUS À CLOUS INTERDITS !!!



Billet du président

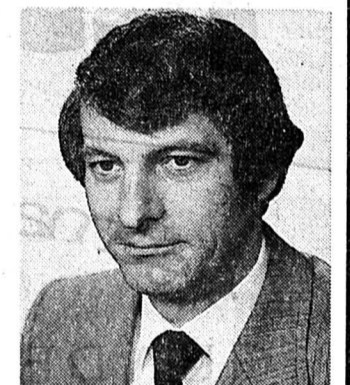
Immuablement, invariablement, le grand régulateur qu'est le temps qui passe et l'homme, dès qu'il en eut conscience, a voulu, soit par nécessité d'organisation, de crainte du futur, donc révélation de son existence, ou encore par prétention de ce qu'il croyait être sa supériorité, sa prédominance, l'homme donc a voulu le contrôler.

La nature lui donnait des jours, des nuits, des saisons. Il en a fait des minutes, des heures, des mois, des années et, si l'on y réfléchit froidement, logique-

ment, ces subdivisions ne nous servent qu'à répertorier le passé, régler le présent, quant au futur...; le temps, à notre échelle, passe invariablement, dédaigneux, il se «fout» de nos cogitations... immuablement.

Mais, en joueur plus intuitif qu'averti, l'homme s'est donné, en forme de joker, une possibilité de croire, d'imaginer, de construire ce qui n'existe pas encore, d'où sa plus grande invention intellectuelle qui, pour moi, est... l'Espérance.

Appliquant cette forme de pensée aux



moments que nous allons vivre en cette fin d'année, je ne peux que vous souhaiter les plus agréables instants que le temps nous donne, vous conseillant même, en forme de placebo momentané des soucis et des em...ents, cette autre faculté humaine... l'oubli.

*Le président
Delson Diacon*

De l'aide 24 heures sur 24 par le biais du 140

Plus de 200 voitures de Touring-Secours et 420 garages affiliés sont nuit et jour au service des membres du TCS. De quoi fournir promptement une aide technique en cas de panne, mais aussi offrir assistance et conseils dans un laps de temps ne dépassant en moyenne pas 35 minutes.

Lors d'une panne, l'automobiliste observera les règles de bases suivantes: la voiture doit être garée si possible au bord de la route et les clignotants de détresse seront immédiatement enclenchés. Le triangle de panne doit être placé à 50 m derrière le véhicule, de manière à ce que les autres conducteurs le distinguent facilement. Ce n'est qu'après avoir pris ces précautions que l'on contactera le 140. Les personnes qui appellent indiqueront très précisément l'endroit où se trouve le véhicule en panne (localité, numéro de maison, repères tels que restaurants, magasins, stations service, etc) afin de permettre aux patrouilleurs d'intervenir rapidement.

SUR L'AUTOROUTE

En cas de panne sur l'autoroute, on commencera par diriger la voiture sur la bande d'arrêt d'urgence et l'on en-

clenchera les clignotants de détresse. Ne plus quitter la bande et ne pas se hasarder sur la voie de circulation. Placer le triangle de panne à 100 m derrière la voiture afin de mettre en garde le trafic suivant.

Dans les tunnels ou sur les tronçons dépourvus d'une bande d'arrêt d'urgence, rouler si possible jusqu'au prochain refuge. En Suisse, les bornes réfléchissantes au bord de la route sont munies de flèches qui indiquent la direction du prochain téléphone de secours. Marcher jusqu'à celui-ci et appeler Touring-Secours. Détail important: on parlera dans l'ouverture pratiquée sous le bouton d'appel; les personnes de grande taille parlent souvent dans l'ouverture d'écoute placée au-dessus du bouton d'appel, ce qui entrave évidemment la communication.

Les propriétaires d'un Natel doivent connaître leur emplacement. Ils peuvent le préciser par rapport à la dernière ou la prochaine sortie ou par rapport à une aire de repos. Exemple: autoroute Lausanne-Genève, direction Genève, entre les sorties de Morges et d'Aubonne. En cas d'incertitude quant à l'emplacement, ils devront se rendre au prochain téléphone de secours. Ne jamais traverser l'autoroute!

RÈGLE DE BASE

En principe, l'automobiliste dont le véhicule est tombé en panne devra contacter le numéro 140. C'est en général lui qui est le mieux à même de fournir toutes les informations nécessaires à une intervention rapide. Idem pour les voitures munies d'un Natel. En aucun cas, l'abonné d'un Natel passant à côté d'une voiture arrêtée au bord de la route ne devra appeler le 140. L'intervention ainsi déclenchée est souvent inutile par manque de précisions.

Personne n'est à l'abri d'une panne, voire d'un accident de la route. Les mauvaises surprises peuvent également survenir lors de voyages ou de vacances à l'étranger, quel que soit le moyen de transport choisi. Dans ces conditions, il est rassurant de se savoir membre du TCS et de pouvoir bénéficier du dispositif d'assistance de son club (par exemple, le livret ETI), quel que soit l'endroit ou l'heure.

204.025 APPELS

Entre janvier et fin août 1994, les centrales d'assistance routière du TCS (tél. 140) ont enregistré au total 204.025 appels, soit 13.969 ou 7,3% de plus que durant la même période de l'année précédente. Les patrouilleurs

de Touring-Secours sont intervenus à 150.592 reprises (+ 10.889, soit 7,8%). Les garages affiliés au TCS ont reçu 32.325 ordres d'intervention (+ 3283, soit 11,3%). Le rapatriement de véhicules en panne ou accidentés par Touring-Secours-Transport (TST) a connu une véritable explosion: + 21%. En chiffres absolus, le nombre de véhicules transportés a augmenté de 1185 par rapport aux huit premiers mois de 1993 pour atteindre 6831.

ASSISTANCE À L'ÉTRANGER

La centrale d'alarme du TCS à Genève a enregistré durant les huit premiers mois de cette année 28.998 (+ 13%) appels supplémentaires comparé à la même période de l'année précédente. Ces membres du TCS profitaient en fait de la protection du livret ETI. Aperçu des prestations les plus souvent demandées: rapatriement sanitaire en Suisse à la suite d'un accident ou d'une maladie, voiture de remplacement après un accident, remboursement des frais supplémentaires durant la réparation du véhicule ou avance de frais en cas de séjour hospitalier. Les interventions de l'assurance annulation de voyage avant le départ, prestation également offerte par le livret ETI, ont augmenté de 20%.

Le prix de l'environnement du TCS

Présidé par notre président d'honneur de la Section, Pierre Aubert, le jury a accordé cette année le premier prix de l'environnement 1994 - d'une valeur de 2000 francs - à la brochure parue l'an passé dans les trois langues nationales «Protection de l'air - réponses à vos questions» de la société Shell Suisse à Baar. Cette documentation répond en détail à 25 questions touchant à la protection de l'air. Les différentes émissions nocives ainsi que leurs effets sur l'environnement y sont expliquées et illustrées de manière fort intéressante. Cette brochure format de poche comporte également plusieurs graphiques.

Lauréate du deuxième prix, la journaliste Verena Thurner a fait appel à la conscience écologiste des automobilistes. Son article comporte de nombreux conseils pratiques et fa-

cilement compréhensibles sur la manière d'économiser le carburant par une conduite prévoyante.

Avec ses prix de l'environnement, le TCS entend encourager la prise de conscience dans la population de la nécessité de préserver l'environnement.

circuits

Editeur
Section Jura-Neuchâtelois du TCS, 88, av. Léopold-Robert
☎ 039/23.11.25

Rédaction-administration
Commission de rédaction de la section
88, av. Léopold-Robert
☎ 039/23.11.25

CARTE ETI

CENTRALE D'ALARME
L'assistance du TCS 24 heures sur 24 depuis l'étranger seulement
(...41 22) 736 44 44
Fax: (...41 22) 736 65 20 Tél: 413 156 TCS CH

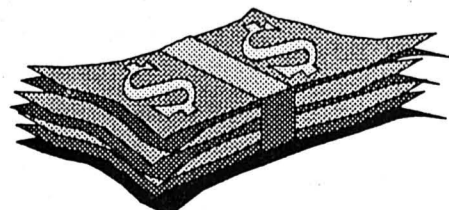
TCS VOYAGES TCS VOYAGES

1 semaine en
GUADELOUPE

de janvier à mars 1995

Vol + transferts + 7 nuits

Sfr. 1'595.--



TUNISIE

Hôtel PARADIS *** à Hammamel
Du 7 janvier au 25 mars 1995
en demi-Pension

Sfr. 865.-- / personne

Rêves d'hiver en 9 jours CAP NORD - LAPONIE

du 3 au 11 mars 1995

pour sfr. 4300.- / par personne

CANNES Voyage de 7 jours

Au prix exceptionnel de Sfr. 399.-

13 départs de décembre à avril

Ce prix comprend :

- Le transport en autocar Grand Confort
- Le logement à l'hôtel UNIVERS *** centre de Cannes (6 nuits)
- 6 repas de soir + 6 petits déjeuners
- Taxes et péages
- 2 excursions offertes !!!!!!!

Touring Club Suisse
88, Av. Léopold-Robert
2300 la Chaux-de-Fonds

039 / 23.11.22

Fusillade et bagarre aux Jeunes-Rives devant la Cour d'assises neuchâteloise

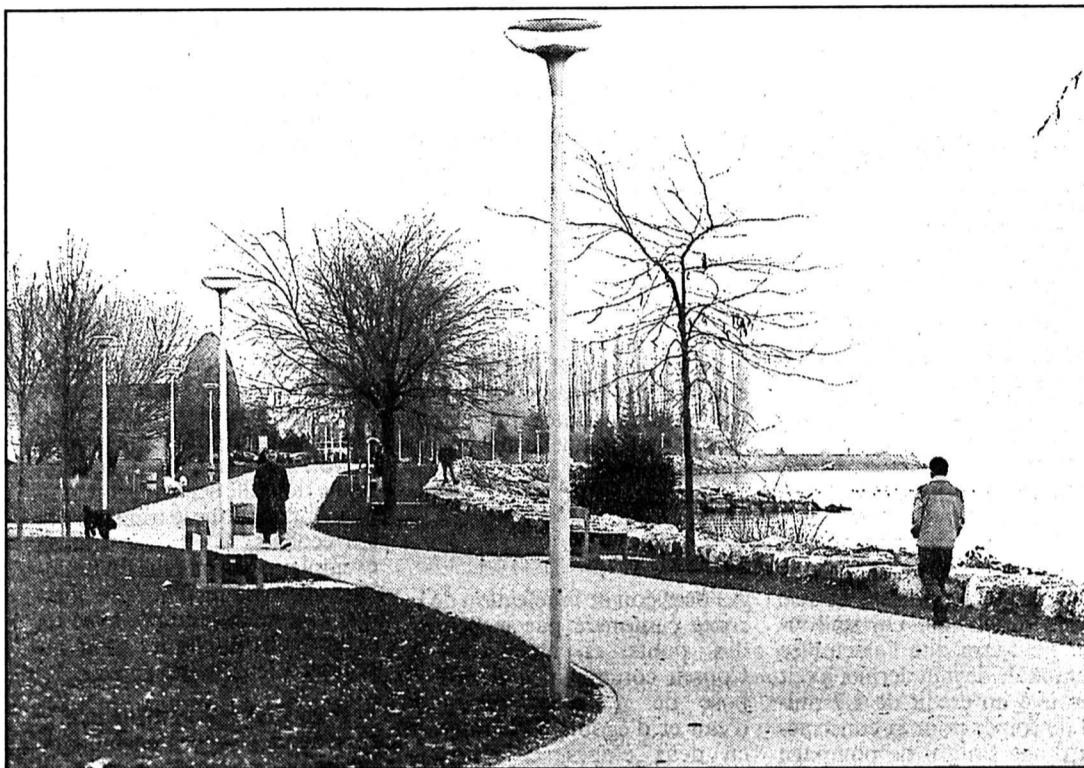
Deux coups de feu: trois ans

L'affaire des coups de feu survenus en juin 1993 sur les Jeunes-Rives à Neuchâtel a en partie trouvé son épilogue hier devant la Cour d'assises: trois ans de réclusion ferme pour le principal prévenu, six mois d'emprisonnement pour son «ami».

Affaire nébuleuse; dossier difficile. «Tous les protagonistes ont abondamment menti», dira Daniel Blaser, substitut du procureur. «Ils sont revenus sur leurs déclarations en inventant, au fur et à mesure de l'instruction, d'autres versions.»

«On se trouve en présence d'un brouillard savamment entretenu par les protagonistes», renchérit le président de la Cour d'assises, François Delachaux, au moment de prononcer le verdict.

Au soir du 24 juin 1993, une fusillade éclate sur les Jeunes-Rives. Jetullah Aliu, requérant d'asile du Kosovo, dégage. Un des deux coups de revolver blesse son compatriote H. à la jambe. Règlement de compte? Simple altercation entre Kosovars? Une chose est sûre dira la Cour: «Il y a un différend pour



Neuchâtel

Le 24 juin 1993, deux coups de revolver éclatent aux Jeunes-Rives. Les deux principaux prévenus de la bagarre comparaissent hier devant la Cour d'assises. (Impar-Galley)

des motifs financiers entre le clan H. et Aliu». Et ce après moult insultes et menaces lors d'une soirée où Aliu tente de récupérer de l'argent auprès de H.

Aliu et celui qu'il dit être son «ami», Avdurrahim Uka, sont

arrêtés. Le premier est prévenu de délit manqué de lésions corporelles graves; le second, de complicité. Tous deux sont également prévenus d'infraction grave à la loi sur les stupéfiants. L'instruction mettra en cause

cinq autres prévenus (du clan H.) qui, eux, comparaitront en correctionnel pour autant qu'on les retrouve. Hier, Aliu et Uka passaient en jugement.

Pour le substitut du procureur, pas de doute: on est en pré-

sence de trafiquants de drogue. Uka est le transporteur de l'héroïne; Aliu, le vendeur et le financement du trafic vient de la bande H. Contre Aliu, il réclame 4 ans de réclusion; contre Uka, qu'il estime complice, 2 ans. Tous deux méritent l'expulsion du territoire pendant 10 ans.

L'avocat d'Aliu plaidera la légitime défense dans ce qu'il appelle une «expédition punitive» par la bande H. Retenant une quantité de 27 grammes revendus par le prévenu, il demande une nette réduction de la peine: 18 mois d'emprisonnement, avec sursis. S'agissant d'Uka, son rôle dans cette affaire n'a pas pu être établi selon sa défense qui plaide donc l'acquittement pure et simple. Quant à l'héroïne, les 7,6 grammes saisis dans les toilettes d'un train allemand et attribués au voyageur Uka ne justifient pas une condamnation. Acquittement au bénéfice du doute.

Après de longues délibérations, la Cour a finalement condamné Aliu à 3 ans de réclusion ferme et à l'expulsion pendant 10 ans. Elle n'a pas retenu la complicité d'Uka, par contre, pour avoir transporté de la drogue, il purgera une peine ferme de six mois d'emprisonnement. Dans son cas, la Cour n'a pas prononcé d'expulsion du moment qu'une telle mesure est actuellement en force. S. E.

Rédactions

NEUCHÂTEL

(canton)
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

LITTORAL

NEUCHÂTEL (ville)

VAL-DE-RUZ

Tél: 038/24 34 76
Fax: 038/24 34 67

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVE

Expo «Môtiers 95»
Don d'importance

Du 24 juin au 24 septembre 1995, le chef-lieu du Val-de-Travers sera le cadre d'une exposition nationale de sculptures en plein air appelée «Môtiers 95». Il s'agit déjà de la troisième édition de cet important événement culturel. Une septantaine de sculpteurs, dont le Français César, seront de la partie. Le budget de la manifestation se monte à près d'un demi-million de francs. Aussi, le don de 50.000 francs dernièrement remis aux organisateurs par la Loterie romande est le bienvenu pour réduire le déficit prévu. (mdc)

AGENDA

Neuchâtel
Université

Ce soir, l'association d'étudiants «Elsa Neuchâtel» invite Olivier Guillod, professeur en droit de l'Université de Neuchâtel, Oliviero Bernasconi, professeur en théologie du péché et sociologie pastorale à Fribourg et Philipp Gremper, docteur en droit, à débattre sur le thème: «25 ans après «Stonewall»: les mêmes droits pour les couples du même sexe?». Université de Neuchâtel (Av. du 1er-Mars 26), 20 h.

(comm-se)

Neuchâtel

Ecriture et pouvoir

«Ecriture et pouvoir en Afrique noire»: tel est le thème de la conférence que donnera demain matin Monsieur Ambroise Kom, professeur à l'Université de Yaoundé, invités par le Séminaire de littérature française moderne de l'Université de Neuchâtel. Faculté des Lettres, 10 h 15, salle R.S.38. (se)

Neuchâtel

«Je tiens à vous dire...»

Demain soir, Claude Thébert, ancien du TPR, comédien rigoureux et attachant, présentera son dernier spectacle: «Je tiens à vous dire tout de suite...», tiré des textes de l'auteur français Emmanuel Bove. Neuchâtel, Théâtre du Pommier 19 h. Puis vendredi 16 et samedi 17, à 20 h 30, et dimanche 18, à 17 heures. Réservation: tél. 038/25.05.05. (se)

Plateau central: projets et mandats définis

L'Espace prend forme

L'Espace économique du Plateau central (EEPC) entre dans le concret. Lundi, le comité gouvernemental de l'EEPC a attribué les travaux de mise en œuvre des sept projets principaux et défini divers autres projets de collaboration administrative. Neuchâtel présidera ainsi aux destinées des dossiers «Construction de routes» et «Exposition nationale 2001».

Après deux mois de préparation au sein des groupes responsables de projets qui ont établi les calendriers et fait les premières estimations concernant les crédits nécessaires, les sept principaux projets de l'EEPC ont été attribués aux différents cantons partenaires et les mandats définis.

Outre l'Exposition nationale, Neuchâtel présidera aux destinées du dossier «Construction de routes». Les priorités? Il s'agira non seulement de définir

une politique commune aux cinq cantons en matière de planification et de construction de routes mais aussi d'intervenir auprès des autorités fédérales pour une réalisation urgente des tronçons inachevés (N1, N5 et N16) tout en coordonnant l'engagement politique des cinq cantons de l'EEPC en faveur de la réalisation rapide et complète du réseau des routes nationales et de l'amélioration des routes principales.

Le canton de Berne hérite lui des directions des projets «Transports publics» et «Tourisme», celui de Soleure de la «Formation postgrade» et celui de Fribourg de la création d'un «forum culturel».

Le dossier «HES» sera lui traité directement par le secrétariat du comité gouvernemental, tandis que le canton du Jura se verra confier la tâche de la mise en place d'une équipe de conseillers pour la réalisation de projets. A relever que les cantons

voisins de ceux de l'EEPC pouront également être représentés par le biais de délégués dans tel ou tel projet en fonction de leur intérêt. Ainsi, le canton du Valais enverra des délégués dans cinq groupes distincts.

En matière de collaboration administrative, le comité gouvernemental a encore retenu divers thèmes allant de la suppression de l'obligation de résidence pour les fonctionnaires cantonaux, à la création d'un «marché PME» en passant par la conception d'une mise en réseau des aéroports régionaux, l'utilisation différente des contingents d'étrangers au profit d'une main-d'œuvre hautement qualifiée ou encore la mise en place d'un programme promotionnel en faveur des qualités des sites d'implantation de l'EEPC. Chacun de ces thèmes sera abordé dans le cadre de groupes où seront représentés les cantons et les milieux de l'économie privée. (comm-pp)

Val-de-Ruz

Conseils généraux

Les Geneveys-sur-Coffrane: Le budget 1995 des Geneveys-sur-Coffrane prévoit un déficit de 173.207 francs sur un total de charges de 5,2 millions.

Le législatif en discutera jeudi, après quoi il se penchera sur un crédit de 14.000 francs afin de relier la commune à SIVAMO (le syndicat intercommunal pour l'alimentation en eau de secours du Val-de-Ruz et des Montagnes), et enfin, les plans et règlements de zone (périmètre) de captage de la Paroisse civile de Coffrane, Les Geneveys-sur-Coffrane et Montmollin. (ha-se)

Dombresson: Sur un total de 4,3 millions de charges, le budget 1995 de Dombresson prévoit un petit déficit de 26.160 francs. Réunis en séance, les conseillers

généraux l'examineront jeudi, de même qu'ils se pencheront sur le rapport final de la commission routière chargée d'étudier la faisabilité d'une modération de trafic dans différents «points noirs» du village. Elle est d'avis que certains travaux devraient être entrepris (carrefour des Crêts; Chasseran/Dombrice; Charrière/Rebatte) pour un total estimé à 64.000 francs. (se)

Villiers: Réuni en séance jeudi, le législatif de Villiers examinera le budget 1995 de la commune. Un budget qui affiche un déficit présumé de 67.140 francs sur un total de 1,3 million de charges. Il se penchera ensuite sur le nouveau règlement du Service de défense contre l'incendie proposé par le Conseil communal. (se)

Montmollin: Lundi soir, le Conseil général de Montmollin a accepté le budget 1995 qui prévoit un déficit de 18.360 francs, de même que les règlements de police et de commune.

Il s'agissait ensuite de nommer un nouveau conseiller communal suite à la démission de M. Evard. Dans un courrier au législatif, Mme Suzanne Guyaz s'est annoncée candidate. Mme Marisa Derron et M. Denis Jeanneret se sont également portés en liste de cette élection. Au deuxième tour, M. Jeanneret a été élu par neuf voix, tandis que quatre voix sont allées à Mme Guyaz et une à Mme Derron. M. André Duperré a été élu conseiller général en remplacement de M. Jeanneret. (ag)

Elections au Conseil national de 1995

J.-P. Authier en lice

Le comité cantonal du Parti libéral-ppn, réuni hier à Cortailod, a passé en revue les différents candidats potentiels en vue des prochaines élections au Conseil national du 22 octobre 1995. Si les parlementaires sortants Rémy Scheurer, qui termine sa première législature, et Rolf Graber, qui a remplacé le conseiller d'Etat Jean Guinand sous la Coupole en septembre 1993, sont tous deux candidats à une réélection, cinq autres «papables» se sont déjà fait connaître. Il s'agit, pour le district de Neuchâtel, du député Jacques de Montmollin et de Jean-Pierre Authier, député, conseiller communal et directeur des hôpitaux au chef-lieu. Du côté du district de Boudry, la section a proposé au comité les noms de Isabelle Opan, de

Cortailod, députée au Grand Conseil, et de Sylvie Perrinjalod, de Chez-le-Bart, qui siège aussi sur les bancs du législatif cantonal. Pour le Val-de-Travers enfin, c'est le député de Fleurier Jacques Béguin qui entend faire acte de candidature. Cette première liste est provisoire. La désignation officielle et définitive des 5 témoins libéraux qui se lanceront dans la campagne électorale du National sous le slogan «Plus d'espace, plus d'audace» ne se fera en effet qu'à l'occasion de l'assemblée des délégués prévue le 16 février prochain. D'ici là, d'autres candidats à l'investiture pourraient encore se faire connaître. Le comité cantonal a d'ailleurs prévu une deuxième séance à mi-janvier à cet effet. (cp)

Législatifs de Couvet, Môtiers et Les Bayards

Budget 95 et Robella au menu

Dans le district du Val-de-Travers, plusieurs conseils généraux se réuniront vendredi 16 décembre pour débattre du budget 1995 et de l'aide à La Robella. A ce propos, les élus devront décider d'avancer ou non en 1995 le versement de la subvention annuelle de 12 francs par habitant prévue en l'an 2010.

Couvet: Le budget 1995 de la commune de Couvet laisse apparaître un modeste déficit de quelque 90.000 francs pour des charges totales de 13,8 millions de francs. Les prévisions sont meilleures que celles pour l'année en cours (déficit de 160.000 francs) qui, en principe, seront tenues. Après s'être prononcés sur le Centre sportif régional (voir «L'Impartial» du 12 décembre), les élus se pencheront sur la réfection de l'Espace Dubied (ancien réfectoire Dubied). Le précédent crédit (87.500 francs voté en octobre 1992) a été largement dépassé.

Môtiers: Le budget 1995 du chef-lieu affiche un excédent de charges présumé de 75.500 francs pour des dépenses totales de 3,17 millions de francs. Un déficit qualifié de modéré. Les conseillers généraux môtiers étudieront ensuite une demande de crédit de 295.000 francs pour la création d'une route de desserte reliant le quartier du Champ du Jour à celui de Derrière les Jardins. La vente d'une parcelle de terrain et l'adoption du nouveau règlement de police figurent également à l'ordre du jour.

Les Bayards: La moins peuplée des communes du district présente un budget 1995 déficitaire pour 139.000 francs, le total des charges s'élevant à 1,48 million de francs. Les élus se pencheront également sur le budget du home (déficit de 11.000 francs). Enfin, comme le veut la tradition, la dernière séance de l'année coïncide avec la réception des nouveaux citoyens. (mdc)

Assemblée communale de Renan

Véhicule pour le transport d'élèves

Une quarantaine de citoyennes et de citoyens de Renan ont siégé vendredi dernier en présence de Thérèse Kiener, maire. A l'unanimité, ils ont donné leur aval au budget communal présentant un excédent de charges de 88.000 francs, avec une quotité inchangée de 2,6. Bonne nouvelle par ailleurs, l'exercice courant pour 1994 se soldera par un bénéfice.

Pilule amère en revanche, diverses taxes seront à la hausse l'année prochaine. On se souvient peut-être que l'assemblée communale de juin dernier avait approuvé un crédit de 1,7 million de francs pour la construction d'une station de pompage et un nouveau réservoir d'eau. Il s'agissait dès lors de revoir le règlement et le barème afin d'en assurer les frais.

BARÈME SUR L'EAU

Ce règlement a été conçu sur le modèle type du canton et a été présenté par M. Schneider du bureau d'ingénieurs-conseils ATB, à Moutier. La taxe ne sera plus calculée sur la valeur officielle

des immeubles, mais sur la consommation moyenne des trois dernières années, pour une période transitoire.

Cela représentera environ une hausse de 40 centimes par mètre cube d'eau. La taxe de consommation passera de 1 fr. 20 à 1 fr. 70. Quant à la taxe d'exploitation de la STEP, elle est relevée de 40 centimes, supplément imposé par le canton pour la constitution d'un fonds de renouvellement.

Pour ce qui est des ordures, elles seront frappées de la taxe sur la valeur ajoutée. Rappelons que la taxe annuelle sur les ordures se monte à 300 francs par couple et 150 fr. par personne seule.

TRAVAUX

A l'occasion de la réfection de la route cantonale par le Service des ponts et chaussées, le Conseil communal a décidé la pose de nouvelles conduites d'eau et d'égouts. Programmés en deux étapes, ces travaux commenceront l'année prochaine. Les citoyens ont encore ratifié le prêt de 40.000 francs accordé à l'entreprise Applications informatiques industrielles, dans l'espoir de favoriser son développement.

TRANSPORTS

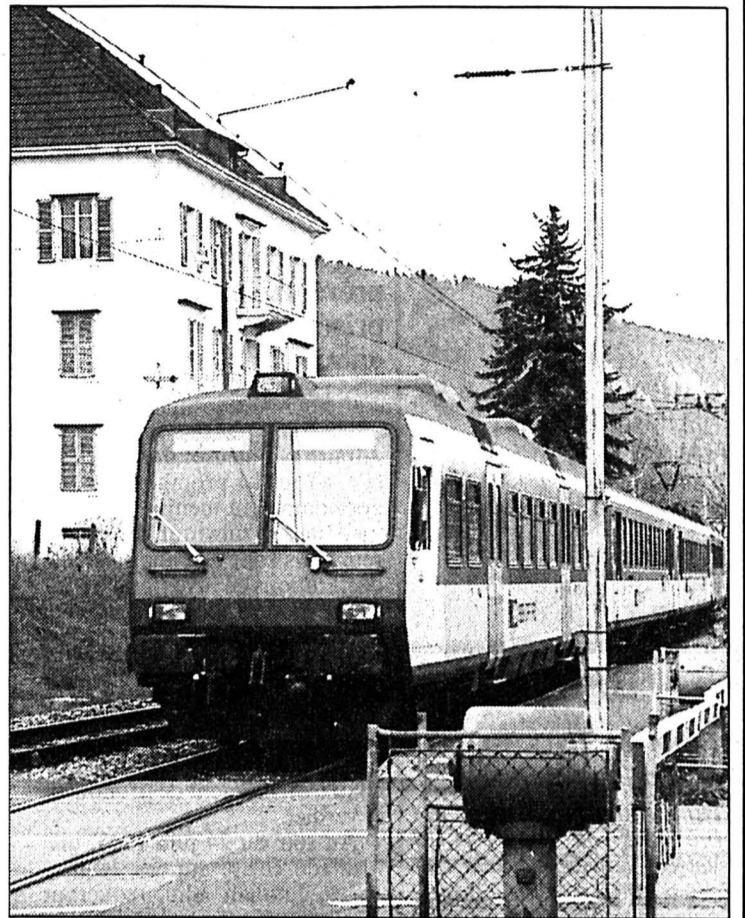
En outre, l'assemblée a ratifié l'achat d'un car scolaire pour transporter les élèves à Sonvilier

et à Saint-Imier. La commune a dû se résoudre à une telle acquisition à la rentrée du mois d'août, en raison de la suppression de l'arrêt du train direct à Sonvilier et à Renan (départ à 12 h 03 de Saint-Imier). Ces arrêts avaient été instaurés en 1993 pour pallier la suppression du train régional. En fait, un « omnibus » sur deux avait alors disparu de l'horaire entre Saint-Imier et La Chaux-de-Fonds.

On voit aujourd'hui les effets désastreux d'un tel démantèlement du service ferroviaire. Non seulement, le public en général se voit pénaliser, mais la commune doit allouer un crédit supplémentaire pour le transport de ses écoliers. C'est l'illustration exemplaire des méfaits du bricolage en matière d'horaire lorsque l'on ne discute pas avec les collectivités publiques pour répondre à leurs besoins réels.

Il ne faut pas oublier que la nouvelle loi sur les chemins de fer impliquera une contribution des cantons au financement du trafic régional, mais il serait bon que les CFF n'oublient pas de desservir correctement les régions périphériques.

Au chapitre des mutations, Jean-Claude Vaucher a succédé à Raymond Marthaler, au sein de la Commission de vérification des comptes, en raison de son départ de la localité. (Imp)



Transport d'élèves de Renan

La suppression d'un train régional, puis des arrêts d'un train direct, a contraint la commune à assumer elle-même le transport de ses écoliers. (Impar-Gerber)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLE

BRÈVES

Gendarmerie cantonale
Promotions

Le commandant de la police cantonale a procédé aux traditionnelles promotions dans le corps de police du canton. A Moutier, ont été promus adjudants sous-officiers: Robert Liniger (chef de la sûreté) et Walter Zbinden (police mobile); sergent-major: Maurice Leutenberger (chef de district); sergent: Willy Zürcher (sûreté). Chez les agents romands, sont promus caporaux: Philippe Bächler (état-major à Berne); Raymond Cossavella (sûreté) à Bienne; Jean-Marc Cuhe (CER) à Bienne; Fritz Schær à Saint-Imier et Jürg Zbinden (sûreté) à Bienne. (kr)

Moutier

Cinoche: 10.000!

Les animateurs du «Cinoche» de Moutier ont eu le plaisir d'accueillir récemment le 10.000e spectateur après une seule année d'exploitation. Les promoteurs de la société coopérative en faveur de la renaissance du cinéma à Moutier n'espéraient que 8000 spectateurs en un an. Leurs espoirs largement dépassés montrent la nécessité d'une salle à Moutier. Trois spectateurs ont reçu un petit présent des mains du président Didier Schaller: il s'agit de Gaétane Noirjean, de Moutier, Catherine Habegger, de Court, et Michel Frey, hockeyeur de Court. (kr)

Moutier

Pasteur réélu

Le pasteur Pierre Paroz, de la paroisse de Moutier, vient d'être réélu pour une nouvelle législature de six ans. Vu qu'aucune autre candidature n'avait été proposée dans les délais légaux, le conducteur spirituel prévôtis a été réélu tacitement. C'est la troisième période que M. Paroz entame à Moutier. Auparavant, il avait dirigé la paroisse de Villeret pendant une dizaine d'années. (kr)

Vauffelin

Un quart de siècle

Le pasteur Raymond Basin, de Vauffelin, vient de célébrer son quart de siècle de pastorat dans le canton de Berne. Il s'est largement dévoué à la cause de la Croix-Bleue et des Petites Familles. Il a également exercé son ministère à Sonceboz et à Bienne. Il a reçu le traditionnel diplôme du Conseil exécutif bernois à cette occasion (kr)

Assemblée de la bourgeoisie de Villeret

Les effets du marché du bois

Les bourgeoises et bourgeois de Villeret ont siégé vendredi dernier sous la présidence d'Ami Bourquin, à la salle communale du collège. En ouvrant les débats de cette assemblée dite du budget, le président a salué la présence d'une trentaine de participants, dont, fait réjouissant, quelques jeunes bourgeois.

Après lecture du procès-verbal de l'assemblée du 22 avril dernier par la secrétaire Chantal Bourquin, cette dernière a été remerciée chaleureusement pour le travail réalisé durant l'année. Le budget pour 1995 est présenté et commenté par Yves Houriet, de la fiduciaire du même nom à Saint-Imier, chargé depuis quelques années des deniers

de la bourgeoisie de Villeret. Il présente un léger déficit découlant spécialement du marché du bois, mais il est accepté à l'unanimité avec remerciements à son auteur.

Au chapitre des élections, les bourgeoises et bourgeois ont renouvelé leur confiance aux autorités à la tête de la commune bourgeoise, en raison de l'excellente collaboration entretenue avec tous les milieux de la population de Villeret, les autorités du district et du canton.

A l'unanimité, le Conseil de bourgeoisie a été reconduit et se composera de la façon suivante: président: Ami L. Bourquin; vice-président: Yvan Bourquin; secrétaire: Chantal Bourquin; conseillers: Roger Gerber et

Claude Chapatte; vérificateurs des comptes: Simon Bourquin et Michel Wismuller.

Il appartient à M. Houriet de soumettre un crédit d'engagement afin d'assainir le fonds de remboursement. Aucune opposition ne fut soulevée et la demande de crédit fut approuvée à l'unanimité.

Aux divers, quelques questions furent posées au président. Ce dernier eut par ailleurs l'heureuse idée de faire une rétrospective des événements qui jalonnèrent sa vie à la tête de la Bourgeoisie de Villeret depuis quarante ans. Des applaudissements nourris saluèrent cet historique. Sur quoi, le président put clore les débats, non sans avoir adressé ses vœux à ses concitoyens bourgeois. (b)

Musée des beaux-arts à Bienne

Choix du jury ratifié

La procédure de création d'un Musée des beaux-arts à Bienne avance à grands pas. Le conseil de fondation du centre PasquArt a choisi le projet d'agrandissement du bâtiment présenté par un bureau d'architecture bâlois. Le législatif se prononcera sur la question en juin prochain, puis le peuple en octobre.

Le conseil de fondation du PasquArt vient d'approuver le

choix fait par le jury. C'est finalement la construction d'un bâtiment en forme de «L», contournant l'édifice ancien qui a été retenue. Cette nouvelle construction permettra d'assouplir le caractère institutionnel du bâtiment du PasquArt.

La création rapide d'un Musée des beaux-arts au centre PasquArt est l'une des conditions «sine qua non» pour que la ville puisse toucher l'héritage de

quelque sept millions de francs que lui a légué en 1993 un industriel.

Le donateur a stipulé dans son testament que le legs ne sera versé à la commune que si elle débloque un crédit équivalent au double de la succession, soit quatorze millions.

Une autre clause prévoit que le peuple biennois donne son accord au projet d'ici à l'automne 1995. (ats)

Bienne

Jost Meier monte un opéra

Après avoir créé «L'affaire Dreyfuss» pour l'Opéra de Berlin, le compositeur soleurois Jost Meier revient à Bienne.

A l'occasion du 25e anniversaire de la Société d'orchestre de Bienne (SOB), qu'il a lui-même

dirigée pendant dix ans, il a composé une nouvelle œuvre.

Dès mars prochain, «Der Fuchs als Pilger» (Le renard pèlerin), sera présenté au Théâtre municipal. Cette œuvre de commande, est inspirée d'une légende orientale. Les franco-

phones n'ont pas été oubliés, puisqu'ils pourront assister en première à la création de «La lettre au cachet rouge».

Ce drame lyrique d'Aubert Lemeland est tiré d'une nouvelle d'Alfred de Vigny. (ats)

Incendie à Bienne

Une femme de 28 ans tuée

Une femme de 28 ans a perdu la vie dans un incendie qui a éclaté hier matin dans un appartement à Bienne. Le sinistre a été provoqué par la négligence d'un fumeur, a indiqué la police cantonale bernoise.

Des voisins ont remarqué de la fumée qui s'échappait d'un appartement situé au rez-de-

chaussée d'un immeuble, peu après 8 heures. Les pompiers ont trouvé le cadavre de la femme dans sa chambre à coucher. La cause du décès n'a pas encore été établie.

Trois personnes ont perdu la vie dans des incendies depuis samedi passé en Suisse. (ap)

A l'Ancre à Renan

Message d'amour

L'artiste imérienne Claire Cybelle expose ses peintures jusqu'à Noël aux cimaises de l'Ancre, à Renan. Née à Paris en 1955 et ayant élu domicile à Saint-Imier depuis six ans, l'artiste se propose de transmettre un message d'amour à travers ses œuvres.

Peintre autodidacte, elle s'exprime également par d'autres moyens, en particulier la poésie. «De l'expression vitale à l'él-

gance du geste, l'œuvre magique se dévoile, je découvre, j'engendre, je renais». Claire Cybelle a déjà participé à quelques expositions collectives à Saint-Imier, à Spiez et à Saint-Ursanne, ainsi qu'en France. Puisant ses sources à l'émotion d'un regard ou d'une voix, elle privilégie l'amour dans son œuvre. (cat)

● Renan, l'Ancre, jusqu'au 25 décembre.

Cérémonie conviviale à La Ferrière

Nonagénaire fêté

Les autorités communales de La Ferrière ont honoré récemment M. Rudolf Wyniger à l'occasion de son nonantième anniversaire. Le Mænnerchor «Frohsinn» était également de la partie pour agrémente la cérémonie en interprétant quelques pièces chorales dans une ambiance très conviviale.

Né le 11 décembre 1904 à Steffisburg, M. Wyniger a suivi ses classes obligatoires, avant d'offrir ses services en tant que domestique aux fermes avoisinantes.

C'est le 19 mars 1932 qu'il épousa Mlle Lina Hermann. Au printemps 1933, le couple vint s'installer au Mont-Crosin, en

louant des fermes ou en étant berger. Au cours de leurs pérégrinations, le destin les emmènera à Chasseral, puis aux Planchettes ou encore aux Frêtes, dans le proche Jura neuchâtelois. En 1966, M. Wyniger eut la douleur de perdre son épouse et il vint habiter chez son fils Rodolphe où il séjourne toujours aujourd'hui.

D'un tempérament discret, M. Wyniger fait partie d'une génération encore très attachée à la terre. Il a élevé trois garçons et une fille. Pour célébrer dignement son 90e anniversaire, sa famille a organisé une grande fête réunissant ses dix petits-enfants et ses quatre arrière-petits-enfants. (jp)

Changement de la députation jurassienne au Conseil des Etats

Michel Flückiger s'en va

Le député radical jurassien Michel Flückiger quitte le Conseil des Etats. Dans sa lettre de démission, envoyée hier, il explique l'impossibilité d'assurer, en parallèle, son activité à Berne et son nouveau mandat de conseiller du secrétaire général du Conseil de l'Europe pour les questions touchant l'ex-Yougoslavie. Son départ coïncide avec celui de son collègue démocrate-chrétien Jean-François Roth, qui siégera au Gouvernement jurassien dès janvier.

rieur du pays qu'avec la France voisine, et un engagement constant au sein du Conseil de l'Europe à Strasbourg. Il a présidé jusqu'ici l'importante commission des affaires extérieures du Conseil des Etats.

EXPÉRIENCE FAITE

C'est d'ailleurs auprès du Conseil de l'Europe qu'il poursuivra sa carrière, puisqu'il a été appelé par son secrétaire général, début novembre, comme conseiller particulier pour toutes les questions concernant l'ex-Yougoslavie et les Balkans. Un poste cofinancé par l'organisation de Strasbourg et la Confédération.

Contraint à de trop fréquents déplacements, Michel Flückiger a jugé impossible sa double activité: «L'expérience de ces deux dernières semaines m'a convaincu qu'il fallait abandonner ma charge de député», explique-t-il.

Entré au Conseil des Etats en décembre 1986, Michel Flückiger a notamment dirigé son activité dans deux directions: la défense des intérêts de son canton, en particulier ses voies de communications, tant avec l'inté-

Selon le système proportionnel appliqué dans le Jura pour sa députation au Conseil des Etats, c'est le «vient ensuite» Nicolas Carnat qui doit succéder à Michel Flückiger. Contacté hier, le vétérinaire de Basse-



Michel Flückiger

Au Conseil des Etats depuis 1986, le député radical de cinquante-quatre ans a donné hier sa démission. (Keystone - Bist)

court, candidat malheureux au Gouvernement jurassien, s'est dit prêt à accepter cette nouvelle charge. Les modalités en seront discutées vendredi au sein du Parti libéral-radical jurassien.

Mme PRONGUÉ CONFIRMÉE

Les deux députés jurassiens au Conseil des Etats quittent ainsi leur fonction en même temps, soit le 31 décembre, puisque le démocrate-chrétien Jean-François Roth a été élu au Gouvernement de son canton. Il sera remplacé par Mme Marie-Madeleine Prongué, dont la nomination a déjà été confirmée par le canton. Les deux nouveaux députés devraient être assermentés lors de la prochaine session des chambres, une session spéciale qui s'ouvre le 23 janvier.

Leur mandat s'achève dans moins d'un an: les élections fédérales d'octobre 1995 remettront tous les candidats sur un pied d'égalité. Parmi eux pourrait figurer François Lachat, qui achève ce mois son quatrième et dernier mandat au Gouvernement, et dont l'avenir politique devrait assez naturellement passer par les chambres fédérales. F.N.

Rédaction
du JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Tunnel de la N 16 Accident mortel

Un accident mortel de travail s'est produit dans le tunnel de la N 16, mardi vers 10 h 30. Alors qu'il coulait une chape avec trois ouvriers, dans la centrale de ventilation au centre du tunnel, M. Albert Biedermann, carreleur, 53 ans, de Porrentruy, a fait une chute de six mètres et s'est écrasé sur le trottoir bordant la future autoroute. Hospitalisé à Delémont, il n'a pas survécu à ses blessures. (vg)

Les Enfers Déficit ratifié

Siégeant sous la présidence de M. Roland Péquignot, l'assemblée communale des Enfers a ratifié le budget de 1995 qui prévoit des dépenses de 402.159 francs et un excédent de charges de 27.114 francs. La quotité d'impôt sera maintenue à 2,5%, malgré cet important découvert. Le maire a informé que la campagne du Téléthon a rapporté 1010 francs en faveur de la lutte contre la mucoviscidose. (vg)

Les Genevez Budget accepté

Seize citoyens seulement ont participé à l'assemblée communale qui a ratifié le budget de 1995 prévoyant un excédent de charges de 13.150 francs sur un total de dépenses de 1,593 million, avec une quotité inchangée à 2,5%. La commune achètera une forêt appartenant à un particulier pour 19.000 francs. Mme Sandra Negri remplacera Catherine Bourquin à la Commission d'école. (vg)

AGENDA

Les Breuleux Assemblée du PCSI

Les membres et les sympathisants du Parti chrétien-social indépendant des Breuleux sont convoqués en assemblée d'information, ce soir mercredi 14 décembre, au Restaurant du Sapin à 20 h 15. Cette soirée sera consacrée aux objets figurant à l'ordre du jour de la prochaine assemblée communale. (comm. vg)

Syndicat des enseignants

Image et efficacité

Fort de plus de 900 membres et d'un taux de syndicalisation de 90%, le Syndicat des enseignants jurassiens (SEJ) tient son assemblée générale vendredi à Courtételle, sous la présidence de Georges Maeder. Outre une partie vouée à l'animation pédagogique, il adoptera un programme d'action syndicale et de nouveaux statuts, avant de se pencher sur une résolution revendicative.

Le SEJ a confié au bureau bernois BVM le soin d'étudier son fonctionnement et de définir des modalités d'allègement d'une machine compliquée. Si la modification des statuts est adoptée, les sections de district disparaîtront et les onze associations professionnelles membres du SEJ seront réduites à six, réunissant les préscolaires, les primaires, les secondaires, les post-scolaires, les maîtres professionnels (dépendant du Département de l'économie) et les retraités. Cette structure moins lourde doit faciliter la prise de décisions et réduire le nombre des séances de travail.

Le SEJ se fait à juste titre quelques soucis quant à son image dans le public et auprès des parents. Ses relations avec les autorités cantonales sont souvent conflictuelles, ce qui a conduit à la conclusion d'une convention par laquelle l'Etat reconnaît un rôle d'interlocuteur au SEJ.

Le SEJ mise sur le souci professionnel de ses membres et compte sur la création de groupes régionaux d'animation pédagogique, sans structures bien définies. Il s'agit de briser l'individualisme et de favoriser le souci de la promotion de la profession et de ses membres. Une collaboration avec le Centre de perfectionnement devra s'instaurer.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Les enseignants sont préoccupés par ce qu'ils appellent «la dégradation croissante de leurs conditions de travail». Sont englobés pêle-mêle le stress découlant de la réforme scolaire, le recours aux mesures disciplinaires, la violence qui se manifeste dans les classes secondaires ouvertes à tous les élèves, au détriment de la pédagogie évidemment. Les

troubles subis par les élèves en raison du changement constant de maîtres dans l'école secondaire, la pression des parents exigeant des résultats et des prestations de qualité, le travail administratif toujours plus absorbant exigé par l'autorité cantonale sont d'autres aspects qui inquiètent.

S'y ajoutent les menaces de toutes natures qui pèsent sur la profession, sans parler des revendications financières sans cesse ajournées — excepté pour les maîtresses enfantines — et qui ne semblent devoir trouver une oreille plus attentive, malgré la reconduction de la contribution de solidarité.

Le SEJ évoque aussi le poids croissant conféré aux commissions d'école désormais autorités de nomination des enseignants.

JOURNÉE DE CONGÉ

Si l'ensemble de ces questions représente un fameux penum qui sera abordé vendredi, cette journée ne sera pas une sorte de cauchemar pour tous. Nombre d'élèves auront en effet congé et les moins chanceux n'auront qu'un surveillant affecté à plusieurs classes, dans certaines écoles.

Les enseignants entendront à Courtételle un exposé de Philippe Perrenoud sur les aspects théoriques de la pédagogie. Il sera écouté à la lumière du rapport d'un groupe de travail qui conclut à la nécessité «d'augmenter ensemble nos compétences». Les enseignants partent de l'idée qu'ils peuvent fort bien mener à chef eux-mêmes une réflexion sur leur métier, leurs méthodes, les manières d'enseigner, d'intéresser les élèves, de les stimuler, de répondre aux exigences des parents et des autorités.

Le débat général qui s'instaurera sur le thème «Tenir conseil en équipe» révélera peut-être que cette démarche originale, de prime abord surprenante parce que non structurée, correspond mieux aux besoins de l'heure des enseignants et de leur recherche d'une position mieux définie dans la vie communautaire et dans la vie politique cantonale. V. G.

Parlement jurassien

Claude Laville désigné à la vice-présidence

Après son échec à l'élection du Gouvernement, le député adjoint du PCSI Claude Laville obtient une fiche de consolation: il a été désigné par le groupe parlementaire au poste de 2e vice-président du Parlement, de sorte qu'il sera sans doute président en 1997.

Le PCSI a d'abord examiné s'il était judicieux qu'après avoir proclamé qu'il jouerait le rôle de l'opposition au sein du pro-

chain Parlement, un député du PCSI en occupe la présidence qui exige du titulaire une réserve évidente. Malgré cela, le PCSI a décidé de briguer cette fonction.

Ce choix politique, qui peut être lourd de conséquences sur l'orientation du rôle que le PCSI jouera dans la prochaine législature, n'a donc pas été arrêté par les militants du parti mais par le seul groupe parlementaire. Ensuite, par vote à scrutin secret, les députés ont

désigné le candidat Claude Laville qui, par ailleurs, abandonnera ces prochains mois la présidence du PCSI qu'il occupe depuis six ans.

Le groupe parlementaire du PCSI n'a en revanche pas désigné son président pour la prochaine législature. Vincent Wermeille qui remplissait présentement cette fonction avait accepté de l'assumer jusqu'à la fin de l'année seulement. V. G.

Assemblée communale d'Epauvillers

Plan spécial: crédit d'étude accepté

Présidé par Jean-Maurice Maître, l'assemblée communale a ratifié le projet de budget de 1995 qui prévoit un excédent de charges de 50.050 francs sur un total de dépenses de 603.950 francs. La quotité d'impôt demeure fixée à 2,8%, malgré cet important découvert. Celui-ci résulte en grande partie de la diminution prévisible des recettes fiscales et aussi de la baisse des subventions cantonales.

Le projet d'étude d'un plan spécial destiné à l'aménagement du quartier Sur Prègne a fait l'objet d'une présentation détaillée. Il apparaît que cet aménagement serait de nature à attirer de nouveaux contribuables dans la commune, ce qui pourrait en redresser les comptes. L'assemblée a donc accepté le crédit d'étude qui se monte à 16.000 francs.

Epauvillers adhèrera à l'Association de développement du

Clos du Doubs et continuera de mettre une salle à disposition de cette association.

Enfin, l'octroi éventuel de subsides aux parents d'enfants fréquentant les écoles privées a fait l'objet d'une pétition présentée par le Parti démocrate-chrétien.

Cette question sera étudiée par l'exécutif communal avant toute décision des ayants droit. V. G.

Attouchements sexuels

Enseignant condamné

La Cour pénale du Tribunal cantonal a confirmé mardi le jugement de première instance rendu par le Tribunal correctionnel de Delémont condamnant un enseignant de l'école secondaire, marié, âgé de 44 ans, à une peine de 45 jours d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, sous la prévention d'actes de nature sexuelle avec des enfants. Les frais de la cause ont été mis à charge de l'enseignant.

Les faits répréhensibles se sont déroulés entre septembre 1992

et avril 1993. L'enseignant s'est livré à des attouchements sur quatre élèves, leur passant la main dans les cheveux, sur les épaules et les seins.

C'est pendant un cours d'éducation sexuelle que les élèves concernées ont révélé ces faits qui ont motivé l'intervention du Service de l'enseignement auprès du ministère public.

L'intervention de ce dernier avait provoqué la condamnation prononcée au début de

1994 et confirmée hier. L'avocat du prévenu mettait en doute la nature sexuelle des faits et demandait l'acquiescement de son client qui a toutefois reconnu les faits.

Le substitut du procureur demandait lui que la condamnation soit maintenue, affirmant que le comportement de l'enseignant est indigne de sa fonction en insistant sur la nécessité de protéger les enfants de tels agissements. V. G.

CINÉMAS

REGARDE LES HOMMES TOMBER (de J. Audiard avec J. Yanne), 14 ans, tous les jours à 20 h 30, samedi et dimanche aussi à 17 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
TIME COP (de P. Hyams avec J.-C. Van Damme), 16 ans, tous les jours à 19 h. MIRACLE SUR LA 34 ^e RUE (de L. Mayfield), 16 ans, tous les jours à 16 h 30 et 21 h, mercredi aussi à 14 h.	CORSO ☎ (039) 23 28 88
LE ROI LION (dessin animé des studios W. Disney), pour tous, tous les jours à 16 h 30, 18 h 45 et 20 h 45, mercredi aussi à 14 h.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (de N. Jordan avec T. Cruise), 16 ans, tous les jours à 18 h 15 et 21 h, mercredi aussi à 15 h 30.	PLAZA ☎ (039) 23 19 55
LES COMPLICES (de C. Shyer), 12 ans, tous les jours à 18 h 15 et 21 h, mercredi aussi à 15 h 30.	SCALA ☎ (039) 23 19 18
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (de N. Jordan avec T. Cruise), 16 ans, tous les jours à 17 h 45 en V.O., 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 25 21 12
POUR L'AMOUR D'UNE FEMME (de L. Mandoki avec A. Garcia), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O., et 20 h 15. PULP FICTION (de Q. Tarantino), 16 ans, vendredi et samedi à 23 h en V.O.	APOLLO 2 ☎ (038) 25 21 12
PULP FICTION (de Q. Tarantino avec B. Willis), mercredi et jeudi à 14 h 30, 20 h 15, toutes les séances en V.O. FORREST GUMP (de R. Zemeckis avec T. Hanks), 12 ans, tous les jours à 17 h 30.	APOLLO 3 ☎ (038) 25 21 12
LE ROI LION (dessin animé des studios W. Disney), pour tous, tous les jours à 14 h 30, 16 h 45, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	ARCADES ☎ (038) 25 78 78
MILLIARDAIRE MALGRÉ LUI (de A. Bergman avec B. Fonda), pour tous, tous les jours à 15 h et 20 h 30. LES LUMIÈRES DE LA VILLE (de C. Chaplin), tous les jours à 18 h en V.O.	BIO ☎ (038) 25 88 88
TIME COP (de P. Hyams avec J. C. Van Damme), 16 ans, tous les jours à 15 h 30, 18 h et 20 h 30.	PALACE ☎ (038) 25 56 66
LA MACHINE (de F. Dupeyron avec G. Depardieu), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	REX ☎ (038) 25 55 55
LES COMPLICES (de C. Shyer avec J. Roberts), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 15. BAB EL-OUED CITY (de M. Allouache avec N. Kaci), 12 ans, tous les jours à 18 h en V.O.	STUDIO ☎ (038) 25 30 00
MO BETTER BLUES (Ciné-club), à 20 h 15.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
RELÂCHE.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. CONCERT: Kramer et Dogbow, le P'tit Paris, à 22 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h.	LE LOCLE
CONCERT: Lionel Zürcher, violon et Esther Cangiamila, piano, Relais culturel, à 20 h 30.	SAINT-IMIER
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Gare, L.-Robert 68, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23 10 17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23 10 17. HÔPITAL: ☎ 272.111	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Coop, rue du Pont 6, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31 10 17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Winkler, rue de l'Hôpital, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111 HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Chopov, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL ET MATERNITÉ: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIÉ (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117 FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	

BIBLIOTHÈQUES

DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14-20 h; mardi à vendredi 10-20 h; samedi, 10 h-16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi à vendredi, 13 h 45 à 18 h; samedi, de 10 h à 12 h et de 13 h 45 à 16 h. LUDOTHÈQUE: Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi à vendredi de 10 à 12 h et de 14 à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	VILLERET
CIP - CENTRE DE DOCUMENTATION: Lovières 13, lundi, mardi, jeudi 13 h 30-18 h; mercredi 13 h 30-20 h; vendredi 13 h 30-17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE: collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
MUSÉES	
PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Scènes de famille», jusqu'au 26 février 1995. Ouv. mercredi, samedi et dimanche de 14 h-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. «Images du Brésil et du Pakistan», jusqu'au 31 décembre. «Perception du relief», jusqu'au 31 décembre. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). «Formes du temps», triennale de la SPSAS cantonale. Jusqu'au 15 janvier. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉTALLIER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Franche-Comté, Jura: terre d'inventeurs sociaux». Jusqu'au 5 mars 1995. «L'Eglise menonite en Pays neuchâtelois», jusqu'au 5 mars.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1 ^{er} dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Dix graveurs italiens, jusqu'au 15 janvier. De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Ouvert sur demande pour les groupes dès 15 personnes.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIX ^e siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. «Going West», art populaire suisse en Amérique, jusqu'au 19 février. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «Marx 2000», jusqu'au 22 janvier 1995. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Brésil, terre de pierres», jusqu'au 30 avril 1995. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Atelier Bourquin, démonstration sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
GALERIES	
DU MANOIR. Papiers peints (Arnal, Velickovic, etc.). Jusqu'au 22 décembre. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. J.-C. MEIER. Frossard, premier accrochage, jusqu'au 23 décembre. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. VILLA TURQUE. 23 artistes pour Médecins du Monde, jusqu'au 20 janvier 1995. Sur rendez-vous, ☎ 039/23 52 32. LES ARBRES. Pierre Oulevay, sculptures et dessins. Jusqu'au 31 décembre. Tous les jours 10 h-17 h. Marcel Rebetz, tissages, papiers, marionnettes, jusqu'au 22 janvier. SONIA WIRTH-GENZONI. De Lucien Schwob à Charles L'Éplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. ÉCOLE CLUB MIGROS. Francis Maurin, sculpture, jusqu'au 23 décembre. Lundi-vendredi 10 h-12 h et 14 h-20 h 30, vendredi 17 h. GARE DE L'EST. Nina Alvarez, peinture et bijoux, Chs-M. Hirschy, sculptures. Jusqu'au 23 décembre. Mardi-samedi 14 h-19 h, dimanche 10 h-12 h. CLUB 44. Véréne Monnier-Bonjour, peinture, jusqu'au 30 décembre. Lundi-samedi 11-15 h et 18 h 30-24 h. UBS. May Essig et Albert Steiger, aquarelles et dessins, jusqu'au 3 mars.	LA CHAUX-DE-FONDS
LA RÉSIDENCE. Roland Colliard, huiles et aquarelles, jusqu'au 8 janvier. 10-20 h.	LE LOCLE
LE FOYER. François Mercier, photographies, jusqu'au 31 janvier. Tous les jours, 10 h-18 h.	LA SAGNE
AMIS DES ARTS. Aloys Perregaux, aquarelles, jusqu'au 30 décembre. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. DITESHEIM. Ilse Lierhammer, peinture, dessin, gravure, jusqu'au 5 février. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DE L'ORANGERIE. J.-M. Boillat, sculpture, Mica, peinture-dessin, jusqu'au 23 décembre. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. DU POMMIER (CCN). Peinture chinoise, jusqu'au 23 décembre. Lundi-vendredi 10 h-12 h et 14 h-19 h. TOUR DE DIESE. Artistes de la galerie. Mardi-vendredi 14 h 30-18 h 30, samedi 10 h-12 h 30 et 14 h 30-17 h 30. FOYER HANDICAP. Raphael Domjan, photographies, jusqu'au 24 décembre. ARCANE. Ulla Marthe, sculpture-dessin, jusqu'au 24 décembre. Mercredi-vendredi 14 h-18 h, samedi 14 h-17 h. MDJ ART CONTEMPORAIN. «Playlists», jusqu'au 15 janvier. Mercredi-dimanche 14-18 h.	NEUCHÂTEL
COÏ. «La linea», gravures italiennes, jusqu'au 24 décembre. Mardi-samedi de 15 h 30 à 18 h 30.	PESEUX
L'ENCLUME. Florence Francon, peinture sous verre, jusqu'au 18 décembre. Mercredi-lundi 15-18 h 30.	BÔLE
P.-Y. GABUS. André Evard, jusqu'au 15 février. Lundi-samedi 10 h-18 h, dimanche 14 h-18 h.	BEVAIX
DU CHÂTEAU. Patrick Honegger, sculptures, jusqu'au 31 décembre. Mardi à dimanche 10 h-21 h.	MÔTIERS
2016. Claudine Grisel, sculpture, jusqu'au 23 décembre. Mercredi-dimanche 15 h-19 h.	HAUTERIVE
NUMAGA. Armande Oswald, peinture, jusqu'au 22 décembre. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	AUVERNIER
JONAS. Artistes de la galerie. Mercredi à samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche jusqu'à 17 h.	PETIT-CORTAILLOD
DI MAILLART. Alexandre Blagovechenski, aquarelles, jusqu'au 23 décembre. Mercredi-jeudi 14-18 h, vendredi 14-21 h, samedi 9 h 30-12 h et 14-18 h.	LE LANDERON
CCL. Marie-José Hug-Schwarz, huiles, aquarelles, gravures, jusqu'au 18 décembre. Mardi-samedi 14 h à 18 h.	SAINT-IMIER
NOËLLA G. «Verre, vert, vers l'art». Lundi, jeudi, vendredi 14 h-18 h.	LA NEUVEVILLE
DU SOLEIL. Adrien Dubois, peinture et dessin, jusqu'au 8 janvier. Mardi-dimanche 9 h-23 h.	SAIGNELÉGIÉ

COMMUNIQUÉ

Modification des indicatifs d'appels 038 et 039

Introduction d'une nouvelle numérotation téléphonique à 7 chiffres

Dès le 9 novembre 1996, les indicatifs 038 et 039 céderont leur place à l'indicatif 023 suivi de 7 chiffres. Ce dernier permettra d'atteindre toute la circonscription de Telecom PTT direction Neuchâtel.

La numérisation du réseau, l'accroissement continu des prestations et des possibilités offertes par les télécommunications et la conception d'une numérotation plus conforme aux normes européennes en la matière contraignent Telecom PTT à adopter de nouveaux indicatifs d'appels pour toute la Suisse, tout en limitant le nombre, et à introduire simultanément des numéros téléphoniques à 7 chiffres.

Si dans un premier temps, on avait songé à utiliser l'indicatif 038 pour couvrir la totalité de la circonscription de Telecom PTT Direction Neuchâtel, il s'est avéré par la suite qu'une nouvelle numérotation à l'échelon national permettrait une meilleure attribution des indicatifs disponibles entre les différentes parties du pays, le réseau mobile, les réseaux privés et les services à valeur ajoutée.

Pour la plupart des abonnés à un raccordement téléphonique, un chiffre supplémentaire précèdera les 6 chiffres composant les numéros actuels. Pour des raisons techniques, quelques cas verront toutefois leurs numéros d'appels changer complètement. Chaque titulaire recevra une let-

tre à fin février 1995 qui lui confirmera la composition exacte de son nouveau numéro d'appel.

Plus d'une année et demie sera ainsi à disposition des entreprises et des particuliers pour effectuer les changements nécessaires tant sur leurs papiers à lettres et documentations qu'avec leurs relations et leur famille ce, jusqu'au 9 novembre 1996. Cette date coïncide avec la parution du nouvel annuaire téléphonique no 4, édition 1996/1997.

Par le biais du numéro 113, Telecom PTT Direction Neuchâtel demeure à disposition des intéressés qui souhaitent des renseignements complémentaires. (comm)

VIE POLITIQUE

PSJ: un homme et une femme à la tête du groupe parlementaire

Formé des députés et députés-suppléants élus ou réélus lors des élections cantonales du 23 octobre, le nouveau groupe socialiste au Parlement jurassien a tenu sa séance constitutive le samedi 10 décembre à Boécourt, en présence du futur ministre Claude Héche.

dence du groupe a ainsi été confiée à Claude Schlüchter, député de Delémont, alors que la vice-présidence sera assumée par Odette Sanglard, députée de Courtételle.

Notons encore que Bernard Burkhard (POP), élu sur la liste «Parti socialiste et progressiste» du district de Delémont, siège de plein droit au sein du groupe parlementaire socialiste.

Le Parti socialiste jurassien (PSJ) avait fait du partage entre hommes et femmes l'un des axes majeurs de sa campagne électorale. Fidèle à cet engagement, le groupe parlementaire socialiste a décidé de nommer un homme et une femme à sa tête. La prési-

Pour le groupe socialiste au Parlement jurassien Claude Schlüchter, président

FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

Piétonne blessée

Mlle C. K., de la ville, circulait, hier à 11 h 45, rue du Haut-des-Combes en direction sud avec l'intention d'emprunter la rue du Nord en direction est. Peu avant l'immeuble No 89, dans un virage à gauche, elle a perdu la maîtrise de son auto qui monta sur le trottoir sud de la rue du Nord. Au passage, elle heurta Mme O. L., de la ville également, piétonne qui se trouvait sur ledit trottoir. Sous l'effet du choc, Mme O. L. fut projetée sur le capot de l'auto qui traversa la rue Dr-Coullery, heurta un panneau de signalisation et termina sa course devant l'immeuble Nord 81. Blessée, Mme O. L. a été transportée par ambulance à l'hôpital qu'elle a pu quitter après avoir reçu des soins.

La Chaux-de-Fonds

Scotériste blessée

Un scooter conduit par Mme H. B., de la ville, circulait sur la voie de droite de l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert en direction est, hier à 16 h 15. A l'intersection avec la rue de la Ruche, sa moto heurta l'auto de M. R. V., de la ville également, qui circulait dans la même direction avec l'intention de se rendre rue de la Ruche. Sous l'effet du choc, Mme H. B. chuta sur la chaussée. Blessée, elle a été transportée par ambulance à l'hôpital.

DÉCÈS

Saint-Blaise

Mme Suzette Aquillon, 1917

CHAUFFAGE

CONTRÔLE CONTINU DES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE

(température extérieure moyenne et degrés-jours)

SEMAINE DU 5.12.1994 AU 11.12.1994

Neuchâtel (ville)	8,2°C	82.3 DJ
Littoral ouest	8,0°C	83.9 DJ
Littoral est	7,2°C	89.6 DJ
Val-de-Ruz	4,4°C	109.4 DJ
Val-de-Travers	5,3°C	102.8 DJ
La Brévine	3,9°C	112.7 DJ
Le Locle	5,7°C	100.0 DJ
La Chx-de-Fds	4,4°C	109.5 DJ
Vue-des-Alpes	2,1°C	125.1 DJ

Les chiffres publiés ci-dessus permettent de surveiller la consommation d'énergie pour le chauffage des bâtiments. La première colonne correspond aux températures moyennes hebdomadaires enregistrées dans le canton. Les «degrés-jours» donnent une indication sur les besoins théoriques de chauffage.

Vous pouvez demander au Service cantonal de l'énergie (tél. 038 39 67 20, fax: 038 39 60 60) un formulaire simple et des explications nécessaires au calcul de la «Signature énergétique» d'un bâtiment.

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

☎ (039) 210 210 Rédaction
☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)
28.143 ex.

Régie des annonces: Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillo
Secrétaire général: Roland Graf
Secrétariat jour: Blaise Nussbaum
Secrétariat nuit: Michel Déruns, Ivan Radja
Monde et Suisse: Daniel Droz
A Berne: François Nussbaum
Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni
La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Alain Meyrat, Pierre-François Besson

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz
Littoral, Val-de-Ruz, Val-de-Travers: Annette Thorens
Simone Ecklin, Mariano De Cristofano
Canton du Jura: Michel Gogniat
Jura-Bernois: Dominique Eggler
Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Julian Cerviño, Gérard Stegmüller
Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley
Dessinateurs: Elzingre, Tony

Madame Jacqueline Perrelet-Berger;
Monsieur et Madame Daniel et Gladys Perrelet et famille;
Madame et Monsieur Nicole et Michel Monney et famille;
Monsieur André Pérelet;
Monsieur et Madame Jean et Andrée-Marie Perrelet et famille;
Monsieur Marc Sandoz;
Madame Ismaël Berger;
Les fils de feu Jean-Pierre Berger, Messieurs Martial et Richard Berger et familles;
ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur René PERRELET

survenu le 9 décembre 1994, à l'âge de 70 ans, à la suite d'une pénible maladie. Selon le vœu du défunt, l'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille. Domicile de la famille: Chemin des Vignes 7, 1028 Préverenges. Un don peut être versé à la Ligue vaudoise contre le cancer, à Lausanne, CCP 10-22260-0. Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

22-265296

Les familles de

Monsieur Hermann SCHNEIDER

font part de son décès survenu le 5 décembre 1994.

132-764458

Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie reçues lors du départ de

Madame Yvonne LIECHTI

sa famille vous remercie du fond du cœur d'avoir partagé sa peine par votre présence, votre message ou votre envoi de fleurs. Un remerciement spécial au home St-Anne à Sonvilier. SAINT-IMIER, décembre 1994.

La famille de

Madame Charlotte GIGON-VOISARD

exprime sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui lui ont témoigné de l'amitié et de la sympathie par leur présence, leurs messages, leurs dons et leurs envois de fleurs. Un merci spécial au service des soins à domicile, au service d'aide familiale et au home Le Foyer. LA CHAUX-DE-FONDS, décembre 1994

132-764256

EN SOUVENIR

Maria Pia LORIOL

1989 - 14 décembre - 1994

5 ans que tu nous manques

Ton mari Louis, tes enfants Johny, Cosetta, Ton beau-fils Francesco et ta petite-fille Jessica



132-764302

LES PONTS-DE-MARTEL

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Madame Nadine HALDIMANN-DUMONT

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence, leurs prières, leurs messages, leurs envois de fleurs ou dons. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

157-714614

LES VARODES

Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors du décès de

Mademoiselle Georgette DROZ

sa famille remercie toutes les personnes qui l'ont entourée, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

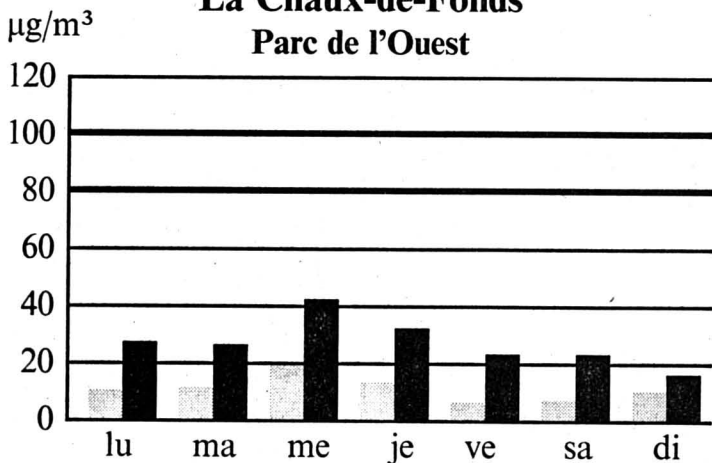
157-714603

ENVIRONNEMENT

La qualité de l'air

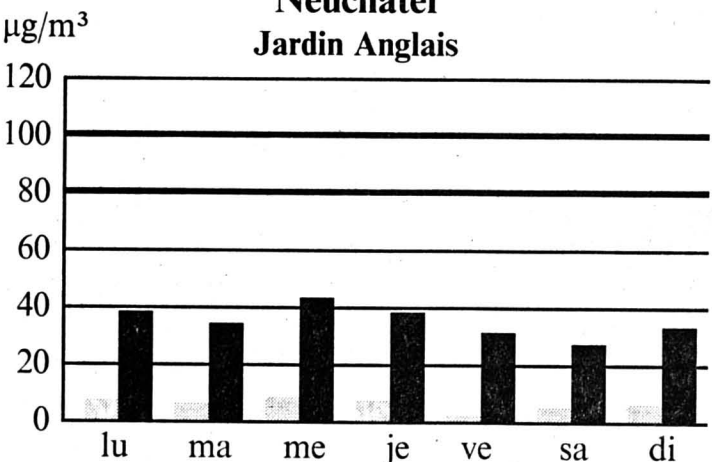
du 5 au 11 décembre 1994

La Chaux-de-Fonds
Parc de l'Ouest



Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 1 et 68 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ n'a jamais été dépassée.

Neuchâtel
Jardin Anglais



Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 1 et 68 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ n'a jamais été dépassée.

SO2 (Dioxyde de soufre)
NO2 (Dioxyde d'azote)

● µg/m³ = microgramme par mètre cube
● 100 = limite SO2
● 80 = limite NO2

(Transmis par le Service cantonal de la protection de l'environnement)

Jeudi 15 décembre

NOCTURNE

jusqu'à

21h.30

Lundi matin 19 décembre

Métropole-Centre sera ouvert, selon l'horaire normal des autres jours de la semaine



METROPOLE
CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS

à noter...
jeudi 22
décembre
NOCTURNE
jusqu'à
21h.30

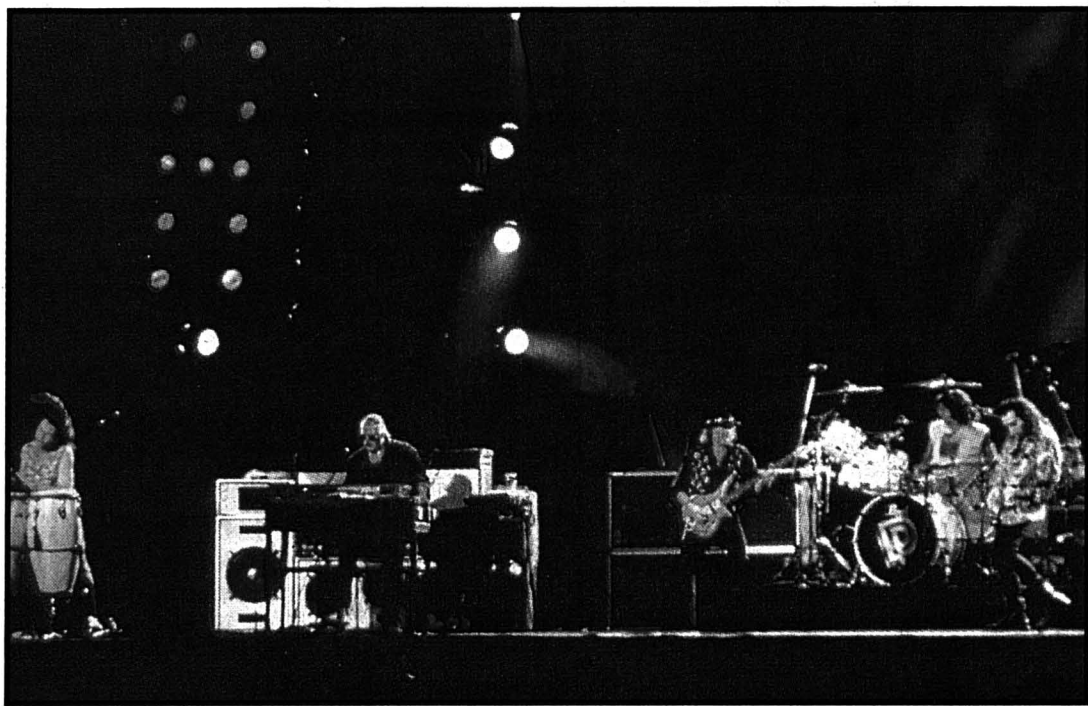
*dans la ville
dans la vie*

à 2 minutes à pied de la gare - Horaire: lundi 13.00-18.30 mardi/vendredi 8.00-18.30
samedi 8.00-17.00, sans interruption - Parking couvert de 575 places, ouvert 24/24 h. et 7/7 j.
- 17 commerces, 2 restaurants, 1 bar à café, 1 pharmacie -

Ian Gillan fait le bilan de plus d'une année de tournée

Deep Purple: la bataille continue

Deep Purple, c'est comme Johnny et Adeline. Un jour j'te quitte, le lendemain, j'te repasse la bague au doigt et puis hop, j'me casse à nouveau. Dans le rôle des deux tourtereaux: Ian Gillan, viré à deux reprises, et Ritchie Blackmore, qui a claqué la porte en début d'année. Une rupture qui a apparemment redonné au groupe sa sérénité et son âme d'antan, si l'on en croit Ian Gillan.



L'actualité «in»
par Steve Axentios
avec la
PLACETTE

Ian Gillan

«Un concert est un moment unique»

dans le répertoire, luxe que nous n'avons jamais pu nous permettre avec Ritchie Blackmore. Car Blackmore ne voulait jouer que ce qui lui plaisait: c'est pour cela que nos concerts n'ont guère changé au cours des vingt dernières années.

— Les arrivées de Joe Satriani, puis de Steve Morse ont-elles changé quelque chose au sein du groupe?

— Oui, elles lui ont permis de sortir de sa léthargie. Au fil des années, les musiciens, aussi brillants soient-ils, étaient devenus des faire-valoir de Ritchie Blackmore. La dynamique, les espaces, le swing sont tout d'un

coup revenus. Il y a un an, John Lord m'avait dit qu'il n'arrivait plus à composer. Je n'en croyais pas mes oreilles. A présent, il vient avec des nouvelles idées. Ce qu'il avait perdu, c'était son âme.

— Le départ de Blackmore a donc eu des effets bénéfiques...

— Son départ constitue le point fort de toute ma vie! Je n'ai jamais été aussi heureux dans Purple depuis que Ritchie n'est plus là.

Le rock'n roll a besoin de fortes têtes comme lui, mais avec l'âge, on n'a plus envie d'être miné par des conflits interminables. Pendant trop longtemps,

à cause de ses caprices et de son tempérament, Ritchie avait réussi à dominer tout le monde: personne n'osait lui faire la moindre remarque, de peur qu'il ne quitte le groupe. Il avait fini par surestimer son importance au sein du groupe et avait dit aux roadies qu'ils allaient bientôt devoir rentrer chez eux, car la tournée allait s'arrêter. Je les ai retournés: «Ne vous inquiétez pas, il n'y a que le joueur de banjo qui arrête.»

— En étiez-vous déjà venu aux mains, avec Blackmore, sur la tournée?

— Non. Ritchie n'adressait même pas la parole au reste du

groupe. S'il voulait communiquer, il nous faisait envoyer des messages.

— La morale de cette histoire?

— Quelqu'un aurait dû lui botter les fesses il y a 25 ans déjà!
— Vous disiez l'an dernier que la force de Deep Purple résidait précisément dans le contraste des personnalités et les batailles d'egos. Comme tout est redevenu harmonieux, parviendrez-vous encore à composer des chansons inoubliables?

— C'est une question très intéressante. Certes, plus la souffrance et la colère sont grandes, plus l'artiste est expressif, ce qui donne davantage de puissance à sa musique. Mais comme je l'ai dit tantôt, il vient un moment où on en a marre des conflits, où on préfère la stabilité. J'ignore la direction que Deep Purple va emprunter avec Steve Morse comme cinquième membre du groupe. Mais il y a quelque chose de mystique dans la façon dont nous l'avons choisi. Quand nous avons mis nos guitaristes préférés sur des feuilles de papier, Steve fut le seul à apparaître sur les cinq bulletins. J'ai la profonde certitude que cela va marcher.

— Un mot sur «live» qui vient de sortir?

— Je ne l'ai pas encore écouté! Personnellement, je ne vois pas l'intérêt des albums «live». A mon avis, un concert est un moment unique et aucun disque ne parvient à le reproduire. A quoi cela sert-il de comparer des nouvelles versions aux anciennes? Toutefois, si j'étais fan de Purple, j'achèterais ce «live», uniquement parce qu'il s'agit du dernier disque avec Ritchie Blackmore. S.A.

CD's

SADE
"The best of"

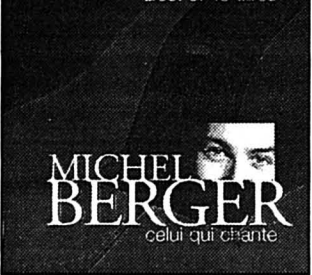


Style: soft-soul
Note: 8/10

Il n'aura fallu que deux albums à Sade Adu (en 84 et 85) pour devenir la première dame de la soft-soul romantique. Depuis 85, elle n'a pondu que deux opus supplémentaires, préférant la tranquillité de sa vie privée au business. Dommage. Ou comme disent nos voisins teutons: schade! Car la compagnie de la belle est idéale pour un dîner aux chandelles, se dorer la pilule sur du sable fin, un massage thaïlandais, la lecture des œuvres du Marquis de Sade (cocher ce qui convient). Quinze titres, plus une nouvelle chanson: «Please send me someone to love». La classe! *Sony

MICHEL BERGER
«Celui qui chante»

Best of 18 titres



Style: variétés
Note: 9/10

Tout commença avec «Pour me comprendre» en 1973. Tout finit hélas trop vite en 1992 («Laissez passer les rêves», au cours d'une partie de tennis: le cœur de Michel Berger lâcha. Celui de millions de personnes cessera de battre pendant quelques secondes. En hommage à un des plus grands auteur-compositeur-interprète de la variété française. On pèse nos mots. Si vous n'avez pas les moyens d'acquiescer le coffret de 11 CD, ce recueil posthume de 18 titres, comportant deux inédits et une pochette bien documentée, fera parfaitement l'affaire. *Musikvertrieb

Tout Aerosmith!

Les plus grosses lèvres du show-biz se remettent à bouger. Steven Tyler et Aerosmith viennent de sortir «Big Ones», une compilation de leurs trois derniers albums, tandis que Columbia en profite pour dépoussiérer les fonds de tiroir avec «Pandora's box of fire», une anthologie de... 13 CD. Un chiffre qui devrait faire le bonheur des collectionneurs.

Après le «Pandora's box» de 1991, le «Pandora's toys» un best of de 12 titres, paru cet été, voici le «Pandora's box of fire»: le must de tout collectionneur. Tiré à 25 000 exemplaires seulement, il comporte les 12 albums parus chez Columbia, plus un

CD bonus cinq titres. Les aficionados moins fortunés pourront se rabattre sur «Big Ones», un pot-pourri de 18 titres des trois derniers opus.

Comme c'est désormais la règle sur les compilations, ce «Big ones» comporte deux nouveaux titres. Histoire d'appâter plus facilement la clientèle. Une clientèle qui, à ce jour, a dépensé une petite fortune en galettes «aerosmithiennes»: 53 millions d'albums se sont écoulés depuis les débuts du combo de Boston. Le secret de cette réussite? «Have fun et kick ass», vous dira Steven Tyler. C'est-à-dire se faire plaisir et casser la baraque. Le rock'n roll, c'est aussi simple que cela!



NEWS

La nouba sera mega, le soir du réveillon, dans les halles de Beaulieu, à Lausanne. La plus grande manifestation de dance-music jamais organisée dans nos contrées - plus d'un demi-million de francs de budget, 15 000 fêtards attendus - réunira une trentaine de DJ's. Et pas n'importe lesquels: Frankie Knuckles, Tony Humphries, Willow, Djaimin, David Morales, 808 State, Mandrax, Erik Rugg, Frank De Wulf et Spoke. Repas chauds et froids toute la nuit, petit déj au matin, animations visuelles, etc., la fête sera gar-

gantuesque. Elle se déroulera simultanément dans plusieurs salles (underground-garage; house-progressive; techno-trance; world music, chill-out avec projections virtuelles, cinéma et détente) et sera diffusée sur Couleur 3. En «live», Reel 2 Real et Solar Quest. Quant à ceux qui ne supporteraient pas la dance, ils devront se rabattre sur l'excellente brésilienne Diana Miranda, dans la salle world. Ça va chauffer! Quelques billets seront offerts dans quinze jours sur cette même page «Branché».

*Entrée: 79 francs en prélocation. Ouverture des

portes: 18 h. Renseignements au 022/300 06 62.

«Si les gens pouvaient légalement apprendre à fumer un joint, ce serait une victoire spirituelle qui permettrait d'améliorer la qualité de vie de tout le monde. En l'améliorant, ils n'auront pas besoin d'avoir recours à d'autres drogues.» Que Jay Kay, le leader de Jamiroquai, fasse des théories ridicules sur le shit, c'est son droit. Mais quand il passe à la pratique, sur scène, devant des gamins dont certains devaient bien avoir douze ans, on peut se demander s'il ne va

pas un peu loin: l'autre jour, au Palladium, le Space Cowboy s'est en effet roulé un cône d'au moins 20 centimètres de long, en scandant «légalisez l'herbe» et «fuck the police». Jamiroquai, aie, aie!

Marie Fredriksson, la fausse blonde de Roxette, n'aime pas se stresser avant les concerts: il lui faut une bonne heure pour se maquiller! Faites le calcul: si elle prend autant de temps, à même pas quarante ans, il lui faudra au moins une demi-journée lorsqu'elle aura l'âge de Line Renaud!

À GAGNER

UN RADIO-CASSETTE-CD
SONY (CFD 11 L)

Valeur: Fr. 249.-

en écrivant jusqu'au
samedi 17 décembre,
cachet de la poste
faisant foi à

PLACETTE

Page L'Impartial
Boulevard des Eplatures
2300 La Chaux-de-Fonds

1995

L'ANGLAIS S'APPREND CHEZ WALL STREET!

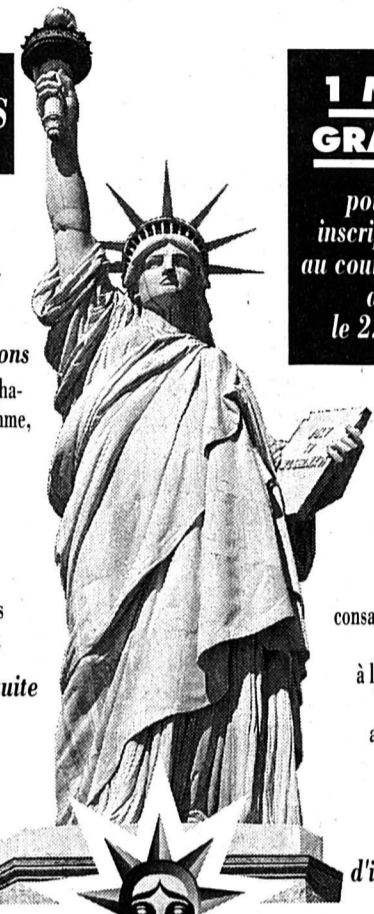
DES AVANTAGES UNIQUES

Horaires libres
De 9 à 20 h. 30, vous choisissez chaque jour votre horaire.

Sans perte de leçons
Vous pouvez répéter chaque leçon, à votre rythme, gratuitement.

Garantie d'apprentissage
Wall Street Institute s'engage par écrit à garantir votre succès ou à vous rembourser.

Préparation gratuite au Cambridge First Certificate
D'une valeur de Fr. 350.- pour tous les inscrits au cours complet.



1 MOIS GRATUIT

pour pré-inscriptions 95 au cours standard avant le 22. 12. 94

Un succès sans précédent
Déjà 17 écoles en Suisse et 100 en Europe. Plus de 20 ans consacrés à la qualité, au service et à l'attention portée à l'étudiant, avec des résultats extraordinaires.

Appelez vite pour plus d'informations!

WALL STREET INSTITUTE SCHOOL OF ENGLISH

CHAUX-DE-FONDS: L. ROBERT 9 ☎ 23 55 30
NEUCHÂTEL: PL. DES HALLES 11 ☎ 25 16 64

22-254782



Matériaux S.A. Cressier

2088 CRESSIER

Nous recherchons pour le 1er février 1995 ou date à convenir

1 responsable pour notre secteur outillage

Nous demandons:

- CFC ou équivalent;
- connaissances de la branche.

Nous offrons:

- travail à responsabilité, indépendant et varié;
- salaire correspondant aux capacités;
- prestations sociales modernes;
- une grande disponibilité et des facilités de contact.

Prière d'envoyer les offres écrites avec curriculum vitae à Matériaux S.A. Cressier, service du personnel, 2088 Cressier.

28-7575

AVIS OFFICIEL



DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE

Service des ponts et chaussées

SOUSSION

Des travaux sur diverses routes cantonales seront mis en soumission durant l'année 1995 au gré des besoins, dans les domaines suivants:

- revêtements (superficiels, tapis et enrobés) et renforcements routiers;
- corrections et reconstruction de routes (travaux de génie civil);
- entretien et renforcement d'ouvrages d'art (béton armé et maçonnerie);
- plantation d'arbres et arbustes en bordure des routes;
- fourniture et pose de glissières de sécurité.

Le Département de la gestion du territoire prie les entrepreneurs désirant recevoir tout au long de l'année 1995 les documents de soumissions de s'annoncer par écrit, en précisant les travaux qui les intéressent, auprès de l'office des routes cantonales, case postale 1332, 2001 Neuchâtel, jusqu'au **vendredi 20 janvier 1995**.

Le chef du Département de la gestion du territoire:
P. Hirschy

28-7234

● **immobilier**

A louer, La Chaux-de-Fonds, **APARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, confort. Promenade. ☎ 039/23 64 03 heures bureau. 132-763981

A louer, centre ville, **APARTEMENTS**, cuisine agencée. 4 pièces, loyer Fr. 1340.- et 3 pièces Fr. 1095.- (charges comprises). ☎ 039/23 23 15. 132-764006

A louer, début 1995, **APARTEMENT 3 PIÈCES** (100 m²), 1er étage, cuisine agencée, salle de bains, WC séparés. Prix modéré. Le matin ☎ 038/53 34 31. Dès 18 heures: ☎ 039/23 98 07. 132-764118

A louer, Chapeau-Râblé, **GRAND STUDIO**, cuisine agencée, jardin. Fr. 680.- charges comprises. Libre dès 1er février. ☎ 039/26 12 14, après 20 heures. 132-764297

Urgent, à louer pour le 1er janvier (1er mois gratuit) **MAGNIFIQUE 3 PIÈCES**, rénové, cuisine agencée, calme, centré. Fr. 940.- + Fr. 120.- charges. ☎ 039/23 67 60. 132-764303

A louer tout de suite, La Chaux-de-Fonds, **SUPERBE APARTEMENT 5 PIÈCES**, tout confort, env. 120 m², centre ville. Fr. 1330.-, avec charges. Possibilité place de parc. ☎ 039/23 48 17. 132-764362

Cherche **TERRAIN** pour bâtir maison individuelle, région Le Locle et environs. Ecrire sous chiffres F 157-714542 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

A louer, quartier Jaluse, Le Locle, **APARTEMENT 3 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, cave, galetas. Libre 1.1.95 ou à convenir. ☎ 038/25 29 67. 157-714543

A louer, Le Locle, **ATELIER-ENTREPÔT** env. 160 m². ☎ 039/31 47 28. 157-714607

● **marché de l'occasion**

PEUGEOT 309 GTI, 1987, 108 000 km, jantes spéciales, expertisée. Fr. 6000.- ☎ 077/37 59 64. 132-764357

Pour bricoleur, **FIAT 127**, 1300 cm³, non expertisée. Fr. 800.- ☎ 039/24 15 89. 132-764367

● **nos amies les bêtes**

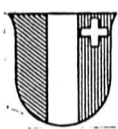
A vendre **PETIT YORKSHIRE**, de 2 mois. ☎ 039/28 46 18 heures repas. 132-764272

● **à vendre**

A vendre **PARQUET FLOTTANT VITRIFIÉ** (2400 x 14 mm). Hêtre 59.-/m². Bouleau 55.-/m². Autres bois disponibles. ☎ 032/42 49 05 (après-midi, soir), 032/22 65 67. 6-56040

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

AVIS OFFICIEL



Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Enchères publiques d'un immeuble locatif
sis à la rue Jardinière 137
à La Chaux-de-Fonds

Lieu et date de l'enchère: le **vendredi 16 décembre 1994 à 10 h 30**, à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10 à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, 2e étage.

Failli: M. Daniel FRAGNOLI, rue de l'Envers 1 à Tavannes. Délégation O.F. Moutier.

CADASTRE «LES ÉPLATURES»

Parcelle 2045 - RUE JARDINIÈRE, bâtiments, places-jardins et trottoir de 797 m².

Estimations: cadastrale (1991): Fr. 1 885 000.-
de l'expert: Fr. 1 385 000.-

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 21 novembre 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication. Visite: sur rendez-vous préalable.

Renseignements: Office des faillites de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10, ☎ 039/28 54 64. La Chaux-de-Fonds, le 21 novembre 1994.

OFFICE DES FAILLITES
Le préposé: J.-P. Gailloud

132-761207



OFFICE DES FAILLITES DU VAL-DE-RUZ

Vente d'un appartement avec part au tennis et garage en propriété par étages

Date et lieu de l'enchère: le **26 janvier 1995 à 15 heures** à Cernier, Hôtel de Ville, salle du Tribunal.

Failli: Corboz Willy, anciennement aux Hauts-Geneveys. CADASTRE DE FONTAINEMELON

Désignation de la part de copropriété à vendre:

Parcelle 1158/Q: sur la Vy-du-Mottié (ch. de la Lisière 2). Appartement: 3e étage: 4 pièces de 133 m² au total.

Parcelle 1118: chalet avec tennis. Parcelle de 864 m². 1/50 propriété du 1158/Q.

Parcelle 1077: parking souterrain de 381 m². 1/16 propriété du 1158/Q.

Estimations cadastrale (1991): Fr. 423 000.-
de l'expert: Fr. 370 000.-

Désignation de la parcelle de base:

Parcelle 1117. Bâtiments, places/jardins de 549 m² au total. Copropriétaire: du 1074 pour 40%, du 1075 pour 40%, du 1119 pour 40%, du 1120 pour 40%.

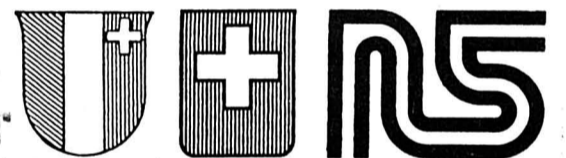
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 2 décembre 1994.

Aucun droit de préemption (article 712c CCS) n'est annoté au Registre foncier ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1982 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: vendredi 6 janvier 1995 de 14 à 14 h 30, sur place. Office des faillites: le préposé, M. Gonella

28-4820



ROUTES NATIONALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

SOUSSION

Dans le cadre des travaux de construction de la N5 sur le territoire des communes d'Hauterive et de Saint-Blaise, le Département de la gestion du territoire met en soumission les plantations de la zone naturelle.

Les travaux consisteront principalement en:

- plantations dans prairie existante en 2 étapes 15 000 pièces
- plantations sur écorce 5 500 m²
- épierrage et roulage de prairies existantes 9 000 m²
- entretien durant 2 saisons des prairies et plantations 60 000 m²

Une participation aux frais d'établissement et d'expédition du dossier de soumission est fixée à Fr. 50.-, payable sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 14.30.501.00.

Pour obtenir ce dossier, les entreprises intéressées, fournisseurs et sous-traitants compris, sont priés de faire parvenir, jusqu'au **vendredi 23 décembre 1994**, à l'Office de construction de la N5, rue Poutalès 13, 2001 Neuchâtel, leur inscription, accompagnée pour validation du récépissé de leur paiement, et de préciser qu'il s'agit du **lot 2473**.

Le chef du département: P. Hirschy

28-6811

Mary Higgins Clark

Dors ma jolie

Roman

Traduit de l'anglais par Anne Damour

(Droits réservés: Albin Michel et Sciaky Presse)

Avant de partir, elle téléphona chez Sal. Comme d'habitude, il débordait de bonne humeur.

«Bien sûr, je n'ai pas oublié ton invitation pour demain soir! Qu'est-ce que tu nous fais de bon? J'apporterai le vin. Ton père est persuadé d'être le seul à s'y connaître.»

Neeve rit de bon cœur avec lui, replaça le récepteur, éteignit les lumières et sortit. Le temps capricieux

d'avril s'était remis au froid, mais elle ressentit malgré tout l'envie irrésistible d'une longue marche. Elle n'avait pas couru depuis près d'une semaine pour apaiser les craintes de Myles, et elle se sentait raide.

Elle marcha d'un pas vif depuis Madison jusqu'à la Cinquième Avenue et décida de couper à travers le parc à la hauteur de la Soixante-dix-neuvième Rue. Elle préférait toujours éviter l'endroit derrière le musée où l'on avait retrouvé le corps de Renata.

Madison était encombrée de voitures et de piétons. Sur la Cinquième, les taxis, limousines et autres berlines filaient à toute allure, mais sur le côté ouest de la chaussée, en bordure du parc, il y avait peu de monde. Neeve secoua la tête en approchant de la Soixante-dix-neuvième Rue. Elle refusait de se laisser dissuader.

Elle venait de s'engager dans le parc lorsqu'une voiture de police s'arrêta.

«Mademoiselle Kearny.» Un policier baissa la vitre en souriant.

«Comment va le préfet?» Neeve le reconnut. C'était le chauffeur de Myles, à une époque. Elle s'approcha pour bavarder avec lui.

A quelques pas derrière elle, Denny s'arrêta net. Il portait un long manteau sans forme avec le col relevé et un bonnet de tricot. Son visage était presque entièrement dissimulé. Pourtant, il sentait fixés sur lui les yeux du flic penché à la fenêtre de la voiture. Les poulets ont une excellente mémoire des visages; il leur suffit d'un seul coup d'œil sur un profil pour reconnaître un type. Denny le savait. Il reprit sa marche, ne prêtant atten-

tion ni à Neeve ni aux flics, mais sentant pourtant leur regard le suivre. Il y avait un arrêt de bus un peu plus loin. Il rejoignit la file de gens qui attendaient et monta dans l'autobus au moment où il s'arrêtait. Lorsqu'il paya son ticket, il sentit la sueur dégouliner sur son front. Une seconde de plus et ce salaud l'aurait peut-être reconnu.

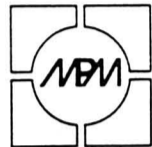
Denny s'assit, l'air renfrogné. Il n'était pas suffisamment payé pour ce boulot. Lorsque Neeve Kearny serait descendue, quarante mille flics de New York se lanceraient à la chasse à l'homme.

Au moment où elle entra dans le parc, Neeve se demanda si c'était réellement par hasard que le sergent Collins s'était trouvé sur son passage.

(A suivre)

MPM

COURS DE PREPARATION

BREVET FEDERAL
TECHNICO
COMMERCIALLieu des cours
LAUSANNE + MOUTIERDébut des cours fin janvier 1995
Examens fédéraux août 1996

Conditions d'acceptation examens
Formation technique (CFC ou plus)
3 années de pratique dans le métier
(sans CFC 5 années de pratique)
en août 1996

FORMATION

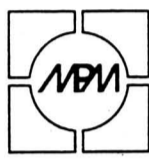
EUROPEAN TRAVEL SCHOOL

Une collaboration de l'École Suisse du
Tourisme Sierre et de MPM Lausanne

COURS DE PREPARATION

BREVET FEDERAL
D'AGENT DE VOYAGESA LAUSANNE dès fin janvier 1995
Examens fédéraux décembre 1995

EST



MPM

MPM

Fédération Européenne des
Techniciens en édition et communication
FETECLES BASES DU MARKETING
ET LE
MARKETING DIRECTAvec ATTESTATION de cours et DIPLÔME de
la FETEC sur la base d'un travail individuel

LAUSANNE dès MARS 1995

Remise des attestations Mai 1996
Remise des DIPLÔMES sur la base
des travaux personnels Octobre 1996

22-264598/ROC

INFORMATIONS

MARKETING PERSONNEL
MANAGEMENTAVENUE DE LA RASUDE 2
1006 LAUSANNE
TEL. 021 320 55 68 FAX 021 320 57 70Nous recherchons pour le compte de la direction financière
d'une grande entreprise de La Chaux-de-Fonds opérant
dans les marchés internationaux

un(e) comptable

en possession au minimum d'une maturité commerciale et
ayant suivi une formation complémentaire dans le domaine
de la comptabilité/analyse de gestion et ayant quelques
années d'expérience pratique.De bonnes connaissances en anglais et en allemand sont
également exigées.

Les tâches suivantes lui seront confiées:

- préparation des documents et des procédures de consolidation des sociétés du groupe;
- réconciliation des comptes intersociétés;
- établissement des bilan et comptes de pertes et profits du groupe;
- reporting, analyse des résultats et controlling;
- établissement de diverses statistiques et tableaux de bord.

Ecrire sous chiffres Y 132-764353 à Publicitas,
case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.L'important développement de nos affaires nous
incite à étoffer encore davantage notre service
externe pour le canton de Neuchâtel.

Nous cherchons dès lors des

conseillers(ères) en prévoyance

- au bénéfice d'une excellente formation commerciale ou équivalente;
- aptes à assimiler progressivement l'éventail complet de nos services parfaitement adaptés au marché;
- possédant initiative, créativité et sérieux, en vue de traiter avec une clientèle exigeante, notamment à propos du financement optimal de ses projets privés, professionnels, immobiliers (prêts hypothécaires) et de sa protection économique;
- désireux de se créer ainsi et avec notre appui efficace une situation professionnelle et sociale de premier plan.

Si ce profil est le vôtre, nous attendons avec plaisir
votre dossier complet avec les documents usuels
que vous voudrez bien faire parvenir à:Agence générale de Neuchâtel, Christian Moser
Monruz 34, 2000 Neuchâtel, ☎ 038/25 91 41

28-7203

G + F CHATELAIN SA
HABILLEMENT HORLOGER

désire engager rapidement

UN RÉGLEUR CNC

à qui nous confierons le réglage, la mise en train, le contrôle qualité
et le suivi de la production boîtes réalisée sur tours et fraiseuses trois
et cinq axes.Le candidat choisi doit pouvoir justifier d'une formation de
mécanicien ainsi que d'une expérience préalable de quelques
années à un poste similaire.

Des connaissances de la programmation seraient un atout.

Si vous désirez élargir vos connaissances et profiter de réelles
possibilités d'évolution, et surtout si vous avez la volonté de vous
engager pour fournir une assistance maximale, alors prenez
contact par téléphone au 039/23 59 34 ou faites parvenir vos
offres de service à notre chef du personnel à l'adresse suivante:G + F CHATELAIN SA
Rue des Recrètes 1, 2300 La Chaux-de-Fonds

132-764360

PIAGET
La Côte-aux-FéesSociété internationale, leader dans les montres de luxe et de haute
joaillerie

cherche

dans le cadre de l'expansion de son activité

un chef de production

responsable d'un atelier de trente personnes,
capable d'assumer la gestion des délais,
des coûts et de la qualité.

Exigences requises:

- Technicien ET/CFC d'horloger complet ou rhabilleur.
- Expérience de quelques années dans une fonction similaire.
- Leader naturel, sens aigu des responsabilités.
- Connaissance de l'informatique et de la GPAO.
- Sens de l'organisation, de l'innovation, entregent et diplomatie.

Nous offrons:

- prestations sociales d'un groupe de premier ordre;
- ambiance de travail agréable;
- salaire en rapport avec la fonction.

Entrée en service: tout de suite ou à convenir.

Les offres sont à adresser à:

S.A. ANCIENNE FABRIQUE GEORGES PIAGET & CO
l'att. de M. Yves Bornand
Directeur du personnel
2117 La Côte-aux-Fées

28-7731/4*4



QUINCHE SA

Matriçage et étampage de haute précision

désire compléter son équipe de spécialistes
par un

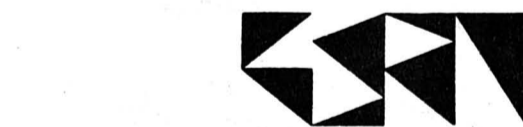
faiseur d'étampes

capable de réaliser des étampes industrielles et
d'habillage horloger.Si vous recherchez un travail très varié et inté-
ressant, jouissant d'une grande autonomie,
veuillez prendre contact avec nous.

132-764352

CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 12 73

Nous cherchons

une dessinatrice
DAOà temps partiel, pour la réalisation de
projets horlogers.
Travail sur Power-Mac/Illustrator.
Expérience souhaitée.
Faire offre avec curriculum vitae sous
chiffres M 132-764371 à Publicitas
case postale 2054
2302 La Chaux-de-FondsPolice-
secours:
117Publicité intensive,
Publicité par annonces

ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE DE NEUCHÂTEL

Suite au départ à la retraite du titulaire, le Comité scolaire de l'École secon-
daire régionale de Neuchâtel met au concours le poste

d'administrateur(trice)

Exigences:

- formation commerciale complète, avec quelques années d'expérience (maturité commerciale, diplôme d'école de commerce ou CFC)
- âge idéal: 30 à 40 ans
- maîtrise de l'informatique administrative
- sens d'une organisation rigoureuse
- aptitude à diriger du personnel
- rédaction habile
- facilité de contact, entregent
- disponibilité, adaptation à un horaire irrégulier

La connaissance des lois et règlements régissant les finances et la comptabilité
des communes, de même que celle des règles de droit administratif du
canton et des règlements scolaires, constitue un avantage mais pas une
exigence absolue.Obligations et traitements: selon le statut du personnel administratif
de l'ESRN.

Entrée en fonction: 1er juin 1995 ou date à convenir.

Le poste pourrait être repourvu par voie d'appel.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi
que des copies de certificats et diplômes, doivent être adressées au Comité
scolaire de l'ESRN, case postale 1636, 2002 Neuchâtel 2,
jusqu'au 7 janvier 1995.

28-7491

L'annonce, reflet vivant du marché

Des prix

COOP

Sauternes "Sable d'Or"
A.C. Bordeaux 1992
75cl *

13.90
~~17.90~~



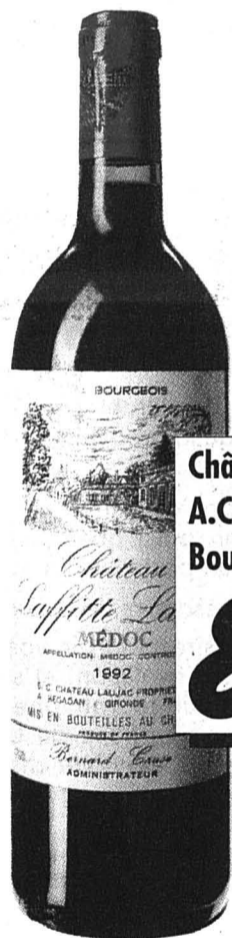
Côteaux d'Aubonne
blanc A.O. 1993
le carton de 6 x 75cl *

36.-
~~45.-~~



Château Laffitte-Laujac
A.C. Médoc Grand Cru
Bourgeois 1992 75cl

8.50
~~10.90~~



Chianti Classico
Riserva D.O.C.G.
"La Madonnina" 1990
50cl *

5.90
~~7.90~~



Aloxe-Corton A.C.
Bourgogne rouge
1991/92 75cl *

14.50
~~19.50~~



Chablis blanc A.C.
"Domaine Hamelin"
1993 75cl *

7.90
~~9.90~~



Maître d'Estournel A.C.
Bordeaux rouge 1993
75cl

7.80
~~9.80~~

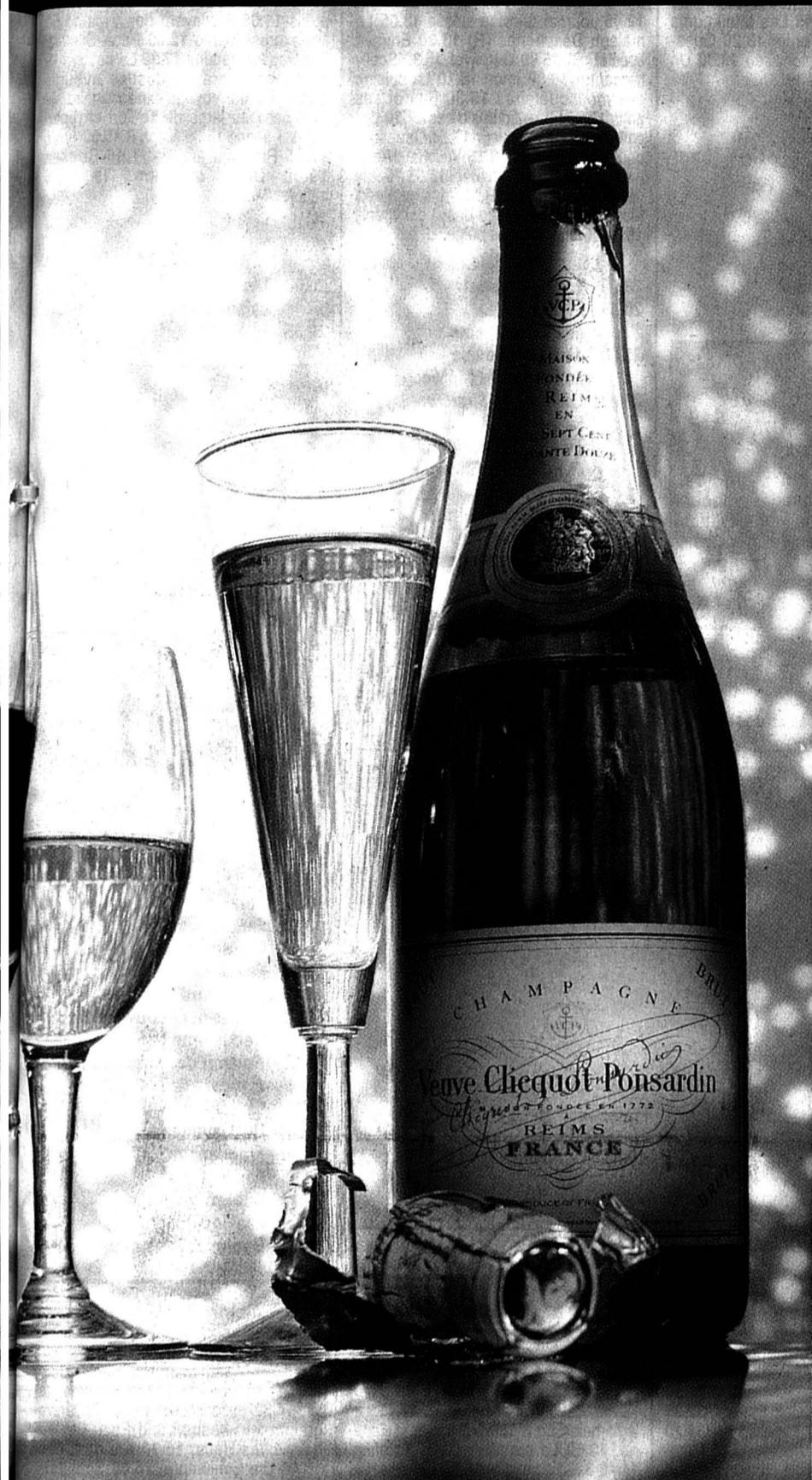


Cabernet Sauvignon
Napa Valley 1991
75cl *

6.90
~~9.90~~

W 50/94

en viviaux.



Champagne
Charles Lafitte brut
75 cl *
19.90
~~25.90~~



Champagne
Veuve Clicquot brut
75 cl
29.90
~~33.90~~



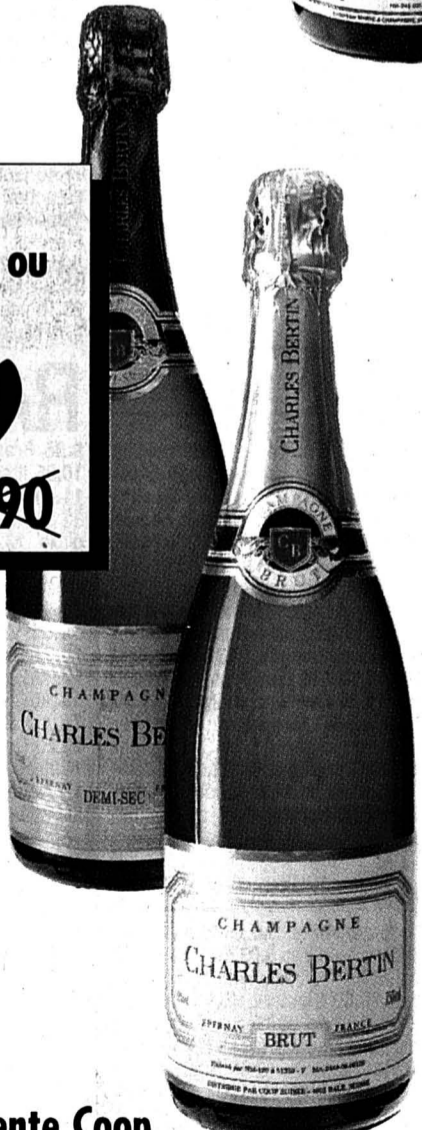
Champagne
A. Rothschild brut ou
demi-sec 75 cl
22.50
~~27.90~~



Champagne
A. Rothschild brut ou
demi-sec 37,5 cl *
14.90
~~16.90~~



Champagne
Charles Bertin brut ou
demi-sec 75 cl
13.90
~~17.90~~



Freixenet semi-sec
"Carta Nevada"
75 cl
10.60
~~11.80~~



millésimes sous réserve

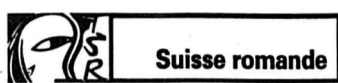
Royal Opéra brut
75 cl
4.90
~~6.50~~



* ne se trouve pas dans les petits points de vente Coop

03-225288/ROC





8.45 Le droit d'aimer. Série 9.10 Top models 9.30 Temps présent (R) Algérie, la guerre secrète 10.30 A bon entendeur (R) 10.50 Vive les animaux. 11.15 Les feux de l'amour 11.55 Cap danger 12.20 Hélène et les garçons. 12.45 TJ-midi 13.05 Hublot. Jeu 13.15 Helena 13.40 Pour l'amour du risque. 14.25 Ciné du mercredi: Anna-Anna 16.05 La petite maison dans la prairie. 16.50 Les Babouchettes et le kangourou 17.00 Alert à Malibu. 17.55 Hublot. Jeu 18.40 Journal romand 18.25 Top models 18.50 TéléDuo. Jeu (18.55 Football Championnat d'Europe des nations Turquie - Suisse. En direct d'Istanbul (19.45 TJ flash). 20.50 Téléjournal/Météo.

21.25
La loi du silence:
Abus sexuels des enfants

Avec le témoignage d'Antoine et Dominique
En Suisse, 40.000 enfants sont, chaque année, victimes d'agressions sexuelles. Réalité inquiétante. D'autant plus que le silence masque encore très souvent ces crimes.
Face à ce véritable problème de société, la TSR propose ce soir une émission spéciale où seront accueillies des victimes et des personnes de terrain.

22.45
Face à la presse

Invité: Christian Millau, fondateur du guide gastronomique Gault-Millau

- 23.40** TJ-Nuit
23.50 Euroffics
L'enfant du crime
0.40 Cinébrief
0.30 Vive le cinéma!
0.45 Coup d'pouce emploi
0.50 Bulletin du télétexte



6.00 Passions. Série 6.30 Club Mini Zig-Zag 6.58 Météo 7.00 TF1 matin 7.10 Météo 7.15 Club Mini Zig-Zag 7.28 Météo 7.30 Disney club mercredi 9.00 Spirou. Dessin animé 9.30 Club Dorothée matin 12.20 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Le journal 13.30 Météo 13.32 Tout compte fait 13.40 Premiers baisers. Série 14.10 Club Dorothée 17.55 Premiers baisers. Série: Un bon copain 18.25 Les filles d'à côté. Série: Le nouveau 18.55 Beverly Hills. Série: Les clés du château 19.45 Le Bébête Show.

- 20.00** Le journal / Images de la France / Minute hippique
20.40 Météo

20.45
Témoignage n°1

Proposé et présenté par Patrick Meney et Jacques Pradel
Cette émission propose de résoudre de nouvelles énigmes grâce aux témoignages des témoins, chaque mois, font avancer la justice et permettent aux familles des victimes de retrouver la sérénité.

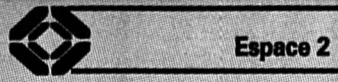
- 22.50** 37,5 degrés le soir
- La médecine esthétique
- Les infections nosocomiales
0.20 Les rendez-vous de l'entreprise
0.40 Boxe
Miguel Angel Gonzalez - Calvin Grave. C.M. légers
1.45 Le Bébête Show
1.50 TF1 nuit / Météo
2.00 Le chemin des indiens morts
Documentaire
2.55 TF1 nuit
3.05 Côté cœur
3.30 TF1 nuit
3.40 L'aventure des plantes
Documentaire
4.10 TF1 nuit
4.20 Intrigues
4.45 Musique
5.05 Histoires naturelles
Documentaire



10.00 EuroSki (R). **11.00** Force athlétique: Championnats du monde, messieurs. **12.00** Course des camions (R). **13.00** EuroSki (R). **14.00** EuroTennis (R). **15.00** EuroFun. **15.30** Raid: Raid Gaulois 94, Bornéo. **16.30** Equitation: Coupe du monde de jumping. **17.30** Supercross: Championnat du monde indoor, Tokyo. **18.30** Ski artistique: Coupe du monde 1994/95. **19.00** Free style, 1re manche. **19.30** EuroSportNews. **20.00** Athlétisme: Cross Country, Anwick (R). **20.25** En direct: Basketball: Championnat d'Europe. **22.00** Motors. Magazine. **23.00** Football: Championnat du Brésil. **1.30** EuroSportNews.



10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf. **11.00** Tagesschau. Mit Börsenbericht. **11.04** Sechs Jazzer im Dreivierteltakt. **12.35** Umschau. **12.55** Presseschau. **13.00** Tagesschau. **13.05** ARD-Mittagsmagazin. **13.45** Wie gut, dass es Maria gibt. **14.30** Muppet Babies. **14.55** Achterbahn. **15.20** logo. **15.30** X-Base - Computer Future Club. **16.00** Heute. **16.05** Macht der Leidenschaft. **16.55** WISO-Tip. **17.00** Heute. **17.10** Länderjournal. **17.30** Lotto am Mittwoch - Ziehung A und B. **17.35** ZDF Sport extra. **18.45** Heute. **18.50** Weiter. **20.00** Sissi, die junge Kaiserin. **21.45** Heute-Journal. **22.15** Kennzeichen D. **23.00** Derrick. **0.00** heute nacht. **0.15** Zeugen des Jahrhunderts.



6.10 Matin pluriel. **6.40** Calendrier de l'Avent. **6.50** Perles de culture. **7.30** ...Mémento culturel. **8.15** Courir les rues. **9.15** Magellan. **9.30** Classiques. **11.05** Bleu comme une orange. **11.35** Entrée public. **12.30** Carnet de notes. **13.00** Dessine-moi une histoire. Histoire d'amour d'Amérique latine. **13.10** env. Musique d'abord. Découvertes. **14.00** Tribune des jeunes musiciens. En direct du studio Ernest-Ansermet à Genève: Ensemble Ocotomiana. **17.05** Liaisons dangereuses. **17.30** Carré d'arts. **18.00** Jazzz. **19.05** En quête de disques. **20.05** Plein feu. **20.30** Symphonie. Orchestre Symphonique de Boston. **22.30** Journal de nuit. **22.40** Passé composé. **23.50** Novitads. **0.05** Notturno.



5.55 Dessin animé 6.05 Feuilleton: Les craquantes 6.30 Télématin 8.35 Feuilleton: Amourusement votre 9.00 Feuilleton: Amour, gloire et beauté 9.25 Chez Chalu Maureen 11.15 Flash info 11.20 Jeu: Motus 11.50 Jeu: Pyramide 12.20 Combien tu paries? 12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 La bourse 13.40 Météo 13.45 INC 13.50 Chalu Maureen 13.55 L'équipée du Poney express 14.40 Chalu Maureen 14.45 Chipangali 15.15 Chalu Maureen 17.15 Le prince de Bel Air. Série 17.40 La fête à la maison. Série 18.10 Jeu: Que le meilleur gagne 18.50 Studio Gabriel 19.20 Flash info 19.25 Studio Gabriel (suite) 19.50 Tirage du Loto 19.59 Journal.

- 20.40** Journal des courses
20.45 Météo
20.50 Tirage du Loto

20.55
Les mercredis de la vie:
Les femmes et les enfants d'abord

Film TV de Sandra Joxe
Avec Anna Galiena, Roger Ibanez
Rose, 35 ans, alors qu'elle était il y a 12 ans la plus prometteuse des étudiantes des Beaux-Arts, a fait un «beau mariage» avec un fils de bonne famille, et a laissé tomber la peinture pour se consacrer à ses trois enfants. Son couple n'a pas survécu aux années et l'habitude a pris le relais de l'amour...

- 22.40** Bas les masques
Je fais commerce de mon corps
0.00 Journal
0.20 Météo

0.25
Le cercle de minuit

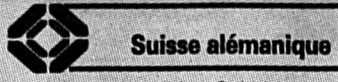
- 1.50** Histoires courtes
Les scorpions
2.10 Studio Gabriel (2/R)
2.40 Emissions religieuses (R)
3.40 Que le meilleur gagne (R)
4.10 24 heures d'info
4.35 Dessin animé
4.40 L'homme de glace
5.00 Outremers



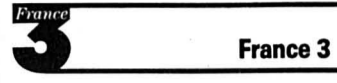
10.00 Euronews (d/e). **14.00** TextVision S Plus (d/f/v). **15.00** Euronews (d/e). **17.00** TextVision S Plus (d) (Info Schweiz). **18.00** Euronews (d/e). **19.10** Star Trek. Série. **20.00** Tagesschau/Météo (zeitverschooben). **20.25** Alice - Das europäische Kulturmagazin. **20.50** Starsky + Hutch. **21.40** Kaleidoskop: Rumänien im Jahre Fünf - Schweizer Hilfswerke ziehen Bilanz. **22.20** Ehekriege: Unterschreibe' oder stirb! **23.10** Programm-vorschau/Euronews.



10.50 Nonstop-Fernsehen 12.35 Hit-Clip 13.00 Nonstop-Fernsehen 13.30 Glas-kasten 14.00 Die automobile Gesellschaft 14.30 Beispiele machen Schule 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Infomarktinfo 16.00 Oldies16.15 Blickpunkt Europa 17.00 An invitation 17.30 Sesam-strasse 17.58 Wuff! - Manchmal bin ich ein Hund 18.25 Unser Sandmännchen 18.30 Südwest aktuell 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Was die Grossmutter noch wusste 19.20 Regionprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 Insel im Mittelmeer 21.00 Nachrichten 21.15 Schlaglicht 21.45 Regionalprogramm 22.45 Et cetera 23.30 Insel im Mittelmeer 0.15 Nachrichten 0.30 Nonstop-Fernsehen.



7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. **7.50** Zum neuen Tag **8.00** Espresso. **9.00** Memo. **9.05** Gratulationen. **9.35** Memo-Thema. **10.00** Etcetera. **10.05** Cabaret. **10.30** Sprechstunde Gesundheit. **11.05** Schlagerbarometer. **11.45** Kinderclub. **12.00** Rendez-vous. **12.03** Regionaljournal. **12.12** Rendez-vous Service. **12.30** Mittagsjournal. **12.40** Rendez-vous Info. **13.05** Rendez-vous Magazin. **13.30** Rendez-vous Gast/Serie. **14.00** Siesta: Ohr-wurm. **16.15** Siestafon. **16.30** Singen im Advent. **17.00** Welle-1. **17.25** Regionalnachrichten. **17.45** Sport heute. **18.03** Regionaljournal. **18.25** Mitteilungen. **18.30** Abendjournal/echo der Zeit. **19.10** Sport-telegramm. **19.15** Schlagerbarometer-Hit-parade. **20.00** Sportwelle. **22.15** Radio-Musik-Box. **0.00** Nachtclub. **0.03** Musik zum Träumen. **1.03** Nachtclub mit.



6.00 Euronews 7.00 Premier service 7.15 Bonjour Babar 8.05 Les aventures de Tintin 8.15 Les Minikeums 12.00 Le 12/13 13.05 La mort dans les nuages (1+2) Téléfilm policier Avec David Suchet, Philip Jackson. **14.55** Questions au Gouvernement 16.45 Les Minikeums 17.40 Une pêche d'enter 18.20 Questions pour un champion. Jeu 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

- 20.05** Fa si la chanter
20.35 Tout le sport

20.50
La marche du siècle

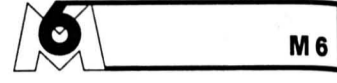
Magazine
Invité: Jean-François Deniau, membre de l'Académie française, à l'occasion de la publication de ses «Mémoires de sept vies», avec entre autres invités, le général Philippe Morillon, commandant de la Force d'action rapide.

- 22.25** Météo
22.35 Soir 3
22.55 Mercredi chez vous



9.00 Flash Canal Infos 9.05 Au nom de la loi (R) **10.00** L'histoire des sciences en Europe «Palimpseste» **11.00** Magazine européen **11.30** Objectif Europe (R) **12.00** Flash Canal Infos **12.05** La chance aux chansons **12.40** Météo internationale **12.45** Journal télévisé suisse **13.05** La maison Deschênes (R) **13.30** Envoyé spécial (R) **15.00** Qui vive! **15.30** Scully rencontre **16.00** Infos **16.10** La cuisine des mousquetaires **16.30** Bibi et ses amis **17.05** Le jardin des bêtes **17.20** Les carnets du bourlingueur **17.50** Questions pour un champion **18.15** Visions d'Amérique **18.30** Journal/Météo **18.55** Revue de presse africaine **19.00** Paris lumières. Magazine **19.25** Météo des 5 continents **19.30** Journal télévisé belge.

- 20.00** Temps présent
20.55 Météo
des 5 continents
21.00 Journal télévisé de France 2 / Météo
Les grands Simonon:
La main
Téléfilm de Carlo Rolla
Avec Vadim Glowna,
Iris Berben
23.10 Bouillon de culture
0.20 Le soir sur la 3
0.50 Claire Lamarche
1.35 La chance aux chansons (R)
2.05 Paris lumières (R)
2.35 Magazine européen (R)
3.05 Palimpseste (R)
4.00 Université de nuit



6.55 Matin express 7.00 M6 express 7.05 Contact 6 manager 7.10 Matin express (suite) 8.00 M6 express 8.05 Matin express (suite) 9.00 M6 express 9.05 Boulevard des clips 10.00 M6 express 11.05 Boulevard des clips 11.50 M6 express/Météo 12.00 Papa Schultz. Bon voyage général 12.30 La petite maison dans la prairie. Justice aveugle 13.25 M6 kid. Voyage extraordinaire sur le «Foch» au large de Toulon et reportages + séries 15.55 Mega 6 16.50 Fax'o 17.25 Rintintin junior. 17.55 Booker. 19.00 Code quantum. 19.54 6 minutes/Météo.

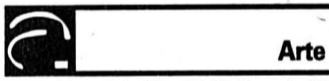
- 20.00** Les mamans cool
La solitude ça n'existe pas
20.35 Ecolo 6

20.45
L'homme dans la nuit

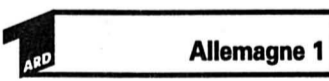
Téléfilm français de Claude Boissol (1992)
Avec Patrick Catalifo, Laure Kelling
L'enquête d'un policier pour retrouver l'homme qui l'a privé à tout jamais de la vue. La femme d'un truand va l'aider. Pourquoi?

22.35 Mortelle ressemblance

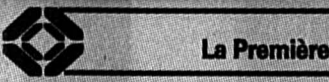
Téléfilm américain de Jeff Bleckner
Avec Judd Hirsh, Karen Carlson
0.10 Fantômes
0.40 6 minutes
0.50 Fax'o
1.15 Boulevard des clips
2.30 Sports et découverte (6) Documentaire
3.25 Portrait des passions françaises:
La fidélité
Documentaire
3.50 Fréquentstar
4.45 Fax'o
5.10 Culture rock
Les documents
5.35 Boulevard des clips



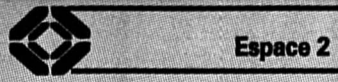
17.00 Slapstick (R). **17.30** Transit (R). **18.35** Le dessous des cartes (R). **18.40** Clichés: rendez-vous en Bavière (R) **19.00** Confetti. Magazine. **19.30** Mega-mix. **20.30** Journal. **20.40** Portrait musical. **21.40** Opéra: Brundibár. **22.15** La musique de Terezin. Documentaire. **23.25** Alexandre Nevski. Film de Serguei Eisenstein.



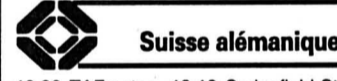
14.30 Die Rückkehr der Märchenbräut (11). **15.00** Tagesschau. **15.03** Herzklopfen. **15.30** Blossom. **15.55** Neu im Ersten. **16.00** Tagesschau. **16.03** Fliege. **17.00** Tagesschau. **17.10** Brisant. **17.40** Regionale Information. **17.50** Tagesschau-Telegramm. **17.55** Nicht von schlechten Eltern. **18.49** Tagesschau-Telegramm. **18.54** Frankenberg. **19.54** Das Wetter mit Jörg Kachelmann. **19.58** Heute abend im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Aerzte. Mit Senta Berger, Friedrich v. Thun u.a. **21.44** Tagesthemen-Telegramm. **21.45** Arbeit für alle - Das ökologische Wirtschaftswunder. **22.30** Tagesthemen. **23.00** Nachschlag. **23.05** Nachtstudio. **0.30** Chronik der Wende.



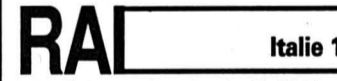
7.39 Ricochet, jeu. **7.44** L'invité de la rédaction. **7.55** Point de mire. **7.58** Ricochet, résultat. **8.00** Journal. **8.17** La presse romande. **8.21** La presse alémanique. **8.30** Titres. **8.37** Bande-annonce: Expo. **8.43** Dans tous les sens. **8.51** Service compris. **9.00** Journal. **9.10** Les petits déjeuners. **10.05** Comédie. **11.05** Vos désirs font désordre! **12.05** Suivez mon regard. **12.20** Contes courants. **12.30** Journal de midi. **13.00** Zapp'monde. **13.30** Bons baisers de chez moi. **14.05** Le monde à vos pieds. **14.30** Le monde entre les lignes. **15.05** Notes de voyage. **16.05** Nickel. **17.30** Journal. **17.46** Point de mire. **17.50** Journal des sports. **18.00** Journal du soir. **18.22** Forum. **19.05** Baraka. **20.05** Sport-Première. **22.05** La ligne de cœur. **22.30** Journal de nuit. **0.05-5.00** Programme de nuit.



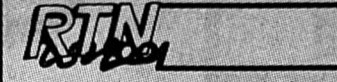
6.10 Matin pluriel. **6.40** Calendrier de l'Avent. **6.50** Perles de culture. **7.30** ...Mémento culturel. **8.15** Courir les rues. **9.15** Magellan. **9.30** Classiques. **11.05** Bleu comme une orange. **11.35** Entrée public. **12.30** Carnet de notes. **13.00** Dessine-moi une histoire. Histoire d'amour d'Amérique latine. **13.10** env. Musique d'abord. Découvertes. **14.00** Tribune des jeunes musiciens. En direct du studio Ernest-Ansermet à Genève: Ensemble Ocotomiana. **17.05** Liaisons dangereuses. **17.30** Carré d'arts. **18.00** Jazzz. **19.05** En quête de disques. **20.05** Plein feu. **20.30** Symphonie. Orchestre Symphonique de Boston. **22.30** Journal de nuit. **22.40** Passé composé. **23.50** Novitads. **0.05** Notturno.



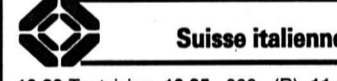
10.00 TAFmeteo. **10.10** Springfield-Story. Série. **10.50** TAFkarikatur. **11.00** Stahlkammer Zürich. Krimiserie. **11.50** computerTAF. **12.10** Golden Girls. **12.35** TAFmatingame. **13.00** Tagesschau. **13.10** Star Trek. Série. **13.25** TAFmatingame. **13.25** Lindenstrasse. **13.55** Chronik einiger Liebesunfälle. **15.50** Büro Büro. **16.20** rätselTAF. **16.45** Teenager-Serie: Blossom. **17.15** Schlipf Sampler. **17.40** Gutenacht-Geschichte. **17.55** Tagesschau. **18.00** Macht der Leidenschaft. Familiensaga. **18.50** Direkt aus Istanbul: Fussball. **19.45** Tagesschau. **20.55** Café Fédéral. **21.50** 10 vor 10. **22.20** CinéClip. **22.40** Monty Python's Flying Circus. **23.10** Infothek: Tiere beobachtet (1+2/4). **0.10** Nachtbulletin.



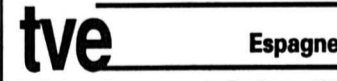
9.35 Fra nonni e nipoti. **10.00** Tg 1. **10.05** Il silenzio del bosco. **11.00** Tg 1. **11.40** Utile futile. **12.25** Che tempo fa. **12.30** Tg 1 - Flash. **12.35** La signora in giallo. **13.30** Telegiornale. **14.00** Primissima. **14.20** Prove e provini a «Scommettiamo che...?». **14.50** Alla conquista del West. **15.45** Solletico. Contenitore. **15.55** Viva Disney. **16.05** Cartoni animati. **16.25** L'uomo ragno. **16.30** Cartoni animati. **17.30** Zorro. **17.55** Oggi al Parlamento. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Tg 1. **20.30** Tg 1 - Sport. **20.40** Dolce come sei. **22.20** Donne al bivio. Dossier. **22.30** Tg 1. **23.15** TgS - Mercoledì Sport. **0.15** Tg 1 - Notte. **0.20** Che tempo fa. **0.25** Oggi al Parlamento. **0.35** DSE - Sapere.



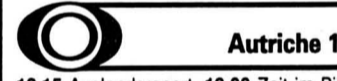
6.00 Journal. **6.15** Le billet de Jacques Hainard. **6.30** Flash. **6.45** Star mystère (jeu). **7.00** Journal. **7.20** Des Hauts et des Bas. **7.30** Flash. **7.35** Revue de presse. **7.40** Tintin. **8.00** Journal. **8.15** Sélection TV. **8.30** Flash. **8.35** Revue de presse. **8.45** Le jeu du pied gauche. **8.50** Petites annonces. **9.00** Flash. **9.10** Les naissances. **9.29** Colonne Morris. **9.30** Les années 60. **10.00** Flash. **10.03** Ces services sont aux vôtres. **11.00** Flash. **11.10** L'invité. **11.45** Carré d'As (jeu). **11.50** Petites annonces. **12.00** Des Hauts et des Bas. **12.15** Journal. **12.55** Le billet de Jacques Hainard. **13.10** Anniversaires. **13.45** Petites annonces. **14.00** Flash. **15.00** Flash. **16.00** Flashinfos. **16.03** Eurotops. **17.00** Flash. **17.30** Ticket Corner SBS. **18.00** Journal. **18.30** Magazine de l'accordéon. **19.00** Magazine des fanfares. **19.30** Juke Box (jusqu'à 6.00).



10.20 Telegiornale. **10.25** «999» (R). **11.15** Caribe. Telenovela. **12.00** Cartoni a mezzogiorno: Captain N - Un videogiochi per Kevin. **12.25** Tema libero (R). **12.45** Telegiornale/Sport. **13.00** Dynasty. Teleserie. **13.50** La grande vallata. Telefilm. **14.40** 3-2-1 Contatto. **15.10** Beverly Hills 90210. **15.55** I nostri eroi alla riscossa. Animazione. **16.15** Caribe. Telenovela. **17.00** Telegiornale. **17.45** Primi baci. **18.15** Bit Trip. **18.45** TG flash/Sport. **18.55** CANALE NAZIONALE: Calcio. **21.00** Telegiornale. **21.25** Mete. **21.30** Bravo Benny. **22.05** Café federal. **23.15** Telegiornale/Meteo. **23.35** Blues to Bop Worldmusic Lugano 1994. **0.05** Telegiornale. **0.10** Nachtbulletin.



9.10 Los desayunos de Radio 1. **10.00** Preguntas y respuestas. **11.00** TV educativa: La aventura del saber. **12.10** Avence informativo. **12.15** Verde que te quiero verde. **12.30** Noticias. **13.00** El menú de Karlos Arguiñano. **13.30** Documental. **14.00** Euronews. **14.15** Alejandro. Telenovela. **15.00** Telediaro. **15.30** Pasa la vida. **17.15** Sin fronteras. **18.00** Noticias. **18.30** Cómo lo veis? **19.00** Clip, clap i Videol! **19.30** Cifras y letras. **20.00** Informativo de La 2. **20.15** Verde que te quiero verde. **20.30** Baloncesto: Peck de Salónica - Real Madrid. **22.30** Telediaro 2. **23.00** Villarriba y Villabajo. **0.15** Tendido cero. **0.45** Noticias.



12.15 Auslandsreport. **13.00** Zeit im Bild. **13.10** Wir-Markt. **13.35** Das Recht-zu lieben. Telenovela. **14.00** Die Hausmeisterin. **14.50** Seitenblicke. **15.00** Kinderprogramm mit: Kasperl und Pezi: Ein unheimliches Haus. **15.30** Am dam des. **15.45** Die Schlümpfe. **16.00** Schnipps: Das Abenteuer Leben. **16.05** Arrefix. **16.30** Twist total. **16.55** Confetti-Adventkalender. **17.00** Mini-ZIB. **17.10** Wurlitzer. **17.55** ORF heute. **18.00** Zeit im Bild. **18.05** Wir-Frauen. **18.30** Schloss Hohenstein (4). **1**

A La Neuveville, une galerie d'art et d'artisanat d'art nichée dans le parc

De Saint-Rémy en Suisse

On y vient parfois de loin. A La Neuveville, dans une vieille demeure en haut d'un parc habité de sculptures, à la folle végétation et dont les grands arbres rattrapent les toits, la Galerie Noël-la G s'est fait un nom. Autour d'artistes d'une part, mais aussi d'objets insolites relevant de l'artisanat d'art d'autre part. De Saint-Rémy en Provence aux rives du lac de Biene.

A Saint-Rémy, Noëlla G avait réussi une parfaite décentralisation - rare en France! - de galerie d'art. A tel point que, remarquée par Jack Lang, le ministre de la culture d'alors, elle fut décorée de l'Ordre des arts et des lettres. Une décentralisation qui ne l'a pas empêchée de se faire connaître en milieu urbain, puisque l'on retrouvait régulièrement Noëlla G au nombre des participants des prestigieuses FIAC (salon annuel parisien des beaux-arts) ou de l'Art de Bâle.

DU NORD AU SUD

Femme de tête et de goût, Noëlla G est native du Pas-de-Calais. «Attirée par la création artistique depuis toujours, j'ai fréquenté l'École des beaux-arts de Lille, avant de m'établir à Paris. Dans le sillage de mai '68 et par inclination naturelle, car j'aime beaucoup la matière et le travail manuel, j'ai fait beaucoup de tissage. Ensuite, au début des années septante, fascinée par la lu-



Rue Montagu à La Neuveville

Au fond du parc, de l'art contemporain dans une maison de maître.

(sp)

mière méridionale, j'ai ouvert ma galerie en plein cœur de Saint-Rémy».

C'est là que Noëlla G s'est entourée d'objets singuliers, les uns émanations de prouesses techniques, les autres d'un univers poétique, ou encore représentatifs de l'intermittence créative humaine dans ce qu'elle a de plus inventif, audacieux et esthétique. Avec une affinité permanente pour les arts du feu, la terre et le verre, le travail des métaux. A Saint-Rémy, on venait chez Noëlla G pour y découvrir de la peinture et de la

sculpture, bien entendu, mais surtout des beaux objets d'artisanat d'art.

Depuis cinq ans, on pousse plutôt la porte de la galerie neuvevilloise pour la peinture et la sculpture. La vitrine ici, c'est le parc, carte de visite et invitation à visiter la galerie. Difficile d'y mettre en valeur les objets chers à la propriétaire devenue, entre-temps, Madame Alain Gest-Tschumi, raison de son installation à La Neuveville.

VERS L'ART

Aujourd'hui pourtant, cédant à

cette envie contenue par les circonstances helvétiques (absence de vitrines au cœur de la cité), Noëlla G propose une exposition de tout ce qui lui est cher. Dans un environnement de peinture et de sculpture toujours, elle présente tout un éventail de réalisations artisanalo-artistiques dans les diverses pièces de l'appartement qu'elle réserve à sa galerie. «Je réalise maintenant ce que je faisais en Provence», confie-t-elle. Et qu'elle fera peut-être, puisqu'elle envisage une réouverture à son nom à Saint-Rémy, une fois sa galerie

redevue libre de locataire, c'est-à-dire en 1995.

En intitulant cette dernière exposition de l'année, plurielle entre toutes, «Verre, vert, vers l'art», la galeriste se met au diapason de sa fascination pour l'entreprise du Bauhaus et pour les objets portant, dans leur splendeur, les traces du génie humain qui leur a donné naissance. C'est ainsi que le public est invité à découvrir, rue Montagu, les verres transparents et étonnamment architecturés de Bernard Dejonghe, d'Isabelle et Véronique Monod, ainsi que d'autres allant utilitaire et art, signés Guy Untrauer, Y.-C. Zorikchak, Annette Meech et Guggisberg Baldwin; les bijoux en trompe-l'œil uniques et hyperlégers en argent et or de C. et F. Chavent et Catherine Noll, les céramiques de la biennoise S. Schaefer, les objets-sculptures métalliques qui ne tiennent qu'à un fil de Roland Roure et autre T. Dixon, un choix de meubles, tel ce fauteuil-design de l'architecte Alberto Sartoris, dessiné en 1933 ou cet autre réalisé en fer à béton par Costa Coulentianos, un magnifique paravent de Gianfredo Comes ainsi que des peintures, sculptures et estampes de tout le cortège d'artistes soutenus par la galerie, tant en France autrefois que maintenant en Suisse. De Pierre Alechinsky à Léon Zack, en passant par Samuel Buri, Michel Haas, Daniel Humair, Tony Long, Bernhard Luginbühl, Henri Pisset, Pascal Vecchi, Oscar Wigglé ou Philippe Wyser. S. G.

● La Neuveville, Galerie Noëlla G, «Verre, vert, vers l'art» (lundi, jeudi et vendredi 14-18 h, portes ouvertes les 17 et 18 décembre)

DISQUE

Miroir public du rock romand



Mrs Sally

«Message», tel est le titre générique du disque compact «Miroir public», qui vient de sortir, mettant en valeur onze groupes de rock romands, de Lausanne à Neuchâtel (Totem), de Montreux à Yverdon. Un CD qui en jette, c'est le moins que l'on puisse dire!

En gestation durant un an et demi, c'est-à-dire depuis que le journal «Miroir public», le bimensuel vendu à la criée par les chômeurs a lancé dans ses colonnes le concours devant déboucher sur l'enregistrement du disque, il vient de se mettre à tourner. Plusieurs dizaines de groupes se sont présentés, la sélection en a retenu onze: The Gang, Mrs Sally, Totem, Quartier Latin, Ybiss, Dilem, Jester, Down'n out, Jump & Guy, Varomen et Gaïa. Le résultat des enregistrements au Studio du Grand Clos? Une explosion de musique, d'un faisceau d'énergies puisant au rock des années 70-90, représentatives des tendances d'aujourd'hui en Suisse romande. A l'origine du projet, l'idée que l'union fait la force. En filigrane, tous les groupes qui se battent pour exister et qui demeurent inconnus du grand public. Et l'expérience, aussi, de l'équipe de Miroir public, convaincue que l'audace, la persévérance et l'imagination restent les moteurs de la réussite. Une réussite qui a des parrains: la TSR (Patrick Allenbach), la RSR avec Couleur 3, Le Matin, les PTT Carte jeunes Suisse. Pressé à Yverdon à 3000 exemplaires, ce disque qui fera date sera réédité. En attendant, il tourne, comme les groupes qui en sont les vedettes. (sg)



Jump & Guy

● «Miroir public, Message», SDGC Records, 1994, distribution Disques Office

Un légume tendre, croissant à l'aisselle des feuilles

Des gelées et des choux

Malgré son apparence particulière, le chou de Bruxelles est bel et bien un cousin de ces gros légumes rustiques qui faisaient autrefois l'ordinaire de bien des Européens, sous forme de soupe au chou, de choucroute ou de diverses potées.

Il suffit, pour s'en convaincre, d'observer la touffe de feuilles du sommet de la plante qui ne sont rien d'autre que des... feuilles de chou. Mais, chez le chou de Bruxelles, la tige s'est démesurément allongée et porte tout du long des excroissances feuillues semblables à des choux miniatures. Pour les botanistes, pas de mystère: il s'agit tout simplement de «bourgeons axillaires» qui sont présents à l'aisselle des feuilles chez toutes les plantes. L'homme, par sélection et culture, les a amenés à accroître démesurément leur volume,

sans qu'ils se développent normalement pour donner des rameaux secondaires comme sur les autres plantes. Lorsque tombent les feuilles qui ont protégé leur naissance, ces bourgeons continuent de grossir en gardant leur forme de pomme bien serrée.

Cette étrange variété de chou semble inconnue des Anciens. C'est le botaniste Daléchamp qui décrit pour la première fois en 1587 un chou portant de petits choux à l'aisselle des feuilles. Il signale d'ailleurs que cette plante est rare et peu consommée.

Pourquoi s'appelle-t-il «chou de Bruxelles»? Est-ce parce que la culture de ce nouveau chou se serait développée dans les environs de Bruxelles? De Candolle rapporte, en 1821, que cette variété est couramment cultivée en Belgique, mais aussi qu'elle se rencontre fréquemment ailleurs,

apparaissant en Angleterre vers 1850.

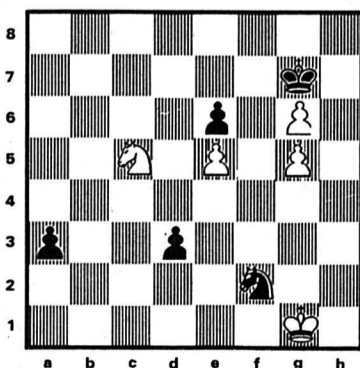
A l'achat, les choux de Bruxelles doivent être bien verts et densément serrés sans feuilles jaunes. On les trouve sur les marchés de septembre à mars, mais les meilleurs s'achètent après les premières gelées. Ils se conservent facilement quelques jours dans le bac à légumes du réfrigérateur et se prêtent particulièrement bien à la congélation.

Assez peu énergétique (environ 30 Kcalories aux 100 grammes) le chou de Bruxelles se distingue par sa grande richesse en provitamine A (carotène), en vitamine C et en fibres.

Pour préparer les choux de Bruxelles il suffit d'un coup de couteau pour rafraîchir la base et retirer les quelques feuilles extérieures si cela paraît nécessaire. Un simple lavage et les voilà prêts à être utilisés. (ap)

ECHECS

Chronique No 365



Deux lièvres

Les Noirs au trait trouvent une jolie solution imparable pour promouvoir l'un de leurs pions et provoquer l'abandon adverse. Comment s'y prennent-ils? (Knudsen-Bichsel, Suisse 1976)

Solution de la chronique No 364

1..De1!! 01. Si2.Dxe1 Cf3+ 3.Rh1 Th2mat.

Une chorégraphie nourrie de multiples rencontres

Shakespeare, par Bèjart

Une clameur formidable, des centaines de spectateurs qui se lèvent dans un même mouvement pour laisser exploser leur plaisir. Sur le plateau «King Lear - Prospero», le spectacle du Bèjart ballet Lausanne vient de se terminer. Cette scène, vécue au cinéma Métropole, lieu plein d'atmosphère, sorti tout droit du passé, a été répétée après chaque représentation que la compagnie a donnée, du 1er au 10 décembre, à Lausanne.

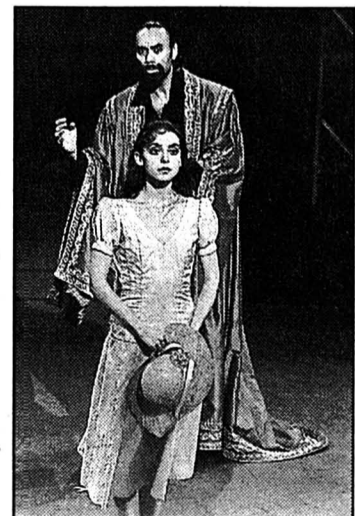
Le langage de Bèjart assimile toute la révolution visuelle de ces dernières années, il intègre danse, théâtre, clips vidéo, cinéma et tout ce qui bouge. Il se fonde, en l'occurrence, dans la musique elisabéthaine, autant que dans la percussion. «King Lear - Prospero» a pour cadre le drame du roi de Grande-Bretagne et de ses filles Goneril, Régane qui n'en veulent qu'à son argent tandis que Cordélia, elle, lui veut du bien. Rois de France, ducs et comtes, rôles dansés par les solistes de la compagnie, ont donné lieu à des prestations superbes. Très à l'aise dans les évolutions de groupe, Bèjart fait défiler des images fortes générées par des interprètes très typés.

Les danseurs entraînent ensuite dans l'histoire de Prospero, mélo sanglant et bouffon qui démontre, comme la première œuvre, la dérision du pouvoir dans sa toute puissance et sa vanité.

Dans cette rencontre avec Shakespeare, Larrio Ekson incarnait avec force, Lear, roi de Grande-Bretagne et Prospero, duc de Milan. Christine Blanc, toute en finesse était émouvante dans les rôles de Cordélia et Miranda, filles de Lear et de Prospero. Emmanuelle Bérard, déchainée dans le chassé-croisé de

la première partie, fut immatérielle dans les rôles des déesses Iris, Cérés et Junon de la deuxième partie. Thierry Hochstätter, à la percussion, aurait pu extraire bien davantage de musique de ses instruments. Il se complait essentiellement dans le bruitage. Bèjart a joué les rôles de l'homme à la valise et du clown.

Des créations, ou reprises, ont encore animé la vie chorégraphique lausannoise jusqu'au 10 décembre. L'occasion de découvrir le «Journal» que Bèjart a créé en octobre à Paris, ou «La voix» œuvre librement inspirée de la «Voix humaine» de Coc-teau que Bèjart a conçu en mars dernier pour le Nederlands dans Theater à Amsterdam. Une nouvelle rétrospective de pas de deux s'ajoutait à ces programmes. D. de C.



Larrio Ekson dans le rôle du roi Lear
Christine Blanc dans le rôle de Cordélia.
(Photo sp Philippe Pache)

En marge des négociations israélo-syriennes

L'inquiétude des colons du Golan

Les négociations israélo-syriennes ont beau être toujours dans l'impasse, les habitants juifs du plateau revendiqué par Damas ne cachent pas leurs craintes. Le prix de la paix risque de signifier leur départ.

Par
Pierre CHASSOT

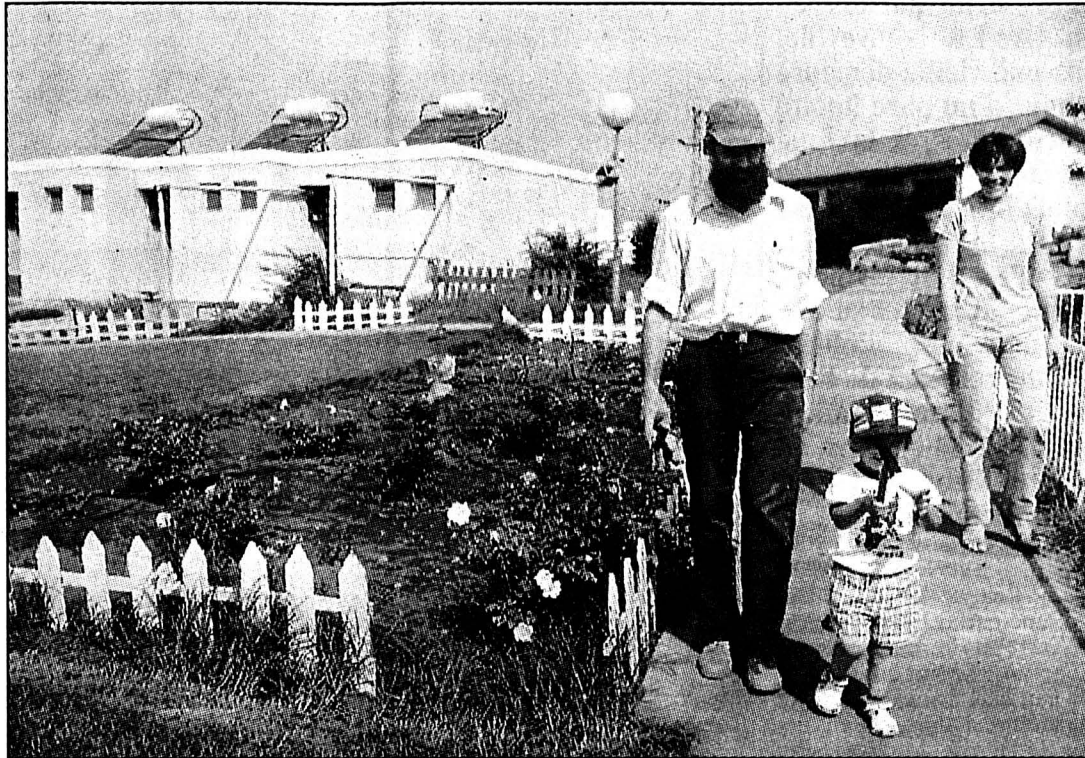
«Rabin nous a trahis». Ronit, du Kibboutz Afik, a la dent dure contre le premier ministre israélien et ses projets de rendre le plateau du Golan en échange de la paix avec la Syrie. Ses voisins Dennis et Marianne, un couple d'immigrants américains dont les enfants s'appellent Golan et Kinneret (le nom en hébreu du lac Tibériade), sont les porte-drapeaux de la jacquerie. Au journaliste qui les interroge, ils montrent la pièce à conviction pour la mobilisation anti-retrait: une cassette vidéo. Ytzhak Rabin, les manches retroussées, apparaît en médaillon alors que défilent les images d'un plateau verdoyant: «Jamais, même en temps de paix, tonne M. Rabin, et son timbre d'acier, le Golan ne sera à rendre». C'était il y a deux ans, le futur premier ministre étant en campagne avant les élections législatives. Depuis, il y a eu la paix avec Arafat, Hussein et peut-être bientôt avec Assad, et le spectre du départ qui se rapproche.

UNE GRANDE CLAQUE

«C'est comme si j'avais pris une grande claque, lance Edith Zelmanski, de Ramatmaghchim, quand je suis arrivée ici, il a dix ans, j'étais sûre que c'était l'endroit où je terminerais mes jours, le plateau avait été annexé, on ne devait jamais le rendre. Et tout d'un coup, on nous dit, dans quelque temps vous devrez partir. C'est très dur à accepter».

D'autant plus que la majorité des 13.000 colons du Golan ne sont pas des fanatiques, comme dans certaines implantations de Cisjordanie. Kibboutzim pour beaucoup, ils ont voté travailliste en 1992, et ce sont ces mêmes travaillistes qui les ont fait venir, après la guerre des Six jours en 1967.

Amertume. Quinze, vingt, vingt-cinq ans ici, et aujourd'hui



Kela

A fin 1991, Israël construisait de nouveaux villages sur le Golan, à destination, notamment, des émigrés russes.

il faut songer à tout abandonner.

«On est en train de se faire rouler, reconnaît Daniel, son mari, originaire de Strasbourg, mais on verra au moment du référendum». M. Rabin veut faire ratifier par les Israéliens ses pro-

jets de paix avec Damas: la dernière chance pour les habitants du Golan. «J'aurais voulu un retrait partiel, ajoute Georges Attias, d'Afik, mais tout le monde sait que ce sera tout ou rien. Rabin ne l'a pas dit, mais Peres le laisse entendre».

DERNIER VESTIGE

Près de son pavillon entouré de verdure, une masure: c'est le dernier vestige de l'époque syrienne. Elle a été épargnée par les combats de 1967 et les bulldozers israéliens qui ont pratiquement tout détruit après. Sur les



Plateau du Golan

L'armée israélienne y demeure toujours très présente et très attentive.

170 villages druzes, quatre seulement à la frontière nord ont survécu. Les volontaires étrangers employés à la cueillette des pommes du Kibboutz se font bronzer sur le toit plat. Vue au sud sur le lac Tibériade légèrement embrumé, au nord sur les contreforts de la Galilée: le panorama est d'une beauté à vous couper le souffle. Parmi les inscriptions noircissant les murs de la maison: Siria filhos da puta et la traduction en hébreu Ben zot.

En vingt sept ans, plus d'une trentaine de colonies ont vu le jour sur le Golan. Une micro-industrie est née, on construit des pièces d'avions ici, les sous-titrages de films, là. L'agriculture y est performante: des dizaines d'hectares de vigne, beaucoup de pommes, de l'élevage aussi avec même des charolaises dans certaines fermes, et tout au nord, une station de ski (voir colonne de gauche).

«LES YEUX ET LES OREILLES» D'ISRAËL

Mais le Golan, c'est d'abord et avant tout «les yeux et les oreilles» d'Israël. Un véritable balcon, à plus de 1200 mètres, du haut duquel les stations d'observation au sol le long de la ligne de crête surveillent la route de Damas. La capitale syrienne n'est qu'à 60 km, et sur chaque flanc de montagnes, militaires israéliens et syriens s'observent. L'abandonner, c'est mourir un peu, d'après certains Cassandre à Jérusalem. «Nous sommes pour la paix, mais pas une paix qui nous mette le flanc à l'air», s'insurge Chraga Grouska de Beneyhouda qui ne sait pas s'il votera Rabin en 1996. «On doit pouvoir se retirer sur des lignes défendables. S'il n'y avait pas eu le Golan en 1973, (pendant la guerre du Kippour) pour nous permettre durant quelques heures de mobiliser les réservistes, il n'y aurait plus d'Israël».

LA VIE CONTINUE

Aujourd'hui, en dépit des menaces, la vie continue. L'Etat israélien poursuit ses investissements, comme la construction d'un oléoduc pour acheminer l'eau du nord au sud du plateau. «On bâtit, on construit des trottoirs, on répare les maisons, mais c'est difficile», reconnaît Georges. Selon lui, beaucoup sont déjà acquis à l'idée de partir. Certains attendent les indemnités, d'autres songent à une reconversion loin du kibboutz. P. C.

DEMAIN: l'environnement

NEWE ATIF: LE VILLAGE SUISSE DU GOLAN

Avec ses chalets en bois marron accrochés aux collines, Neve Atif a des allures de village suisse. C'est la seule station de ski d'Israël, au pied du mont Hermon, à 1300 mètres d'altitude, juste à la frontière syrienne. Le premier site certainement à être évacué en cas de retrait. «J'en ai des cauchemars, ça me réveille la nuit», s'indigne Maurice Tal. Marseillais d'origine, il s'est installé ici en 1976, avec sa femme Reine. Ils ont un restaurant où ils tentent de recréer l'ambiance française en proposant, par exemple, un coq au vin. Les week-ends, les Tel-Aviens viennent au vert à Neve Atif. «Après 18 ans ici, c'est une partie de ma vie», explique Maurice, en colère. Et même ses amis druzes de Majdel Chams, d'après lui, s'inquiètent du retour dans le giron syrien: «Ils viennent pleurer à la maison».

Pour mieux nous attaquer

Maurice n'a jamais voté travailliste, et il espère bien que «le peuple sera assez intelligent pour dire non à Rabin, mené par le bout du nez par l'extrême gauche et qui veut entrer dans l'histoire», en faisant la paix avec l'ennemi de Damas. Assad? «S'il voulait vraiment la paix, il aurait fait comme Sadate, il serait venu en Israël, il aurait ouvert ses frontières, permis le commerce, il n'y a rien de plus facile entre juifs et Arabes, et il arrêterait le Hezbollah au Liban du Sud. Non, tout ce qu'il veut, c'est qu'on descende du Golan, pour mieux nous attaquer après.» P. C.

Assad veut contenir la domination économique d'Israël

Interview de Moshe Maoz, universitaire israélien, spécialiste de la Syrie, auteur d'une biographie d'Hafez al-Assad.

Le président syrien vient de déclarer qu'il préférerait le statu quo plutôt que devoir se plier aux exigences israéliennes. Le processus de paix avec l'Etat hébreu est-il remis en cause?

«C'est la rhétorique des négociations. Assad est un négociateur très dur, mais il a pris la décision stratégique de faire la paix avec Israël, et il y a longtemps. Il a des lignes rouges. Il veut un retrait israélien total. Mais j'ai le sentiment qu'il y a un accord, non écrit bien sûr, entre Israël et la Syrie, à propos des paramètres du retrait du Golan. Un retrait qui pourrait se faire sur le modèle du départ d'Israël du Sinaï à l'époque de la paix avec l'Egypte. Et les né-

gociations aujourd'hui portent sur les points en suspens: où seront les frontières? Est-ce qu'Israël doit revenir à la ligne de cessez-le-feu de 67? La durée avant ce retrait, un an ou trois ans? Et selon quelles étapes, Israël veut l'établissement de relations diplomatiques à la fin de la première phase, la Syrie en bout de processus. Une chose est sûre: Assad ne veut pas obtenir moins que Sadate. Israël doit se retirer complètement du Golan en exigeant des conditions pour sa sécurité: une dé-militarisation en territoire syrien et un contrôle international de la zone restituée.

«Rabin est prêt, selon vous, à un retrait total?»

«Il ne l'a jamais dit en public, du moins, mais il l'a insinué. A ses yeux, l'étendue du retrait dépend de la volonté pacifiste de Damas: si Israël se retire

pleinement, c'est pour avoir une paix pleine avec la Syrie, c'est-à-dire ouverture des frontières, relations diplomatiques, etc. Mon sentiment est qu'il y a quelques mois de cela, Rabin était acquis à l'idée d'un retrait total. Mais les problèmes maintenant avec les Palestiniens, l'incitent sans doute à voir venir un peu.

«Combien de temps peut-il attendre encore les signes de bonne volonté qu'il réclame d'Assad?»

Pour lui, Assad ne coopère pas, il ne l'aide pas assez à convaincre le public israélien de sa volonté de paix. Mais Assad est un poisson froid. Il ne comprend pas, ne veut pas comprendre les soucis israéliens, et il prétend avoir fait déjà suffisamment de gestes. Mais le temps presse. Dans deux ans auront lieu les élections en Is-

raël et aux Etats-Unis. Pour la Syrie aussi, même s'il ne le montre pas. Il devrait avoir conscience que si le Likoud gagne ces élections, le Golan ne lui reviendra pas de si tôt.

«Il a amorcé une nouvelle politique marquée par un début d'ouverture économique. Une façon de préparer l'avenir?»

«Certainement. C'est un signe de sa volonté de paix et une façon aussi de contenir l'impérialisme économique israélien qu'il redoute. Car Assad ne veut pas seulement récupérer le Golan, il compte aussi se rapprocher des Etats-Unis, faire enlever son pays de la liste des Etats supportant le terrorisme pour obtenir l'aide américaine. C'est comme cela qu'il convaincra les Syriens que cela vaut la peine de faire la paix avec Israël.

«Les difficultés rencontrées

par Yasser Arafat ont-elles fait changer l'approche syrienne de la paix au Proche-Orient?»

«Assad a toujours milité pour un règlement global de la question. Il est un panarabe, il veut montrer qu'il est le meilleur défenseur des Palestiniens, qu'Arafat est une marionnette. Mais c'est vrai, depuis Oslo, il a abandonné un peu cette stratégie. Cela étant, maintenant qu'Arafat est affaibli, il pourrait songer de nouveau à utiliser toutes ses cartes: le front du refus palestinien qu'il abrite chez lui, et même le Hamas avec lequel il a des contacts. S'il a sans doute renoncé à son rêve d'unité arabe – il est réaliste – en revanche, il voit toujours la région comme sa sphère d'influence, en particulier sur l'entité palestinienne qui est en train de naître.

(propos recueillis par Pierre Chassot)